

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة أبي بكر بلقايد "تلمسان"

كلية الحقوق



# الجرائم المتعلقة بالصحافة

منكرة لنيل شهادة الماجستير في علم الإجرام و العلوم الجنائية

من إعداد الطالب :

بلحرش سعيد

أعضاء اللجنة :

الأستاذ : بن عمار محمد رئيسا

الأستاذ : كحوللة محمد مشرفا مقررا

الأستاذ : تشارل جيلالي عضوا مناقشا

الأستاذ : قلفاط شكري عضوا مناقشا

السنة الجامعية : 2005/2004

شُورَادُ الْجَلَانِ

بِسْ اَللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

يَتَأْيِهَا الَّذِينَ عَامَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ  
وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوهُنَّ وَلَا  
تَنَابِرُوهُنَّ بِالْأَلْقَبِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُّبْ فَأُولَئِكَ

هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

كاظمی

# إلى الوالدين الكنين اللذين توليانى بالعافية والتربيت فى معارج الإيمان والعلم

إلى إخوتي وأخواتي والأصدقاء الأعزاء.

إلى أساقي ذي الأجلاء الذين ساهموا في تكويني.

إلى طلبة كلية الحقوق بجامعة أبي بكر بلقايد بن تمسان.

إلى كل صحفي سخّن قلمه ضدّ الظلم والطغيان للدُّرُّود عن حرمة هذا الوطن.

إلى كل من ساعدني في إنجاز هذا البحث من قريب أو بعيد.

إلى كل هؤلاء أهلهي هذه الدراسة المنشورة.

اللهم علمني ما ينفعني، وإنفعني بما علمتني وزدني علماً.

پلمخ سعید

أقدم بفائق التقدير والإحترام والخلص الشكر، وعظيم الامتنان والعرفان بالجميل إلى أستاذي الفاضل الدكتور "كحلولة محمد" الذي قضى بالإشراف على هذه المقدمة، وكان لتجوبياته القيمة والسلبيات الأثر العظيم في إنجازها.

كما أقدم بآيات الشكر والإمتنان للأستاذة الدكتورة تسواء جيلالي وبين عمار محمد، وقليلات شكري لمحاتهم مشقة قراءة هذه المذكرة، فشكريوني بالمشاركة في مناقشتها.

كما أقدم بالشكجزيل إلى كل من قدملي يد المساعدة في إجازة المذكرة:  
إلى كل عمال مكتبة معهد علوم الإعلام والإتصال بالجزائر العاصمة وعلى رأسهم  
السيد: مسعود نوروي.

إلى السيد: متحفي يوسف من كلية الحقوق بين عكّون - الجزائر العاصمة.  
إلى عمال قسم موظفي مكتبة كلية الحقوق، والمكتبة المركزية بجامعة تلمسان على  
رسائلهم بالتقدير يوم ديز، كرامة، يهيجتها في بخاتة.

إلى الصحفي شهر الدين برياح بجريدة الوطن - مكتب تلمسان.

إلى الأستاذ الدكتور ايس محمد بكلية الحقوق بدمشق.

إلى بليغ حشيش بوعلام، وجدوى أحد لما بذلواه من مجهودات.

إلى كل من ساهموا في طباعة هذا البحث.

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰالَمِينَ إِلَّا بِهِ سُبْحَانَهُ.

## قائمة المختصرات

### أولاً - باللغة العربية :

ج : جزء.

س : سنة.

ص : صفحة.

ط : طبعة.

غ.ج.م : غرفة الجنح و المخالفات (المحكمة العليا).

غ.م : الغرفة المدنية.

ق : قسم.

ق. إعلام : قانون الإعلام.

ق.إ.ج : قانون الإجراءات الجزائية.

ق.ع : قانون العقوبات.

ق.ع.ج : قانون العقوبات الجزائري.

م.ق : المجلة القضائية.

### ثانياً - باللغة الفرنسية :

Bull : Bulletin des arrêts de la cour de cassation – Chambre criminelle.

Crim: Arrêt de la chambre criminelle de la cour de cassation.

Dr. Pénal : Revue Droit pénal.

éd : Edition.

Fax : Fascule.

Ibid : Même Ouvrage.

N° : Numéro.

Op. cit : Ouvrage précité.

P : Page.

T.G.I : Tribunal de Grand Instance.

Trib : Tribunal.

طية هي البيئة التي تعيش فيها المسماقة المرة وتردّر، فإن هذه الأعيرة من

# المقدمة

## المقدمة

تعتبر حرية الرأي والتعبير من المبادئ المتعارف عليها في معظم الدساتير، والتشريعات في الوقت الذي أصبحت فيه الديمocratie كنظام للحكم، يستدعي مشاركة المواطنين في تحقيقه لإدارة المجتمع. ومن هنا كانت حرية الصحافة ضرورة أساسية لا مفر منها لتحقيق جميع الحريات<sup>(1)</sup>، كونها أداة للتعبير عن الرأي والفكر والعقيدة، وانتشار الأفكار، بل مقاييساً لحرية الشعب<sup>(2)</sup>. بالإضافة إلى استخدامها كوسيلة للتنظيمات السياسية المختلفة للوصول إلى الجماهير من طرح أفكارها وأرائها عبر وسائل الإعلام، كما هي وسيلة لمراقبة أداء الحكومات<sup>(3)</sup> وأجهزتها لتنفيذ إساءة إستخدام السلطة.

وإذا كانت الديمocratie هي البيئة التي تعيش فيها الصحافة الحرة وتزدهر، فإن هذه الأخيرة من أهم أدوات تحقيق الديمocratie ونموها وإزدهارها<sup>(4)</sup>.

وتجدر لفظة صحافة أصلها بالواقع من الآلة المستعملة لصناعة الجرائد والكتب أي الصحافة المطبوعة<sup>(5)</sup>.

فمن الناحية اللغوية تعني كلمة الصحافة مهنة من يجمع الأخبار وينشرها في صحيفة أو مجلة.

وال الصحفي هو من يأخذ العلم من الصحيفة لا عن أستاذ، أو الذي حرفة الصحافة<sup>(6)</sup>.

ووفقاً لما جاء في قاموس روبار Robert فالصحافة هي آلة مخصصة للطباعة. أما وسائل الإعلام فتتمثل في الصحافة الثلاث: المكتوبة، المقرؤة والمرئية. وفي المعجم القانوني المختصر لـ كورنو Cornu فهي مجموعة وسائل الإعلام كيما كانت طريقة التعبير<sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> انظر، موريس نخلة، الحريات، منشورات الحلبي- بيروت (لبنان)، بدون طبعة، 1996، ص.263.

<sup>(2)</sup> انظر، بودالي محمد، المسؤولية الجنائية عن الجرائم الصحفية، مجلة المحامي، مجلة المحامي، نوفمبر 2004، العدد 03، ص.63.

<sup>(3)</sup> قال تالبليون لمترنيخ: إذا أعطيت الحرية للصحافة فسوف لا أبقى في الحكم مدة ثلاثة أشهر.

<sup>(4)</sup> انظر، فوزي أوصيديق، الإعلام في دول المغرب العربي عامل للاتحاد أم التفرقة، الدورة التاسعة للجامعة الشتوية المغاربية حول دور الإعلام والتواصل في بناء المغرب العربي بمراكش من 17 إلى 20 فبراير 2001، ص.53-56.

<sup>(5)</sup> انظر، رولان كايلرول ترجمة لمرشلي محمد، الصحافة المكتوبة والسماعية البصرية، ديوان المطبوعات الجامعية- الجزائر، بدون طبعة، 1984، ص.08.

<sup>(6)</sup> انظر، القاموس الجديد للطلاب، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع- الجزائر، ط١، 1979، ص.550.

<sup>(7)</sup> G.Vogel, Dictionnaire Raisonné du droit de la presse, éd promoculture, Luxembourg, 2000, p.200.

وهناك من يرى أن الصحافة ليس فقط المطبوعات الدورية، لكن مجموع الأشكال الأخرى للتعبير عن الفكرة وغيرها من التعبير الشفوية المباشرة. فنظام الصحافة يطبق على جميع أشكال المطبوع -كتاب، دوريات، ملصقات- و مختلف التقنيات الحديثة لنشر الفكرة- راديو، تلفزيون- ويضم إلى ذلك أيضاً العروض خاصة السينما<sup>(1)</sup>.

والظاهر هو أن حرية المطبوعات تحتمل معنيان، فال الأول ضيق يقتصر على نشر أفكار الفرد التي يستطيع التعبير عنها بواسطة الكتابة في الصحف أو الجرائد أو الكتب أو الإعلانات. أما الثاني واسع يمتد إلى نشر أفكار الفرد بوسائل جديدة نتيجة للتطور التقني مثل الراديو أو التلفزيون أو المسرح أو السينما<sup>(2)</sup>.

أما من الناحية القانونية فأوردت المادة 28 من قانون 07/90 المتعلق بالإعلام تعريفاً للصحي  
المهترف بوصفه "كل شخص يتفرغ للبحث عن الأخبار وجمعها وإنتقاها واستغلالها وتقديمها خلال نشاطه  
الصحافي الذي يتخذ مهنته المتتظمة ومصدراً رئيسياً لدخله". مما يعني أن وظيفة الصحافة يقصد بها جمع  
الأخبار ونشرها وتفسيرها بالتعليق عليها.

و عن طبيعة الصحافة فهي عمل أدبي معنوي حر، وقد تحولت إلى عمل تجاري مع إختراع الطباعة وتحول الجريدة أو الجملة إلى قيمة مادية تعتمد على سعر الورق وأجر العامل في المقام الأول<sup>(3)</sup>.

كما أن حرية الصحافة هي حرية معلقة، إذ تقوم على عنصر معنوي وعنصر مادي. والصحيفة تفترض مؤسسة صناعية وتجارية قوية مزودة بوسائل ميكانيكية كاملة ومكلفة.

كما يستند الإعلام إلى قواعد مادية للتعبير عن الفكر، وبالتالي فهي تحتاج لحرية المطبعة وتوزيع المطبوعات وحرية الوكالة التي توزع الأخبار، وبالتالي فإن الحرية الفكرية للإعلام تتلخص بحرية التجارة والصناعة أي الحرية الاقتصادية<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> انظر،

J.Roberts et J. Duffar, Droit de l'homme et libertés Fondamentales, éd Montchrestien, Paris, 7<sup>ème</sup> édition 1999, p.657.

<sup>(2)</sup> انظر، حسن ملحم، محاضرات في نظرية الحريات العامة، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزء ، بدون طبعه، بدون سنة ، ص 71.

<sup>(3)</sup> انظر، يودالى محمد، المرجع السابق، ص. 64.

<sup>(4)</sup> انظر، موريس نخلة، المرجع السابق، ص.264، 265.

ويرجع تاريخ ظهور حرية الرأي خلال العصور اليونانية القديمة، أو في عصر الإتصال المباشر بين الأفراد حيث كان الأصل... (هذا رأيك... أنت حر فيه لكنني لا أؤمن به، وإن كنت أحترمه...).<sup>(1)</sup>

أما أول قدماء للجريدة هم من دون شك ولدوا في الصين المكان الذي عرف فيه لأول مرة الورق في عصر المسيحية. وحيث كان أول إبداع مطبعي: ونعني بذلك فكرة "تابلير"، حيث كانت النصوص تنتشر على الخشب. هذا وكانت أول الدوريات الرسمية للجهاز الملكي التي تطورت في عهد طانق (907-618). وعرف الرومان كذلك من جهتهم "مبشري الجرائد الحائطية". لكن عندما اكتشفت الطباعة، بدأ الإعلام المكتوب يسري وخاصة في الأخبار المخطوطة التي كان "المحدثون" يكتبونها بكثرة في أوروبا إبتداء من القرن الرابع عشر خاصة لحساب التجار والصرافين والأمراء. لذلك لا نستطيع الكلام حقيقة عن الصحافة إلا ابتداء من إختراع طريقة الطباعة المبتكرة من طرف "فنبارغ Gutenberg".<sup>(2)</sup>

وبفضل الثورة الفرنسية 1789، تم الإعتراف بحرية الصحافة لأول مرة. فالمادة 11 من إعلان 1789 تنص في الواقع على "حرية نشر الأفكار والآراء". التي تأكدها نتيجة أن "كل مواطن يمكنه أن يتحدث، يكتب، يطبع بحرية بشرط أن يكون مسؤولاً عن الإساءة لهذه الحرية في الحالات التي حددها القانون".<sup>(3)</sup>

في حين أن حرية الصحافة في فرنسا تقررت بشكل مستقر طبقاً لقانون 1881 الذي يعد أول تفاصين حديث ومتكملاً لحرية الصحافة، وحمايتها من سلطة الرقابة أو رقابة السلطة.<sup>(4)</sup>

ولقد جاء الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لأول مرة في تاريخ المواثيق الدولية ينص في مادته التاسعة عشر (19) على حق الإنسان في الإعلام كما يلي: "لكل شخص الحق في حرية الرأي والتعبير، ويشمل هذا الحق حرية اعتناق الآراء دون أي تدخل، واستقاء الأنباء والأفكار وتلقّيها وإذاعتها بأية وسيلة كانت دون تقييد بالحدود الجغرافية".

<sup>(1)</sup> انظر، المركز العربي للدراسات الإعلامية، الدراسات الإعلامية للسكان والتنمية والعمير، 1979، السنة الخامسة، العدد 19، ص.12.

<sup>(2)</sup> انظر، رولان كايرو، المرجع السابق، ص.29.

<sup>(3)</sup> انظر،

C. Lebreton, *Libertés publiques et droits de l'homme*, éd Armand Colin, Paris, 4<sup>ème</sup> édition, 2000, p.423, 424.

<sup>(4)</sup> انظر، المركز العربي للدراسات الإعلامية، المرجع السابق، ص.13.

ولقد اعتنق المشرع الجزائري النهج الذي سار عليه كل من المشرعين الفرنسي والمصري الذي يتماشى و حرية الصحافة، وهذا ما يتضح سواء في نصوص الدساتير أو المواثيق الدولية التي انضمت إليها الجزائر.

فمن الدساتير تنص بالذكر دستور 28 نوفمبر 1996، الذي ينص في المادة 36 على أنه: "لا مساس بحرمة حرية المعتقد، وحرمة حرية الرأي". كما تنص المادة 41 بأن: "حريات التعبير، وإنشاء الجمعيات، والمجتمع مضمونة للمواطن." وجاءت المادة الثانية من قانون الإعلام 1990 لتأكيد هذه الحريات بتقريرها حق المواطن في المشاركة في الإعلام بممارسة الحريات الأساسية في التفكير و الرأي والتعبير طبقا لنصوص الدستور . كما نصت المادة الثالثة على أنه: "يمارس حق الإعلام بحرية مع احترام كرامة الشخصية الإنسانية، ومقتضيات السياسة الخارجية والدفاع الوطني".

وأكثر من ذلك ذهبت المادة 38 في فقرتها الثالثة إلى النص على عدم جواز حجز أي مطبوع أو تسجيل أو أية وسيلة أخرى من وسائل التبليغ والإعلام، إلا بمقتضى أمر قضائي.

أما المواثيق الدولية التي انضمت إليها الجزائر بحد العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وكذا العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية و البروتوكول الإختياري المتعلق بالعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الموافق عليه من طرف الجمعية العامة للأمم المتحدة بتاريخ 1986/12/16.

ولما كانت حرية الصحافة على قدر كبير من الأهمية في المجتمعات الحديثة قد تتجاوز حدود الحق المنوح لها، أو تسيء استعمال هذا الحق، مما يؤدي إلى حدوث تعد على الحقوق الشخصية والمصالح العامة. فعمل المشرع على تنظيم محتوى هذه الحرية لحماية الأفراد والمجتمع ضد التعسفات المكنة لهذه الحرية<sup>(1)</sup>. ومن هنا كانت أهمية ظهور التجريم أو ما يسمى بجرائم النشر<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> انظر، C.Debbasch et autres, droit de Médias, éd Dalloz, Paris, 2002, p.02.

<sup>(2)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المسئولية المدنية للصافي عن أعماله الصحفية، دار الجامعة الجديدة للنشر. الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2003، ص.276.

ففي غياب الإجتهد القضائي، هناك من يعرف جرائم الصحافة على أنها تعبير مجرّم لفكرة أو رأي في مكتوب أو كل وسيلة أخرى للنشر توجه للجمهور.<sup>(1)</sup>

ويمكن أن تعرف جرائم الصحافة بأنها تلك الأعمال غير المشروعة الصادرة من أي شخص، والتي يرتكبها بواسطة وسيلة من وسائل الإعلام العلانية.

أما عن طبيعة جرائم الصحافة، فتعتبر جرائم الصحافة من جرائم الرأي التي تعد من أشد الجرائم، سن لها المشرعون عقوبات صارمة، وصلت إلى حد الإعدام في حق من عرّفوا بمحرمي الرأي، أي المتطرفين في آرائهم وفي التعبير عن أفكارهم بالكلمة المطبوعة، وساوت بينهم وبين المجرمين الذين يطلق عليهم مجازاً مصطلح المجرمين السياسيين.

ويميل الرأي الراوح اليوم إلى اعتبار جريمة الصحافة أو النشر جريمة خاصة تختلف عن جرائم القانون العام من سب وقذف... على أساس أنها جريمة تتعلق بالرأي العام وبتوجيهه. كما وأن "آلية الطباعة" ليست كسلاح جريمة القتل الذي يستنفذ أغراضه مرة واحدة أو عدة مرات محدودة.

ويقتضي ذلك أن يكون لكل من المشرع، والقاضي، والمنفذ سياسة جنائية وعقابية متميزة اتجاه جرائم الصحافة والنشر، تختلف عن السياسة الجنائية والعقابية التي تعالج بها جرائم القذف والسب المادي وغيرها من الجرائم الإعلامية. وما يؤيد هذا الاتجاه أن حكم الجريمة في مجال الصحافة والنشر ينبع من إحداث الخبر لاضطراب فكري، أو لقلق في الخواطر، أو بلبلة في الرأي العام.

وعليه فالقانون الجنائي لا يحد من حرية الصحافة، وإنما يهتم بتدخله في ردع من يحاول إتخاذ هذه الحرية وسيلة للإجرام، أي أن القانون الجنائي تدخل ليس لإلغاء حرية الرأي، وإنما لوضعها في حدودها الطبيعية والمعقولة، ومعاقبة من يتجاوز هذه الحدود في إطار الشريعة الجنائية.

وفي هذا الشأن هناك رأيين:

<sup>(1)</sup> انظر،

H. Djamel BELLOULA, La diffamation – Le delit de presse – La liberté d'expression et la liberté de la presse, EL-MOUHAMAT, octobre 2003, N°01, p. 16.

الأول : يؤيد فكرة تقييد حرية الصحافة ويستند أنصاره إلى حقيقة وجود صحافة مضللة في بعض الدول تحرض على الثورة وتشيع الكذب بين الناس.

كما يخشى هذا الرأي من التأثير الضار للصحافة غير المشروعة على الأمن والاستقرار السياسي في الدولة.

كما يقوم هذا الرأي على فكرة فلسفية مؤداها حتمية احترام السلطة الحاكمة وعدم المساس بها. ومن هذا الرأي انبثقت فكرة الرقابة على الصحف والنشر.

الثاني : أما الرأي الآخر فقد عارض تقييد حرية التعبير والصحافة، وهو اتجاه تحرري حيث يقول المفكر ميرابو "MIRABOUT" : أن الصحافة دواء لكل الأمراض. والصحافة في نظر هذا الإتجاه لا تستطيع أن تؤدي أو تضر أي إنسان، لأن الإيحاء بالأفكار لا يسبب ضررا للناس وأنه لا تصدر عن الصحفي أعمال مادية مثل السارق أو القاتل، كما أن قانون العقوبات لا يعاقب على الأفكار والتوايا، وإنما يعاقب على الأفعال والمواقف المسببة للأضرار<sup>(1)</sup>.

كما أن ذلك يتماشى مع روح العصر الذي نعيشه، وأن الناس لم يعودوا بالسذاجة، بحيث ينقدون لكل ما يقال أو يقرأ. كما أن الصحف متعددة والإذاعات كثيرة والقنوات عديدة ويمكن للمرء أن يقرأ الرأي والرأي الآخر.

ومن الفقه التقليدي يقول "أميل دي جريان": أن الصحافة التي تقييد وتحرم أفعالها ليست هي الصحافة الحرة، وإنما هي صحفة متسامحة في وجودها. ويعبر آخر عن هذه النظرة التحريرية قائلاً أن تجريم الرأي هو من الأمور التي تتسم بها النظم الديكتاتورية بقصد الحيلولة دون المواطنين ونشر آرائهم أو التعبير عن أفكارهم خشية تعرضهم للمسؤولية.

ومقصود من هذه الآراء أن لا تكون حرية التعبير عن الرأي حرية مطلقة من التقييد، وإنما تعني أن يكون القيد قائماً ولكن في أضيق الحدود، بمعنى أن يقتصر التجريم على ما يهدد من الآراء نظام الدولة، أو يهدى حقوق الأفراد.

<sup>(1)</sup> انظر، بودالي محمد، المرجع السابق، ص.63-66.

و يعبر الفقيه الفرنسي "باربييه Barbier" عن ذلك بقوله: إنه ينبغي على القانون الذي ينظم حرية الصحافة ألا يضع أي عقبة إزاء التعبير عن الرأي أو الفكر، وحتى لا تخفي هذه الحرية خشية من العقاب فإنه لابد من أن يقتصر التجريم على الأفعال غير المشروعة التي تكون جرمة وفقا للقانون العام، لا يمتد إلى المذاهب والأراء مهما كان مبالغ فيها أو بدت غير مألوفة.

و مهما كانت الآراء والاتجاهات والمذاهب المعارضة قاسية، فإنها لا تخلي من فائدة، لذلك يكون إفساح المجال لها أفضل من حظرها، وهذا ما عبر عنه الرئيس الأمريكي "لنكولن" بقوله: إذا جالت أوصاركم في الوطن فرأيتم لي فيه عملا جليلًا، فاذكروا الذين كانوا يخالفونني في الرأي ويعارضوني... فقد كانوا من ورائي سياطا تلهبوني، ومن أمامي أضواء تنير لي الطريق.<sup>(1)</sup>

و قد تناول المشرع الجزائري جرائم الصحافة في قانون الإعلام لسنوي 1982 و 1990، وكذا في قانون العقوبات خاصة بعد تعديل 26 يونيو 2001. وقد أحاطتها بعض القواعد الخاصة مراعيا فيها طبيعة هذه الجرائم وصفة مرتكيها. غير أن هذه النصوص أثارت معارضة رجال الصحافة وغيرهم، ورأوا فيها مساسا بحرية الصحافة التي أصبحت تنعم بها الجزائر منذ مطلع التسعينيات<sup>(2)</sup>. ذلك أن القانون رقم 07/90 المؤرخ في 1990/04/03 المتضمن قانون الإعلام صودق عليه في 19 مارس 1990 من طرف نواب المجلس الشعبي الوطني المنتخبين قبل أحداث أكتوبر 1988، وأنذاك الغالبية العظمى للنواب كانت مختارة من طرف لجان الحزب الواحد أي حزب جبهة التحرير الوطني. والمشروع الثاني للقانون نوقش من طرف الصحفيين، لكن الكل يعلم أن المشروع -معد من طرف اللجنة التقنية التي تم تنصيبها 07 فيفري 1989 بالإشتراك مع الصحفيين المنتخبين من طرف زملائهم على مستوى كل جهاز للصحافة-، قد غير جذريا من طرف الحكومة قبل مناقشته من طرف النواب.

كذلك بالنسبة للأحزاب السياسية - 18 حزبا معتمدا في 1989، و 30 في 1990 - لم يشاركا في تحضير مشروع قانون الإعلام. لهذا السبب رفضوا هذا القانون الذي رفض كذلك من طرف الغالبية العظمى للصحافيين<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> انظر، محمد باهي أبو يونس، التقييد القانوني لحرية الصحافة. دراسة مقارنة، دار الجامعة الجديدة للنشر- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1996، ص.317-319.

<sup>(2)</sup> انظر، بودالي محمد، المرجع السابق، ص. 63، 64.

<sup>(3)</sup> انظر،

B.BRAHIMI, La liberté de l'information à travers les deux codes de la presse (1982-1990) en Algérie, Revue Algérienne de communication, 1991, N°6 et 7, p.27.

بالإضافة إلى ذلك، سرعان ما طرأت تغييرات على هذا القانون أفقدته فعاليته من خلال صدور المرسوم التشريعي رقم 13-93 المؤرخ في 26 أكتوبر 1993 الذي ألغى المجلس الأعلى للإعلام بعد تجميد نشاطاته لمدة سنة كاملة<sup>(1)</sup>.

وكان لصدور المرسوم الرئاسي رقم 92-44 المؤرخ في 09 فبراير 1992 المتضمن الإعلان عن حالة الطوارئ بداية متاعب كبيرة للصحافيين، خاصة بعد المرسوم الرئاسي رقم 92-320 المؤرخ في 11 أوت 1992 الذي أدخل تقييدات على ممارسة الحق في الإعلام. وكذلك صدور القرار الوزاري المشترك بتاريخ 07 مارس 1994 وهو نص تنظيمي يتعلق بمعالجة الأخبار ذات الطابع الأمني<sup>(2)</sup>.

وقد شهدت نهاية سنة 1997 بداية نقاش واسع حول مراجعة قانون الإعلام الصادر سنة 1990. إذ تقررت هذه المراجعة عملاً بالتعليمية الرئاسية رقم 17 المؤرخة في 15 نوفمبر 1997، والتي دعت السلطة التنفيذية إلى تحديد إستراتيجية محددة باستطاعتها أن تخسد بشكل أفضل حق المواطن في الإعلام وفي حرية التعبير<sup>(3)</sup>. بعد أن أصبح هذا القانون غير قادر على مسيرة الانعكاسات الناجمة عن التطور الهائل الذي تشهده الصحافة، و كذا الاستجابة للتحديات التي يواجهها قطاع الإعلام. وقد تمحض عن مجموع النقاشات تحضير مشروع قانون الإعلام سنة 1998، غير أنه لم يحظ بموافقة الصحفيين بالرغم من تغييره في أكثر من مناسبة نظراً للتضييقات الواردة فيه<sup>(4)</sup>، مما جعله لم ير النور إلى غاية اليوم. ومن هنا بدأت تظهر أهمية البحث في هذا الموضوع، إذ يكمن الهدف الأساسي من وراء دراستنا هذه هو إثراء الموضوع من خلال جمع ما أمكن من المعلومات وتوضيح المفاهيم لبعض النقاط التي لم تحظ بالشرح والتفصيل. وكذا البحث في بعض المستجدات الحاصلة هنا وهناك لمواكبة تطورات العصر، خاصة من حيث وسائل التعبير وعدم استجابة القانون الحالي لها.

ويعتبر هذا الموضوع أحد أهم المواضيع التي حظيت ولا زالت تحظى باهتمام العديد من الباحثين والمفكرين، والصحفيين، وأكبر شريحة في المجتمع. إذ كثر الحديث مؤخراً عن التجاوزات في حرية الصحافة

<sup>(1)</sup> انظر، المرصد الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 1993، ص.66.

<sup>(2)</sup> انظر، المصدر الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 1994 و 1995، ص.68، 69.

<sup>(3)</sup> انظر، المصدر الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 1997، ص.57.

<sup>(4)</sup> انظر، ع. فيصل، طرح مشروع قانون الإعلام للنقاش، جريدة الخبر، 8 أبريل 2003، السنة الثانية عشرة؛ وداد الحاج، تعزيز الخناق على الصحافة، جريدة الحدث، من 02 إلى 08 نوفمبر 2002، ص.5.

والمتابعات القضائية المترتبة عنها بحيث أصبحت هذه الأمور تطرح بحدة على كافة الأصعدة لحساسية الموضوع وإثارته لمشاكل تحتاج فعلاً إلى دراسة.

فدراسة الجرائم المتعلقة بالصحافة لها أهميتها خاصة من الناحية القانونية، إذ يجعلنا نقف على أهم التغيرات، وكشف النقاط والاحتلالات من أجل خلق نوع من التوازن والتوفيق بين حرية الصحافة والمصالح المختلفة للأفراد والدولة. وأكثر من ذلك حتى نتمكن من معرفة مدى ملاءمة القانون الجزائري مع القوانين المقارنة، خاصة في وقت تuala فيه الأصوات المنددة بتغيير قانون الإعلام من جهة، ومن جهة أخرى اعتبرت بعض الأوساط أن قانون الإعلام لا يحتاج إلى تعديل بقدر ما يحتاج إلى تحسين على أرض الواقع، من خلال تفعيل أجهزته. كما ذهب البعض إلى اعتبار أن التعديل الأخير لقانون العقوبات رقم 09-01 هو بمثابة تدعيم للترسانة القمعية لجرائم وجنه الصحافة<sup>(1)</sup>.

لذا أصبح من الواجب أن يستقطب هذا الموضوع اهتمام الباحثين، وخاصة القانونيين بالنظر إلى العدد الهائل للمتابعات القضائية ضد الصحفيين وتزايدتها من سنة لأخرى. فحسب بعض الإحصائيات فإن المتابعات لمسؤولي الجرائد بسبب القذف وصلت سنة 1992 إلى حوالي 400 قضية<sup>(2)</sup>. كما تم توقيف 40 صحيفياً في الفترة ما بين 1992 و 2000<sup>(3)</sup>.

وباعتبار الصحافة إحدى مظاهر الحريات الأساسية، التي يقوم عليها النظام الديمقراطي في أي مجتمع، لها خصوصيات تحكمها ضوابط وحدود تنظم ممارستها، وتكفل استمرارها ضمن إطار مشروع بواسائل وقائية وقمعية.

فما مدى التجريم والجزاء المترتب عنه في الأعمال الصحفية ؟

وفي بحثنا عن الحلول لهذه الإشكالية صادفتنا مشاكل عديدة منذ الوهلة الأولى سنقتصر على ذكر

أهمها:

<sup>(1)</sup> انظر، خالد بوراوي، تدعيم الترسانة القمعية لجرائم وجنه الصحافة، جريدة الخبر، 24 أبريل 2001، السنة العاشرة، العدد 3150، ص. 01 .02

<sup>(2)</sup> انظر، المرصد الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 1993، ص. 65.

<sup>(3)</sup> انظر، محمود بلحيم، دور وسائل الإعلام في ترقية العلاقة بين المجتمع المدني والبرلمان، جريدة الخبر، 08 جوان 2004، السنة الثالثة عشر، العدد 4107، ص. 19.

1- اختيارنا لهذا الموضوع بقدر ما لقي إستحسانا من البعض الذين شجعونا على الخوض والكتابة فيه، بقدر ما كان يتراوح بين النصح والإلحاح من البعض الآخر، على عدم المغامرة في موضوع لم تعطه الأقلام الجزائرية حقه من الرعاية، والعناية المنوطة به. وبالفعل ما لاحظنا بشأن المكتبات العمومية والخاصة هو قلة إن لم نقل إنعدام الدراسات الأكاديمية حول هذا الموضوع في التشريع الجزائري، وهذا ما حفزنا على الخوض فيه من أجل إثراه، والذي يبقى مادة خام تحتاج إلى دراسات جدية، بالموازاة مع التطورات الحاصلة سواء في المجتمع الجزائري على الخصوص، أم في المجتمع الدولي على العموم.

2- لدى اتصالنا ببعض الإدارات لإفادتنا بالمعلومات صدمتنا بالإجراءات التعسفية التي لا تخدم ولا تشجع على البحث العلمي. فلا زال الكثير ينظر إلى هذا الموضوع بنوع من الحساسية المفرطة، وأنه من الطابوهات.

3- ولكون نسبة لا بأس بها من المراجع الخاصة بالموضوع مدونة باللغة الفرنسية، فتحتم علينا بذل جهد مضاعف للوصول إلى ترجمة صحيحة.

والملاحظ أن الكثير من ينظر إلى جرائم الصحافة على أنها تلك الجرائم الواقعة على الصحفيين كالأغتيالات في حالات السلم وال الحرب.

وللإجابة عن هذه الإشكالية رأينا أن ننتهج في دراستنا هذه المنهج الوصفي والمقارن ملأء متهمًا للدراسة الظواهر الاجتماعية.

فدافع المنهج الوصفي هي كون الموضوع لا زال خاما عملنا على تجميع بعض الحقائق والمعلومات مع تحليل بعض المواقف والنقاط الغامضة التي تطرح إشكالات، وبالتالي تحتاج إلى تحليل وتفسير، مع إبداء بعض الملاحظات.

أما المنهج المقارن فتحتم علينا إستعماله في بعض الحالات لنبين موقف المشرع الجزائري من بين التشريعات المقارنة، وبالتالي الوقوف على الثغرات القانونية من أجل إثراء القانون الجزائري. آملين أن يكون هذا البحث أداة عملية تعريفية وإجرائية لرجال القانون والصحافة على حد سواء. فتبين للصافي الأفعال التي قد تكون جريمة حسب قصد المشرع، ليتمكن من تجنبها بأخذ الاحتياطات الالزمة لذلك هذا

من جهة. ومن جهة أخرى للرقي بالأعمال الصحفية إلى درجة تقدم جوهر الصحافة؛ أي تقديم للقارئ المعلومة الصحيحة، وإطلاعه على الحقائق دون زيادة أو نقصان، ودون تعسف أو محاباة.

وسنقتصر في دراستنا لموضوع الجرائم المتعلقة بالصحافة على جرائم النشر التي يرتكبها الصحفيون أي التي تقع في علانية، وبالتالي نستبعد بقية الجرائم الأخرى.

وعليه سنقسم بحثنا هذا إلى فصلين:

**الفصل الأول:** سنتناول فيه أنواع الجرائم الصحفية بتحليل مضمون كل جريمة على حدى.

**الفصل الثاني:** فنتعرض للمسؤولية الجزائية والتابعة القضائية.

# الفصل الأول

أنواع الجرائم الصحفية

## الفصل الأول

### أنواع الجرائم الصحفية:

إذا كانت الجرائم الصحفية هي تلك الأعمال غير المشروعة المترتبة عن طريق وسائل الاعلام المختصة للعلنية، فهي أنواع متعددة نصت عليها التشريعات المقارنة ضمن نصوص وقوانين متفرقة جاءت غالبيتها في قانون العقوبات وقانون الإعلام أو الصحافة، إضافة إلى بعض القوانين الأخرى كقانون حماية الصحة وترقيتها، وقانون القضاء العسكري.

لقد اختلف حول معيار تصنيف هذه الجرائم، فشتمة من صنفها إلى ثلاثة أصناف كبرى، وهي:

1- الاعتداء على الأخلاق، والآداب الاجتماعية.

2- الجنح المرتكبة ضد السلطة.

3- الجنح ضد الأشخاص.<sup>(1)</sup>

في حين هناك من يقسمها إلى ثلاثة أنواع كذلك ، لكن تختلف عن التقسيم الأول ، وتمثل في:

1- التحرير على ارتكاب الجرائم و العنف ، وعلى عدم الإنقياد للقوانين و على بعض طائفة من الناس ، وعلى مقاومة النظام الاجتماعي.

2- الإفشاء والتضليل للمعلومات الماسة بالعدالة ، وبالنظام العام.

3- العدوان على الشرف والاعتبار (القذف ، السب ، الإهانة ، العيب<sup>(2)</sup>).

ولكن نرى من جانبنا أن كل هذه التقسيمات ترمي إلى هدف واحد و هو تجميع أو الإحاطة بكل الجرائم الصحفية ، ماعدا الاختلاف في معيار تصنيفها . وستنطرق إلى أهم هذه الجرائم . فما هي يا ترى؟ سعياً منا في تبسيط و توضيح الدراسة ، إرتأينا أن نتناول جريمة القذف كأهم جريمة على حد (المبحث الأول)، و التطرق بعد ذلك لبعض الجرائم الصحفية الأخرى (المبحث الثاني).

<sup>(1)</sup> انظر، J. ROBERTS et J. DUFFAR, op. cit, p. 689.

<sup>(2)</sup> انظر، فوزي أوصيدق ، المرجع السابق، ص. 58.

المبحث الأول**جريمة القذف : DIFFAMATION**

في الربع الأخير من القرن العشرين إهتم الإعلاميون بقانون القذف أكثر من إهتمامهم بأي قانون آخر.<sup>(1)</sup> إذ تعتبر جريمة القذف من أهم الجرائم الصحفية ، و أكثرها شيوعا في المجتمعات،<sup>(2)</sup> و تداولها في الجهات القضائية. ذلك أن أغلب الأحكام أو القضايا لاسيما في الجزائر فيما يخص جرائم الصحافة تدور حول جريمة القذف ، وكذلك السب العلني.<sup>(3)</sup>

ولما كانت جريمة القذف على هذا القدر من الأهمية ، خاصة و أن الكثير من لا يعرف حدود النقد فيقع في القذف . لذا إرتأينا أن نعرض لهذه الجريمة بأدق التفاصيل ، مع إشفاعها بالأمثلة قدر المستطاع ، إذ يمكن اعتبارها - إن صح التعبير - أم الجرائم الصحفية .

لذلك سندرس تعريف القذف (المطلب الأول)، و أركان القذف (المطلب الثاني).

**المطلب الأول :****تعريف القذف :**

القذف في اللغة هو الرمي و التوجيه، و الرمي هنا يكون مطلقا أي يشمل الحق و الباطل، الصدق و الكذب، و ما يحب الإنسان و ما يكره.<sup>(4)</sup>

أما القذف في الشريعة الإسلامية ينحصر في رمي المحسنات بالزنا، أما دون ذلك فيدخل في نطاق السب والشتم، و الإهانة.<sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر ، فوزي أوصيديق ، المرجع السابق، ص. 57.

<sup>(2)</sup> انظر ، علي حسن طوالبة ، جريمة القذف ( دراسة مقارنة بين الشريعة الإسلامية و القوانين الوضعية ) ، مكتبة دار الثقافة للنشر و التوزيع - عمان-الأردن ، ط1، 1998 ، ص. 6.

<sup>(3)</sup> انظر، الملحق رقم 03 ص. 199.

<sup>(4)</sup> انظر عبد الحميد الشواربي، شرح قانون العقوبات "دراسة مقارنة في الشريعة الإسلامية" ، منشأة المعارف- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعه، 1991، ص. 183؛ محسن فواد فرج، جرائم الفكر و الرأي و النشر "النظيرية العامة للجرائم التعبيرية" ، دار الفد العربي- القاهرة (مصر)، ط 2، 1991، ص. 217؛ خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 297.

<sup>(5)</sup> انظر محسن فواد فرج، المرجع السابق ، ص. 217.

إذ يجمع الفقهاء في المذاهب المختلفة على أن جريمة القذف التي توجب الحد هي قذف المحسن بالزنا أو ببني النسب. أما القذف بغير ذلك فيوجب التعزير حسب ما يقرره القاضي طبقاً لظروف كل قضية.<sup>(1)</sup> كأن لا تكتمل أركان الجريمة التي يجب فيها الحد، أو تفقد شرطاً من شروطها، فتعتبر جريمة سب يعاقب عليها بالتعزير.

و يعتبرون القول قدفاً كل ما رمى القاذف الحني عليه بواقعة تحتمل التصديق والتکذیب، و يمكن إثباتها بطبيعتها كالرمي بالزنا أو نفي النسب.<sup>(2)</sup>

و قد جاء في المصباح : قذف المحسنة قدفاً، رماها بالفاحشة، القذيفة القبيحة، وهي الشتم. و قذف بقوله : تكلم من غير تدبر و لا تأمل.<sup>(3)</sup>

و في هذا الشأن قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْسَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءٍ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ حَلْمَدَةً وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبْدَأْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾.<sup>(4)</sup>

و قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْسَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾.<sup>(5)</sup> و القذف محظى بالسنة لما روی عن الرسول صلى الله عليه وسلم من أنه قال : «اجتنبوا السبع الموبقات، قالوا وما هن يا رسول الله؟ قال الشرك بالله و السحر، و قتل النفس التي حرمت الله إلا بالحق ، و أكل الربا، و أكل مال اليتيم، و التولي يوم الزحف، و قذف المحسنات المؤمنات الغافلات».<sup>(6)</sup>

و ما تطرقنا لمفهوم القذف في الشريعة الإسلامية إلا للتوضيح، حتى لا يخلط بينه وبين القذف كجريمة صحفية من جهة، ومن جهة أخرى التأكيد أن مجال دراستنا لا يمتد إلى الشريعة الإسلامية.

و للتعریف بالقذف من الوجهة القانونية، نرى أنه من الواجب دراسته من خلال :

الفقه (الفرع الأول)؛ ثم التشريعات الوضعية (الفرع الثاني).

<sup>(1)</sup> التعزير هو العقوبات التي لم يرد نص من الشارع ببيان مقدارها، و ترك تقديرها لولي الأمر، أو القاضي المحتهد. أنظر، محمد أبو زهرة، الجريمة و العقوبة في الفقه الإسلامي (العقربة)، دار الفكر الجامعي - القاهرة (مصر)، بدون طبعة، بدون سنة، ص. 69.

<sup>(2)</sup> أنظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 44.

<sup>(3)</sup> أنظر، عبد الحميد الشواربي، شرح قانون العقوبات، المرجع السابق، ص. 183.

<sup>(4)</sup> آية رقم 4 من سورة النور (رقم 24).

<sup>(5)</sup> آية رقم 23 من سورة النور (رقم 24).

<sup>(6)</sup> حديث متفق عليه رواه أبو هريرة. أنظر، الإمام محيي الدين أبي زكريا يحيى بن شرف النووي، رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، منشورات دار مكتبة الحياة للطباعة و النشر - بيروت (لبنان)، بدون طبعة، بدون سنة، ص. 583.

الفرع الأول :القذف في الفقه:

تعددت تعاريف القذف لدى الكثير من الفقهاء، وسندرج على الفقه الفرنسي والإنجليزي، اللذين استقى منها معظم الفقه الوضعي العربي المعاصر آراءه.

يعرف ونفيلد Winfield من رواد الفقه الفرنسي القذف بأنه «نشر أقوال من شأنها تحفيز الشخص في نظر

مواطنيه وأهل المجتمع عامة، أو هم بسببها ينفرون أو يتجنبون هذا الشخص». <sup>(1)</sup>

كما يعرف جين ملبير Jean Melber وهو من رجال الفقه الفرنسي كذلك- القذف تعريفاً مقارباً للتعريف السابق. فيذكر بأن «القذف هو الادعاء أو الاتهام علينا بواقعة محددة تمس شرف أو اعتبار الشخص المنسوبة له هذه

الواقعة. وتعتبر مساساً بالشرف المخالفات الخطيرة لقانون الأخلاق بحيث يعرض فاعلها للإحتقار». <sup>(2)</sup>

ومن الفقه الإنجليزي عرفت لجنة فولكس Faulks <sup>(3)</sup> القذف بأنه «نشر أقوال لشخص ثالث يكون من تأثيرها الإقلال من تقدير شخص ما في نظر الشخص الآخر أو الأشخاص الآخرين من ذوي الرأي السليم في المجتمع بصفة عامة، بحيث يجعلهم ينأنون أو يتجنبون هذا الشخص أو يكون من تأثيرها الإضرار بسمعته العملية».

ويعرف الفقيه سالموند Salmond القذف بأنه «نشر أقوال زائفة تنطوي على تشهير في حق شخص آخر

بدون مسوغ قانوني، ويشترط في الشخص الذي يتعرض للقذف أن يكون حياً». <sup>(4)</sup>

وفي تعريف حديث نسبياً للفقه الإنجليزي القذف هو: «إسناد أو إخبار عن واقعة معينة من شأنها تعريض

الجني عليه للعقوبات المقررة قانوناً أو وجوب احتراره - إن صحت - عند أهل وطنه». <sup>(5)</sup>

- وفي الفقه المصري يعرف القذف بأنه: «إسناد أمر للغير موجب لعقابه أو احتراره». وعرفه البعض

بأنه: «الذم - يعني إسناد فعل معين ولو في معرض الشك، من شأنه أن يحط من كرامة المدعى عليه وسمعته الأدبية

وشرفة بوسيلة من وسائل العلانية المحددة بالقانون». <sup>(6)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 34، 35.

<sup>(2)</sup> انظر، نفس المرجع، ص. 35.

<sup>(3)</sup> شكلت لجنة فولكس لدراسة أحوال القذف والتشهير في بريطانيا، وقدمت تقريراً خاصاً بهذا المجال. انظر، علي حسن طوالبة، نفس المرجع، ص. 35.

<sup>(4)</sup> و <sup>(5)</sup> انظر، نفس المرجع، ص. 35.

<sup>(6)</sup> انظر، نفس المرجع، ص. 35، 36.

- و يعرفه الفقه العراقي بأنه : « الدم - إسناد أمور معينة إلى شخص ما من شأنها الخط من كرامته أو من شأنه، وأن تشكل جريمة تستلزم العقاب على أن يكون ذلك بواسطة إحدى طرق النشر».<sup>(1)</sup>

ما يلاحظ من هذه التعريف أنها غير متفقة، ويمكن أن نستخلص منها أن القذف هو إسناد فعل معين أو أمر أو واقعة معينة إلى شخص آخر ذكر أو أنثى - حتى ولو كان هذا الإسناد في معرض الشك - من شأنها عقاب المقدوف أو احتقاره عند أهل مجتمعه الذي يعيش فيه، مما يتربّ عليه النيل من كرامة المقدوف و شرفه.

#### الفرع الثاني :

##### القذف في التشريعات الوضعية :

للتعريف بالقذف و معرفة مرادفاته سندرس بعض التشريعات العربية إلى جانب التشريع الجزائري.

لقد عرف المشرع الجزائري القذف من خلال المادة 296 من قانون العقوبات على أنه « يعد قذفا كل ادعاء بواقة من شأنها المساس بشرف و اعتبار الأشخاص أو الهيئة المدعى عليها به، أو إسنادها إليهم أو إلى تلك الهيئة». و تضييف نفس المادة في الفقرة الثانية : « يعاقب على نشر هذا الادعاء أو ذلك الإسناد مباشرة أو بطريق إعادة النشر حتى ولو تم ذلك على وجه التشكيك أو إذا قصد به شخص أو هيئة دون ذكر الاسم، و لكن كان من الممكن تحديدها من عبارات الحديث، أو الصباح، أو التهديد، أو الكتابة، أو المنشورات، أو اللافتات، أو الإعلانات موضوع الجريمة».<sup>(2)</sup> فيما نصت المادة 144 مكرر و 146 على أن القذف الموجه إلى رئيس الجمهورية، أو الهيئات النظامية، أو الهيئات العمومية قد يكون بأية آلية لبث الصوت أو الصورة أو بأية وسيلة الكترونية أو معلوماتية أو إعلامية أخرى.

- كما قد عرف المشرع المصري القذف في المادة 302 فقرة أولى من قانون العقوبات على أنه: « يعد قاذفا كل من أنسد لغيره بواسطة إحدى الطرق المبينة بالمادة 171 أمورا لو كانت صادقة لأوجبت عقاب من أنسد إليه بالعقوبات المقررة لذلك قانونا أو أوجبت احتقاره عند أهل وطنه» .

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 36.

<sup>(2)</sup> نشير إلى أن المادة 296 ق. ع. ج جاءت عبارة عن ترجمة للمادة 29 من قانون الصحافة الفرنسي المعدل و المتم 6 ماي 1944، و بالتالي فتعريف المشرع الجزائري للقذف يتماشى مع التعريف الذي أتى به المشروع الفرنسي.

- أما المشرع اللبناني فقد عرف القذف في قانون العقوبات بأنه الذم و يعني نسبة أمر إلى شخص - و لو في معرض الشك والاستفهام - لينال من شرفه و كرامته. و كل لفظة ازدراء أو سباب و كل تعبير أو رسم يتم عن التحقيق يعد قدحا إذا لم ينطو على نسبة أمر ما.

- في حين استمد القانون الأردني في المادة 188 عقوبات و الفلسطيني في المادة 259 و السوري في المادة 568 تعريف القذف و أحكامه من القانون اللبناني.

- و أما المشرع العراقي فقد عرف القذف في المادة 433 بأنه : « إسناد واقعة معينة إلى الغير بإحدى طرق العلانية من شأنها لو صحت أن توجب عقاب من أُسنِدَت إليه أو احتراره عند أهل وطنه ».

الملحوظ أن المشرع الجزائري نص على جريمة القذف ضمن أحكام قانون العقوبات، خلافاً للمشرع الفرنسي الذي نص على هذه الجريمة ضمن أحكام قانون الإعلام.<sup>(1)</sup>

و الواقع أن الجزائر ليست البلد الوحيد التي نصت على جريمة القذف ضمن أحكام قانون العقوبات، فهناك بلدان عديدة سبقتنا في هذا المسلك، نذكر منها على سبيل المثال مصر، تونس، سوريا، لبنان، الأردن.

إن مصطلح "القذف" يعني الاعتداء على الكرامة و الشرف. و من خلال التعريف السابقة نرى اختلاف قوانين العقوبات العربية بشأن هذا المصطلح ضيقاً واتساعاً، فضيق بعضها المفهوم ليقتصر على الشخص الطبيعي فقط، و اعتباراً ما يقع على السلطة العامة و الم هيئات العامة من قبل الإهانة. و وسع بعضها الدائرة لتشمل كل ادعاء بواقعة من شأنها المساس بشرف واعتبار الأشخاص، أو الم هيئات الرسمية.

و كما اختلفت القوانين العربية في مفهوم هذا المصطلح من حيث المحتوى، فقد اختلف في المدلول اللغوي لل فعل.

و من القوانين التي استخدمت مصطلح "القذف" قانون العقوبات الجزائري، المصري، العراقي، السوداني، التونسي، والمغربي.

أما من القوانين التي استخدمت مصطلح "الذم"<sup>(2)</sup> فنجد قانون العقوبات الأردني، اللبناني، السوري، والفلسطيني.

<sup>(1)</sup> قانون مورخ في 29/07/1881 المتعلق بجريدة الصحافة المعدل والتمم.

<sup>(2)</sup> الذم : في اللغة ضد المدح. نقلًا عن علي حسن طرابلة، المرجع السابق، ص. 37.

و هناك قوانين عربية أخرى استخدمت مصطلحات مرادفة للقذف كقانون العقوبات الليبي الذي استخدم مصطلح "التشهير" في المادة 437.

أما قانون العقوبات لدولة الإمارات العربية فاستخدم مصطلح "إشارة السمعة" في المادة الأولى من الفصل الحادي عشر. و رغم أن مصطلح "القذف" الذي استخدمته بعض القوانين العربية بما فيها الجزائر كان أقرب المصطلحات في التعبير عن هذه الجريمة، إلا أن هناك من يرى أن المصطلح الأقرب إلى الجريمة المقصودة في القانون الوضعي هو "التشهير"<sup>(1)</sup>.

نرى أن المشرع الجزائري قد أحسن عندما أطلق على جرائم القذف و السب و إفشاء الأسرار تسمية الجرائم الماسة بالشرف و الاعتبار. و على عكس القوانين العربية الأخرى كالقانون اللبناني و السوري و الأردني التي اعتبرت جريمة القذف من الجرائم الواقعة على السلطة العامة. أما القانون العراقي و المصري فاعتبراه هذه الجريمة من جرائم الاعتداء على حرية الإنسان و كرامته.

هذا ولم يدرج القانون العراقي و المصري عبارة – ولو في معرض الشك و الاستفهام – كما فعل القانون الجزائري، الأردني، اللبناني، السوري، و الفلسطيني، لأنه يستوي أن تكون نسبة الواقعة بطريق الجزم أو على اعتبار أنها مجرد إشاعة، أو على سبيل الرواية عن الغير.

و يلاحظ على التعريف التشريعية أنها استخدمت عبارات مثل "إسناد واقعة"، و أحياناً "إسناد أمر أو أمور". و أحياناً أخرى "إسناد فعل"، و أخرى "إسناد مادة". و "إسناد أمر ما إلى شيء" يحتمل معانٍ كثيرة قد تخرج في كثير من الأحيان عن المعنى المقصود في جريمة القذف، و كذلك في استخدام مصطلح "مادة". لكن يبدو أن غالبية القوانين العربية استخدمت عبارة "إسناد واقعة"، فتعبير واقعة هو أكثر دقة في جريمة القذف، لأن القذف يحتاج لقيام حادثة معينة تنسب إلى شخص كالسرقة أو الرشوة أو الزنا. وهذه الحادثة لو صحت تعرض الشخص النسوية إليه للعقاب أو الإحتقار عند مجتمعه. و إذا كان القانون يشترط واقعة معينة في القذف، فإن تعبير "الواقعة" أكثر وضوحاً و دقة من التعبيرات الأخرى. و لهذا كان المشرع الجزائري، المصري، العراقي، السوداني، المغربي و الإماراتي الذين استخدموها هذا التعبير أكثر دقة من غيرهم.

و عليه فالقذف هو إسناد علني عمدي أو ادعاء بواقعة محددة تستوجب عقاب أو احتقار من أسندت إليه.

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 37.

أي أن القذف في جوهره هو توجيه معنى سيء إلى شخص أو أشخاص بقصد الإساءة إليهم. و يتبعن لقيامه وإثارة مسؤولية من يقوم به أن يتضمن في معناه نسبة أمر، أو فعل إلى شخص، بحيث لو صح هذا الإسناد لعوقب المسند إليه باعتبار الأفعال المنسوبة إليه تكون جريمة، أو تحقيمه إذا كانت هاته الواقع مشروعة ولكنها تمس شرفه واعتباره.

### المطلب الثاني :

#### أركان القذف

لقد اختلف علماء فقه القانون الجنائي في تحديد أركان جريمة القذف فمنهم من ذهب إلى التحديد الثنائي (المادي والمعنوي)، و منهم من ذهب إلى تحديدها بأكثر من هذا. و الحقيقة أن تحديدها باثنين أو أكثر لا يختلف من حيث النتيجة، فمن ذهب إلى التحديد الثنائي جمع عناصر الإسناد و تعين الواقعه المسندة و العلانية و أثر القذف وركن واحد هو الركن المادي، ثم الركن المعنوي. أما من ذهب إلى تحديدها بأكثر من ذلك فقد جعل كل عنصر من عنصر الركن المادي، ركناً مستقلاً.<sup>(1)</sup>

و حسب تعريف القذف الذي أوردته المادة 296 ق.ع.ج نعتقد أن جريمة القذف تقوم على ثلاثة أركان وهي:

الركن المادي و هو ادعاء بواقعة شأنة أو إسنادها للغير؛ ركن العلانية؛ القصد الجنائي.

### الركن الأول :

#### الركن المادي : الادعاء بواقعة شأنة أو إسنادها للغير

الركن المادي للجريمة هو مادياتها، أي كل ما يدخل في كيافها و تكون له طبيعة مادية فتلمسه الحواس.

و يتعرّف آخر الركن المادي للجريمة هو سلوك جرمي القانون أو امتناع عن فعل أمر به القانون، أي أنه انتهاك المادي الصادر من الجاني الذي يتخذ مظهراً خارجياً يتدخل القانون من أجله بتقرير العقاب. و قد يتخذ هذا انتهاك صورة الفعل الإيجابي كالسب و القذف و إطلاق النار في القتال، و كوضع اليد على المال المنقول في انتهاك كاللوطء في الزنا. وقد يكون الفعل سلبياً، كامتناع الشاهد عن الحضور إلى المحكمة لأداء شهادته. و لكي يتحقق الركن المادي قائماً، لا بد أن يتحقق نتيجة جرمية، كإذهاق الروح، أو نقل حيازة المسرور، و أن تكون هناك علاقة بين الفعل المركب و النتيجة المحققة. وهذا يعتبر من القواعد العامة في قانون العقوبات.

<sup>(1)</sup> علي حسن طولية، المرجع السابق، ص. 65.

أما النشاط المادي الصادر عن الجاني في جريمة القذف يتمثل في الواقعة الشائنة التي يدعي بها أو يسندها الجاني

عليه بطريقة من طرق العلانية التي توجب العقاب أو الاحتقار.<sup>(1)</sup>

و عليه يتعين علينا دراسة الركن المادي من خلال التطرق إلى : مفهوم الادعاء و الإسناد (أولاً)، ثم تعين

البيضة التي من شأنها المساس بالشرف أو الاعتبار (ثانياً)، وأيضا تعين الشخص أو الهيئة المقدوفة (ثالثاً).

#### مفهوم الادعاء و الإسناد :

الادعاء Alléation : هو الإخبار، يحمل معنى الرواية عن الغير، أو ذكر الخبر محتملا الصدق أو الكذب.

أما الإسناد Imputation: فيفيد نسبة الأمر إلى شخص المقدوف على سبيل التأكيد، سواء كانت الواقع

المدعى بها صحيحة أو كاذبة.

فالقذف يتحقق بالإسناد المباشر، كما قد يتحقق بكل صور التعبير ولو كان ذلك بصفة تشكيكية أو استفهامية

أو غامضة.

و على ذلك فإن الادعاء و الإسناد في القذف يتحقق بكل صيغة كلامية أو كتابية توكيدية، كما يتحقق أيضا بكل صيغة ولو تشكيكية من شأنها أن تلقي في أذهان الجمهور عقيدة ولو وقية أو ظنا أو احتمالا ولو وقتين في صحة الأمور المدعاة.

و يستوي في القذف أن يستد القاذف الواقعة إلى المقدوف على أنها من معلوماته الخاصة، أو بوصفها رواية ينقلها عن الغير، أو إشاعة يردها. فإذا ذكر القاذف الخبر و أرفقه بعبارة "لقد أخبرني فلان" فإن ذلك لا يرفع عنه مسؤولية القذف. تبعا لذلك قضي بأنه يعد قاذفا من ينشر في جريدة مقلا سبق نشره في جريدة أخرى و كان يتضمن قدفا، على أساس أن إعادة النشر يعد قدفا جديدا.<sup>(2)</sup> بل وقد يكفي في ذلك مجرد الإشارة إلى المقالة السابقة المتضمنة للقذف و أن يكون في نيته أن يعيد إلى الأذهان ذكرى وقائع القذف السابقة.<sup>(3)</sup> إذ الواجب يقضي على

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 67.

<sup>(2)</sup> انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، الجزء الأول، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع-الجزائر، بدون طبعة، 2002، ص. 194، 195؛ عبد الحميد المنشاوي، جرائم القذف و السب و إفساء الأسرار، دار الفكر الجامعي- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2002، ص. 5-7.

<sup>(3)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 68.

الناشر بأن يتحقق قبل إقامته على نشر أي مقال أنه لا ينطوي على أية مخالفة للقانون. كما لا ينفي المسؤولية أن يذكر الناشر أنه لا يضمن صحة ما ينشر من وقائع.<sup>(1)</sup>

و قد يرد الإسناد على سبيل التصريح أو التلميح أو التعریض أو التوریة أو في قالب المديح.

و لا يشترط صدور أو تردید عبارات القذف من القاذف، فقد يتحقق القذف بصيغة الإيجاب ردا على استفهام من رد هذه العبارات. فيعتبر قذفا من يجتبي بكلمة "نعم" على سؤال شخص آخر «هل أنت نسبت إلى فلان الموظف أنه احتلس مبلغًا مما عهد إليه من أموال؟»

وملخص القول أن القانون الجزائري لا يعتد بالأسلوب القولي أو الكتابي الذي يتخذه القاذف و يجتهد به في التهرب من نتيجة قذفه، فمعنى كأن المفهوم من عبارته أنه يريد بها إسناد أمر شائن إلى شخص المقذوف فإن ذلك الإسناد يكون معاقبا عليه.<sup>(2)</sup>

#### ثانياً - تعين الواقعه :

لتعين الواقعه يشترط أن تكون هذه الواقعه من شأنها المساس بالشرف أو الاعتبار، و قبل ذلك، علينا قبل إعطاء مفهوم الواقعه.

#### أ- مفهوم الواقعه :

الواقعه هي كل حادث إيجابي أو سلبي ومادي أو أدبي يتربّ عليه مساس بالشرف والاعتبار.<sup>(3)</sup> بمفهوم آخر يقصد بالواقعه كل أمر يتصور حدوثه سواء حدث فعلا أو كان محتملاً حدوثه، فإذا كانت الواقعه المسندة مستحبة الوجود كانت الجريمة بدورها مستحبة التحقق.<sup>(4)</sup>

و في جريمة القذف يجب أن ينصب الادعاء أو الإسناد على واقعة معينة و محددة، و بهذا الشرط يتميز القذف عن السب. وبناءً عليه يعتبر قاذفا من أسند إلى شخص سرقة سيارة فلان، و من أسند إلى قاض انه تلقى رشوة في قضية معينة أو إلى موظف أنه احتلس مالا كان بين يديه. أما إذا كان الإسناد حالياً من واقعة معينة فإنه يكون سبلا

<sup>(1)</sup> انظر، محمد صبحي نجم، شرح قانون العقوبات الجزائري – القسم الخاص، ديوان المطبوعات الجامعية – الجزائر، بدون طبعة، 2000، ص. 99؛ فتوح عبد الله الشاذلي، جرائم الاعتداء على الأشخاص والأموال، دار المطبوعات الجامعية – الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2002، ص. 273.

<sup>(2)</sup> انظر، محمد صبحي نجم، المرجع السابق، ص. 99.

<sup>(3)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، شرح قانون القانون العقوبات، المرجع السابق، ص. 04.

<sup>(4)</sup> انظر، محمد صبحي نجم، المرجع السابق، ص. 100.

قذفا، و مثال ذلك أن يسند الفاعل إلى المجنى عليه أنه سارق أو نصاب أو مرتضى.<sup>(1)</sup> و لا يتطلب القانون كون الواقعية محددة تحديدا كاملا من ناحية كل الظروف التي عاصرت الواقعية- زمان حدوثها و مكانها و كيفيةها- و إنما يكتفي بتحديد نسيبي. و التحديد النسيبي يفصل فيه قاضي الموضوع، و عليه أن يراعي كافة الظروف التي عاصرت نشاط الجاني و بصفة خاصة العلاقة بينه وبين المجنى عليه، و أن يفسر عباراته و يحدد قصده.<sup>(2)</sup>

فيعتبر قذفا رغم عدم تحديد الواقعية تحديدا كاملا، نسبة شخص إلى غيره انه مرتضى، إذا كان يقصد بذلك

واقعة معينة يمكن تحديدها في ضوء الظروف المحيطة بالإسناد.<sup>(3)</sup>

كما أن يكون الحديث دائرا عن سرقة مال معين، فيسند خلاله أحد الحاضرين إلى آخر أنه لص، فإنه يغلب

على قول الجاني أنه أراد نسبة سرقة المال الذي يدور حوله الحديث إلى المجنى عليه مما يعتبر قذفا.<sup>(4)</sup>

#### بـ - واقعة من شأنها المساس بالشرف أو الاعتبار :

و يقصد بها كل واقعة شائنة. و لمعرفة الواقعية التي من شأنها المساس بالشرف و الاعتبار، فإنه يتبعنا أولا

تحديد مفهوم كل من الشرف و الاعتبار.

- يعرف الشرف L'honneur على أنه مجموعة الشروط التي يتوقف عليها المركز الأدبي للفرد.<sup>(5)</sup> أو أنها العاطفة المركوزة في صميم الشخص و التي تخلع احترامه لنفسه عن طريق شعوره بأداء واجبه. فإذا هوجم إنسان في استقامته فهذا خدش لشرفه لأنها تمثل الفضيلة، و الأمانة و الشجاعة . أو أنها مجموعة المميزات أو المكانت التي تمثل قدرًا أدنى من القيم الأدبية المفترض توافرها لدى كل فرد.

و بتعبير آخر فإن الشرف يعني بصورة عامة مجموعة الصفات الأدبية التي تتمثل في تصرفات الشخص مثل

الأمانة والإخلاص والاستقامة، و التي تحدد مدى ما يتمتع به الفرد من التقدير في المجتمع الذي يعيش فيه.<sup>(6)</sup>

وعليه، فال فعل الماس بالشرف هو الفعل المخالف للتراث و الإخلاص سواء كان هذا الفعل يقع تحت طائلة القانون الجزائي أولا يقع، ومن هذا القبيل الإدعاء بأن شخصا معينا أعطى رشوة للحصول على الإعفاء من الخدمة الوطنية أو أن التاجر الفلاي يغش في بضاعته أو في الميزان.<sup>(7)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المراجع السابق، ص. 195.

<sup>(2)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المراجع السابق، ص. 69.

<sup>(3)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي ، المراجع السابق ، ص. 277.

<sup>(4)</sup> انظر، عبد الحميد المشاوي، المراجع السابق، ص. 8.

<sup>(5)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المراجع السابق، ص. 288.

<sup>(6)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المراجع السابق، ص. 45.

<sup>(7)</sup> انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المراجع السابق، ص. 195، 196.

- أما الاعتبار La Consideration فهو المظهر الخارجي للشرف، وهو ما يسمى بالرصيد الأدبي أو المعنوي الذي يكتسبه الفرد من علاقته بالآخرين كالاعتبارات العائلية، والوظيف، والمهنية، والعلمية، وغيرها من الصفات التي يكتسبها الفرد من علاقاته بالآخرين، فهذا الاعتبار ينشأ من التقدير الذي يخلعه عليه غيره احتفالاً بما يراه غيره فيه

من مميزات قد لا يعرفها هو عن نفسه.<sup>(1)</sup>

و يعني آخر فالاعتبار أوسع من الشرف لأن مفهوم الاعتبار هو مجموع العناصر التي يمس بعضها الحياة الشخصية واللصيقة بشخص الإنسان، وبعضها يمس الحياة المهنية وبعض الآخر يمس الحياة السياسية.<sup>(2)</sup>

إذن الفعل الماس بالاعتبار هو الفعل الذي يمس قيمة الإنسان عند نفسه أو يحط من كرامته أو شخصيته عند الغير، وهو بوجه عام كل ما يوجب احترام الغير أي كل ما يحط من قدر المسند إليه وكرامته في نظر الغير. ومن هذا القبيل الادعاء بأن فلان يزني مع خادمته، أو أن المحامي أهمل الدفاع عن موكله في جنائية لأنه ندب للدفاع عنه في إطار المساعدة القضائية، أو أن طبيباً أهمل في معالجة مريض لأنه لم يدفع له أجراً يرضيه.<sup>(3)</sup>

و ما يلاحظ أن المركز الاجتماعي مختلف من شخص لآخر، وعليه فإن الاعتبار مختلف من شخص لآخر. كما أن لكل فرد في المجتمع قدرًا معيناً من الاعتبار.

و يتوقف تحديد مدى الاعتبار على ما يحتله الفرد من مكانة أدبية في البيئة المحيطة به. و يتربّ على هذه الصفة النسبية للاعتبار أن فعلاً أو قوله معيناً قد يكون ماساً باعتبار شخص في مجتمع ما، لا يعتبر كذلك بالنسبة لشخص آخر في نفس المجتمع. و بتعبير آخر أن المشرع خلال حمايته للشخصية الأدبية للفرد يأخذ بعين الاعتبار مؤثرات موضوعية وأخرى شخصية. فال الأولى، تمثل بالمكانة التي يحتلها الشخص في المجتمع وما يتفرّع عنها من الحق في أن يعامل على النحو الذي يتفق مع هذه المكانة، أي أن يمنح الثقة والاحترام اللازمين لمكانة الاجتماعية. أما الثانية فتشمل سمعة الفرد بين أفراد المجتمع الذي يعيش فيه، أو حكم الآخرين عليه، وهو أيضاً شعور كل شخص بكرامته وإحساسه بأنه يستحق من أفراد المجتمع معاملة واحتراماً متفقين مع هذا الشعور. و المشرع يريد وفق المعيار الموضوعي حماية المكانة الاجتماعية للفرد، و يريد وفق المعيار الشخصي أن يحمي الشعور الشخصي للفرد.<sup>(4)</sup>

هناك من ذهب إلى تقسيم الاعتبار إلى أربعة أنواع وهي: الخاص، والمهني، والعائلي، والسياسي، أنظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 231-235.

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 46.

<sup>(2)</sup> انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص ، المرجع السابق، ص. 196.

<sup>(3)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 46.

و نرى أن المشرع الجزائري قد رجح المعيار الموضوعي للشرف والاعتبار بحماية سمعة<sup>(1)</sup> الأشخاص، حتى ولو لم يكونوا يستحقون السمعة الطيبة التي يتمتعون بها.

و يكفي لقيام الجريمة أن تهدد مكانة الفرد بالخطر، حيث أنه لا فرق لدى المشرع بين المساس بالشرف أو الاعتبار وبين تهددهما بالخطر.<sup>(2)</sup>

و الواقع أن القضاء لا يميز بين الفعل الماس بالشرف و الفعل الماس بالاعتبار فيستعملها مترا دفين.<sup>(3)</sup> و في هذا السياق، قضى أن الادعاء بأن الزوجة لم تكن عذراء عند الدخول بها، في حين ثبتت الشهادة الطيبة المحررة بناء على طلبات وكيل الجمهورية بعد الواقعه، أنها لا تزال عذراء فيها مساس بالاعتبار و الشرف.<sup>(4)</sup>

كما قضى بأن ما ورد في الصحافة من أن "الجد يضطهد حفيده و يتقم منه بكل كراهية و ابتزاز دينه"، وأنه "ظالم و مستبد اتجاه أحفاده"، و أن "له قلب مليء بالكرابية" فيه مساس بالشرف و الاعتبار.<sup>(5)</sup>

- و قضى كذلك بأن العبارات التي وردت في مقال صحفي بشأن طبيب كون ما يقوم به "غير أخلاقي"، وأنه "يحيط العتاد" و "يعالج كلبا... و يرفض المرضى" تقع تحت طائلة المادة 296 ق.ع لكونها تمس بشرف و اعتبار الشخص المقصود.<sup>(6)</sup>

- كما قضى بأن نسب وقائع الاختلاس، و الفوضى و الإهمال لمدير وحدة اقتصادية يعد مساسا بالشرف و الاعتبار.<sup>(7)</sup>

- و أن نعت الضحية بصفات لا أخلاقية في حضر الشرطة و قول المتهم أمام أعوان الشرطة بأنه مارس معها الجنس يعد مساسا بالشرف و الاعتبار.<sup>(8)</sup>

(1) انظر، خالد مصطفى فهمي ، المرجع السابق، ص. 235-255.

(2) انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 47.

(3) انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص ، المرجع السابق ، ص. 196.

(4) انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 3، 15-10-1995، ملف رقم 102628، قرار غير منشور. انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 196.

(5) انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 3، 16-07-1995، ملف رقم 107891، قرار غير منشور. انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 196.

(6) انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 3، 12-12-1995، ملف رقم 108616، قرار غير منشور. انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 196.

(7) انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 2، 08-02-1995، ملف رقم 200084، قرار غير منشور. انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 197.

(8) انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 2، 03-10-1995، ملف رقم 218770، قرار غير منشور. انظر، أحسن بو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 197.

- و أن الادعاء أمام بعض الفلاحين بأن : "الوثائق المحررة من قبل هذا الموثق لا تكتسي أي حجية قانونية، ولا قيمة لها من الناحية القانونية" ، وهو الأمر الذي جعلهم يسحبون وثائقهم من ذلك الموثق و التقدم إلى موثق ثان دلهم عليه المتهم، يشكل مساسا بالاعتبار و الشرف.<sup>(1)</sup>

- و أن إخبار الغير بأن الصحية عاهرة و تقدم له صورها و ثلاثة أشرطة تؤكد علاقته بها، و نصحه الابتعاد عن هذه العائلة، وعدم خطبة الصحيفة، يشكل مساسا بالاعتبار و الشرف.<sup>(2)</sup>

- و أن الرعم في رسالة منشورة في الصحافة بأن "كل المسؤولين في القاعدة كاذبون و هم في خدمة الخقرة، والظلم، والرشوة، و التغليس؛ وهم مصنوعون من البلاستيك و الزفت وهم جهلاء " يعد مساسا بالشرف والاعتبار.<sup>(3)</sup>

و الأمور التي تؤدي إلى احتقار الشخص المجنى عليه لا يمكن حصرها. لذلك فسلطة تقديرها ترجع لقاضي الموضوع، و له في سبيل ذلك أن يسترشد بكلفة الظروف المحيطة بالواقعة، و بصفة خاصة ظروف المجنى عليه التي تحدد قدر الاحترام الواجب له.<sup>(4)</sup>

و قد قضي بأن المساس بالشرف و الاعتبار مسألة موضوعية، يرجع تقديرها لقضاء الموضوع.<sup>(5)</sup> و على عكس كل ما سبق إذا لم يكن من شأن الواقعة المنسوبة إلى الشخص أن تحظى من قدره، و تشين كرامته، و تهبط بمكانه الاجتماعية بين مخالطيه، فلا يتوافر بإسنادها القذف، لذلك فإن الإدعاء بأن فلان رسب في الامتحان لا يعد قذفا و إن كان الراسب لا يود نشر ذلك عنه، لأن الرسوب في الامتحان لا يستوجب الاحترار ولو اعتقاد المجنى عليه غير ذلك. فالعبرة في تحديد ما يعد قذفا، و ما لا يعد كذلك ليس بالتقدير الشخصي للمجنى عليه وإنما لدى الغير.<sup>(6)</sup> و نفس الشيء الإدعاء بأن فلان مجنون أو مريض بمرض، بشرط أن لا يكون من الأمراض التي تشين صاحبها كداء السيداعثلا.

<sup>(1)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 2، 07-11-2000، ملف رقم 219058، قرار غير منشور. أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 197.

<sup>(2)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 2، 04-05-1999، ملف رقم 177931، قرار غير منشور. أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 197.

<sup>(3)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 2، 07-09-1999، ملف رقم 195358، قرار غير منشور. أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 197.

<sup>(4)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 101؛ محمد صبحي نجم، المرجع السابق، ص. 279.

<sup>(5)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق 3، 03-12-1995، ملف رقم 108616، قرار غير منشور. أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 197.

<sup>(6)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 280.

إن القانون يحمي القيم الأخلاقية و ليس القيم الثقافية أو المهنية، فلا يعد قذفاً للإسناد الذي يمس السمعة الفنية لصاحب مهنة، كالقول على طبيب أنه لا يتقن التشخيص أو العلاج أو العمليات الجراحية؛ أو عن محام أنه لا يحسن الدفاع أمام المحاكم. و تبعاً لذلك يجب التوفيق بين حماية شرف و اعتبار الأشخاص و حق المواطنين في النقد والمنافسة خاصة إزاء الفنانين والأعمال العلمية.

و ما نلحظه أن القانون الجزائري لا يشترط أن تكون الواقعة المسندة صحيحة، فالقانون يعاقب على مجرد الإسناد صحت وقائعه أم كانت كاذبة، و هذا ما يميز التشريع الجزائري عن التشريعين الفرنسي و المصري اللذين يشترطان عدم صحة الواقع المسندة باستثناء حالات خاصة<sup>(1)</sup> غير أنه يستشف من بعض قرارات المحكمة العليا أنها تميل إلى الأخذ بصحة الواقعة كسبب لإباحة القذف. فقد قضى بأنه لا يقع تحت طائلة القانون إسناد الادعاء بواقعة، إلا إذا لم يتمكن صاحب الادعاء من إثبات ادعائه؛ ومن ثم يتعرض للنقض القرار الذي لم يبرز أن الواقعة محل الشكوى غير حقيقة.<sup>(2)</sup> كما قضى بأن لا تقوم جريمة القذف في حق المتهم ما دام التحقيق قد أثبت عدم صحة الواقع المنسوبة إليه.<sup>(3)</sup>

و لا يشترط في الواقع المسندة أن يكون من شأنها احتقار من أسنده إليه من كل أفراد المجتمع أو من غالبيتهم، بل يكفي أن يكون من شأنها أن تؤدي إلى المساس بكرامته و الحط من قدره و اعتباره عند مخالطيه، ومن يعاشرهم في الوسط الذي يعيش فيه.<sup>(4)</sup>

و أخيراً لا يشترط إسناد الواقع المكونة للقذف في حضور المجنى عليه، فتقوم الجريمة سواء تم القذف في مواجهته أو في غيابه، و سواء علم المجنى عليه بما أسنده إليه أو لم يعلم به.

و على المحكمة أن تبين في حكمها الصادر بالإدانة أو بالتعويض عن جريمة القذف الواقعة محل القذف، حتى يتسرى لمحكمة النقض أن تراقب صحة تطبيق القانون على الواقعة.<sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 198.

<sup>(2)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق. 2 ، 1999/11/02 ، ملف رقم 195535 ، قرار غير منشور. انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 216.

<sup>(3)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م.-ق. 2 ، 1999/09/07 ، ملف رقم 179811 ، قرار غير منشور. انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 216.

<sup>(4)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 280.

<sup>(5)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، نفس المرجع، ص. 281.

ثالثاً - تعيين الشخص أو الهيئة المقدوفة :

إن تحديد شخص الجني عليه يعتبر عنصراً في تحديد الواقعية. و انتفاء تحديده يجعل الواقعية غير محددة و ينفي من ذلك جريمة القذف.<sup>(1)</sup>

فيجب أن يكون المقدوف معيناً، و ليس من الضروري أن يكون معيناً بالاسم، و إنما يكفي لقيام القذف أن تكون عباراته موجهة على صورة يمكن منها فهم المقصود منها و معرفة الشخص الذي يعنيه القاذف. كأن تتناول بعض الإشارات كالزمان و المكان و المهنة، و غير ذلك من معايير الشخصية.

و هذه مسألة وقائع تفصيل فيها محكمة الموضوع دون رقابة عليها في ذلك من محكمة النقض، فإذا أمكن لها أن تدرك من فحوى العبارات من هو المعنى استنتاجاً من غير تكليف قامت الجريمة، و لو كان المقال حالياً من ذكر إسم الشخص المقصود.

ومن أمثلة التحديد الكافي للشخص المقدوف ذكر الأحرف الأولى من اسمه أو تحديد مهنته، أو وضع صورته إلى جانب المقال الذي تضمن عبارات القذف. وهكذا، قضى بأنه مادام المتهم أشار في المنشور الذي نشره في صحيفة "لوماتان" إلى مدير مركب أسميدال، فإنه بذلك يكون قد قصد الطرف المدني (ل.م) و هو مدير المركب، إذ من الممكن تحديده من خلال الإشارة إلى صفتة كمدير للمركب.<sup>(2)</sup> و يصح أن يوجه القذف إلى جماعة من الناس فيكون معاقباً عليه متى كانت معينة تعيناً كافياً.<sup>(3)</sup>

أما إذا لم يكن تعيين الشخص المقدوف ممكناً فلا يقوم القذف. و يبني على ذلك أن جريمة القذف لا تقوم إذا كانت عبارات القذف موجهة إلى نقد مذهب سياسي أو إقتصادي، أو فكري، أو ديني، أو إلى حرفة، أو مهنة معينة، أو إلى رأي علمي أو اتجاه فيني. فتناول أي من المذاهب أو الآراء أو الاتجاهات بالنقد لا يتحقق جريمة القذف، ولو استعمل الناقد في نقاده عبارات تتضمن قذفاً، طالما أنه لا يمس شخصية محددة.

كما أن اشتراط أن يقع القذف ضد شخص معين يثير التساؤل عن حكم القذف الذي يقع في حق الأموات. فأثناء دراستنا لم نجد نصاً يبين حكم القذف في حق الأموات، في حين عالج المشرع حالات تتعلق بالأفعال الماسة بحرمة الموتى في المقابر (المادة 151 ق.ع.ج).

(1) أنظر، علي حسن طرابية، المرجع السابق، ص. 70.

(2) أنظر، محكمة عليا، غ.ج.م-ق 2 ، 2000/02/08 ، ملف رقم 200084، قرار غير منشور. أنظر، أحسن بوقعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 198.

(3) أنظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 12.

أما المشرع الفرنسي فقد نص في المادة 34 من قانون الصحافة الصادر في 29 جويلية سنة 1881 على أن أحکام القذف والسب لا تطبق على ما يقع من إسناد أو إدعاء بالنسبة للأموات، إلا إذا قصد بذلك المساس بكرامة أو شرف ورثتهم أو أزواجهم الأحياء.<sup>(1)</sup>

و نرى إلى جانب الدكتور أحسن بو سقيفة<sup>(2)</sup> من الناحية النظرية أنه لا يوجد في القانون الجزائري ما يمنع من الأخذ بما جاء به المشرع الفرنسي، لأنه تطبيق سليم للمبادئ القانونية العامة، كما أنه يتفق مع الغاية من تجريم القذف. فالأصل أن تجريم القذف يهدف إلى حماية الإنسان في شرفه و اعتباره، وبوفاته ينقضى هذا الحق، فضلاً عن أنه يتشرط لقيام جريمة القذف أن يكون المذوق شخصاً معيناً، وهذا الشرط لا يمكن أن يتحقق إذا كان القذف موجهاً إلى شخص لم يعد له وجود مادي. أما إذا قصد القاذف من توجيهه عبارات القذف إلى الميت المساس بشرف أو اعتبار ورثة الأحياء أو أقربائه، فيكون القذف في هذه الحالة متواافقاً في حقه و يعاقب عليه. كأن يقال عن امرأة متوفاة أنها كانت تعاشر غير زوجها. فهذا القذف يمس شرف واعتبار الزوج والأولاد الأحياء بطريق غير مباشر. كما يتحقق القذف عند القول عن رجل ميت أنه كان يتاجر في المخدرات أو أنه أنجب أحد أولاده من الزنا.

و يستوي أن تكون عبارات القذف موجهة إلى شخص طبيعي، أو شخص معنوي، أو إلى هيئات لا تتمتع بالشخصية المعنوية والتي يعترف القانون بوجودها. فيرتكب قذفاً من ينسب إلى شخص معنوي كشركة صناعية أنها تغش في مصنوعاتها، أو أنها لا تراعي إحتياطات الأمان الالزمة لاستعمال منتجاتها، أو أن مجلس إدارتها يستثير لنفسه بأرباحها أو بجزء منها. وقد قضت محكمة النقض المصرية بأن "الشركات التجارية هي أشخاص معنوية، و القذف الذي يحصل في حقها بطريق النشر هو قذف يلحق القائمين بإدارتها فيكون معاقباً عليه قانوناً.<sup>(3)</sup> كما أن القذف الذي يلحق بها يعتبر موجهاً إلى الأشخاص القائمين على إدارتها، فيكون لمثلها أن يقيم الدعوى الجزائية مباشرة وأن يطالب بتعويض عن الضرر المترتب عن القذف باسمها. أما بالنسبة للجماعة التي ليس لها شخصية معنوية فالقذف الموجه إليها يعد قذفاً موجهاً إلى كل فرد من أفرادها على حدٍ إن كان عددهم محدوداً بحيث يمكن معرفة أعضائها

<sup>(1)</sup> انظر، M. Laure Rassat, Droit Pénal spécial, éd Dalloz, Paris, 1997, P. 425-427.

<sup>(2)</sup> انظر، أحسن بو سقيفة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 199. و نشير إلى أنه من الناحية التطبيقية لا يمكننا سد الفراغ الموجود في القانون الجزائري بالرجوع إلى القانون المقارن.

<sup>(3)</sup> تقض 14 نوفمبر 1929، مجموعة القواعد، جـ 1 ، رقم 327، ص. 377. انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 275.

بسهولة. أما إذا كان العدد كبيرا فلا تقع الجريمة لأن عنصر العلم بالجني عليه قد انتفى، فلا توافر الجريمة لاهيارات الركن المعنوي.<sup>(1)</sup>

و إذا استقل أحد أفرادها في رفع الدعوى مباشرة فلا يجوز له أن يقاضي القاذف إلا عما وجه إليه شخصيا من عبارات القذف. و بديهي أنه إذا أسند القذف إلى شخص بعينه فلا يجوز للهيئة التي يتبعها أو النقابة التي هو عضو فيها أن ترفع دعوى القذف.<sup>(2)</sup>

و يدخل في مفهوم الهيئات *Les institutions* كل من :

أ- الهيئات النظامية *Corps constitués* : لم يعرفها المشرع الجزائري ، و بالرجوع إلى القضاء الفرنسي يمكن تعريفها على النحو الآتي: هي الهيئات التي لها وجود شرعي دائم و التي خوها الدستور و القوانين قسطا من السلطة أو الإدارة العمومية. وهكذا تعد هيئات نظامية: البرلمان، مجلس الأمة، المجلس الشعبي الوطني، مجلس الوزراء، مجلس الحكومة، المجالس الولاية و البلدية، المجلس الأعلى للقضاء، المحكمة العليا، مجلس الدولة، مجلس المحاسبة، المجلس الدستوري... الخ.

و ما يميز هذه الهيئات أنه بإمكانها أن تجتمع في جمعية عامة للتداول. و على هذا الأساس فإن اسلام الأمن و الجمارك والحماية المدنية لا تعد هيئات نظامية، وهذا خلافا لما هو شائع.

ب- الجيش الشعبي (حسب المادة 146 ق.ع.ج)، و يدخل ضمن هذه الهيئة الدرك الوطني.

ج- المجالس القضائية و المحاكم (حسب المادة 146 ق.ع.ج).

د- الهيئات العمومية *Institutions publiques* : و يقصد بها الهيئات التي تم تأسيسها بنص صادر عن السلطات العمومية و يحكمها القانون العام.

و بهذا التعريف فإن مفهوم "المؤسسات العمومية" ينطبق على كافة الهيئات المؤسسة، كما ينطبق على الجيش الوطني الشعبي وعلى المجالس و المحاكم القضائية. و يتسع ليشمل كل الهيئات العمومية الأخرى مثل الوزارات و مديرية الأمن الوطني، والمديرية العامة للجمارك، و المديرية العامة للحماية المدنية، و كل المؤسسات العمومية ذات

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 71.

<sup>(2)</sup> نقض فرنسي 30 ديسمبر سنة 1952 دالوز 1953، ص. 166. ( و في هذا الحكم قضت المحكمة بأنه لا تقبل الدعوى من نقابة البوليس عن قذف أسند إلى أحد تصانها). انظر، عبد الحميد المنشاوي، المرجع السابق، ص. 12.

الطابع الإداري كالجامعات والمعاهد و المدارس العليا و المستشفيات.... علاوة على المجالس العليا مثل المجلس الإسلامي الأعلى و المحافظة السامية للأمازيغية، و المجلس الأعلى للغة العربية و المجلس الوطني الاقتصادي والاجتماعي.

هذا و كما جاء في قانون الإعلام وقانون العقوبات فإن القذف يمكن أن يمس أيضا كل من :

- رؤساء الدول، سواء : رئيس الجمهورية (المادة 144 مكرر ق.ع.ج)، أو رؤساء الدول الأجنبية (المادة 97 من قانون الإعلام).

- الرسول محمد صلى الله عليه و سلم و باقي الأنبياء (المادة 144 مكرر 2 ق.ع.ج).

- شعائر الدين الإسلامي (المادة 144 مكرر 2 ق.ع.ج).

## الفرع الثاني :

### ركن العلانية

قدّر المشرع أن خطورة جريمة القذف لا تكمن في مجرد إسناد الواقع الموجبة للعقاب أو الاحتقار، بقدر ما تكمن في إعلان هذه الواقع و ذيوعها بما يحقق علم عدد كبير من أفراد المجتمع الذي يتهمي إليه المذوف بها.

و تعتبر العلانية الركن المميز لجريمة القذف، فإذا غاب هذا الركن أصبحت الجريمة مجرد مخالفة يعاقب عليها

قانون العقوبات الجزائري في المادة 2/463 بعنوان السب غير العلني.<sup>(1)</sup>

و هكذا قضي بأن جنحة القذف تتطلب توافر العلانية التي يجب إبرازها في القرار، و إلاّ كان مشوبا

بالقصور.<sup>(2)</sup> و قبل التطرق إلى طرق العلانية سنتعرف إلى ماهية العلانية و صورها.

### أولاً - ماهية العلانية :

سنحاول تعريف العلانية، والبحث عن طبيعتها.

### أ- تعريف العلانية :

العلانية في اللغة هي الإظهار و الجهر، الانتشار، الذيوع، الشيوخ و النشر، أي إبلاغ الجمهور بفعل أو قول،

أو كتابة أو تمثيل.

<sup>(1)</sup> انظر، أحسن بوسقية، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 215. وفي قانون الصحافة الفرنسي يعتبر القذف و السب العلني مكوناً لجنحة. أما القذف و السب غير العلني فيكون مخالفـة، انظر، M. Laure Rassat, op.cit, P.407.

<sup>(2)</sup> انظر، محكمة عليا، غ.ج.م - ق 2، 1999/10/19 ، ملف رقم 198057 ، قرار غير منشور، انظر أحسن بوسقية، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 200.

و العلانية اصطلاحا في القانون لا تخرج عامة عن معناها لغة، فكل ما يقع تحت نظر الكافة أو يصل إلى سمعهم، أو يمكنهم أن يقفوا عليه بمشيئتهم دون عائق يعتبر علانيا.<sup>(1)</sup>

و يعني بالعلانية في مجال الصحافة نشر العبارات المخظورة أو المحظمة في الصحف، أو إذاعة الأقوال المابطة. و لا يشترط لتحقيق العلانية توافر مقومات معينة للموضوع محل النشر، فلا عبرة بطبيعة المنشورات، أو المطبوعات أيا كانت، دورية كالصحف، أو غير دورية كالكتب.<sup>(2)</sup>

و يعرف الدكتور محسن فؤاد فرج العلانية بأنها "وصول المضمون النفسي أو قابلية وصوله إلى مدارك الآخرين من أشخاص يصدق عليهم أنهم جمهور أفراد بدون تمييز".<sup>(3)</sup>

كما عرفها الدكتور رمسيس بمنام في دراسته لجريمة الفعل الفاضح العلني بأن معناها "أن يشاهد الفعل أحد من الناس أو يسمعه إذا كان السمع يدل على مادة الفعل أو أن يكون من شأن الفعل بالكيفية التي وقع بها أن يراه أو يسمعه الغير، ولو لم ير أو يسمع بالفعل".<sup>(4)</sup>

### ب- طبيعة العلانية :

تختلف طبيعة العلانية في مجال جرائم النشر باختلاف قوانين العقوبات فقد تكون جريمة تعiberية ذاتها، وقد تكون ركنا في هذه الجريمة، أو قد تكون عقوبة في حد ذاتها، و قد تكون عقوبة تعويضية. وهذا ما ستناوله بالتفصيل:

1- العلانية كجريمة تعiberية : و هو أن الشارع يجرم فعل الإعلان ذاته، أي أن العلانية هي الجريمة و ليست عملا أو فكرة مستقلة عنها، وهذا هو الفرق بين العلانية كجريمة تعiberية و العلانية كركن في جريمة تعiberية. فمثلا في جريمة القذف و السب يوجد عنصران متمايزان، فهناك عبارة أو فعل، أو كتابة مهينة، و هناك علانية صاحبة لهذه العبارة أو ذلك الفعل، أو تلك الكتابة.

و في التحرير على ارتكاب الجرائم هناك فعل التحرير، وهناك أيضا علانية مصاحبة لهذا التحرير.

كما في الفعل الفاضح العلني هناك الفعل المنافي للحياة، وهناك أيضا علانية مصاحبة لهذا الفعل.<sup>(5)</sup>

أنظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 75.

أنظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 284.

أنظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 94.

أنظر، رمسيس بمنام، القسم الخاص في قانون العقوبات، منشأة المعارف - الإسكندرية (مصر)، بدون طبع، 1982، ص. 402.

أنظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 95، 96.

و يمكن القول أن العلانية كجريمة تمثل وسيلة ذيوع أو انتشار الفكرة، أو الخبر، أو اتصاله بعلم الناس دون عائق أو حائل.<sup>(1)</sup> ومثال ذلك:

- نشر أو إذاع عمداً أخباراً خاطئة أو مغرضة من شأنها أن تمس أمن الدولة، و الوحدة الوطنية (المادة 86 ق إعلام).
  - نشر و إذاع خبراً أو وثيقة تتضمن سراً عسكرياً (المادة 88 ق. إعلام).
  - نشر أخبار أو وثائق تمس سر التحقيق، و البحث الأوليين في الجنایات و الجنح (م 89 ق.إ.ج).
  - نشر و إذاع بأية وسيلة صوراً أو رسوماً، أو بيانات توضيحية أخرى تحكي كل أو بعض ظروف جنایات، أو جنح معينة (المادة 90 ق. إعلام).
  - نشر أو إذاع بأية وسيلة و قصد الإضرار أي نص، أو رسم بياني يتعلق بـهوية القصر و شخصيتهم (المادة 91 ق. إعلام).
  - نشر فحوى مداولات الجهات القضائية، التي تصدر الحكم إذا كانت جلساتها مغلقة (المادة 92 ق. إعلام).
  - نشر أو إذاع تقارير عن مداولات المرافعات التي تتعلق بالأحوال الشخصية و الإجهاض (المادة 93 ق. إعلام).
  - نشر أو إذاع مداولات المجالس القضائية و المحاكم (المادة 95 ق. إعلام).
- 2- العلانية كركن في جريمة تعبرية :
- يعاقب المشرع في هذه الحالة كل فكرة أو شعور أو إرادة آثمة، بشرط أن يرتكبها الجاني في علانية، أي أنه على تحرير الفعل على توافر عنصر العلانية. و عليه فالجاني يرتكب أمرين، أوهما أداه سلوكاً تعبيرياً لا يقره القانون، و ثانيهما إعلان أو نشر هذا السلوك التعبيري، فالمشرع يعاقب على الفعلين معاً.<sup>(2)</sup> فمثلاً الصحفى المخطئ عندما يقوم بالتعبير عن رأي مخالف للنظام العام فإنه يكون قد قام بإرتكاب جريمة، ثم ينشر ذلك بصورة علنية عن طريق الصحافة، أو المطبوعات. و بهذا يكون الصحفي قد ارتكب فعلين يعاقب عليهم، لأن يجهر بالتحريض على قلب نظام الحكم ثم يقوم بنشره في الصحف.

<sup>(1)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 285.

<sup>(2)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 102.

3- العلانية كعقوبة لجريمة تعبرية :

العلانية في هذه الحالة تكون عقوبة معنوية تتحقق بالتشهير بالجاني جزاء لعمله الإجرامي، أو جزء من العقاب تهدف إلى إزالة، أو التخفيف من الضرر الذي أصاب الجني عليه من جراء الإعتداء على حقوقه المعنوية من خلال الصحف و غيرها من وسائل الإعلام. و يتمثل ذلك في نشر الحكم الصادر بالعقوبة في الصحف أو إلصاقه على الجدران أو في لوحات، أو نشر حق الرد و التصحيح للخبر أو المعلومة الخاطئة التي أضرت بصالح أو حقوق أحد الأشخاص و كثيراً ما يكون ذلك على نفقة المحكوم عليه.<sup>(1)</sup>

و العلانية كعقوبة للجريمة التعبرية تعتبر من العقوبات المخزية، و هي تارة تكون عقوبة أصلية أو عنصراً من عناصرها، وتارة أخرى تكون عقوبة تبعية يتحتم تنفيذها تبعاً للعقوبة الأصلية المحكوم بها بقوة القانون، وتارة ثالثة تكون عقوبة تكميلية لا يجوز تنفيذها إلا إذا نص عليها القاضي في حكمه، و هذه وبالتالي قد تكون وجوبية كما قد تكون جوازية.<sup>(2)</sup>

4- العلانية كتعويض :

قد يحكم بالعلانية كتعويض غير نقدي عن الضرر الأدبي الذي لحق بالمدعى بالحقوق المدنية في دعوى القذف و السب.

و تختلف العلانية كتعويض عن العلانية كعقوبة، في أن المحاكم الجزائية لا يمكنها أن تقرّها إلا في حالة وجود ضمائن مدني ضمن الدعوى العمومية، على أن يطلب المدعى المدني إقرارها و تنفيذها صراحة كتعويض له عما ألم به من ضرر أدبي، كما أنه إذا حكم بها لا تنفذ إلا بناءً على طلبه أيضا.<sup>(3)</sup>

فقد نصت الفقرة الثانية (02) من المادة 132 من القانون المدني على أنه: «و يقدر التعويض بالنقد، على أنه حجز للقاضي، تبعاً للظروف وبناءً على طلب المضطرب، أن يأمر بإعادة الحالة إلى ما كانت عليه، أو أن يحكم و ذلك على سبيل التعويض بأداء بعض الإعانات تتصل بالعمل الغير المشروع».<sup>(4)</sup>

الظاهر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 285، 286.  
الظاهر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 98-101.

الظاهر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 286؛ محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 99، 100.  
الظاهر، 132 من الأمر رقم 58-75 المؤرخ في 26 سبتمبر سنة 1975 المتضمن القانون المدني المعدل و المتم.

ومن هذا يجوز للقاضي أن يحكم على سبيل التعويض عن الضرر الأدبي الواقع على المتضرر بالعلانية في النشر، وذلك بنشر الحكم في الصحف أو بطريق اللصق في الأماكن العمومية على نفقة المحكوم عليه لتعويض المجنى عليه عن الضرر الأدبي الذي أصابه. و يعد هذا النشر تعويضاً عيناً أي غير نقدي عن الضرر الأدبي الذي أصاب المدعى.<sup>(1)</sup>

و قد قضت محكمة النقض المصرية باعتبار أن نشر الحكم في الصحف يعتبر تعويضاً عن الضرر الأدبي ولا محل هنا للحكم بتعويض مالي.<sup>(2)</sup>

#### 5- العلانية كظرف مشدد :

يمكن أن تكون العلانية كظرف مشدد للعقوبة لا كركن من أركان الجريمة، كما هو الحال في القانون العراقي والإيطالي، كتشديد العقاب إذا تم إبلاغ المساس إلى أكثر من شخص بواسطة الطباعة، أو أي وسيلة أخرى من وسائل العلانية أو في سند مشهور.<sup>(3)</sup>

#### ثانياً- صور العلانية :

من المعروف أن القانون لا يحاسب الإنسان على آرائه، أو أفكاره إلا إذا أخذت شكلًا معيناً ظاهرياً يدل عليها ويؤكد مضمونها، خاصة ما يقع عن طريق الصحف الواسعة الانتشار. فالعلانية ضرورية للتأكد من توافر شروط الإدانة في الجرائم الواقعة عن طريق الصحف.

و قد أكدت محكمة النقض الفرنسية أنه يجب التأكد من سلامة أحکام الإدانة في الجرائم الواقعة من الصحافة وتوافر ماديات الجريمة، حتى يتسمى الحكم بالنقض القيام بوظيفتها في مراقبة تطبيق القانون على الوجه الصحيح. وأن إدانة المحاكم للصحيفي دون التحدث عن واقعة و ظروف الجريمة، و كيفية تنفيذها يكون حكماً قاصراً و يجب تقضيه.<sup>(4)</sup>

اقترن، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 286؛ عبد الرزاق احمد السنهوري، الوسيط في شرح القانون المدني الجديد، الجزء الثاني (2) نظرية الالتزام بوجه (الإثبات- آثار الالتزام)، منشورات الحلبي المختصة- بيروت (لبنان)، ط 3 (المحدثة)، 1998، ص. 846.

محكمة النقض المصرية 15/03/1967 بمجموعة أحکام النقض 18-636-100. أنظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 286.

وهو ما نصت عليه المادة 595 من قانون العقوبات الإيطالي رقم 1398 لسنة 1930. أنظر، علي حسن طوبال، المرجع السابق، ص. 76.

Cass Crim.15 mars 1983, Bull.Crim1983, P 87

والتأكد من وجود العلانية يكون بتوفير إحدى صورها الآتية:

#### أ- العلانية القانونية :

هي حالات عالجها المشرع و بين شروطها و طرقها بتحديد للعناصر التي تمكّن من معرفة توافر العلانية إذا ما تحققت، فتكون العلانية في هذه الحالة مقدرة قانوناً أي بمعرفة المشرع. و يقتصر دور القاضي بشأن هذه الحالات على مجرد التأكد من توافر شروطها أو عدم توافرها و ينبع لسلطان محكمة النقض في الرقابة.

#### ب- العلانية الواقعية :

و هي أن يتشرط القانون في بعض الأحيان العلانية مع إطلاقها أي دون تحديد فتخضع في تقديرها و تفسيرها، و إثباتها لسلطة القاضي حسب الواقع و الظروف و الملابسات الواقعية. و لذلك لا رقابة عليه من محكمة النقض إلا تلك الخاصة بالتبسيب.<sup>(1)</sup> ومثال ذلك جريمة الفعل العلني المخل بالحياة (مادة 333 ق.ع.ج).

#### ج- العلانية المطلقة :

تلك العلانية التي نص عليها المشرع بمحدها في كل جرائم النشر سواء وقعت على الأفراد بصفتهم العامة أو الخاصة، أو وقعت أو وجهت ضد نظام الدولة، أنها وصالحها.

#### د- العلانية النسبية :

هي التي تخص بعض الجرائم كالقذف و السب، ولو وقعت في محيط العائلة، أي أثناء إنشاد اجتماع عائلي. أما نشر القذف أو السب في الصحف فيعتبر ظرفاً مشدداً للجريمة، و ليس ركناً فيها. و مما لا شك فيه أن العلانية المطلوبة في مجال التجريم هي العلانية المطلقة التي تكفل ذيوع و انتشار الفعل لدى أكبر قدر من الناس.

#### ـ العلانية الحكمية :

تحقق حالة العلانية الحكمية عندما يفترض القانون وجودها بناءً على غلبة الظن بوجودها، وذلك عند توافر نص عليها المشرع، مثل الجهر في مجلل عام أو طريق عام بخبر أو معلومة معينة، حيث تتحقق العلانية بمجرد

و العلانية الحكمية لم يشير إليها المشرع الجزائري على عكس المشرع المصري، الذي نص عليها في المادة 171 (23). وكذلك فعل المشرع الفرنسي في المادة 287، على حسن طواله، المرجع السابق، ص. 76، 77.

<sup>(1)</sup> خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 287؛ علي حسن طواله، المرجع السابق، ص. 76، 77.

المادتين تكون العلانية حكمية، وتعتبر متحققة بتحقق تلك الطرق حيث أنها مفترضة بناء على نص المشرع عليها، مثل توزيع الصحف على الناس في الطرقات بغیر تمیز.<sup>(1)</sup>

#### و- العلانية الفعلية :

يقصد بها إبلاغ الخبر، المعنى أو المعلومة عن طريق فعل معين، مما يترتب عليه الإضرار بالآخرين أو التحرير على عدم إطاعة القوانين أو على التحرير، وارتكاب الجرائم أيا كانت الوسيلة التي يتم بها ذلك أو أيا كان ذلك الفعل.<sup>(2)</sup>

و تكون العلانية فعلية إذا لم تقع بأي طريقة من الطرق التي تتحقق العلانية الحكمية.<sup>(3)</sup>

#### ثالثا- طرق العلانية :

يكون الإسناد في القذف علينا إذا تم بواسطة إحدى طرق العلانية التي نص عليها القانون. إلا أن المشرع الجزائري لم يحدد بدقة ووضوح طرق العلانية، إذ اكتفت المادة 296 ق.ع في بداية الأمر بذكر النشر وإعادة النشر دون بيان لوسائل النشر. وجاء الشطر الأخير للمادة 296 ق.ع ليستدرك هذا الفراغ ولو بطريقة غير مباشرة، حين أشار إلى الحديث، الصياغ، التهديد، الكتابة، المنشورات، اللافتات والإعلانات كوسائل لنشر الادعاء أو إعادة نشره.

و في اعتقادنا أن هذا الخلل يرجع إلى سهو المشرع عندما اقتبس أحکام القذف من قانون الصحافة الفرنسي المؤرخ في 29/07/1981، إذ أغفل نقل ما نصت عليه المادة 23 من هذا القانون، وهي التي ذكرت طرق العلانية. بحيث انتقل مباشرة إلى نقل محتوى المادة 29 التي تقابل نص المادة 296 في قانون العقوبات الجزائري، وبعدها نقل محتوى المادة 32 وتقابلاها المادتين 298 و 298 مكرر في قانون العقوبات الجزائري.

و في الوقت الذي أحال فيه المشرع الفرنسي بمخصوص طرق العلانية إلى نص المادة 23، لا يجد في القانون الجزائري أي إشارة لهذه الطرق. و بالرجوع إلى المادة 23 من قانون الصحافة الفرنسي<sup>(4)</sup>، فإن طرق العلانية هي:

- الجهر بالقول أو الصياغ و التهديد في أماكن أو محافل عمومية.

و<sup>(1)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، نفس المراجع السابق، ص. 288.

<sup>(2)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، المراجع السابق، ص. 106.

<sup>(3)</sup> تقابل المادة 23 من قانون الصحافة الفرنسي المادة 171 من قانون العقوبات المصري.

- الكتابات، المنشورات، الرسوم، نقش لوحات، رموز، صور أو أي سند آخر للكتاب، القول، أو الصورة يبعث أو وزع أو عرضت للبيع، أو عرضت في أماكن أو محافل عمومية.
- اللافتات أو الإعلانات المعروضة لأنظار الجمهور.
- أية وسيلة للاتصال السمعي البصري.

و جاء تعديل قانون العقوبات الجزائري بموجب القانون رقم 09-01 المؤرخ في 26 جوان 2001 فرصة لتدارك هذا السهو و إعادة الانسجام لأحكام قانون العقوبات بخصوص جرائم الصحافة. غير أن المشرع لم يحسن استغلال هذه الفرصة، إذ أدخل بعض التعديلات في غير مواضعها تاركا نص المادة 296 على حاله، مما أدى إلى تعقيد الأمور أكثر، وذلك ما يظهر من خلال المادة 144 مكرر، بحيث أنه:

أولاً- نص على الجزء المقرر للقذف الموجه إلى رئيس الجمهورية أو إلى الهيئات و المؤسسات العمومية في القسم الخاص بالإهانة، بدل النص عليه في قسم الاعتداء على شرف و اعتبار الأشخاص الخاص بالقذف، وهو مكانه الطبيعي.

ثانياً- خص القذف الموجه إلى رئيس الجمهورية و الهيئات المذكورة بطرق علانية مميزة قد نجدها مستعملة أكثر لدى الصحفيين، وهي : الكتابة، و الرسم، التصريح أي القول و أية آلية لبث الصورة أو الصوت، أو أية وسيلة إلكترونية، أو معلوماتية، أو علمية. و الغريب هنا و كأن طرق العلانية تختلف باختلاف الجهة الموجه إليها القذف.

و بالرجوع إلى المادة 144 مكرر المستحدثة يتبين لنا أن المشرع لم يورد الطرق التي تتحقق بها العلانية على سبيل المحرر، بل تركها موسعة لتماشي مع تطورات العصر، الذي قد يكشف عن وسائل حديثة في مجال النشر تختلف عن سابقيها، وبذلك أدخل لأول مرة الأنترنيت كوسيلة محققة للعلانية بقوله : "أو أية وسيلة الكترونية أو معلوماتية أو إعلامية أخرى".

و عموماً تتم العلانية بإحدى الطرق الآتية: القول، الكتابة، أو الصور.

#### أ- العلانية بالقول :

يكون القول علينا إذا اتخذ إحدى الصور الثلاث : الجهر بالقول في مكان عام أو اجتماع عام (1)، الجهر بالقول في مكان خاص (2)، إذاعة القول باللاسلكي أو بأية وسيلة أخرى (3).

1- الجهر بالقول في مكان عام أو اجتماع عام :

يقصد بالقول<sup>(1)</sup> كل ما ينطق به و لو كان عبارات مقتضبة، و أيا كان الأسلوب شعراً أو نثراً أو غناء. كما يمكن أن يكون في شكل :

- صياح يراد به صوت ولو لم يكن مركباً من ألفاظ واضحة.

- أو مقالات لا يراد بها الخطاب الفياضة فقط، بل تشمل أيضاً الأقوال، العبارات القصيرة و الحديث البسيط.

- أو تهديد لا يخرج عن كونه قولاً أو صياحاً، وقد يكون بالإشارة فقط.

و قد يكون القول أو الصياح بالتردد، أي تكرار النطق به مرة أو مرات متتالية على أن يكون بإحدى الوسائل

السماعية البصرية أو الأشرطة المسجلة.<sup>(2)</sup>

و الجهر بالقول أو الصياح هو النطق به بصوت مرتفع بحيث يسمعه أو يمكن أن يسمعه من كان حاضراً في سكان عام، فلا تتوافر العلانية بالقول الذي سمعه سوى الموجه إليه الخطاب.

و المكان العام هو كل مكان أقيم أصلاً لدخول الجمهور أو التردد عليه بمقابل كالمسرح أو السينما أو مجاناً.

ويقسام المكان العام إلى ثلاثة أنواع:

مكان عام بطبيعته : هو المكان المفتوح للجمهور على سبيل الدوام، و بطريقة مطلقة كالشوارع، الساحات

الخصوصية، الميادين وغير ذلك من الأماكن المجهزة سواء طوال اليوم، أو في أوقات محددة. فالعبرة بالعمومية هي بوقت

النحو للجمهور، و هذا يعني أن المكان العام بطبيعته قد يتم إغلاقه بعض الوقت للصيانة أو الإصلاحات مثلاً.

وبالتالي فإن الفعل الواقع أثناء هذه الفترات لا يشكل العلانية المقصودة في هذا البحث.<sup>(3)</sup>

مكان عام بالتخصيص : هو الذي ليس بطبيعته عاماً، و لكنه يصبح كذلك لسبب الغرض الذي أعد له. و هو

يفتح للجمهور بطريقة مستمرة، و إنما يفتح في مواعيد وأوقات معينة كالمساجد، المدارس، الملاهي و المتاحف،

الكتب العامة، الفنادق، المطاعم و محطات السكك الحديدية، قاعات المحاكم و دور الحكومة المفتوحة. فمثلاً الجهر

بـالقول أو الصياح في قاعة الجلسة في الوقت المحدد لانعقاد الجلسات يوفر ركن العلانية.

<sup>(1)</sup> حماد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 278؛ محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 70.

<sup>(2)</sup> عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر في ضوء القضاء و الفقه، منشأة المعارف - الإسكندرية (مصر)، ط 3، 1997، ص. 51؛ فتوح عبد الله، المرجع السابق، ص. 282.

<sup>(3)</sup> حماد مصطفى فهمي، نفس المرجع السابق، ص. 292؛ M. Véron, Droit pénal spécial, éd armand colin, Paris, 9<sup>ème</sup> édition,

مكان عام بالمصادفة : وهو مكان غير مخصص أصلاً لكي يجتمع فيه الناس أو يبقوا فيه، و لكنه أصبح مأهولاً بالناس نتيجة صدفة ما. ومثال ذلك تلبية استغاثة صاحب المكان أو قاطنيه،<sup>(1)</sup> كأن يتواتد عدد من أفراد الجمهور إلى فناء المتردل بسبب مشادة حديث بين طرفين، فالقذف الذي يوجهه أحد الأفراد إلى آخر في هذا الظرف يكون علنياً. وهناك من يرى أن المكان العام بالمصادفة هو المحل الذي يكون بحكم الأصل خصوصياً وقاصراً على أفراد، أو طوائف معينة، و ليس في طبيعته و لا في ظروفه ما يسمح باعتباره عاماً. ولكن يكتسب الصفة العامة. بمجرد وجود عدد من الأفراد به بغير تمييز، بحكم الواقع أو بصفة عرضية، كمكاتب المحامين و عيادات الأطباء، النادي، والحوانيت. فهذه الأماكن خاصة، لأن من يتردد عليها ليسوا إلا أفراداً معينين تربطهم ظروف معينة بصاحب المكتب أو العيادة. إلا أنها تعتبر أماكن عامة إذا اجتمع فيها عدد من الجمهور بغير تمييز، أي طائفة من الناس من غير المترددين عليها عادة.<sup>(2)</sup>

ويرى بعض الفقه أن هذا التقسيم الثلاثي غير دقيق، حيث إن المكان العام بالمصادفة يعتبر اجتماعاً عاماً بحكم الواقع. كما لا يعد و أن يكون مثلاً عاماً. كما أن فكرة التخصيص للجمهور في صورة عامة مطلقة كالطريق العام، أو في صورة مقيدة كالمتحف ليس له أهمية طالما أن العبرة بوقت وقوع الفعل الذي يمثل سباً أو قدفاً.<sup>(3)</sup> و بمثل القول، إذا كان القول أو الصياغ في مكان عام بطبيعته فتحقق العلانية، و لو كان المحل حالياً من الناس في تلك اللحظة بالذات، إذ من المتحمل دائماً أن يسمعه أي شخص.

أما إذا كان المكان عمومي بالتخصيص أو بالمصادفة فلا توافر العلانية، إلا إذا حصل الجهر بالقول أو الصياغ أثناء تواجد الجمهور فيه، لأن المحل لم يكتسب صفة العمومية إلا من وجود ذلك الجمهور. و فيما يخص الاجتماع العام<sup>(4)</sup> فهو كل مجمل احتشد فيه عدد كبير من الناس دون دعوة خاصة، و لا حرج على أي إنسان من الاشتراك فيه، وذلك بغض النظر عن صفة المكان الذي احتشد فيه الجمع، كالآفراح والموالد في الأعراف التي يباح لكل شخص أن يشترك فيها، و فيه تتحقق العلانية.

ولكن إذا كان حضور الاجتماع مصوراً في فئة معينة تربطها صلة قرابة أو صداقة، أو عضوية ناد، أو حزب، أو جمعية، فإن الاجتماع يكون خاصاً مهماً كان عدد المجتمعين. فلا يعد اجتماع المساهمين في شركة استجابة لدعوة

<sup>(1)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 292.

<sup>(2)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 52؛ عبد الحميد المنشاوي، المرجع السابق، ص. 16.

<sup>(3)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 293.

<sup>(4)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 112-114.

مدبرها اجتماعا عموميا، ولا تتوافر العلانية إذا حصل الجهر فيه بقول أو صياغ، ولا يؤثر في هذا انضمام عدد قليل بدون دعوة شخصية. ونفس الحكم ينطبق على اجتماع حزبي أو جماعي.<sup>(1)</sup> كما أن صفة الاجتماع لا توقف على

طبيعة المكان الذي يعقد فيه، إذ قد ينعقد اجتماع خاص في محل عام، وقد يوجد الاجتماع في محل خاص.<sup>(2)</sup>

وقد قضى، بأن التصرير لعدد من الأشخاص من حضروا حفل الرفاف، بأن الزوجة لم تكن عذراء عند

الدخول بها يشكل العلانية.<sup>(3)</sup>

فيما قضى، بأن العبارات الواردة في مقال تقدم به متلاصي أمام القسم المكلف بالأحوال الشخصية لا تكتسي

طابع العلانية.<sup>(4)</sup>

ومسألة تقدير ما إذا كان المخل الخصوصي قد تحول إلى محل عمومي بالمصادفة ترجع إلى اختصاص قاضي الموضوع. الذي يسترشد في تحديد عمومية الاجتماع بعدد الحاضرين، وطبيعة ماهم من صفات وشروط اشتراكهم في الاجتماع، فكلما توثقت الروابط بين الحاضرين أيا كان عددهم قليلا أم كثيرا، وكان اشتراكهم في الاجتماع مرده توافر صفات معينة فيهم، كان ذلك سببا لاعتبار الاجتماع خاصا.

و لا يستلزم القانون في القذف أن يقع في حضور المجنى عليه، ذلك أن في اشتراط توافر العلانية ليست مواجهة شخص المجنى عليه بما يتأنى به من عبارات القذف، وإنما هي ما يصاب به المجنى عليه من جراء سماع عامة الناس عنه ما يشينه في شرفه واعتباره، وهذه العلة تتحقق ب مجرد توافر العلانية، وإن لم يعلم المجنى عليه بما قذف به.<sup>(5)</sup>

## 2- الجهر بالقول في مكان خاص :

تحتتحقق العلانية بالقول أو الصياغ إذا جهر المتهم بهما، أو رددهما في مكان خاص إذا كان يستطيع سماعه من كان في مكان عام. إذ العبرة ليست بصفة المكان الخاص الذي يوجد فيه الفاعل، بل بالمكان الذي يسمع فيه كلامه أو صياغه.<sup>(6)</sup>

<sup>(1)</sup> أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 203؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 17.

<sup>(2)</sup> أنظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 53؛ محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 114.

<sup>(3)</sup> أنظر، محكمة عليا، غ.ج.م - ق 3، 15/01/1995، ملف رقم 102628، قرار غير منشور، أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 203.

<sup>(4)</sup> أنظر، محكمة عليا، غ.ج.م - ق 2، 21/09/1999، ملف رقم 199887، قرار غير منشور، أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 203.

<sup>(5)</sup> أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 203؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 16-18.

<sup>(6)</sup> أنظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 118.

فاللفاظ القذف الصادرة من المتهم وهو في داخل المنزل، تعتبر علانة إذا أمكن أن يسمعها من يمرون في الشارع العمومي، وهذا ما قضي به في مصر.<sup>(1)</sup>

أما إذا حصل الجهر بالقول في مكان خصوصي، بحيث لا يستطيع سماعه من مكان عام فلا تتحقق العلانة. وهذا قضي في مصر بأن فناء متزل مكان خاص إلا إذا تصادف وجود عدد من أفراد الجمهور فيه، وأن العلانة لا تتوافر ولو سمع القذف سكان المتزل.<sup>(2)</sup>

ولا يشترط لتوافر العلانة سماع القذف فعلاً في المكان العام، وإنما يكفي إمكان سماعه، ولو لم يسمعه أحد بأن كان المكان العام حالياً من الناس.<sup>(3)</sup>

و العلة من اعتبار العلانة قائمة في هذه الصورة، هي احتمال سماع الجمهور لعبارات القذف و الحصول التشهير بالجني عليه، ووصول ذلك إلى علم الجمهور، فعلى الرغم من أن الواقع المسند إليه قد حصلت في مكان خاص، إلا أنها قد وصلت إلى أسماع من تصادف وجودهم في المكان العام المجاور له فتكون، كما لو حصلت في المكان العام.<sup>(4)</sup>

### 3- إذاعة القول باللسلكي أو بأية وسيلة أخرى :

تحتحقق العلانة في هذه الحالة بإذاعة القول أو الصياح بأية آلية لبث الصوت، التي قد تكون بطريق اللسلكي أو بأية طريقة أخرى قد يكشف عنها التطور العلمي مستقبلاً في مجال الاتصالات الحديثة. إذاعة القول أو الصياح بجهاز إرسال لاسلكي يتتيح لعدد كبير من الأشخاص الاستماع إليه في وقت واحد، ولو كانوا موجودون في أماكن خاصة. في حين أن الإرسال لا يتحقق العلانة. فالتحاطب مثلاً بطريق الهاتف أو التلفراڤ، أو اللسلكي لا تتحقق فيه العلانة، ولو كان قد سمع الحديث أو التقط الإشارة أفراد من الجمهور عرضاً، أو قصدًا مadam قصد المتحاطبين لم يتوجه إلى ذلك.<sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> نقض 15/2/1943 بمجموعة القواعد القانونية، ج 6، رقم 226، ص. 106. أنظر فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 284.

<sup>(2)</sup> نقض 18/10/1943 بمجموعة القواعد القانونية، س 6، رقم 226، ص. 315. أنظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 17. هذا وقد اعتبرت محكمة النقض الفناء مكاناً عاماً يقطنه سكان عديدون يومون مدخله، و يختلفون إلى فناءه بحيث يستطيع سماع الألفاظ مختلف السكان على كثرة عددهم (نقض 24/02/1946).

<sup>(3)</sup> مجموعه الأحكام، س 7، رقم 57، ص. 181.

<sup>(4)</sup> أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 205. عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 19.

<sup>(5)</sup> أنظر، محمد صبحي بنم، المرجع السابق، ص. 102.

<sup>(6)</sup> أنظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 118.

ونرى من جانبنا أن الإرسال قد يحقق العلانية إذا تم نشره، كما يقع حاليا في بعض المناسبات التي يبيث فيها على التلفزيون. لكن المسؤولية تقع على من قام بنشر الإرسال.

و اللاسلكي تعبير عام يشمل كل وسيلة فنية تستعمل لنقل الصوت بإرسال موجات معينة عبر الأثير، فيدخل فيه أجهزة الإذاعة المسماة و المرئية.<sup>(1)</sup>

و منه يستوي في إذاعة القول باللاسلكي أن تكون إذاعة مسموعة عن طريق المذيع الذي يتحقق العلانية بالنسبة للكلام، أو أن تكون مرئية عن طريق التلفزيون الذي يتحقق العلانية بالنسبة للصور.

ويعتبر مكان الجريمة في هذه الحالة محطة الإذاعة أو مكان الإرسال، وذلك لأن العلانية تتحقق لا بإمكان دخول الجمهور إلى المحطة، وإنما بإمكان سماع الجمهور لما يصدر عن تلك المحطة في لحظة إصداره. فالذيع ينشر أقواله من هذا المكان إلى كل من لديه جهاز لاستقبال الإذاعة.<sup>(2)</sup>

و إلى جانب التلفزيون الذي يتحقق العلانية بالنسبة للصور، فهناك أجهزة أخرى لا تقل أهمية عن التلفزيون، وهي الأنترنت<sup>(3)</sup> باعتبارها شبكة اتصال معلوماتية، من خدماتها : البحث، الوصول إلى الأخبار الاعلامية المتعددة، وسيلة للتعبير الجماعي، منبر للحوار على المباشر، البريد الالكتروني، الاتصال كالماتف، محاضرات متفرزة، إضافة إلى كونها إذاعة.<sup>(4)</sup>

يمكن القول أنه لأول مرة نص المشرع الجزائري صراحة على الجرائم المرتكبة عن طريق الأنترنت، عندما أشار إلى الوسائل الالكترونية و المعلوماتية في المادة 144 مكرر من قانون العقوبات.<sup>(5)</sup>

و رغم كون العلانية عنصرا مميزا لجريمة القذف، إذ لا تقوم الجريمة في صورتها العادية بدونه، فإن المشرع العربي قد استثنى من ذلك حالة القذف عن طريق الهاتف، التي عاقب عليها بعقوبة القذف رغم انتفاء العلانية فيها

<sup>(1)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 284.

<sup>(2)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 118، 119.

<sup>(3)</sup> يرجع تاريخ إنشاء الأنترنت مع نهاية 1967، إلا أن تاريخ دخول الجزائر إلى عالم الأنترنت تأخر إلى غاية جويلية 1988. عرsum تنفيذي 257/98 يوضح كيفية سلال و استغلال خدمات الأنترنت. انظر، زياني الطاهر و محمد بن بوزيان، الأنترنت و اتحاد دول المغرب العربي : الفرص و التحديات، الدورة التاسعة للجامعة

<sup>(4)</sup> السوية المغاربية حول دور الاعلام و التواصل في بناء المغرب العربي. بمراكش من 17 إلى 20 فبراير 2001، ص. 148-152.

<sup>(5)</sup> انظر، شهيدة قادة، نحو تحرير الإعلام و الاتصال في دول المغرب العربي - دراسة الآليات القانونية من خلال التجربة الجزائرية-، الدورة التاسعة للجامعة الشترية حول دور الإعلام و التواصل في بناء المغرب العربي. بمراكش من 17 إلى 20 فبراير 2001، ص. 45-43 ; G. Vogel, op. cit, P. 108 . P. Alain Gourion et M. Ruamo philippeau, le droit de l'internet dans l'entreprise, éd Librairie Générale de P. et de jurisprudence, paris, 2003, P. 10 ; T. piette-Coudol et A. Bertrand, Internet et la loi, éd Dalloz, 1997.

موجب المادة 308 مكرر من قانون العقوبات التي تنص على أن: " كل من قذف غيره بطريق التليفون يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادة 303 عقوبات".

و قد جاء تبرير هذا الاستثناء في المذكورة الإيضاحية للقانون رقم 97 لسنة 1955 المضاف إلى قانون العقوبات بما يلي: "كثرت أخيرا الاعتداءات على الناس بالسب و القذف بطريق التليفون، و استفحلت مشكلة إزعاجهم في يومهم ليلا ونهارا و إسماعهم أقذع الألفاظ و أقبح العبارات، و احتمى المعتدون بسرية المحادثات التليفونية و اطمأنوا إلى أن القانون لا يعاقب على السب و القذف بعقوبة رادعة إلا إذا توافر شرط العلانية، وهو غير متوافر طبقا للنصوص الحالية، الأمر الذي يستلزم تدخل المشرع لوضع حدا لهذا العبث و للضرب على أيدي هؤلاء المستهترین".<sup>(1)</sup>

لم يتطرق المشرع الجزائري إلى الفعل و الإيماء كطريقة من طرق علانية القذف. في حين أن المشرع المصري اعتبر أن القذف قد حصل بالفعل أو الإيماء من خلال نص المادة 171 ق.ع. ولا يخرج الإيماء أو الإشارة على أن يكون فعلا، و يستوي أن يكون الفعل إيجابيا أو سلبيا.

و القذف بالفعل نادر الواقع بطبيعة الحال، و يكون الفعل أو الإيماء علينا إذا وقع في محفل عام أو طريق عام أو في أي مكان آخر مطروق، أو إذا وقع بحيث يستطيع رؤيته من كان في مثل ذلك الطريق أو المكان. وهي نفس الأحكام المقررة بالنسبة للعلانية في القول، و الفارق بين الصورتين هو أن المشاهدة هنا تكون بالرؤية وهناك السمع.<sup>(2)</sup>

#### ب- علانية الكتابة وما يقوم مقامها:

سنحاول إعطاء مفهوم للكتابة و ما يقوم مقامها (1)، ثم نفصل حالات تحقق العلانية بالكتابة (2).

#### - مفهوم الكتابة و ما يقوم مقامها :

تعتبر الكتابة أهم وسيلة من وسائل التعبير عن طريق التدوين، بحيث من السهل إثباتها. و يقصد بالكتابة كل باللغة المدونة سواء أكانت كلمات منسقة في شكل جمل تامة و ذات معنى أو في شكل حروف متفرقة، ولكن بكل في مجموعها معنى يفهمه القارئ دون عناء ويفهم مدلوله وهدفه لأول وهلة، أو بعد إمعان النظر و إعمال

أ. عبد الحميد الشواري، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 8. فتوح عبد الله الشاذلي، المراجع السابق، ص. 289.

ب. عبد الحميد الشواري، جرائم الصحافة و النشر، نفس المرجع السابق، ص. 8؛ عبد الحميد المشاوي، المراجع السابق، ص. 19؛ فتوح عبد الله الشاذلي، نفس الساق، ص. 284، 285.

التفكير. و يستوي في ذلك أن تكون الكتابة باللغة العربية، أو بلغة أخرى طالما كانت هذه الكتابة مفهوم للجمهور المقصود بها.<sup>(1)</sup>

و بمفهوم آخر الكتابة هي كل ما يدون بلغة مفهومة أي كانت اللغة المستعملة أو الأداة التي كتبت بها أو الطريقة التي تمت بها، مادامت تؤدي إلى معنى معين.<sup>(2)</sup>

و يدخل في باب الكتابة كل مكتوب أي كان شكله سواء كان بخط اليد أو مطبوعاً بأية وسيلة من وسائل طبع التي من شأنها أن تخرج عدة نسخ من المكتوب كالطبععة العادية، و الطبع على الحجر، قوالب الخشب والليتوغراف، الألتوغراف والرونيو.

أما المطبوعات فيدخل تحتها الجريدة، الكتاب و النشرة، البرقية و المنشورات الحولية...الخ.<sup>(3)</sup>

كما يدخل ضمن الكتابة الرسم وهو يصور الأشياء و الأشخاص بأية أداة وعلى أي مادة. كما تعد الصور فرعاً من فروع الرسم، و الصور الشمسية هي نقل مناظر الأشياء.<sup>(4)</sup>

و ينصرف مدلول الكتابة في هذا النص إلى معناه الواسع، الذي يشمل بالإضافة إلى كل ما هو مدون بلغة سيمونة، الرموز، الرسوم و الصور.<sup>(5)</sup>

فالرسم بصفة عامة هو عبارة عن تعاريف وخطوط لا تكون أو تمثل جمالاً لغوية، و إنما مجرد صور لأشخاص وأماكن سواء بطريقة الخطوط، أو الصور الفوتوغرافية، أو الكاريكاتير، و الذي يعتمد على تقريب المعنى في ذهن القارئ بحيث تحل الصور و الخطوط محل الألفاظ و العبارات.<sup>(6)</sup>

و يندرج تحت باب الرسم، الرسوم، الصور و الصور الشمسية. فإنها تستوعب كل ما تنتجه فنون الرسم و التصوير والكاريكاتير. وكلمة رموز تصدق على كل شكل أو رسم يرمز أو يشير إلى معنى معروف سواء كان صحيحاً بأسطورة أو قصة، أو غير مصحوب بهما.

<sup>(1)</sup> نظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 279.

<sup>(2)</sup> نظر، حسن سعد سند، الوجيز في جرائم الصحافة و النشر، دار الألفي لتوزيع الكتب القانونية، ط١، 2000 ، ص. 40.

<sup>(3)</sup> نظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 71.

<sup>(4)</sup> نظر، حسن سعد سند، المرجع السابق، ص. 41.

<sup>(5)</sup> نظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 275.

<sup>(6)</sup> نظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 280.

و قد أضاف القانون المصري بعد ذلك عبارة "أو غير ذلك من طرق التمثيل" ليستوعب بها كل وسيلة يمكن أن تؤدي بها المعانى أو المشاعر كالنحت و صياغة المعادن، و عمل الميداليات و إخراج الروايات التمثيلية. فيجوز أن يتحقق القذف أو السب بتمثال أو بخلية مصنوعة على شكل معين، أو بإعطاء دور شخصية مكرورة في فيلم أو رواية إلى مثل يحمل شبهها واضحاً للمجني عليه المقصود بالقذف أو السب.<sup>(1)</sup>

- والكاريكاتير في الرسم طريقة مألوفة من طرق التعبير تعتمد على الدعاية و المبالغة، التسويق و اجتذاب النظر. ففي الكاريكاتير تحل الرسوم محل الألفاظ و العبارات في الدلالة على المعنى الذي يقصده الفنان.<sup>(2)</sup> الكاريكاتير هو رسم ساخر أو صورة هزلية، و يعتبر من حيث المبدأ عملاً مشروعاً إسناداً إلى العرف السائد في ظل الديمقراطية و حرية الرأي. فالكاريكاتير كتابة بأسلوب فكاهي أو نقدي. و على الرغم من تمعن الكاتب الساخر أو الناقد أو رسام الكاريكاتير بحرية واسعة فإنه يجب أن تهدف تلك الحرية للضحك فقط.<sup>(3)</sup>

- النقوش يراد بها الرسوم التي تنقش على الأحجار أو الأخشاب أو المعادن.

- أما تصاوير فيراد بها الرسوم.

- و الرموز يراد بها الرسوم الخيالية.

- و العلامات يرمز لها إلى حوادث أو معانٍ خاصة أو التي تمثل وقائع خصبة.

و تتم العلانة بإشهار هذه الرسوم أو النقوش بطريقة من طرق الإشهار.<sup>(4)</sup>

لقد نص المشرع الجزائري في الفقرة الأخيرة من المادة 04 من قانون الإعلام على أن الحق في الإعلام يمارس من خلال أي سند اتصال كتابي أو إذاعي صوتي أو تلفزي. مما يعني أن الكتابة هي وسيلة من وسائل العلانة. كما خص بالذكر في المادة 296 ق.ع الكتابة و المنشورات و اللافتات و الإعلانات. وقد أضافت المادة 144 سكر.ع وسيلة الرسم dessin. هذا وقد جاء في المادة 90 من قانون الإعلام كوسائل للعلانة الصور و الرسوم بيانات التوضيحية.

<sup>(1)</sup> نظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 72، 73.

<sup>(2)</sup> نظر، محسن فؤاد فرج، نفس المرجع السابق، ص. 72.

<sup>(3)</sup> نظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 149.

<sup>(4)</sup> نظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 54، 55.

و بالمقابل نصت على علانية الكتابة كل من المادة 23 من قانون الإعلام الفرنسي، وكذلك المادة 171 من قانون العقوبات المصري.

و عليه فاي شكل من أشكال التعبير أو التمثيل بصورة رسمية كاريكاتير، صور، أو رموز ينطوي ضمن الكتابة. لكن لا يكفي أن تتحقق الكتابة فقط للعقاب عليها، بل لابد أن تعلن هذه الكتابة أو تنشر على مرأى العوم، فبدونها لا تتحقق الجريمة.<sup>(1)</sup>

و قد صدرت في هذا المجال عدة قرارات من محكمة مقر مجلس قضاء الجزائر في القسم الخاص بجنح الصحافة تذكر على سبيل المثال الحكم الصادر بتاريخ 13/08/2002 تحت رقم 02/15 بين النيابة العامة ووزارة الدفاع الوطني كطرف مدني من جهة وبن شيكو محمد بوعلام مدير النشرة اليومية (le matin) حيث قمت متابعة مدير النشرة بأنه ورد في الصحفة 24 من العدد 3000 المؤرخ في 4 و 5 يناير 2002 نشر لکاريكاتير تحت عنوان "الجزائريون يتبنون الأورو".

بحيث اعتبر الرسم الذي يصور عسكري يحمل قطعة من الأورو في شكل وسام، إهانة ومساس بشرف الجيش الوطني الشعبي. وأدين المدير بمنحة القذف، حيث سببت المحكمة حكمها كما يلي: "حيث أن الرسم الكاريكاتيري محل المتابعة يتضمن أبعاد ومعانٍ ترمي إلى التقليل من شأن الهيئة العسكرية وإهانة أعضائها و الموازنة بين الأوسمة التي تحلون عليها بقطعة نقدية، وهو تعبير مشين ومسيء من شأنه الإضرار بالأشخاص المقصودين به، وإن عجز المتهم عن تحرير وشرح الرسم يحمله مسؤولية نشره، لذا وجبت إدانته...".

#### - حالات تتحقق العلانية بالكتابة :

تحقيق العلانية إذا وزعت بغير تميز على عدد من الناس، أو إذا عرضت بحيث يستطيع أن يراها من يكون في سوق العام، أو أي مكان عمومي، أو إذا بيعت، أو عرضت للبيع في أي مكان.

و بالتالي فالعلانية بالكتابة و ما يقوم مقامها تتحقق في ثلاثة حالات هي: التوزيع بغير تميز، و العرض في سوق، أو البيع و العرض للبيع.

1] التوزيع : يقصد بالتوزيع التسليم الناقل لحيازة المكتوب أو ما يلحق به إلى الغير.<sup>(2)</sup> فيتحقق بتسليم نسخ من المطبوعات أو المكاتب، أو اللافتات، أو الرسوم، أو الصور إلى عدد من الأفراد بصورة فعلية بغير تميز

عمر عبد العساكر، جرائم الصحافة (محاضرات ملقة على طلبة الماجستير)، جامعة بن عكرون - الجزائر، 1998، غير منشورة.

خرج عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 285.

دون مقابل.<sup>(1)</sup> فلا يتوافر التوزيع بالإفشاء الشفوي إلى عدد من الناس بما تتضمنه الورقة، أو إلقاء الغير نظرة عليها. يجب التوزيع على أشخاص لا تربطهم رابطة معينة تجمع بينهم، وتبعد إطلاعهم على المكتوب. فلا يعتبر توزيعاً محققاً علانة تسليم المكتوب بطريقة سرية<sup>(2)</sup> أو خصوصية كأن يسلم إلى شخص واحد، أو إلى عدة أشخاص من أصدقاء وزرع، أو أقربائه،<sup>(3)</sup> أو إرساله إلى أعضاء جماعية.<sup>(4)</sup>

كما لا يتشرط أن يكون التوزيع بالغاً حداً معيناً، بل يكفي أن يكون المكتوب قد وصل إلى عدد من الناس لو كان قليلاً، حيث لم يضع القانون حداً أدنى لهم. ولذلك يكفي أن يطلع عليه شخصان،<sup>(5)</sup> سواءً أكان ذلك عن طريق تداول نسخة واحدة منه أم بوصول عدة نسخ.<sup>(6)</sup> فتوثيق العقود والتصرفات التي تحتوي على معنى مؤذ أو ضار في الموثق الرسمي لا يتحقق العلانة.<sup>(7)</sup> ولا يتشرط أن يقوم الجاني بهذا التوزيع بنفسه ما دام الذي أتاه من فعل يؤذى بالضرورة. وبناءً عليه قضي في مصر بأن العرائض التي تقدم إلى جهات الحكومة المتعددة بالطعن في حق وظيف، مع علم مقدمها بأنها بحكم الضرورة تتداول بين أيدي الموظفين المختصين، تتوافر فيها العلانة لثبت قصد إذاعة لدى مقدمها ووقوع الإذاعة فعلاً بتداولها بين أيدي مختلفة.<sup>(8)</sup>

والتوزيع الذي تتوافر به المسؤولية هو التوزيع الحاصل عن علم بعضهم المكتوب، فموزع البريد مثلاً لا يرتقب عليه المسؤولية بتوزيع الخطابات والرسائل، لأنّه مكلف قانوناً. وإنما ينسب التوزيع إلى مؤلف الخطاب والرسالة.

ومع توفر مقومات التوزيع، فلا تهم الكيفية التي يحصل بها سواءً تم يداً بيده في مكان خاص أو خفية في سر، أو بإلقاء المكتوب في الطريق العام، أو في أفنية المنازل أو بإرساله بالبريد في ظروف مغلقة أو مفتوحة.<sup>(9)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المراجع السابق، ص. 84.

<sup>(2)</sup> قضي في مصر بأن إرسال صور فوتografية تظهر المتهم وزوجة الحفيظ عليه في أوضاع تبيّن بوجود علاقة غير شريفة بينهما ، وذلك بطريقة سرية داخل مضمار يفتأمّل تسليمها يداً بيده، لا يعتبر قدفاً علينا بل سباً غير علي. (نقض 26 يونيو 1956، مجموعة أحكام القاضي السنة 7، رقم 245، ص. 894). انظر، عبد الحميد الشاذلي، المراجع السابق، ص. 21؛ فتوح عبد الله الشاذلي، المراجع السابق، ص. 288.

<sup>(3)</sup> انظر، عمر سالم، نحو القانون الجنائي للصحافة- القسم العام، دار النشر العربية- القاهرة (مصر)، ط 1، 1995، ص. 11.

<sup>(4)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المراجع السابق، ص. 286.

<sup>(5)</sup> انظر، محمد صبحي نجم، المراجع السابق، ص. 103.

<sup>(6)</sup> قض 23 مارس 1942، مجموعة القواعد، ج 5، رقم 367. انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المراجع السابق، ص. 286.

<sup>(7)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، المراجع السابق، ص. 120.

<sup>(8)</sup> قض 21 مارس 1938 بمجموعة القواعد القانونية، ج 4، رقم 181، ص. 169. انظر، عبد الحميد المنشاوي، المراجع السابق، ص. 21.

<sup>(9)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، المراجع السابق، ص. 120، 121.

كما لا يشترط أن يتم التوزيع في مكان عام لأن التوزيع في حد ذاته يتضمن فكرة العلانة.<sup>(1)</sup>

و يكون لقاضي الموضوع سلطة التقدير في توافر التوزيع وفي توافر العلانة في الكتابة على العموم. و تقديره

هذا خاضع لرقابة محكمة النقض.<sup>(2)</sup>

2) العرض : لتحقيق العلانة بالعرض للأنظار يجب أن تكون الكتابة أو الرسوم، أو الصور معروضة في مكان

ظاهر بحيث يستطيع الجمهور مشاهدتها. و لا يشترط العرض في مكان عام، بل توافر العلانة حتى ولو عرضت

الكتابة في مكان خاص إذا كان من الممكن رؤيتها من كان في المكان العام أو مكان خاص آخر به اجتماع عام.

قتلا من يقوم بوضع الرسوم والصور في منزله بحيث يراها رواد ناد موافقه لمنزله تتحقق العلانة رغم أن المنزل مكان

خاص، لأن النادي يعد مكانا عاما. فالعبرة في تحقيق العلانة ليست بمكان عرض المكتوب و إنما بالمكان الذي

يستطيع رؤيته فيه.<sup>(3)</sup>

و لا بد من عرض المكتوب تعرضا فعليا للأنظار حتى توافر العلانة. فلو وجد المكتوب أو الصورة داخل

غرف مغلقة موصوعا في الطريق العام، فلا توافر العلانة لأنه لا يستطيع رؤية المكتوب أو الصورة.

و لا يشترط أن يطلع الجمهور على المكتوب المعروض فعلا، بل يكفي أن يكون في مقدورهم ذلك إذا وجهوا

نظرهم إليه، ولو ثبت أنه لم يره أحد بالفعل.<sup>(4)</sup>

و يجب أن يكون التعريض للأنظار أو العرض مقصودا أي لدى الجاني نية الإذاعة و النشر. وعلى هذا فإذا

وضع الشخص رسوما وصورا داخل غرفة مغلقة، ثم سقط جدار الغرفة بدون قصد، فأصبحت تلك الرسوم و الصور

مكشوفة للجمهور في الطريق، فلا يعتبر هذا عرضا محققا للعلانة.<sup>(5)</sup> كما لا تتحقق العلانة إذا قام الشخص بوضع

الرسوم أو الصور، أو غيرها في منزله بحيث يراها جاره عندما يطل من النوافذ. لأن المنزل يعتبر مكانا خاصا.

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طربة، المرجع السابق، ص. 84.

<sup>(2)</sup> نقض فرنسي 18 يناير سنة 1950، دالوز 1950، ص. 281، 21 يوليو 1950، ص. 558. انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 8-9؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 22.

<sup>(3)</sup> انظر، أحسن بوسقيعة، المرجع السابق، ص. 206؛ خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 289-290؛ عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 9؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 22؛ فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 288.

<sup>(4)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 288.

<sup>(5)</sup> انظر، فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 122.

**3) البيع و العرض للبيع :** البيع هو نقل ملكية الكتابة أو الرسوم مقابل ثمن معين، بما يقتضيه ذلك من تسليم المكتوب إلى المشتري و إطلاعه عليه. و تتحقق العلانية حتى ولو اقتصر البيع على نسخة واحدة أو عدة نسخ لشخص واحد.<sup>(1)</sup> و لا يشترط أن يتحقق البيع رجحاً مادام القصد منه هو النشر و التداول بين الناس.<sup>(2)</sup>

و يرى بعض الفقه أن مجرد طبع عدد من نسخ الجريدة دون بيعها للجمهور لا يتحقق العلانية المكونة لجرائم التسويق كجريمة تقع بواسطة الصحف. كما أن الوعد ببيع صحيفة للمشتري لا يعد بيعا.<sup>(3)</sup>

أما العرض للبيع فهو طرح الكتابة أو الرسوم أو الصور في واجهة المحل، أو وضعها في أرفف الكتب المعروضة للبيع ليشتريها من يريد أو الإعلان عنها في الصحف أو بالبريد ولو لم يكن المكتوب قد دخل بعد في حيازة من يعلن عنه،<sup>(4)</sup> بقصد لفت نظر المشترين و شرائها بشتى سبل الدعاية أو الإعلان.<sup>(5)</sup> و يتحقق العرض للبيع كذلك بأن يشير البائع للجمهور على مكان النسخ ولو لم تكن في مكان ظاهر. ولا أهمية للمكان الذي حصل فيه البيع أو العرض، عاماً كان هذا المكان أم خاصاً. فالعلانية لا تستفاد فيما من صفة المكان، و إنما من عملية البيع التجاري ذاتها ولو تمت في الخفاء،<sup>(6)</sup> و كونها هي الوسيلة الرئيسية لتداول الكتابات و المطبوعات والرسوم ونشرها على الناس.<sup>(7)</sup>

#### رابعاً - بيان العلانية في الحكم :

الجدير بالذكر تكملة لدراسة ركن العلانية في جرائم الصحافة هو أن العلانية ركن أساسي في الجريمة، و عليه يجب بيانه في الحكم القاضي بالإدانة. و ثبتت العلانية بكافة الطرق، كأن تضبط الأوراق أو النشرات المتضمنة لقذف حال بيعها أو عرضها للبيع، كما يصح إثبات العلانية بشهادة الشهود.

و لقاضي الموضوع سلطة تقدير الواقع المادي حسب ما يراها وعلى ضوئها يحكم بتوفير العلانية أو بانتفاءها، وله التقدير النهائي فيما يتعلق بشبهة الواقع. لكنه يخضع في فهمه لمعنى العلانية قانوناً لرقابة محكمة النقض،<sup>(8)</sup> التي

<sup>(1)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 288؛ محمد صبحي نجم، المرجع السابق، ص. 103.

<sup>(2)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 294. و في القذف الذي يتضمنه الكتاب لا تقع الجريمة إلا من تاريخ البيع للجمهور. نقض فرنسي 20 نوفمبر 1975 دالوز 1958، ص. 121.

<sup>(3)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، نفس المرجع السابق، ص. 293-295.

<sup>(4)</sup> انظر، فتوح عبد الله الشاذلي، نفس المرجع السابق، ص. 289.

<sup>(5)</sup> انظر محمد صبحي نجم، نفس المرجع السابق، ص. 103.

<sup>(6)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 54.

<sup>(7)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، نفس المرجع السابق، ص. 22؛ محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 192.

<sup>(8)</sup> انظر، محسن فؤاد فرج، نفس المرجع السابق، ص. 86-91.

تتحقق صحة تطبيق القانون. مما يلزم أن يبين في حكمه طريقة تحقق العلانية، فإغفاله لهذا البيان يعيق الحكم (١).

وهكذا قضي بأن جنحة القذف تتطلب توافر العلانية التي يجب إبرازها في القرار، وإلا كان مشوبا بالقصور.<sup>(٢)</sup> كما نقضت محكمة النقض الفرنسية حكماً لتضمينه أن عبارة القذف قد حصل النطق بها في اجتماع ليس له طابع خاص أكيد. بحيث نقض الحكم لعدم كتابة الأسباب، لأنه لم يذكر عدد الحاضرين فيه، أو طريقة استدعائهم أو شروط قبولهم.<sup>(٣)</sup>

وقد قضي في مصر بأنه لا يكفي في بيان الحق المدعى بوقوع القذف فيه أن يذكر أنه بدائرة قسم كذا، لأن هذا البيان لا يمكن معه معرفة صفة هذا المكان أعام هو فتكون العلانية متوفقة أم خاص فلا تكون.<sup>(٤)</sup>

### الشرع الثالث :

#### القصد الجنائي:

حتى تقوم الجريمة لا يكفي أن يتتوفر فيها الركن الشرعي والمادي فقط، بل يجب توافر كذلك الركن المعنوي الذي يعتبر الجانب النفسي للجريمة. فالركن المعنوي هو الرابطة المعنوية أو الصلة النفسية أو العلاقة الأدبية التي تربط بين ماديات الجريمة ونفسية فاعلها، فال فعل هو نتيجة لإرادة الفاعل، وبالتالي فإن قيام هذه الرابطة هي التي تعطي الواقعية وصفتها القانوني لتكتمل صورها فتوصف بالجريمة.<sup>(٥)</sup>

والركن المعنوي في التشريعات المقارنة الحديثة قد يكون في صورة خطأ عمدي الذي يتطلب القصد الجنائي، أو صورة الخطأ غير العمدي الذي يقوم ركيه المادي بتوافر الإهمال أو عدم الاحتياط أو الرعونة، أو عدم مراعاة الأنظمة.

<sup>(١)</sup> انظر، أحسن بوسقيعة، المرجع السابق، ص. 206، 207؛ عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 56؛ عبد الحميد المنشاوي، المرجع السابق، ص. 23، 24؛ محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 123.

<sup>(٢)</sup> انظر، محكمة عليا، غ. ج. م - ق 2 ، 19/10/1999 ملف 198057، قرار غير منشور، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 207.

<sup>(٣)</sup> انظر، محمد العساكر، المرجع السابق.

<sup>(٤)</sup> نقض 7 أكتوبر سنة 1929 مجموعة القواعد القانونية، ج 1، ص. 351. انظر، عبد الحميد المنشاوي، المرجع السابق، ص. 23.

<sup>(٥)</sup> انظر، عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري (القسم العام)، الجزء الأول، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر، بدون طبعة، 1998، ص. 231.

ولكون جريمة القذف كجريمة صحفية من الجرائم العمدية، لا بد لقيامها من توافر القصد الجنائي. والقصد يتطلب لقيام هذه الجريمة هو القصد العام، وقوامه العلم والإرادة. فالقانون لا يتطلب في جريمة القذف قصداً

خاصاً<sup>(1)</sup>

ويقول محمود نجيب حسني في تعريفه للقصد الجنائي هو علم بعناصر الجريمة وإرادة متوجهة إلى تحقيق هذه العناصر، أو إلى قبولها.<sup>(2)</sup>

هذا ولم يتضمن قانون العقوبات الجزائري تعريفاً أو تحديداً لمفهوم القصد الجنائي أو بيان عناصره في العلم، أو في الإرادة، كما فعل قانون العقوبات الفرنسي لسنة 1810.<sup>(3)</sup>

لذا سنقوم بدراسة عناصر القصد الجنائي لجريمة القذف (أولاً)، و استخلاص القصد الجنائي (ثانياً).

#### أولاً - عناصر القصد الجنائي لجريمة القذف :

يتحقق القصد الجنائي لجريمة القذف بتوافر كل من العلم (أ)، والإرادة (ب).

##### أ- العلم :

يعني العلم في جريمة القذف علم القاذف بحقيقة الأمور التي يسندها إلى المجنى عليه من جهة (1)، وعلمه بعلنية الإسناد من جهة أخرى (2).

##### ـ علم القاذف بحقيقة الأمور التي يسندها إلى المجنى عليه:

يتعين أن ينصرف علم القاذف إلى دلالة الواقع التي يسندها إلى المجنى عليه أي علمه أن من شأنها أن تمس شرف المجنى عليه واعتباره.

و العلم بدلالة الواقع المسندة يكون مفترضاً إذا كانت العبارات التي استعملتها القاذف شائنة بذاتها. و هذا الافتراض قابل لإثبات العكس، إذ يستطيع المتهم دحض هذا الافتراض، وذلك بإقامة الدليل على أن العبارات في بيته

<sup>(1)</sup> انظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 28. واستقر قضاءمحاكم التمييز في الأردن والعراق ومصر على أن القانون لا يتطلب في جريمة القذف قصداً عاماً، بل بتوافر القصد العام. وقد أيد الفقه ما استقرت عليه أحكام محكمة التمييز. انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 93.

<sup>(2)</sup> انظر، محمود نجيب حسني، النظرية العامة للقصد الجنائي، دار النهضة العربية - القاهرة (مصر)، 1978، ص. 50.

<sup>(3)</sup> انظر، أحمد مجحودة، أزمة الوضوح في الاسم الجنائي في القانون الجزائري و القانون المقارن، الجزء الثاني، دار هومة للنشر - الجزائر - ، 2000، ص. 634.

عا دلالة غير شائنة، وإنه كان يجهل معناها في البيئة التي أذيعت فيها. أما إذا لم تكن العبارات التي استعملها القاذف شائنة، فلا محل لافتراض القصد الجنائي أصلاً، وما على ذوي الشأن إلا أن يثبت حقيقة قصد المتهم.<sup>(1)</sup>

## 2- علم القاذف بعلانية الإسناد

يلزم أن ينصرف علم القاذف إلى أنه يسند عبارات القذف بطريقة من طرق العلانية. فإذا كانت وسيلة الإسناد هي القول أو الصياح، تعين أن يعلم القاذف بأنه يجهر بقوله أو صياغه في مكان عام، أو أن صوته يسمع في هذا مكان، أو ينقل عن طريق اللاسلكي إلى أشخاص آخرين.

وإذا كانت وسيلة الإسناد هي الكتابة أو ما يلحق بها تعين أن يعلم القاذف بأن المكتوب المتضمن لعبارات القذف يوزع على الناس دون تمييز أو يعرض للانتظار في مكان عام، أو أنه يباع، أو يعرض للبيع. ويكتفى مجرد القصد الاحتمالي للعلانية، كما إذا أرسل شخص إلى آخر مكتوباً يتضمن بعض عبارات القذف، وهو يعلم أن عدد كبير غير متميّز من الجمهور سوف يطلع على هذا المكتوب وقبل هذه النتيجة.<sup>(2)</sup>

وتريبياً على ذلك لا تتوافر العلانية، وينتفي بالتالي القصد الجنائي إذا ثبت جهل القاذف بأن عبارات القذف تسمع في الطريق العام بسبب وضع شخص دون علمه بجهاز ينقل صوته إلى الطريق العام. كذلك لا تتوافر العلانية بمعنى القصد الجنائي، إذا سلم القاذف المكتوب المتضمن لعبارات القذف إلى شخص ليحتفظ به. فقام هذا الأخير دون علم القاذف باستخراج نسخاً منه، ووزعها على الناس بدون تمييز، أو باعها، أو عرضها للبيع.

## ب- الإرادة:

الإرادة هي نشاط نفسي يتوجه إلى تحقيق غرضه عن طريق وسيلة معينة، وهذا النشاط النفسي يصدر عن وعي إدراك.<sup>(3)</sup>

تعين لتوافر القصد الجنائي في القذف إرادة المتهم للسلوك الإجرامي (1)، وللنتيجة المترتبة عليه (2).

## ـ انتصارف إرادة القاذف إلى إثبات السلوك الإجرامي :

يجب أن تنصرف إرادة القاذف إلى إثبات السلوك الإجرامي، أي إلى إسناد الواقع التي تتضمنها عبارات القذف التي نطق بها.

أظر، عبد الحميد الشواري، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 10.

أظر، عبد الحميد الشواري، المرجع السابق، ص. 27.

أظر، محمود نجيب حسني، المرجع السابق، ص. 200.

ويقتضي ذلك أن يكون القاذف قد وجه عبارات القذف بإرادة حرة لا يشوبها إكراه أو تهديد، و إلا تكون تلك العبارات وليدة افعال أو ثورة نفسية.

وعلى ذلك ينتفي القصد الجنائي إذا ثبت أن القاذف كان مكرها على توجيه عبارات القذف، بأن صدرت عنه تحت تأثير التهديد، أو إذا ثبت أنه كان وقت توجيه هذه العبارات في حالة افعال أو ثورة نفسية.

وتطبيقاً لذلك، قضت محكمة النقض المصرية بانتقاء القصد الجنائي إذا كان: "المتهم حين ارتاح الخطبة المقول عندها العيب كان في حال افعال وثورة نفسانية، فجمع لسانه وزل بيته، وانزلق إلى العبارة التي تضمنت العيب... لأنه إذا صح أن عبارة العيب قد صدرت عفواً من المتهم في الظروف والملابسات التي ذكرها الحكم، فإن

القول بأنه قصد أن يعيّب يكون غير سائغ".<sup>(1)</sup>

## ٢- إرادة النتيجة الإجرامية:

يتعين أيضاً أن تتجه إرادة القاذف إلى إذاعة وقائع القذف بحيث يعلم بها جمهور الناس، وذلك حتى يمكن القول بأنه قصد علانية القذف. و تعد إرادة هذه النتيجة الإجرامية قائمة إذا ثبت أن الجاني قد سعى إلى إذاعة وقائع القذف. وتطبيقاً لذلك قضت محكمة النقض المصرية بأن "القانون لا يجيز أن يحمل القاذف مسؤولية نشر عبارات القذف أو إذاعتها، أو جعلها علنية بأية طريقة، إلا إذا كان هو الذي عمل على ذلك وقصد إليه".<sup>(2)</sup>

ولكن يجوز للقاذف أن يثبت أنه لم يقصد الإذاعة، وأن ذلك حصل عرضاً بسبب محادثة خاصة بصوت عال، لا تجوز مواجهته.<sup>(3)</sup> وقد العلانية أمر يستخلصه قاضي الموضوع من ظروف الواقعة وملابساتها. وفي هذا المعنى قضت محكمة النقض المصرية بأنه إذا كان المتهم قد شكا أحد زملائه إلى مجلس إدارة الشركة، وكتب على غلاف البريد المرسل منه إلى المدير عبارة "سري وشخصي". ثم أمام المحكمة تمسك بأنه ما كان يقصد إذاعة ما حوت البريد من عبارات التي عدتها المحكمة قذفاً في حق المشكو، بدلالة ما كتبه على غلافها، ولكن أدانته المحكمة في جريمة القذف علينا دون أن تتحدث عمما تمسك به في دفاعه، فإنها تكون قد قصرت في بيان الأسباب التي بنت عليها حكمها.<sup>(4)</sup>

قض 07 ديسمبر 1942، مجموعة القواعد، ج 6، رقم 30، ص. 41. أنظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 292.

قرار محكمة النقض المصرية 29 نوفمبر 1971 ، س 22، رقم 163، ص. 669. أنظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 96.

قض 25 ديسمبر سنة 1939 ، مجموعة القواعد القانونية، ج 1، ص. 61. أنظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 26.

قض 25 ديسمبر 1939 ، مجموعة القواعد، ج 5 ، رقم 38 ، ص. 61. أنظر، فتوح عبد الله الشاذلي، نفس المرجع السابق، ص. 292.

كما قضت بعدم اعتبار الإبلاغ بوقائع معينة إلى جهات الاختصاص قذفاً مادام الشاكِي لم يقصد إذاعة ما أبلغ به أو التشهير بالمشكو.<sup>(1)</sup>

و حكم أيضاً في مصر بأنه إذا كانت المحكمة حين أدانت المتهם في جريمة القذف قد أقامت ثبوت توافر ركن العلانية، على أن البرقية المحتوية للقذف لم ترسل إلى وزارة التموين التابع لها الموظف المقدوف فحسب، بل أرسلت صورة منها إلى النائب العام وأن تداولها بين أيدي المسؤولين بحكم عملهم من شأنه إذاعة ما تحتويه من عبارات القذف ...الخ. فهذا منها قصور، إذ يجب لتوافر العلانية في جريمة القذف أن يكون الجنائي قد قصد إلى إذاعة ما أسنده إلى المجنى عليه، وما ذكرته المحكمة ليس فيه ما يدل على أنها قد استظهرت توافر ذلك القصد.<sup>(2)</sup>

وإذا توافر القصد الجنائي بعنصره من علم وإرادة وقعت الجريمة دون اشتراط تتحقق نية الإضرار فيه، فلا عبرة بالبواعث على القذف ولو كانت شريفة في ذاهناً، وما ذلك إلا تطبيق للقاعدة العامة التي تقضي بأن الباعث لا أثر له في قيام الجريمة. فلا ينفي القصد الجنائي دفع المتهם بأن باعثه على القذف كان شريفاً، إذ لم يكن يهدف منه إلا تحقيق الصلحية العامة، بإظهار عيوب المجنى عليه أو كشف نفاقه على مرأى ومسمع من الجميع حتى لا ينخدعوا فيه.

وعليه فالغاية لا تبرر الوسيلة. وإن كان للباعث دوراً أساسياً في توجيه القاضي حين يستعمل سلطته التقديرية في تحديد العقاب، لأنه يكشف عن مقدار الخطورة التي تنطوي عليها شخصية الجنائي. ومن ثم كان الباعث البليل حاملاً القاضي على الهبوط بالعقاب في حدود سلطته التقديرية وكان الباعث السيء حافراً له على تشديد العقاب في حدود ذاهناً.<sup>(3)</sup>

وقد قضت محكمة أورلين بفرنسا في حكم لها في 10 أوت 1993 "إن كان لكل صحفي الحق في حرية النقد إلا أنه لا يسمح باستخدام الشتائم والتحقير لغرض الإضرار والتجريح."<sup>(4)</sup>

وليس من عناصر القصد الجنائي في القذف نية الإضرار بالمجني عليه، فالقصد العام يكفي وحده دون حاجة لقصد الخاص. فإذا ثبت أن نية القاذف لم تتجه إلى الإضرار بالمجني عليه، بل على العكس اتجهت إلى إساءة خدمة له توجيه النصح إليه، فإن ذلك لا ينفي القصد الجنائي باعتباره من قبيل البواعث التي لا يعتمد بها. لأن القذف ضار

<sup>(1)</sup> قض 15 أفريل 1979، بمعرفة النقض، السنة 30، رقم 101، ص. 481. أنظر، عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 292، 293.

<sup>(2)</sup> قض 30/03/1964، س 15، رقم 44، ص. 218؛ 1969/10/13، س 20، رقم 201، ص. 1032؛ 1975/01/05، س 26، رقم 01، ص. 01.

<sup>(3)</sup> نظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 210.

<sup>(4)</sup> نظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 311.

<sup>(5)</sup> نظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 302.

بياناته، إذ يتربّب عليه حتماً بمجرد وقوعه تعريض سمعة المجنى عليه للأذى، وهذا يكفي لاستحقاق العقاب فلا محل لاشترط نية الإضرار. و نية الإضرار في القذف هي من قبيل الغايات التي لا يعتد بها القانون عادة في قيام الجريمة، وإن أمكن أن يكون لها تأثير على قاضي الموضوع في تقدير العقوبة.<sup>(1)</sup>

وتطبيقاً لذلك، قضت محكمة النقض المصرية بأن القصد الجنائي في جرميتي القذف و السب يتوافر متى كانت العبارات التي وجهها المتهم إلى المجنى عليه شائنة بذاها بغض النظر عن ال باعث على توجيهها، فمئى كانت الألفاظ دالة على معانٍ السب والقذف وجبت محااسبة كاتبها عليها بصرف النظر عن ال باعث التي دفعته لنشرها.<sup>(2)</sup> و حسن نية القاذف لا تأثير له على القصد الجنائي، فاعتقاد المتهم صحة الواقع التي يسندها إلى المجنى عليه لا يعني القصد الجنائي لديه، إذ يستوي لقيام الجريمة أن تكون الواقع المسندة صحيحة أم كاذبة. و تطبيقاً لذلك، فإنه لا يقبل من القاذف إثبات صحة الواقع التي يسندها إلى المجنى عليه، إلا في الأحوال الاستثنائية التي أجاز فيها القانون ذلك كحالة القذف في حق الموظف العام في مصر مثلاً.

أما في الجزائر فلا توجد حالات استثنائية حسب القانون. غير أنه يستشف من بعض قرارات المحكمة العليا أنها تصل إلى الأخذ بصحة الواقع كسبب لإباحة القذف. وهكذا قضي بأنه لا يقع تحت طائلة القانون إسناد الادعاء الواقعية إلا إذا لم يتمكن صاحب الادعاء من إثبات إدعائه، ومن ثم يتعرض للنقض القرار الذي لم يبرز أن الواقعة محل الشكوى غير حقيقة.<sup>(3)</sup> و يفرق الفقه والقضاء في فرنسا بين سوء النية وبين قصد الإضرار.<sup>(4)</sup>

و لقد استقر القضاء الفرنسي على أن سوء النية مفترضة، ومن ثم يتعين على المتهم تقديم الدليل على حسن و هكذا قضي بأنه يفترض في الإسنادات القاذفة أنها صادرة بنيّة الإضرار،<sup>(5)</sup> ومن ثم فليس من الضروري إثبات سوء النية المتهم في قرار الإدانة ما دام أنه أثبت الطابع القاذف للواقعية محل المتابعة.<sup>(6)</sup>

<sup>(1)</sup> عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 28؛ على حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 98.

<sup>(2)</sup> 24 ماي 1976، مجموعة النقض، السنة 27 رقم 120، ص. 542. أنظر، فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 293.

<sup>(3)</sup> عكمة عليا، غ.ج.م - ق.2، 1999/11/02، ملف رقم 195535، قرار غير منشور، أنظر، أحسن أبو سقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع .216، 215.

<sup>(4)</sup> خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 303.

Crim 24/06/1920 DP 1920.1.48 ; Crim 03/05/1972 Bull Crim n° 151 ;Crim 19/11/1985 Bull Crim n° 363.

Annot., أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، نفس المرجع السابق، ص. 207.

Crim 24/01/1953 ibid., n°41; Crim 23/12/1986 Bull. Crim n° 356.

المرجع السابق، ص. 207.

كما قضي بأن قرينة سوء النية لا تزول إلا بوجود أفعال مبررة من طبيعتها الدلالة على حسن النية،<sup>(1)</sup> وأن عبء إثبات حسن النية يقع على عاتق المتهم الذي يحتاج لها.<sup>(2)</sup>

ومن الأمثلة التي استبعد فيها القضاء الفرنسي حسن النية ما يلي :

- مجرد القول أن المقال الذي نشر في الصحافة لا يفهمه إلا بعض الأشخاص ذوي الاختصاص.<sup>(3)</sup>

- صحة الفعل المسند عندما يكون الإثبات غير مرضٍ به.<sup>(4)</sup>

- الاعتقاد بصحة الواقع المسندة.<sup>(5)</sup>

- عدم وجود عداوة شخصية.

- الخطأ في الشخص المقصود بالكتاب المنشورة.

- عدم قدرة الصحفيين على تقديم الدليل على أن ما نشروه غير كاذب في نقطة أساسية.

وقد قضي في فرنسا بأن الغلط لا يشكل وحده دليلاً على حسن النية، لأن واجب الموضوعية التي يتبعها على

صحفي التحليل بها تفرض عليه قبل كل شيء التأكد من صحة الواقع التي ينشرها.<sup>(6)</sup>

واستقر في القضاء الفرنسي أن في التحقيق بأن نشرات أخرى سبق لها أن نشرت نفس الواقع القاذف،

الصحت بذلك معروفة عند العامة، لا يصلح مبرراً لحسن النية.<sup>(7)</sup> ولكن بالمقابل أحد القضاة الفرنسي بحسن النية

التي تذرع بها المتهم في الظروف التالية:

رسالة وجهها شرطي إلى رئيس محكمة أثناء ممارسته لوظيفته لإفاده المحكمة بمعلومات حول سيرة و أخلاق

شهمة.

العبارات التي نطق بها أو كررها المشتكى منه بناء على طلب الشاكِي أو بأمر منه.

Crim 31/01/1930, Bull Crim n° 43 ; Crim 23/01/1974, Bull. Crim n° 36 ; Crim 16/05/1973, Bull. Crim n° 225 أَنْظُر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 208.

Crim 02/03/1978, Bull Crim n° 82 ; Crim 15/03/1983, ibid. n° 82 ; Crim 05/10/1993, ibid. n° 276 ; Crim 08/07/1986, Bull Crim n° 233 أَنْظُر، نفس المرجع السابق، ص. 208.

Crim 24/07/1937, Bull Crim n° 163. أَنْظُر، نفس المرجع السابق، ص. 208.

Crim 28 et 29/10/1953 D 1954, 243 et 381. أَنْظُر، نفس المرجع السابق، ص. 208.

Crim 03/06/1975, Bull Crim n° 142 ; Crim 14/11/1992, ibid. n° 162. أَنْظُر، نفس المرجع السابق، ص. 208.

Crim 14/03/1962, Bull Crim n° 131 ; Crim 08/11/1962, ibid. n° 313 ; 26/11/1991 ; Bull. Crim n° 438. أَنْظُر، نفس المرجع السابق، ص. 208.

Crim 27/01 et 17/02/1949, Bull Crim n° 37 et 67 ; Crim 19/11/1985, ibid. n° 363. أَنْظُر، نفس المرجع السابق، ص. 208.

وقد قضي في قضية مشهورة متمثلة في الدعوى التي رفعها وزير الدفاع الجزائري السابق "خالد نزار" على الصابط السابق بالجيش الوطني الشعبي "حبيب سوايدية" متهمًا إياه بالقذف من خلال الكتاب الذي أصدره تحت عنوان "الحرب القدرة".<sup>(1)</sup> حيث قضت الغرفة 17 من محكمة الاستئناف الفرنسية بتبرئة المتهم

وأفادته بمبدأ حسن النية بقولها:

« M. Habib Souaidia dans les circonstances qui viennent d'être définies, en dépit de leur gravité concernant la personne de M. Nezzar n'ont pas excédé les limites de la tolérance qui doit être autorisée en la matière et ressortissent au cas présent du droit à la liberté d'expression. Il va lui par conséquent, d'accorder au prévenu Souaidia le bénéfice de la bonne foi ».<sup>(1)</sup>

و قضي أيضًا أن الصحافي الذي يذكر في مقاله عن تجاوزات اقتصادية ومالية بهدف الحفاظ على المصلحة العامة يستفيد من مبدأ حسن النية.<sup>(2)</sup>

و قضي كذلك بأن الاستجواب التلفزي الذي يقوم به الصحافي للمستجوب الذي يذكر في تصريحاته بطريقة حالية وصحيحة بدون تعديل وتربيط أخبار، أو معلومات ذات طابع إخباري يعد حسن النية.<sup>(3)</sup>  
وأخيرًا لا ينفي القصد الجنائي في القذف استفزاز المتهم الذي دفعه إلى توجيه عبارات القذف، إذ لا يجوز لـ المتهم أن يتذرع بالاستفزاز للإفلات من العقاب، ذلك أن العبارات القاذفة لا تفقد طبيعتها حتى وإن كانت ردًا على عبارات قاذفة. وأثر الاستفزاز يقتصر على جريمة السب غير العلني المنصوص عليها في المادة 2/463 من قانون العقوبات الجزائري.

وببناء عليه قضي في مصر بأنه لا يقبل من المتهم الإعتذار بأن المجنى عليه هو الذي إبتدره بالقذف أولاً، فإن الاستفزاز لا يعد عذرًا مانعاً من العقاب إلا في مخالفة السب العلني.<sup>(4)</sup>

TGI de Paris 17 ème chambre jugement du 27/09/2000, n° d'affaire 01254 05790.<sup>(1)</sup>

<sup>(2)</sup> TGI de Paris 17ème chambre-presse, 25 avril 2000, Legipresse, juin 1995, n° 122 et Legipresse octobre 2000, n° 175.

TGI de Paris 17 ème chambre affaire GC / JL et Rachard – Legipresse, avril 2000, n° 170.<sup>(2)</sup>

<sup>(3)</sup> قض 30 أكتوبر سنة ، 1939 مجموعة القواعد القانونية ، ج 4، رقم 421، ص. 589. أنظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق ، ص. 28.

و بشأن رجوع القاذف عن قذفه واعتذاره عما وقع بعد تمام الجريمة، فذهب بعض شراح القانون الجنائي تهم "أحمد أمين بك" إلى أن رجوع القاذف عن قذفه يمحو أثر الجريمة.<sup>(1)</sup>

فيما انتقد هذا الرأي شراح آخرون باعتباره يخالف القواعد العامة، وأن الرجوع عن القذف فوراً يدل على عدم القصد الجنائي، وللمحكمة أن تبرئ المتهم لهذا السبب لا لسواه.

ومن جهتنا نرى أن رجوع القاذف لا يمحو أثر الجريمة، ولا ينفي وجود القصد الجنائي الذي كان متوفراً أثناء تكابر الجريمة عليه. كما أن تبرئة المحكمة للقاذف في حالة رجوعه بسبب عدم توافر القصد الجنائي غير وارد قانوناً، غالباً ما يعذر القاذف عن قذفه لا بداع الندم، وإنما خوفاً من إدانته وعقابه.

ولكن لا يمنع من اعتبار الرجوع ظرفاً قضائياً مخففاً، فيمكن للقاضيأخذه بعين الاعتبار عند توقيع العقوبة،

ما استخلص منه جهل المتهم بدلالة العبارات التي صدرت عنه، وبالتالي انتفاء عنصر القصد الجنائي لديه.<sup>(2)</sup>

#### ثانياً- استخلاص القصد الجنائي :

يعد استخلاص القصد الجنائي من ظروف القضية وملابساتها مسألة موضوعية تختص بها محكمة الموضوع دون حساب عليها.

ولقد استقر قضاء محكمة التمييز في مصر على أنه يتبع على قاضي الموضوع أن يثبت في حكمه ألفاظ القذف حتى يتضمن لها أن تراقبه فيما رتبه من النتائج القانونية، وذلك ببحث الواقعه محل القذف فتتمكن من توضيح ماهيتها واستظهار أبعاد عبارتها لأجل تطبيق القانون على وجهه الصحيح. ولا يكفي في ذلك مجرد الإحالة على محضر تحقيق، لأن الحكم يجب أن يظهر بذلك واقعة الإسناد المعقاب عليها.<sup>(3)</sup> و تلتزم محكمة الموضوع بأن يكون حكمها عملاً ببيانات يمكن مراقبة صحتها.<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup>أنظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 10.

<sup>(2)</sup>وقد ذهب في هذا الاتجاه محكمة تمييز العراق بقرارها المرقم 1180/تمييزية/ 1975 في 14/02/1976، و جاء فيه بأن جهل المدان وانعدام ثقافته وندمه على سرعة في الإلهام ومطالبه بعودة زوجته يغير تخفيف العقوبة بحقه. مجموعة الأحكام العدلية -العدد الأول- السنة 7 - 1976 - ص 304-305 . أنظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 99.

<sup>(3)</sup>أنظر، نموذج عن الحكم في الملحق رقم 01 ص. 193.

<sup>(4)</sup>أنظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 29، 30؛ علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 27.

المبحث الثانيبعض الجرائم الصحفية الأخرى:

بعد أن تطرقنا لجريمة القذف باعتبارها أهم الجرائم الصحفية وأبرزها ، هناك جرائم صحفية أخرى لا تقل أهمية عن جريمة القذف . ومن هذه الجرائم منها ما يمس بالشرف و الاعتبار، ومنها ما يندرج تحت مفهوم التحرير. في حين أن ما تبقى من الجرائم فهي تختلف بعض الشيء عن الجرائم السابقة ، إذ ترتبط إرتباطا وثيقا بعملية النشر. وعليه سنقوم بدراسة هذه الجرائم، مع تبيان الاختلافات الموجودة متى أمكن ذلك. وهذا بتخصيص المطلب الأول للجرائم الماسة بالشرف و الاعتبار؛ بينما نوضح في المطلب الثاني الجرائم الأخرى الخاصة بالتحرير والنشر.

المطلب الأول :الجرائم الأخرى الماسة بالشرف والإعتبار :

الشرف و الاعتبار من العناصر المهمة في حياة الفرد ، الأمر الذي اقتضى حمايتها من الألفاظ الجارحة للكرامة و الماسة بالاعتبار.<sup>(1)</sup> فدرجة الاهتمام بكرامة الإنسان و شرفه و قيمته تظهر جليا في قوانين الدول و الأمم و الشعوب التي كانت تشهد هنودا حضاريا إنسانيا مشهودا ، فحيثما تزدهر الحياة و تنطلق طاقات الإنسان في أمة من الأمم نجد النضج في تشريعها و قوانينها.

و الملاحظ أنه في أغلب الأحيان ينص على جرائم الشرف و الاعتبار في قوانين العقوبات و ليس في قوانين الصحافة.<sup>(2)</sup> و من الجرائم المتبقية التي تمس بالشرف و الاعتبار سنفصل جريمة السب في ( الفرع الأول)؛ و جريمة الإهانة في ( الفرع الثاني).

الفرع الأول :جريمة السب :

بعد دراستنا لجريمة القذف والتفصيل فيها، سنتناول جريمة السب التي تتشابه مع جريمة القذف في نقاط عديدة، مع تبيان أوجه الاختلاف بينهما. وعليه سنقتصر على أهم ما يميز هذه الجريمة من خلال العناصر التالية: تعريف السب (الفرع الأول)، أركان السب العلني (الفرع الثاني).

<sup>(1)</sup> انظر، علي حسن طوالبة، المرجع السابق، ص. 5.

<sup>(2)</sup> انظر، فوزي أوصيدق ، المرجع السابق ، ص. 58.

أولاً - تعريف السب :أ- السب في اللغة :

السب لغة هو الشتم و سب الشخص أي شتمه،<sup>(1)</sup> أو شتمه شتماً وجينا.<sup>(2)</sup>

ب- السب في القانون :

السب قانوناً هو خدش شرف شخص و اعتباره، دون أن يتضمن ذلك إسناد واقعة معينة إليه.

عرفت المادة 297 من قانون العقوبات الجزائري السب بأنه " يعد سباً كل تعبير مشين أو عبارة تتضمن تحقيراً

أو قدحاً لا ينطوي على إسناد أية واقعة".<sup>(3)</sup>

و في حكم محكمة النقض المصرية قضت فيه بأن المراد بالسب في أصل اللغة الشتم، سواء بإطلاق اللفظ صريح الدال عليه أو باستعمال المعارض التي تومئ إليه. وهو المعنى الملحوظ في اصطلاح القانون الذي اعتبر السب كل إصاق لعيب، أو تعبير يحط من قدر الشخص عند نفسه، أو يخدش سمعته لدى غيره.<sup>(4)</sup>

و ما يجب الإشارة إليه هو أن السب نوعان: النوع الأول هو السب العلني، وهو الذي نص عليه المشرع في المادة 297 ق.ع. أما النوع الثاني فهو سب غير علني ونصت عليه المادة 2/463 ق.ع بقولها: "يعاقب بغرامة من 30 إلى 100 دج ويجوز أن يعاقب أيضاً بالحبس مدة ثلاثة أيام على الأكثـر:

كل من ابتدأ أحد الأشخاص بألفاظ سباب غير علنية دون أن يكون قد استفزه". وهذا السب غير العلني يعد حالفة، بينما السب العلني فيعد جنحة، ومعيار التفرقة بينهما هو ركن العلانة. وما دمنا نتناول في دراستنا هذه جرائم الصحافة، أي تلك المتعلقة بالنشر، فهذا يعني أن مجال بحثنا سيقتصر على جريمة السب العلني، خاصة أثناء دراسة الأركان المكونة لها.

ثانياً- أركان السب العلني :

من تعريف المادة 297 ق.ع. ج نستخلص أن السب يقوم أساساً على التعبير، ويشترط فيه أن يكون مشيناً أو يتضمن تحقيراً، أو قدفاً.

<sup>(1)</sup> المعجم الوجيز، حرف السين ، ص. 299. أنظر، خالد مصطفى فهمي، المراجع السابق، ص. 304.

<sup>(2)</sup> أنظر، منجد الطلاب، دار المشرق- بيروت- لبنان، ط. 25، حرف السين، ص. 297.

<sup>(3)</sup> تعريف السب في المادة 297 ق.ع هو ترجمة للمادة 29 من قانون الصحافة الفرنسي. ونص عليه المشرع المصري في المادة 306 من ق.ع.

<sup>(4)</sup> طعن 17/02/1975، أحكام النقض س 26 ، ق 39 ص. 175. أنظر، خالد مصطفى فهمي، المراجع السابق، ص. 304.

وبناء عليه فجريمة السب تقوم على ثلاثة أركان، وهي الركن المادي و يتمثل في التعبير المشين (أ)، و الركن وهو ركن العلانية، رغم عدم النص عليها صراحة في المادة 297 ق.ع (ب)، و القصد الجنائي (ج).

### أ- الركن المادي : التعبير المشين

سنحاول دراسة الركن المادي في جريمة السب ومقارنته في نفس الوقت مع الركن المادي في جريمة القذف، من دل معرفة طبيعة التعبير (1)؛ مفهوم الإسناد (2)؛ و تعين المقصود بالسب (3).

#### طبيعة التعبير:

على خلاف القذف لا يشترط في السب إسناد واقعة معينة للشخص، كما لا يتشرط أن تكون العبارة تعملة من شأنها المساس بشرف أو اعتبار الشخص، وإنما يكفي أن تكون العبارة المستعملة تنطوي على عنف، أن يكون الكلام ماجنا، أو بديعا مثل: سارق، فاسق، مجرم، سكير... . وتختلف طبيعة التعبير حسب المكان لزمان، فقد يعتبر الكلام بديعا أو ماجنا في منطقة معينة، ويعتبر عاديا في منطقة أخرى. كما أن الكلام الذي كان بديعا في وقت ما، قد يصبح مأولاً ومحظياً في الوقت الحاضر. وفي كل الأحوال يرجع للقضاء تقدير ذلك بحسب المكان والزمان و البيئة الاجتماعية، وملابسات وظروف القضية. ويتبع على المحكمة أن تذكر في حكمها ظ السب، و إلا كان حكمها مشوباً بقصور الأسباب.

#### إسناد في السب :

و هذا العنصر هو الذي يميز القذف عن السب. فالقذف لا يكون إلا بإسناد أمر معين. أما السب فيتوافر بكل ضمن خدشاً للشرف والاعتبار، أي بكل ما يمس قيمة الإنسان عند نفسه، أو يحط من كرامته أو شخصيته عند وعلى ذلك فكل قذف يتضمن في نفس الوقت سباً.

ونحدث الشرف أو الاعتبار بغير إسناد واقعة معينة، قد يكون ذلك بإسناد عيب معين دون تعين واقعة. ويكون هذا العيب أخلاقياً، كمن يقول عن آخر إنه سارق أو مزور، أو نصاب، أو سكير، أو فاسق، أو نعنة بصفات قبيحة كمن يصف غيره بالخبث، أو النفاق، أو المكر. وهنا قد يختلط القذف بالسب، وتكون في التفرقة بينهما بتعيين الواقع حسب ظروف الأحوال، أو عيناً بدنيا كالقول عن شخص أنه قبيح الوجه،

أو عاجز جنسياً، أو أبصراً. وقد يكون ذلك بإسناد عيب غير معين أي سبا بلا شبهة، كمن يقول عن آخر أنه أسوء خلق الله، أو منحط الخلق، أو أنه لا يتحرك لفعل الخير، أو أنه لا يرجى منه نفع .<sup>(1)</sup>

في حكم محكمة النقض المصرية، قضت أنه يعتبر سبا إسناد الجاني للمجنى عليه علنا أنه كان يعمل بالسلوك تفضلي، ثم إنحرف نحو الجريمة ففصل من عمله وأراد أن يشتغل بالمحاماة، فأثبتت لجنة القيد أن تضم إلى صفوف حامين نصاباً عالمياً.<sup>(2)</sup>

كما يمكن أن يكون الخدش بدون إسناد عيب ما سواء كان معيناً هذا العيب أو غير معين، كمن يقول عن غيره أنه حيوان أو حمار، أو كلب، أو ابن كلب.

ومن قبيل السب كل ادعاء على الغير بشر، كالدعاء بالموت أو ال�لاك أو الخراب.<sup>(3)</sup> كما يعد سبا التجديف وشتم الرسول صلى الله عليه وسلم وباقى الأنبياء.

واعتبر القانون المصري إقتفاء أثر السيدات في الطريق العام أو توجيه الكلام إليهن رغم ممانعتهن - سواء كان تتضمنها مدحها لهن أو حثا على سلوك مخل بالحياة - خدشاً للشرف أو الاعتبار أي سبا.<sup>(4)</sup> وكما يكون السب بألفاظ أو عبارات صريحة يجوز أيضاً أن يكون بالكتابة، أو بطريق التهكم أو الاستهزاء، أو السخرية، أو بطريق التلميح. فلا يتشرط شكل معين في الكتابة أو طبيعة المطبوعات، أو نوع المادة التي أفرغت فيها الكتابة. ولا يتشرط شكل وأسلوب معين في صياغة هذه الألفاظ أو العبارات المتضمنة للسب.

وقد قضت محكمة النقض في مصر وفرنسا بأن إسناد ألفاظ معينة كأسماء الحيوانات يعد من المساس بالشرف والاعتبار، وخدش الحياة. كما حكم بأنه إلصاق وظيفة ولو كانت شريفة إلى المجنى عليه، ولكنها لا تناسب مع الحال الذي يعمل فيه، فإنهما تتحقق جريمة السب بالرغم من أنها وظيفة مشروعة. إذ أنها لا تناسب مع المجال الذي يعمل فيه الشخص. مثل وصف شخص بأنه كالزبال أو الحانوبي، أو الخادم، أو غيرها.<sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 217، 218؛ علي عبد القادر القهوجي وفتح عبد الله الشاذلي، شرح قانون العقوبات (الخاص)، دار المطبوعات الجديدة – الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1999، ص. 216-218؛ محمد صبحي بنم، المرجع السابق، ص. 104، 105.

<sup>(2)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 305.

<sup>(3)</sup> قضت محكمة النقض المصرية بأن عبارة "فليسقط المدير، فليميت المدير" تعتبر سباً خادشاً للناموس والاعتبار. نقض 6 مايو 1991، المجموعة الرسمية، السنة 12، رقم 105، ص. 212. انظر، فتح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 213، 214.

<sup>(4)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص 21، 22؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 110؛ فتح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 312، 313.

<sup>(5)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 306.

٣- تعين المقصود بالسب :

يجب أن يوجه السب إلى شخص أو أشخاص معينين، أو ممكن تعينهم سواء كانوا طبيعين، أو معنوين. وتبعد لذلك لا تقوم الجريمة إذا كانت ألفاظ السب عامة أو موجهة إلى أشخاص خياليين، ومن هذا القبيل السكران الذي يتفوّه في الطريق العام بلفاظ السباب غير قاصد بذلك شخصاً معيناً. ولكن من المحتمل أن يحاط حتى فلا يذكر اسم المجنى عليه صراحة في عبارته، وعندئذ تقوم الجريمة إذا توصلت المحكمة من التعرف على شخص متوجه إليه السب، من خلال عبارات السب وظروف حصوله، والملابسات التي اكتنفته.

والمراجع في تقرير حقيقة ألفاظ السب هو بما يطمئن إليه القاضي من تحصيله لفهم الواقع في الدعوى، ولا يقتصر عليه في ذلك لحكمه النقض ما دام لم يخطئ في تطبيق القانون. وعلى المحكمة أن تذكر في حكمها ألفاظ السب،  
ولا يكفي في ذلك أن تخيل على محضر التحقيق أو محضر الجلسة و إلا كان حكمها باطلًا.<sup>(١)</sup>

وبوجه عام، تتفق جريمة السب وجريمة القذف من حيث الأشخاص المستهدفين، وهم :

- الفرد أو الأفراد (المادة 299 ق.ع.).

- الشخص أو الأشخاص المتنمون إلى مجموعة عرقية، مثلًا (كالعرب، أو السود، أو الهنود..). أو مذهبية (كالناهب الإسلامية الأربعية، أو الماركسية، أو الوجودية..). أو إلى دين معين (كالإسلام، أو المسيحية، أو اليهودية)  
المادة 298 مكرر ق.ع.).

- الهيئات ويقصد بها هيئات النظامية مثل البرلمان، مجلس الأمة، المجلس الشعبي الوطني، مجلس الوزراء، مجلسحكومة، المجالس الولاية والبلدية، المجلس الأعلى للقضاء، المحكمة العليا، مجلس الدولة، مجلس المحاسبة، المجلس  
الستوري الخ.. والهيئات العمومية بوجه عام (المادة 146 ق.ع.).

- الجيش الوطني الشعبي (المادة 146 ق.ع.).

- المجالس القضائية و المحاكم (المادة 146 ق.ع.).

- رئيس الجمهورية (المادة 144 مكرر) .

- الرسول محمد صلى الله عليه وسلم وبقي الأنبياء (المادة 144 مكرر 2).

<sup>(١)</sup> نظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص 111، 112.

- شعائر الدين الإسلامي (المادة 144 مكرر 2).<sup>(1)</sup>

### بـ العلانية :

مثلاً هو الحال بالنسبة للقذف، تشرط جنحة السب العلانية. وهي نفس العلانية التي يقتضيها القذف، وتحقق بالقول أو الكتابة، أو بالصور، أو بالوسائل السمعية البصرية، أو بأية وسيلة إلكترونية، أو معلوماتية، أو علانية أخرى.

ولا عبرة بأن يحدث السب في حضور المجنى عليه أم في غيابه، بشرط أن يكون قد ذكر اسمه أو عين تعينا كفياً.<sup>(2)</sup> فالعلة في العقاب تتحقق بمجرد توافر العلانية واحتمال سماع الناس عن المجنى عليه ما يشينه، أو يحرقه نتيجة ذلك.

غير أن العلانية ليست ركناً أساسياً في جريمة السب، إذ لا تنتفي الجريمة بانتفاء العلانية وإنما تحول من جنحة خالفة منصوص عليها في (المادة 2/463 ق.ع.).

ولما كان عنصر العلانية في الركن المادي للسب هو ذاته في الركن المادي للقذف، حيث لا تختص العلانية في جريمة السب العلي بحكام متميزة عن تلك التي سبق لها دراستها في القذف، فإننا نحيل إلى ما سبق تفصيله بخصوص طرق العلانية.<sup>(3)</sup>

وعلى المحكمة أن تبين في حكمها ركن العلانية بذكر المكان والظروف التي وقعت فيها الجريمة، حتى تتمكن محكمة النقض من مراقبة تطبيق القانون على الواقع. فإذا كان الحكم قد أدان المتهم بجريمة السب العلي دون أن يبين ركن العلانية، ويورد الاعتبارات التي استخلصت منها المحكمة قيامه، فإنه يكون قاصر البيان واجباً نقضه.<sup>(4)</sup>

وإذا كان المشرع الجزائري لم يشر صراحة إلى العلانية في نص المادة 297 ق.ع. خلافاً لما هو عليه في القانون الغربي الذي اشترط هذا العنصر في الجنحة، وكذلك القانون المصري. فإن ما نصت عليه المادة 2/463 ق.ع. مؤداتها أن "كل من ابتدر أحد الأشخاص بلفاظ سباب غير علنية دون أن يكون قد استفزه يعاقب...". يدل على

(1) انظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 219.

(2) انظر، عبد الحميد الشواريبي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص 22؛ محمد صبحي نجم، المرجع السابق، ص. 105.

(3) إحالة إلى طرق العلانية من المطلب الأول، ص. 37 و ما يليها.

(4) نقض 28 أفريل سنة 1947، مجموعة القواعد القانونية، ج 7، ص 333. وقد حكم بأنه إذا كان الحكم قد اقتصر في التحدث عن ركن العلانية بقوله "إن المتهم وجهت إليه (المدعى بالحقوق المدنية) الألفاظ سابقة الذكر علنا من الشباك"، فإن هذا الذي قاله الحكم لا يبين منه تحديد موقع النافذة التي كانت تطل منها المتهمة، ولا كيف تحقق بوقوعه على هذه الصورة ركن العلانية التي تتطلب المادة 306 من قانون العقوبات ومن ثم يكون الحكم قاصراً فضورياً بعيته. نقض 01 نوفمبر سنة 1954، ص 158، انظر، عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 112.

أن عدم الإشارة إلى العلانية في نص المادة 297 هو مجرد سهو. فنرجو أن يأخذها المشرع بعين الاعتبار، ويعمل على إضافتها مستقبلا.

### جـ- القصد الجنائي :

يشترط القانون في جريمة السب القصد الجنائي العام. أي أن الجاني يكون له قصد الإسناد وقصد العلانية. وهنا يمكن القول أن القصد الجنائي يعني قصد الإسناد. ويتوافر القصد الجنائي العام في جريمة السب العلني متى علم الجاني تسلسل الألفاظ التي استعملها، وبأنها تحقر أو تقدح، أو تشين المجنى عليه، أو بصفة عامة كل ما من شأنه أن يخدش شرف واعتبار المجنى عليه. وهذا العلم يفترض إذا كانت العبارات التي استعملها الجاني شائنة ومحقرة بذاكها، ففي هذه الحالة يستفاد القصد الجنائي من ذات ألفاظ السب. و لا يعفى المتهم من العقاب أنه صاحفي له حق النقد، ما دامت الألفاظ في ذاكها مما يخدش التاموس والاعتبار، و يحيط من قدر المجنى عليه.<sup>(1)</sup> لكن افتراض العلم بدلالة ألفاظ السب لا يعني حق المتهم في دحض هذا الافتراض، بأن يثبت أنه كان يجهل تلك الدلالة، فيتنفي القصد لديه إذا ثبتت أنه سعمل الألفاظ بغير قصد السب، كما لو كانت مما يجري على ألسنة الأفراد في الوسط الذي وقعت فيه بغير أن تقصد بها سبا. أما إذا لم تكن العبارات في ذاكها شائنة فيجب أن يثبت أن المتهم قد قصد بها السب ولم يقصد مدلولها العلانية. و هنا لا يكفي في بيان قصد الإسناد أن تورد المحكمة العبارات أو الألفاظ المسندة إلى المتهم فقط، بل يجب بذلك أنه قصد بها المساس بشرف المجنى عليه أو اعتباره.<sup>(2)</sup> و يلزم لتوافر القصد الجنائي أن يعلم الجاني بعلانية الإسناد للسب وأن ينصرف قصده إلى إذاعة عبارات السب، معنى أن تتوافر لدى الجاني إرادة العلانية، أي تتجه إرادته إلى تسلسل ألفاظ السب التي تخدش شرف المجنى عليه واعتباره بطريقة من طرق العلانية.

و إذا توافر القصد الجنائي بعنصريه من علم وإرادة، فلا عبرة بالبواحت على السب ولو كانت نبيلة في ذاكها. على ذلك، لا يقبل من المتهم دفع مسئوليته عن السب العلني بإدعاء أنه نطق بألفاظ السب بعد أن استفزه المجنى عليه فالاستفزاز ليس إلا باعثا لم يعتد به المشرع، إلا في مخالفة السب غير العلني. غير أنه من الممكن أن يصبح الاستفزاز في السب ظرفا مخففا.

<sup>(1)</sup> مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 307.

<sup>(2)</sup> الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 113.

كذلك لا يقبل من المتهم الدفع بأنه كان يهدف من السب إلى تحقيق مصلحة عامة، فيسأل عن السب بصرف النظر عن البواعث التي دفعته إليه، حتى ولو كانت شريفة.<sup>(1)</sup> وقد قضت محكمة النقض المصرية بأنه متى تحقق القصد الجنسي لجريمة السب فلا محل للخوض في مسألة النية، أو صحة ما نسب، لأن في حالة التشهير و التجريح فالعقاب يجب ولو كان في استطاعته أن يثبت صحة كل فعل أسد إلى الجني عليه، أو قدم المستندات الدالة على صحته.<sup>(2)</sup>

و عموماً يشترك السب مع القذف - عدا ما يختص تعين الواقعه - في مسائل قانونية كثيرة. لذا يرجع إلى ساحت الخاص بالقذف للتفصيل أكثر.

#### الشرع الثاني :

#### جريمة الإهانة : OUTRAGE

تناول المشرع الجزائري جريمة الإهانة في نص المادة 144 من قانون العقوبات من القسم الأول، تحت عنوان الإهانة والتعدي على الموظفين ومؤسسات الدولة ، والمدرج في الفصل الخامس الخاص بالجنحيات والجناح التي يرتكبها الأفراد ضد النظام العمومي. وسنهدف من خلال دراستنا لجريمة الإهانة إلى : التعريف بالإهانة (الفرع الأول)؛ والأركان المكونة للإهانة (الفرع الثاني).

#### أولاً- تعريف الإهانة :

الإهانة هي كل فعل أو قول، أو إشارة يؤخذ من ظاهرها الاحتقار والاستخفاف بالموظف العام الموجه إليه الأفاظ والإشارات، وفيها مساس بشرف الموظف و اعتباره كرفع الصوت أو عمل حركة بالرأس، أو الضحك تجاهه.

وللقارضي مطلق السلطة في تقدير قيمة الألفاظ أو العبارات، و النظر في كل حالة بحسب الظروف التي تحيط وبحسب عقلية المتهم وحالته النفسية وقت صدورها منه، ودرجة إدراكه لمعناها لعرفة إن كان يقصد الإهانة أم لا، إذ أنه قد تصدر عن المتهم ألفاظاً سيئة، وفي الواقع تتغير في بعض الظروف جارحة ومهينة ودالة حتماً على قصد الإهانة والتحقير بينما تكون نفس الألفاظ في ظروف أخرى ما هي، إلا فلتات لسان تنم عن عادة المتهم المكتونة من

<sup>(1)</sup> نظر، علي عبد القادر القهوجي وآخر، المرجع السابق، ص. 218؛ فتوح عبد الله الشاذلي، المرجع السابق، ص. 215، 216.  
<sup>(2)</sup> طعن رقم 19644، سنة 1959، ق. جلسة 20/12/1993. نظر، خالد مصطفى نهمي، المرجع السابق، ص. 307، 308.

البيئة التي عاش فيها. بل قد تتوافر الإهانة من سياق ألفاظ في ظاهرها التكريم و الرضا، بينما هي في حقيقتها قد سقطت بقصد الإهانة.<sup>(1)</sup> ولوضريح الإهانة أكثر، يتطلب منها الإطلاع على أركانها.

### أركان الإهانة :

تنص المادة 144 ق.ع بأنه: « يعاقب... كل من أهان قاضياً أو موظفاً أو ضابطاً عمومياً أو قائداً أو أحد حال القوة العمومية بالقول، أو الإشارة، أو التهديد، أو بإرسال أو تسليم أي شيء إليهم، أو بالكتابة أو بالرسم غير العاديين أثناء تأدية وظائفهم أو بمناسبة تأديتها، وذلك بقصد المساس بشرفهم أو باعتبارهم أو بالاحترام الواجب عليهم».

يتضح لنا من هذه المادة أن أركان الإهانة هي: صفة المجنى عليه (أ)؛ الركن المادي (ب)؛ القصد الجنائي (ج).

#### أ- الركن الأول : صفة المجنى عليه:

الركن الأول في جريمة القذف يتمثل في صفة المجنى عليه. هذا الشرط يظهر وفقاً للجريمة المرتكبة<sup>(2)</sup>، إذ الإهانة توجه إلى شخص عادي فالمادة 144 ق.ع تذكر مجموعة من الأشخاص الذين يتم توجيه إليهم الإهانة، وعلى هذا يجب أن يكون المهاه إما:

- قاضياً سواء كان ينتمي إلى النظام العادي أو النظام الإداري<sup>(3)</sup> بل وحتى إذا كان ينتمي إلى المجلس

الستوري أو إلى مجلس المحاسبة.

- موظفاً ويقصد بالموظفين حسب المادة الأولى من الأمر رقم 66-133 المؤرخ في 2 جوان 1966 المتضمن

القانون الأساسي العام للوظيفة العمومية الملغى "الأشخاص المعينين في وظيفة دائمة الذين رسموا في درجة التسلسل في الإدارات المركزية التابعة للدولة، والمصالح الخارجية التابعة لهذه الإدارات، و الجماعات المحلية وكذلك المؤسسات،

والهيئات العمومية...".

- ضابطاً عمومياً كالموثق و المحضر.

انظر، محسن فؤاد فرج، المراجع السابق، ص. 221، 220.

C. Debasch et autres, op. cit, p. 867.

نصي في فرنسا بأن مفهوم القاضي من النظام الإداري يتسع ليشمل رئيس البلدية ونائبه وكذلك الوزراء

Crim 15/12/1964, D.1965.138; Crim30/10/1925, DH.1926.6; Crim 22/11/1966,D.1967.Somm.59; Aix 16/11/1903 D.P. 1904.2.162. Aix 16/11/1903, D.P. 1904. 2. 162. أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص ، المرجع

السابق، ص. 223.

- قائدا، كضابط الشرطة القضائية وضباط الجيش.
- أحد رجال القوة العمومية، كأعوان الشرطة والدرك.
- عضوا محلفا إذا وقعت الإهانة في جلسة هيئة قضائية، وقد يكون المحلف في محكمة جنائية أو في قسم الأحداث أو في القسم الاجتماعي للمحكمة.

و منذ تعديل قانون العقوبات بموجب القانون رقم 09-01 المؤرخ في 26/06/2001 أضاف المشرع إلى قائمة

الإهانة بحسب التدوين: **الإهانة كل من:**

- رئيس الجمهورية (المادة 144 مكرر).
- البرلمان أو إحدى غرفتيه (المادة 146).
- المجالس القضائية والمحاكم (المادة 146).
- الجيش الوطني الشعبي (المادة 146).
- الهيئة الناظمة أو الهيئات العمومية بوجه عام (المادة 146).

ويرى الدكتور أحسن بوسقيعة أن هذه الإضافات التي جاء بها التعديل ليس لها ما يبررها، باعتبار أن المادة

القديمة تشمل رئيس الجمهورية بالحماية من الإهانة بصفته قاضيا (القاضي الأول للبلاد)، كما استقر على ذلك

**القضاء الفرنسي.**<sup>(1)</sup>

كما كانت هيئات المنظمة محمية من القذف بموجب المادة 146 القديمة.<sup>(2)</sup>

هذا وقد جاءت ضمن نصوص قانون الإعلام 1990 ثلات مواد تخص الإهانة، يحمي من خلالها المشرع زيادة

**ما ورد في قانون العقوبات، كل من:**

- الدين الإسلامي وباقى الأديان السماوية (المادة 77 ق. إعلام).
- رؤساء الدول الذين يمارسون مهامهم (المادة 97 ق. إعلام).
- رؤساءبعثات الدولية وأعضائها المعتمدين لدى حكومة الجزائر (المادة 98 ق. إعلام).

Crim 5/1/1900 D.P.1901.1.408 ; Crim 26/7/1902, BC 224

الرجوع السابق، ص. 224.

وقد قضت المادة 36 و 37 من قانون الصحافة الفرنسي بالإضافة إلى تحريم الإهانة الموجهة إلى رؤساء الدول الأجنبية، أن تحرم الإهانة الموجهة إلى رؤساء الحكومات الأجنبية، وزراء الخارجية للدول الأجنبية و الدبلوماسيين الأجانب.<sup>(1)</sup>

ومقتضى هذا أن تكون الإهانة في مواجهة المجنى عليه أو في حضوره، أو تصل إلى علمه بإرادة الجاني. و ذلك لأن علة التجريم هي حماية هيبة المجنى عليه سواء أكان في محل عمله، أو في أي مكان يباشر أعمال وظيفته حتى لو كان بعيداً عن محل عمله، ولكن وجهت إليه الإهانة بسبب الوظيفة.

وكمما نعلم فإن المجنى عليه المهاه يكتسب صفتة من خلال الوظيفة التي يؤديها . فقد اشترطت المادة 144 ق.ع  
أن تتبع الإهانة على المجنى عليه أثناء تأدية الوظيفة أو ب المناسبة تأديتها. فبالنسبة للحالة الأولى، لا يهم إن كان المجنى عليه يؤدي الوظيفة بطريقة غير شرعية، كما لو كان الموظف محل توقيف عن العمل، أو يؤدي وظيفته بدون أداء اليمين في حالة ما إذا كانت الوظيفة تقتضي ذلك.

و بالنسبة للحالة الثانية، أي بمناسبة تأدية الوظيفة تصدق الإهانة الموجهة إلى عون الأمن، أو رجل الدرك الوطني الذي يكون مرتديا بدلتنه النظامية حتى خارج أوقات العمل، كما تصدق الإهانة الموجهة إلى الموظف بوجه عين عندما ترتكب عليه وهو في طريقه إلى عمله، أو عند مغادرته مكان العمل. وإذا كانت الإهانة موجهة لعضو مجلس، يشترط أن ترتكب في جلسة محكمة، أو مجلس قضائي (المادة 144-2 ق.ع). وإذا كانت الإهانة موجهة إلى رئيس الجمهورية أو إلى البرلمان أو إحدى غرفتيه، أو المجالس القضائية والمحاكم، أو الجيش الوطني الشعبي، أو الهيئات الرسمية بوجه عام، يفقد شرط المناسبة من أهميته باعتبار أن هذه الهيئات تؤدي وظيفتها على الدوام. فبالنسبة إلى رئيس الجمهورية، فإن الإهانة الموجهة إليه أثناء ممارسته لوظائفه، أو قبل انتخابه تقوم سواء تعلقت بحياته العامة

### **بـ- الركن المادي :**

في القانون الفرنسي هناك وجهين لهذه الجريمة المدروسة تمثل في الإساءة أو الإهانة على أن تكون هذه الإساءة بطريقة علنية. و حسب المادة 37 من قانون الصحافة الفرنسي فيما يخص الدبلوماسيين فهي تحدث عن

الإهانة فقط. أما المادتين 26 و 36 من نفس القانون المتعلقة بباقي الشخصيات العامة المستهدفة، فتتحدث عن الإساءة. هذا الفرق في المصطلح هو عرضي، لأنه من حيث المحتوى كلام التعبيرين متزدفين.<sup>(1)</sup> تقتضي جريمة الإهانة التي نحن بصدده دراستها أن تقع بطريقة علنية حيث تم بوسائل معينة، ومنذ تعديل قانون العقوبات بموجب قانون 2001/06/26 أصبحت الوسيلة تختلف حسب صفة الشخص أو الهيئة الخمية. أما قانون الإعلام أخذ في ارتكاب جريمة الإهانة بكل وسائل الإعلام. وبهذا ستناول الوسائل المستعملة حسب كل صورة :

- صورة الإهانة الموجهة إلى الأشخاص المذكورين في المادة 144 قانون العقوبات :

تقتضي هذه الصورة أن تتم الإهانة بإحدى الوسائل الآتية :

1) الكلام : مهما كانت وسيلة التعبير، ومن هذا القبيل اللغو والقول، و العياط، و الاستقباح بالصفير. حتى الإهانة بالكلام أن يكون الكلام موجها إلى الشخص المستهدف. وهكذا قضي في فرنسا بأن القانون لا يعاقب على الإهانة الموجهة إلى قاض بالقول إلا إذا كان الكلام موجها إلى القاضي نفسه، أو كان موجها إلى غيره ووصل إلى علم القاضي بإرادة الجاني.<sup>(2)</sup>

2) الإشارة : ومثال ذلك الإشارة باليدين فوق الرأس إلى أذني الحمار.

3) الكتاب : ويشترط فيها أن لا تكون علانة، و إلا تحول الفعل إلى قذف أو سب حسب الحالة.

4) التهديد : يكون عادة إما بالقول أو الكتابة أو بالإشارة، وفي إدراج هذه الوسيلة تزيد و إذا وقع التهديد بواسطة الكتابة تكون بصدده الإهانة بالكتاب، وتكون الإهانة بالقول إذا وقع التهديد بواسطة القول.

5) إرسال : أو تسليم شيء، كمن يرسل أو يسلم غيره طردا به كفن أو قاذورات.

6) الرسم : و يشترط فيه على غرار الكتابة أن يكون علانيا، و إلا تحول الفعل إلى قذف.

كما نصت المادتان 145 و 147 من قانون العقوبات على وسائل أخرى ترتكب بها الإهانة، تمثل في :

- قيام أحد الأشخاص بتبييض السلطات العمومية بجريمة يعلم بعدم وقوعها، أو بتقديمه دليلا كاذبا متعلقا بجريمة الاتهام، أو بتقريره أمام السلطة القضائية بأنه مرتكب جريمة لم يرتكبها، أو لم يشترك في ارتكابها (المادة 145).

نظر، C. Debbasch et autres, op. cit, p. 866, 867.

Crim 16/11/1888, DP 89.1.271; Crim 26/7/1962. DP. 1962.1.551 ; Crim 19/12/1946. DP.1947.110.

الحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 224.

- الأفعال والأقوال، و الكتابات العلنية التي يكون الغرض منها التأثير على أحكام القضاة، طالما أن الدعوى لم تصل فيها نهائياً، أو التقليل من شأن الأحكام القضائية والتي يكون من طبيعتها المساس بسلطة القضاء و استقلاله (المادة 147).

٢- صورة الإهانة الموجهة إلى الأشخاص و الم هيئات المذكورين في المادتين 144 مكرر و 146 قانون العقوبات :

تقتضي هذه الصورة أن تتم الإهانة بإحدى الوسائل الآتية :

- الكلام، أو الكتابة، أو الرسم.

- آليات بث الصورة، أو الصوت (ويدخل ضمنها الراديو، التلفزة...).

- أية وسيلة إلكترونية، أو معلوماتية أو إعلامية أخرى.

٣- صورة الإهانة الموجهة إلى الدين الإسلامي وبقي الأديان السماوية حسب المادة 77 قانون الإعلام :

- الكتابة أو الصوت، والصورة أو الرسم.

- أية وسيلة أخرى مباشرة أو غير مباشرة.

٤- صورة الإهانة الموجهة إلى الشخصيات المذكورة في المادتين 97 و 98 قانون الإعلام :

تم بأية وسيلة من وسائل الإعلام. وحسب المادة الرابعة (04) من قانون الإعلام، فإن وسائل الإعلام هي:

- عناوين الإعلام وأجهزته في القطاع العام. ويقصد بها الجرائد و النشريات، والتلفزيون، والإذاعة التابعة للدولة.

- العناوين والأجهزة التي تمتلكها أو تنشئها الجمعيات ذات الطابع السياسي. وهي كل ما يكون تابعاً لأي حزب من الأحزاب السياسية المتواجدة في الجزائر، فيما يتعلق بالجرائد أو المحلاط أو حتى الإذاعة. إلا أنه في هذا أشدد الملاحظ أن التلفزيون والإذاعة بقى حكراً على الدولة فقط.

- العناوين والأجهزة التي ينشئها الأشخاص الطبيعيون، و المعنويون الخاضعون للقانون الجزائري. كالمحلات التي تصدرها بعض المؤسسات الخاصة.

- أي سند اتصال كتابي أو إذاعي صوتي أو تلفزي.

جـ- القصد الجنائي:

الإهانة من الجرائم العمدية التي تقتضي لقيامها توافر القصد العام (1)، و القصد الخاص (2).

1- القصد العام: يتتوفر القصد العام إذا علم الجاني مضمون عباراته وصفة المجنى عليه مع إرادة نشرها وهو عالم بوقوع تلك الإهانة على المجنى عليه، لذلك فلا تقوم الإهانة إذا كان الجاني يجهل صفة الضحية، ومع ذلك فقد يكون القذف أو السب حسب الظروف، إذا توافرت أركان أحدهما.

2- القصد الخاص: ويتمثل في نية المساس بالشرف أو بالاعتبار أو بالاحترام الواجب لسلطة الموظف. وأما احترام الواجب، فيتعلق بما تميز به الوظائف العمومية من هيبة تستوجب الاحترام. أما فيما يخص القانون المصري يتطلب في الإهانة للموظف سوى القصد العام، والذي يتوافر بمجرد توجيه العبارات البذيئة إلى المجنى عليه، إذ لا ينبع بالباعث في هذا الشأن.<sup>(1)</sup>

الطب الثاني :الجرائم الأخرى الخاصة بالتحريض و التشهير:

بعد تعرفنا على الجرائم الماسة بالشرف والاعتبار ، وما لها من تأثير على كرامة و نفسية الشخص، تظهر جريمة التحرير كجريمة صحفية كذلك للتأثير في نفسية الشخص المحرض.

غير أنه عوض ما يسيء الصحفي بأفكاره إلى المحرض فهو يحمله بعد اقتناعه بأفكار الجريمة على ارتكاب أفعال مشروعة بشتى وسائل الإعلام، و عليه فجريمة التحرير تتجسد عن إساءة استخدام حرية الرأي. في حين أن هناك جرائم نشر تتجسد عن إساءة استعمال وسيلة الإعلام ، رغم عدم إبداء الرأي فيها.

و لما جريمة التحرير الإعلامي من خطورة كبيرة، سنخصص لها (الفرع الأول)، أما الجرائم الأخرى الخاصة بالنشر فندرجها (بالفرع الثاني).

الفرع الأول :التحريض :

نظراً لما تميز به جريمة التحرير من خطورة على المجتمع، وخاصة عندما تتم عن طريق وسائل الإعلام لما لها من تأثير كبير على سلوك الأفراد، فقد يجعلهم هذه الوسائل يقدمون على ارتكاب الجرائم.

<sup>(1)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 313.

ومن هنا جاء إتجاه المشرع نحو تحرير ما يمكن تسميته بالتحريض الإعلامي. وقد تناولت التحريرات الإعلامية سرعة من المواد منها ما جاءت في قانون العقوبات كجريمة الإشادة بالإرهاب (المادة 87 مكرر) وجريمة التحرير كالسمير (المادة 100)، التحرير كالإجهاض (المادة 310) والتحرير كالفسق (المادة 347). ومنها ما جاءت في القانون المتعلقة بحماية الصحة وترقيتها كالتحريض على المخدرات (المادة 285)، وأن المقام لا يسعنا للتعرض لكل جرائم فسنقتصر على دراسة ما جاء به قانون الإعلام حول التحرير الإعلامي، إذ تنص المادة 87 من قانون 07/90 المتعلق بالإعلام بأن : "كل تحريض بأية وسيلة من وسائل الإعلام على ارتكاب الجنایات أو الجنح ضد أمن الدولة والوحدة الوطنية، يعرض مدير النشرية وصاحب النص لتابعات جزائية باعتبارهما مشاركين في الجنایات لصحح التي تسبيا فيها إذا ترتب عليها آثار".

يعاقب المدير وصاحب النص بالحبس من سنة إلى خمس (5) سنوات وبغرامة مالية تتراوح ما بين 10.000 دج 100.000 دج، أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط إذا لم يترتب على التحرير آثار".

والتحريض بصفة عامة هو خلق فكرة الجريمة لدى شخص آخر، والدفع به إلى التصميم على ارتكابها. التحرير عمل يؤدي دوره في التأثير على نفسية شخص آخر، إذ يوحي المحرض بفكرة الجريمة ويزرعها في ذهنه لاجهده لإقناعه، وخلق التصميم لديه لتنفيذها ماديا. <sup>(1)</sup>

كما يعرّف فقهاء القانون التحرير على أنه : " خلق الفكرة الإجرامية أو المخطط الإجرامي من طرف عرض في ذهن شخص، أو عدة أشخاص آخرين خالية أذهانهم من ذلك، وجعلهم يصممون على ارتكابها".<sup>(2)</sup> ولدراسة أركان جريمة التحرير والتفصيل فيها يتبين لنا من خلال المادة السابقة أن التحرير قد يترتب عنه غير، وقد لا يترتب عنه أثر. لذا ستتناول في دراستنا هذه أركان كل صورة على حد لتبين الفرق الموجود بينهما، مع إظهار الخروقات بين التحرير الخاص المنصوص عليه في قانون العقوبات والتحرير العام ونقصد به التحرير الإعلامي نظرا لما يتميز به من خصوصيات.

<sup>(1)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 308.

<sup>(2)</sup> انظر، محافظي محمود، جريمة التحرير في قانون الإعلام الجزائري، دراسات قانونية، أكتوبر 2002، العدد 03، ص. 10.

أولاً- التحرير المترتب عنه أثر:

والمقصود به التحرير الذي ينتج عنه ارتكاب جريمة أو شروع في ارتكابها سواءً كانت جنائية أو جنحة. ومن أركان هذه الصورة من التحرير بحد الركن الشرعي (أ)، والركن المادي (ب)، والركن المعنوي (ج). وهذا ما سطرق إليه بالتفصيل.

أ- الركن الشرعي:

طبقاً لمبدأ الشرعية "لا جريمة ولا عقوبة إلا بنص قانوني". نجد أن المشرع الجزائري قد جرم التحرير المترتب <sup>أثر</sup> في الفقرة الأولى من نص المادة 87 من قانون 07/90 المتعلق بالإعلام المذكور أعلاه.

والمقابل نص المشرع الفرنسي في المادة 23 من قانون الإعلام لسنة 1881 المعدل والمتمم بأنه: "يعاقب كثراً في فعل مكيف بجنائية أو جنحة، كل من حرض عن طريق خطابات، صياغ، أو تهديد في أماكن تجمعات عامة، عن طريق كتابات، مطبوعات يبعث أو وزعت، موضوعة أو معروضة للبيع في أماكن تجمعات عامة، وسواء عن طريق لافتات أو إعلانات معروضة على نظر الجمهور، والتي تؤدي مباشرة إلى تحريض الفاعلين على ارتكاب الفعل المحدد، إذا ترتب على التحرير أثر".

"وتطبق نفس الوضعية أو نفس الأحكام على التحرير الذي لم يترتب عنه سوى المحاولة لارتكاب الجنائية المخصوص عليها في المادة 02 من قانون العقوبات".

أما المشرع المصري فنص عليه في المادة 171 من قانون العقوبات كما يلي: "كل من أغوى واحداً أو أكثر بارتكاب جنائية أو جنحة، بأي وسيلة من وسائل العلانية يعد شريكاً في فعلها، ويعاقب بالعقاب المقرر لها إذا ترتب على هذا الإغراء وقوع تلك الجنائية أو الجنحة بالفعل".<sup>(1)</sup>

أما إذا ترتب على هذا الإغراء مجرد الشروع في الجريمة فيطبق القاضي الأحكام القانونية في العقاب على الشروع.

والملاحظ أن المشرع الجزائري يساير كلاً من المشرع الفرنسي والمصري في تجريم التحرير ومعاقبته فاعله. إلا أن طريقة صياغة النص القانوني جاءت تختص بالذكر التحرير ضد أمن الدولة والوحدة الوطنية عكس النصين الفرنسي والمصري اللذان يجرمان التحرير بصفة عامة. كما أن كلاً من المشرع الجزائري والمصري قد أغفل ذكر

<sup>(1)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المراجع السابق، ص. 57.

"مُصطلح "مباشرة"" والذي يوحي من خلال النص الفرنسي أن التحرير يجب أن يتم بصفة مباشرة. وهذا حتى لا يتم الخلط بين التحرير الذي يتم بطريقة مباشرة وبين جريمة التشهير وهي تحرير غير مباشر.

ويجب الإشارة إلى الخطأ اللغوي أو النحواني الوارد في نهاية نص الفقرة الأولى من المادة 87 قانون الإعلام الجزائري "إذا ترتب عليها آثار" والأصح كان يجب صياغة هذه الجملة كالتالي : "إذا ترتب عليه آثار" أي بمحذف تاء المؤنث، لأن الأثر المترتب عنه ارتكاب الجريمة يعود على التحرير، فعلى المشرع تصحيح هذا الخطأ.

وما يميز النص الجزائري أيضا هو أن التحرير يتم بأي وسيلة من وسائل الإعلام، بينما المشرع المصري نص على التحرير بأي وسيلة من وسائل العلانية، لأنه تناوله في قانون العقوبات رغم أنه جريمة إعلامية. على عكس الشرع الجزائري والفرنسي اللذين نصا عليه في قانون الإعلام. ولقد ذكر المشرع الفرنسي وسائل العلانية على وجه التفصيل.

وما يمكن استحسانه على المشرع الجزائري استعماله لمصطلح "حرض" إلى جانب المشرع الفرنسي. بينما استعمل المشرع المصري مصطلح "أغرى". فمصطلح التحرير أشمل من الإغراء لأن التحرير يتم بعده صور، كالإغراء بتقديم هبة أو وعد، أو التهديد أو التدليس الإجرامي وغيره.<sup>(1)</sup>

#### بــ الركن المادي:

من خلال النصوص القانونية السابقة الذكر. يتبيّن لنا أن الركن المادي لهذه الصورة من التحرير يتكون من العناصر التالية: أن يكون فعل التحرير علانيا<sup>(1)</sup>، أن يتعلّق التحرير بارتكاب جنائية أو جنحة ضد أمن الدولة والوحدة الوطنية<sup>(2)</sup>، أن يكون التحرير مباشرة وأن يترتب عليه أثر<sup>(3)</sup>. فهذه العناصر بحدتها فقط في التحرير العام المنصوص عليه في قانون الإعلام، ولا بحدتها في التحرير الخاص والمتصوص عليه في قانون العقوبات.<sup>(2)</sup> وعليه سلطنة هذه العناصر بشيء من التفصيل :

ـ 1ـ أن يكون فعل التحرير علانيا : قبل معرفة العلانية في التحرير يجب التعرض إلى مفهوم التحرير قبل كل شيء.

و كما هو معلوم كل جريمة لها سلوكها الإجرامي الذي قد يكون سلبياً أو إيجابياً بحسب نوع الجريمة.

<sup>(1)</sup> انظر، محافظي محمود، المرجع السابق، ص.13.

<sup>(2)</sup> انظر، C. Debbasch et autres, op. cit, P. 859.

و التحرير عن سلوك إيجابي الغرض منه خلق الفكرة الإجرامية لدى الغير وجعله يصمم على ارتكابها. ورأينا هذه تفرض علينا تبيان أوجه الاختلاف بين التحرير الإعلامي والتحرير العادي - أو ما يسمى بالتحرير الخاص - والتي تمثل في النقاط التالية :

- أن التحرير الخاص المنصوص عليه في المادة 41 من قانون العقوبات يوجه عادة إلى شخص معين ومحدد، ~~ذلك~~ سمي بالتحرير الخاص، مما يعني وجود اتفاق وتعارف بين كل من المحرِّض والمحرَّض. بينما التحرير العام المنصوص عليه في المادة 87 من قانون الإعلام لا يوجد فيه هذا الشرط، فالتحرير فيه موجه إلى العامة أو الجمهور من قراء ومستمعين ومشاهدين لوسائل الصحافة والإعلام؛ أي إلى أشخاص غير معلومين لدى المحرِّض وغير محددين، ~~غير~~ أمر لا يستدعي وجود هذا التعارف والاتفاق بينهم وبين المحرِّض.

- كما لا يتشرط في التحرير العام تحصيص الجريمة المراد ارتكابها على وجه التدقيق، أي لا يتشرط تعين محل ~~جريمة~~ أو الضحية بعينها، على عكس التحرير الخاص الذي عادة ما يستوجب تحصيص نوع الجريمة أو تعين المجنى عليه، كالتحرير على قتل شخص بالذات، وسرقة متول معين وتحديد مكان ارتكابها أو طريقتها.

- وكذلك التحرير الخاص قد يكون بسيطاً وقد يكون مكيناً إذا اقترنت بـ أحدي هذه الصفات وهي: المبة، ~~الوعد~~، التهديد، إساءة استعمال السلطة أو الولاية، التحايل أو التدليس الإجرامي المنصوص عليهم على سبيل المحصر في المادة 41 من قانون العقوبات الجزائري والمادة 60 من قانون العقوبات الفرنسي. بينما التحرير العام في قانون الإعلام لا يتشرط فيه أن يكون مكيناً أو مترافقاً بـ أحدي الصفات السابق ذكرها، فهو لا يخضع لأحكام التحرير ~~شخص~~ والماضي.<sup>(1)</sup>

- وبخصوص مسألة التكيف فهي تطرح مسألة الشروع في التحرير حيث نجد في التحرير الخاص عندما يرتكب المحرِّض الموجه إليه التحرير المبة أو الوعد المقدم له من طرف المحرِّض، وامتنع عن الفعل المراد منه تنفيذه. ~~ـ لا يوجد شروع في التحرير العام لأنه لا يطرح مسألة التكيف.~~<sup>(2)</sup>

وفي هذا المجال ذهب الرأي في الفقه بالقول بعدم وجود الشروع في الجريمة الصحفية، ذلك لأن طبيعة الركن التي لهذه الجرائم لا يتوافر فيها الشروع، بحيث أن النشاط الإجرامي في مثل هذه الجرائم يستوجب النشر، فإذا

<sup>(1)</sup> نظر، عبد الله سليمان، المرجع السابق، ص. 204-207.

<sup>(2)</sup> نظر، محمود محفوظ، المراجع السابق، ص. 16.

وقت النشر إنعدمت العلانية. والعلانية كركن إذا لم تتوفر إنتفجت الجريمة من أساسها، وبالتالي فلا يمكن توقع وجود شروع في مثل هذه الجريمة.<sup>(1)</sup>

لكن ذهب جانب آخر من الفقه وهو الراجح إلى إمكانية توافر الشروع في جرائم الصحافة وهذا لعدم إفلات العذيد من الأشخاص من العقاب. فقد أخذت به محكمة النقض المصرية في قضية تخلص وقائعها في أن جماعة من الأشخاص فكرروا في ارتكاب جنائية التحرير على قلب نظام الحكم المنصوص عليها في المادة 171 من قانون العقوبات المصري، بحيث قاموا بإعداد مسودة منشور للدعائية إلى النظام الشيوعي السوفيتي، فطبعوا مناشير وأخرجوها الآلاف منها، ثم حملوها في سيارة وأخذوا معهم زجاجة عراء لاستخدامها في اللصق، ولكن من صالح الأمن ألقوا عليهم القبض قبل أن يلصقوا تلك المنشورات. وقضت محكمة النقض المصرية في منطوق حكمها بعقابهم على الشروع في هذه الجريمة.<sup>(2)</sup>

و فيما يخص العلانية فهي شرط ضروري في التحرير العام، و معنى ذلك أنه حتى يعتبر التحرير عاماً أو كجريمة إعلامية، يجب أن يوجه المحرض تحريضه إلى الجمهور بإحدى وسائل الإعلام المكتوبة أو المسموعة، أو المرئية كالصحف والمجلات، الإذاعة، التلفزة، السينما، المسرح، الأنترنت وغيرها.

فالعلانية أمر جوهري إذا تعلق الأمر بالتحرير العام. في حين لا تشترط العلانية في التحرير الخاص بخصوص عليه في المادة 41 من قانون العقوبات الجزائري.

ويعتبر التحرير علانياً كذلك إذ تم في مكان عام<sup>(3)</sup> لأن العلانية في معناها العام هي "إذاعة أمر أو خبر ما في مكان عام" كأن يتم تحريض الجمهور في الساحات العامة عن طريق الخطابات مثلاً، أو تعليق ملصقات تحريض الجمهور على ارتكاب جرائم كتلك المتعلقة بالتحرير على قلب نظام الحكم. كما قد يتم التحرير بواسطة عرض مسرحية للجمهور تتضمن الدعوى إلى العنف.

## 2- أن يتعلق التحرير بارتكاب جنائية أو جنحة ضد أمن الدولة والوحدة الوطنية :

إن هذا العنصر يتطلب شرطين أساسيين، فأولهما أن يكون موضوع التحرير هو جنائية أو جنحة وفقاً لقانون العقوبات الجزائري فإن الجرائم مصنفة حسب العقوبة المقررة لها، فالجنائية عقوبتها الإعدام، السجن المؤبد أو السجن

<sup>(1)</sup> نظر، عمر سالم، المرجع السابق، ص. 90.

<sup>(2)</sup> عص 16 ديسمبر 1930، بمجموعة القواعد القانونية، ج 2، ص. 14، رقم 12. أنظر، عمر سالم، المرجع السابق، ص. 90.

<sup>(3)</sup> المزيد من التفاصيل بمخصوص المكان العام يرجح إلى الصفحة 39 وما يليها.

لرقة من خمس إلى عشرين سنة. بينما الجناحة عقوبتها الحبس من شهرين إلى خمس سنوات بالإضافة إلى الغرامة. أما حالات فهي مستبعدة، لأن التحريرض في جرائم الإعلام من أفعال المشاركة كما سترى فيما بعد. وطبقا للقواعد العامة فإن المشرع لا يعاقب على الإشتراك في المخالفات بنص المادة 30 من قانون العقوبات الجزائري.

أما الشرط الثاني فهو أن يقع التحريض ضد أمن الدولة و الوحدة الوطنية، وقد سبق أن ذكرنا أن المشرع حرثري إنفرد عن المشرع الفرنسي والمصري في حصر التحريض على ارتكاب الجنایات والجناح فقط التي ترتكب ضد أمن الدولة و الوحدة الوطنية. فهذا الإنفراد يجعلنا نبحث عن الأسباب والدوافع التي كانت من ورائه، حيث نراها جانب محافظي محمود أنها تتجلى في الأوضاع السياسية والأمنية التي صاحبت صدور قانون الإعلام سنة 1990.

فعدم الاستقرار السياسي الذي عاشته الجزائر آنذاك والذي تبعته حالة اللامن وانتشار الفوضى، جعل المشرع يرس بالدرجة الأولى على استقرار أمن الدولة والمحافظة على الوحدة الوطنية من أي تلاعبات سياسية قد تغذيها سائل الإعلام الحزبية بأي كيفية كانت، إلى جانب وسائل الإعلام الأجنبية التي أساءت إلى الوضع السائد بالجزائر تسوية بذلك الصورة الحقيقة، وبالتالي تعريض استقرار أمن الدولة لمؤثرات خارجية خطيرة. ومن أمثلة التحرير مجلس بأمن الدولة والوحدة الوطنية، تحريض الجمهوه على الإطاحة بالنظام عن طريق منشورات خاصة بحزبه السياسي، أو تحريض الجندي على التمرد من الثكنات العسكرية.

3- أن يكون التحريض مباشراً وأن يترتب عليه أثر:

فحقى يكون التحريرض مباشرا يجحب أن يكون هو الدافع الوحيد أى السبب الحقيقى الذى جعل الفاعل يقدم على ارتكاب جريمة جنائية كانت أو جنحة، أى يتشرط قيام رابطة السببية بين التحريرض على ارتكاب الجريمة وبين ارتكاب الجريمة المرتكبة أو التي شرع في ارتكابها، ويكفي في ذلك أن تهيج أو تأثر عبارات التحريرض الفاعل فتدفعه إلى ارتكاب الجريمة.<sup>(1)</sup> فإذا انقطعت العلاقة السببية بينهما ولم يكن الغرض من التحريرض هو ارتكاب الجريمة فلا يحتمل ارتكاب على التحريرض، وإن ترتب عليه ارتكاب جنائية أو جنحة أو الشروع في ارتكاب الجريمة. ومثال ذلك أن تكون حريدة بنشر مقال يحرض فيه صاحبه الجمهور على حضور حفلة حزب سياسي معين ومقاطعة خطبائها لمعهم التعبير عن رأيهما، ونشر أفكارهم. فتأثر بالمقال بعض المعارضين وقصدوا إلى الحفلة فقاطعوا بالفعل رئيس الحزب، وأثار حفيظة أنصاره، فاشتبك الفريقان وحدثت إصابات وجروح للبعض. ففي هذه الحالة كاتب المقال لا يكون

<sup>1</sup>C. Debbasch et autres, op. cit, P. 859.

سؤولاً عن هذه الجرائم التي حدثت لأن التحرير لم يكن منصباً على ارتكاب جنائية أو جنحة، بل على مقاطعة خطاب رئيس الحزب في حفل عام، فالتحرير هنا ليس مباشراً ولا يكون جنحة ولا جنائية، وإن كان عملاً منافياً لآداب السلوك مخالفًا لروح الدستور.<sup>(1)</sup>

وعليه فمصطلاح "مباشرة" الذي لم يورده كل من المشرع الجزائري والمصري في نصوص التحرير العام يعد تساً في الصياغة القانونية الكاملة للنص الذي يجب استدراكه، وبالتالي فتفسير النص يكون موسعاً، بحيث يشمل تحرير في معناه حتى الأفعال التي لا تؤدي مباشرة إلى ارتكاب الجريمة.

وخلالاً للقانون العام، فالتحرير الإعلامي غير ضروري أن يكون مكيفاً، أي مصحوباً بالدعائم التي نصت عليها المادة 41 من ق.ع.ج كالمبة أو الوعد أو التهديد،...لأن إقناع مرتكب الجريمة عن طريق القول أو الكتابة كاف بالنسبة للعقل لوصف التحرير دون حاجة إلى تلك الدعائم.

وبشأن ما يترتب على التحرير من أثر يقصد به الصورة الأولى للتحرير الذي يتم بإحدى وسائل الإعلام والذي معناه أن ينجم عن هذا التحرير ارتكاب الجنائية أو الجنحة أو مجرد محاولة، أو شروع في ارتكاب الجريمة من طرف المحرض عليها.

### ج- الركن المعنوي :

لكي تكتمل جريمة التحرير يجب أن يتوفّر القصد الجنائي، أي توفر عنصري العلم والإرادة لدى الجاني، معنى ذلك يكون المحرض عالماً بأن فعله مجرم ويعلم كذلك بنتائج وآثار فعله، أي يعلم بأن تحريره من شأنه أن يؤدي إلى ارتكاب جريمة لها وصف جنائية أو جنحة، وأن تتجه إرادته إلى إحداث ذلك. ولكن لا يسأل المحرض ولا يعاقب إلا بعد إثبات نية التحرير لديه، أي إثبات قصده العام المتمثل في العلم والإرادة، وذلك من خلال إثبات العلاقة المباشرة بين التحرير ووقوع الجريمة، وأن المحرض كان يعتمد في الواقع التأثير على قرائه أو مستمعيه أو مشاهديه ليتركتبوها في جريمة التي وقعت فعلاً. وهذا يستلزم إثبات أن مرتكب الجريمة التي وقعت، قدقرأ مقال التحرير فعلاً أو سمعه أو عرف مضمونه، وأنه تأثر بهذا المقال فارتُكب جريمته بناءً على هذا التأثير.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص. 58.

<sup>(2)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، نفس المرجع السابق، ص. 58, 59.

لا عن هذه الجرائم التي حدثت لأن التحرير لم يكن منصباً على ارتكاب جنائية أو جنحة، بل على مقاطعة رئيس الحزب في حفل عام، فالتحرير هنا ليس مباشراً ولا يكون جنحة ولا جنائية، وإن كان عملاً منافياً للسلوك مخالف لروح الدستور.<sup>(1)</sup>

وعليه فمصطلح "مباشرة" الذي لم يورده كل من المشرع الجزائري والمصري في نصوص التحرير العام يعد في الصياغة القانونية الكاملة للنص الذي يجب استدراكه، وبالتالي فتفسير النص يكون موسعاً بحيث يشمل بعض في معناه حتى الأفعال التي لا تؤدي مباشرة إلى ارتكاب الجريمة.

وخلالاً للقانون العام، فالتحرير الإعلامي غير ضروري أن يكون مكيناً، أي مصحوباً بالدعائم التي نصت المادة 41 من ق.ع.ج كالمبة أو الوعد أو التهديد،...لأن إقناع مرتكب الجريمة عن طريق القول أو الكتابة بالنسبة للعقل لوصف التحرير دون حاجة إلى تلك الدعائم.

وب شأن ما يترب على التحرير من أثر يقصد به الصورة الأولى للتحرير الذي يتم بإحدى وسائل الإعلام في معناه أن ينجم عن هذا التحرير ارتكاب الجنائية أو الجنحة أو مجرد محاولة، أو شروع في ارتكاب الجريمة من المحرض عليها.

### جـ- الركن المعنوي :

لكي تكتمل جريمة التحرير يجب أن يتوفر القصد الجنائي، أي توفر عنصري العلم والإرادة لدى الجاني، يعني كون المحرض عالماً بأن فعله مجرم ويعلم كذلك بنتائج وآثار فعله، أي يعلم بأن تحريره من شأنه أن يؤدي إلى ارتكاب جريمة لها وصف جنائية أو جنحة، وأن تتجه إرادته إلى إحداث ذلك. ولكن لا يسأل المحرض ولا يعاقب إلا بتبييات نية التحرير لديه، أي إثبات قصده العام المتمثل في العلم والإرادة، وذلك من خلال إثبات العلاقة المباشرة بين تحرير ووقوع الجريمة، وأن المحرض كان يعتمد في الواقع التأثير على قرائه أو مستمعيه أو مشاهديه ليتركتروا به إثباتات التي وقعت فعلاً. وهذا يستلزم إثبات أن مرتكب الجريمة التي وقعت، قدقرأ مقال التحرير فعلاً أو سمعه مضمونه، وأنه تأثر بهذا المقال فارتکب جريمته بناءً على هذا التأثير.<sup>(2)</sup>

لمـ، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص. 58.

لمـ، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، نفس المرجع السابق، ص. 59، 58.

ويعتقد الأستاذ محافظي محمود أنه، حسب نص الفقرة الأولى من المادة 87 من قانون الإعلام الجزائري يمكن أن يعنى بالباعث من ارتكاب الجريمة، والمتمثل في ضرب وزعزعة أمن واستقرار الدولة والوحدة الوطنية.<sup>(1)</sup>

### ثانياً- التحرير غير المترتب عنه أثر:

يتمثل في التحرير الذي يتحقق عندما لا ينبع عن الجريمة المحرض على ارتكابها أثر سواء أكانت جنائية أو خجنة، ويرجع ذلك إما لعدم تجاوب المحرضين وامتناعهم عن ارتكاب الجريمة، وإما لأن الجريمة خائبة أو مستحيلة. وستتناول هذه الصورة من التحرير من خلال الأركان الثلاثة وفقاً للقواعد العامة، وهي الركن الشرعي (أ)، والمادي (ب)، والمعنوي (ج).

#### أ- الركن الشرعي:

لقد نص المشرع الجزائري على التحرير غير المصحوب بأثر في الفقرة الثانية من المادة 87 من قانون 07/90 يتعلق بالإعلام كما يلي: " يعاقب المدير وصاحب النص بالحبس من سنة إلى خمس سنوات، وبغرامة مالية تتراوح بين 10.000 دج و 100.000 دج، أو بإحدى هاتين العقوبتين فقط إذا لم يترتب على التحرير آثار".

بينما المشرع المصري نص عليه في المادة 172 من قانون العقوبات: " كل من حرض مباشرة على ارتكاب جرائم القتل أو النهب أو الحرق أو جنایات مخلة بأمن الدولة، بأي وسيلة من وسائل العلانية، ولم يترتب على تحريره أي نتيجة يعاقب بالحبس ".

أما المشرع الفرنسي فنص على هذا التحرير في المادة 24 من قانون الإعلام لسنة 1881 المعديل والمتمم كما يلي: " كل من يحرض بإحدى الوسائل المذكورة في المادة السابقة (المادة 23) بصفة مباشرة على: السرقة، جنایات القتل، النهب والحرق، أو إحدى الجنایات أو الجنج العاقب عليها بموجب المادتين 309 و 313 من قانون العقوبات، أو إحدى الجنایات العاقب عليها بموجب المادة 435 من قانون العقوبات، أو إحدى الجنایات أو الجنج المرتكبة ضد الآمن الخارجي للدولة المنصوص عليها في المواد 75 إلى 85 من قانون العقوبات، يعاقب - في حالة أن هذا تحرير لم يترتب عليه أثر - بعقوبة سنة إلى خمس سنوات حبس، وبغرامة من 30.000 إلى 300.000 فرنك 45.000 أورو ) ".

<sup>(1)</sup> انظر، محافظي محمود، المرجع السابق، ص. 20.

و يعاقب بنفس العقوبة الذي يرتكب بإحدى الوسائل المذكورة في المادة 23 التنوية لارتكاب جنایات القتل، مساعدة العدو في جرائم الحرب، وكل خطاب يحدث فتنة في أماكن أو تجمعات عامة، يعاقب صاحبه بعقوبة الحبس 6 أيام إلى شهر، وبغرامة من 6000 إلى 180.000 فرنك أو بإحدى هاتين العقوبتين.

الملحوظ في هذا الركن أن المشرع المصري قد استدرك الأمر، وأضاف عبارة " مباشرة "، بينما المشرع الجزائري لم يذكر ذلك.

### ب- الركن المادي:

يتبيّن لنا من النصوص السالفة الذكر المتعلقة بجريمة التحرير غير المصحوب بأثر أن الركن المادي يتطلّب تحقق جملة من الشروط أو العناصر وهي أن يكون فعل التحرير علانياً (1)، أن ينصب التحرير على جرائم ضدّ أمن الدولة والوحدة الوطنية (2)، أن يكون التحرير مباشرة ولا يترتب عليه أثر (3).

#### 1- أن يكون التحرير علانياً :

بعد أن تطرّقنا لهذا العنصر قبلًا، نشير إلى أن التحرير في هذه الحالة يكون علانياً إذا وقع بإحدى وسائل الإعلام المذكورة في المادة الرابعة من قانون الإعلام الجزائري رقم 07/90.

#### 2- أن ينصب التحرير على جرائم ضدّ أمن الدولة والوحدة الوطنية:

ما يجب الإشارة إليه هو أن المشرع الجزائري ذكر هذه الجرائم على سبيل المحصر. بينما المشرع الفرنسي كثّف إشارته إلى جرائم ضدّ أمن الدولة والوحدة الوطنية، حيث عدد الجرائم في هذه الصورة من التحرير غير المترتب عنه أثر. فقد حددوا هذه جرائم وهي في معظمها جنایات قتل ونهب وحرق، وجنایات ماسة بأمن الحكومة. (1)

#### 3- أن يكون التحرير مباشرة وألا يترتب عليه أثر:

فمعنى عبارة " مباشرة " يعني أن التحرير هو الدافع الوحيد لارتكاب الجريمة من أحد العامة أو الجمهور، حتى لم ترتكب الجريمة لامتناع المحرض عن ارتكابها أو بسبب استحالتها، فلو انعدمت الأسباب التي حالت دون وقوع جريمة لوقعت حتماً، ولكان حدوثها ناتج عن التحرير لا غير.

انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص. 59، 60؛ C. Debbasch et autres, op. cit, P. 860.

و على الرغم من أن المحرض قام بسلوك التحريض الذي أراده، كنشر مقال تحريض مثلاً في إحدى الجرائد، إلا أنه لظروف ولأسباب معينة لم ترتكب الجريمة المزمع ارتكابها ولم يحدث فيها أي شروع.<sup>(1)</sup>

و في هذا الصدد نشير إلى جريمة تبدو أنها تتشابه مع هذه الصورة من التحريض ألا وهي جريمة التنويه الشخص عليها في المادة 96 من قانون الإعلام والمادة 24 في فقرتها الثالثة من قانون الصحافة الفرنسي – والتي تعتبر نوع من التحريض غير المباشر – خاصة وأن المشرع لم يشترط فيها إرتكاب الأفعال الموصوفة أو الجنایات أو الجنح.

والملصود بالتنويه بالأفعال الموصوفة أو الجنایات أو الجنح هو التعبير بشأنها عن وجهة نظر مضادة لرأي المجتمع سواء بطريقه مباشرة أو غير مباشرة، أي تعبير من شأنه أن يهون على الناس شناعة هذه الجرائم، كما يضعف من استكارهم لتصرف مرتكبها. فالتنويه كالتحريض يضعف الواقع المنفر للناس من الجرائم ليحل محله الإحساس بالاستهانة بارتكاب الجريمة المنوه بها. والملاحظ عن جريمة التنويه أنها تخص كل الجنایات والجنح بخلاف جريمة التحريض التي تخص فقط الجرائم الماسة بأمن الدولة والوحدة الوطنية.

وعلى عكس التشريع الجزائري فجريمة التنويه في التشريع الفرنسي تخص بعض الجنایات والجنح الخطيرة

(1) 

### ج- الركن المعنوي :

قيام مسؤولية المحرض الجزائية يتطلب توفر القصد الجنائي العام لديه. أي أن المحرض يعلم بحقيقة فعله الجرم وهو التحريض، ويعلم بنتائج المحتملة التي قد تترتب عنه، واتجاه إرادته إلى إحداث الجريمة أي فعل التحريض.

و في هذه الصورة من التحريض يصعب إثبات نية التحريض لدى المحرض، نظراً لكونه تحريض بدون أثر، حيثيات يتوقف هنا على الألفاظ والكلمات والعبارات التي استعملها المحرض فيما إذا كانت تدل على التحريض أم لا وهذا ما يؤكده الإجتهد القضائي الفرنسي.

و بطبيعة الحال تبقى دائماً السلطة التقديرية لقضاة الموضوع، فيما إذا كانت العبارات تتضمن تحريضاً أم لا وذلك في ذلك.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> نظر، مخالطي محمود، المرجع السابق، ص. 27.

<sup>(2)</sup> نظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص. 62، 63؛ C. Debbasch et autres, op. cit, P. 860,861.

الجرائم الأخرى الخاصة بالنشر

تبعد خطورة جرائم النشر في أنها تستطيع بسبب وسيلة ارتكابها الإضرار بالصالح العام، و المصالح الخاصة معا.

تمييز هذه الجرائم بأنها ترتكب بواسطة الصحف أو بواسطة الكتابة في جريدة، أو مطبوع يصدر بصفة دورية. إلا

الصحف هي أشد هذه المطبوعات خطرا في حالة إرتكاب هذه الجرائم بواسطتها. و ذلك لما لها من نطاق واسع

التوزيع و تأثير شديد على الرأي العام.

و ما يميز هذه الجرائم هو أنها تنتهي بمجرد تخلف عنصر العلانية، عكس جريمة السب العلني التي تصبح مخالفة في

خلف العلانية.

كما أنه يرجع سبب التجريم إلى التعسف في ممارسة وسائل الإعلام، عكس الجرائم الأخرى التي سبق تناولها

تعنة التجريم إلى التعسف في ممارسة حرية الرأي. و ستنطرق جرائم النشر المتبقية متمثلة في نشر الأخبار الكاذبة

(أولا)، و نشر خبر يمس السر العسكري (ثانيا)، و جرائم نشر الإجراءات القضائية (ثالثا).

أولا- نشر الأخبار الكاذبة:

نصت المادة 86 من قانون الإعلام الجزائري على أنه يعاقب كل من ينشر أو يذيع عمداً أخباراً خاطئة

عرضة من شأنها أن تمس أمن الدولة و الوحدة الوطنية. فمن أركان هذه الجريمة، ستنطرق للركن المادي (أ)،

والركن المعنوي (ب).

أ- الركن المادي : و يتمثل في نشر الأخبار الخاطئة أو المغرضة.

فالأخبار يقصد بها الواقع و ليس الآراء، و يستوي أن تكون وقائع حالية، أو وقائع قديمة غير معروفة في

وقت الراهن، غير أن الواقع القديمة المعروفة المقدمة بوجه كاذب أو مغرض لا تدخل في هذا المجال، و كذلك الآراء

التي تكون حرة.<sup>(1)</sup>

أما الأخبار الخاطئة أو الكاذبة فهي تلك الأخبار التي تميّز بأنها غير مطابقة للحقيقة كلها أو جزء منها سواء

عن طريق الحذف أو الإضافة، أو غير ذلك من الوسائل التي تناقض الحقيقة في صورة من صورها.

C. Debbash et autres, op.cit, p.871.

و يقصد بالأخبار المغرضة تلك التي تتطوي على بعض الحقيقة، و لكنها تداعب بشيء من التحريف الخوف، بما يجعلها في حكم الأخبار الكاذبة. فالخبر المحرف الذي فيه جزء من الحقيقة مع وجه يشووها هو خبر مغرض.

و الملاحظ أن المحظور هو الكذب. أما الحديث عن المسائل العامة برأوية علمية قائمة على الجدل العقلي وال الحوار سقى القائم على الحجج و البراهين، ليس فيه ثمة جرم مهما كان من شأنه المساس بالسلم العام أو الصالح العام.<sup>(1)</sup> أما التعليق على الأخبار الصحيحة بملحوظات غير صحيحة فلا يدخل في حكم هذه المادة.

و لكي تعتبر الرواية خيراً بالمعنى المقصود يجب أن تكون متعلقة بمحادث جديد مزعوم. أما تشويه الحوادث فلا يدخل في حكم الأخبار الكاذبة.

و لا يعاقب على نشر الأخبار الكاذبة إلا إذا نشرت على وجه غير صحتها. فلا يدخل في هذه المادة رواية أمر على سبيل الإشاعة، أو على وجه يفيد الشك في صحتها، و لا التنبؤ بالحوادث المستقبلة. و فيما يخص موضوعية الكذب، فترجع لتقدير القاضي. و عندما تكون قضية بها مجموعة من الأحداث، بعضها حقيقة والأخرى خاطئة، فيلتجأ إلى تحديد الأهمية الخاصة بكل حادث.

و يتمثل النشاط الجرمي في جريمة نشر الأخبار الكاذبة في عملية نشر الأخبار الكاذبة أو الخاطئة، و أن سيف هذا النشر تحقيق الغايات التي أوردها النص، و هي المساس بأمن الدولة و الوحدة الوطنية. فنشر هذه الأخبار يجب أن يتم بإحدى طرق العلانية التي سبق شرحها، إذ يمكن أن ترتكب الجريمة عن طريق تحويل، الكتابة، و أيضاً عن طريق الصور كإسعمال الصور الملفقة.<sup>(2)</sup> و يستوي أن يكون الناشر أول مروج للخبر الكذب، أو أن يكون ناقلاً عن غيره.

كما يجب أن يكون من شأن هذه الأخبار المساس بأمن الدولة و الوحدة الوطنية. و المقصود بذلك كل ما سلم و إستقرار الدولة و الوحدة الوطنية كإثارة الفوضى، والحروب الأهلية. على أنه لا يشترط حصول المساس فعلاً، ما دام الخبر قد يؤدي إلى ذلك.

<sup>(1)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و الشّرّ، المرجع السابق، ص. 97، 98.  
<sup>(2)</sup> C. Debbash et autres, op.cit, p.871.

و الأخبار التي من شأنها المساس بأمن الدولة و الوحدة الوطنية قد تكون مادية، و هي التي يحتمل أن يترتب أشعب أو هياج أو ثورة، و قد تكون معنوية كازعاج يحدث للناس بسبب الخبر الكاذب يؤدي بهم إلى هجر أو بلادهم، أو إغلاق متاجرهم أو تعطيل أشغالهم.

#### بـ- الركن المعنوي :

يشترط للعقاب على نشر الأخبار الكاذبة أن يكون الناشر عالماً بهذا الكذب و متعمداً نشر ما هو

وبـ.

فحتى يتوفّر الركن المعنوي يجب أن يقع النشر بسوء نية. و هذا يعني أن هذه الجريمة تتطلّب قصداً جنائياً، لا يكفي لتوفّره مجرد إثبات أن الناشر كان يعلم بأن الخبر كاذب، و أن من شأن النشر المساس بأمن الدولة

وحدة الوطنية، و لا بد أن تكون نية الناشر قد انصرفت إلى إحداث هذه التائج الضارة فعلاً.

و يقع عبء إثبات سوء النية على عاتق النيابة العامة، فتقوم قرينة على وجود نية الإضرار، و على الناشر نفيها

أي إثبات أنه لم يكن يقصد بالنشر المساس بأمن الدولة و الوحدة الوطنية.<sup>(1)</sup>

و إذا كان المراد من نشر الخبر الصحيح مجرد التشهير أو إرضاء للأحقاد أو الضغائن إنتفى شرط حسن النية،

ما يقترب ذلك بتحريف الخبر.

فالذي يحمي الصحفي عند نشر الخبر الصحيح هو أن يكون لديه ما يثبت به صحة الخبر في وقت نشره، وأنه

حي واجب الموضوعية بأن يتحقق من صحة الخبر.<sup>(2)</sup>

#### نشر خبر يمس سراً عسكرياً :

تنص المادة 88 من قانون الإعلام الجزائري على أنه: " يتعرض للعقوبات المنصوص عليها في المادتين 67 و 69

قانون العقوبات، كل من ينشر و يذيع بالوسائل المنصوص عليها في المادة 4 أعلاه خبراً أو وثيقة تتضمن سرا

عسكرياً ".

انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 100، 101.

انظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، نفس المرجع السابق، ص. 98.

يتضح من هذه المادة المقابلة للمادة 105 من قانون الإعلام الملغى لسنة 1982 أن المشرع الجزائري يهدف من حمايته للأسرار العسكرية إلى حماية الدفاع الوطني، وهو ما تناولته المادة 117 من قانون الإعلام الملغى لسنة 1995، والتي لا يحد لها مثيلاً في القانون الحالي عكس القانونين الفرنسي والمصري.

فمفهوم الدفاع الوطني لم يحصل على تعريف قانوني واضح وصريح، مما جعل رجال الصحافة يرون أن عدم إعطاء مفهوم دقيق يؤدي إلى تضييق وخفق حرية التعبير، لأنه يفتح المجال واسعاً أمام تقديرات القاضي.

و ما يفهم من هذه المادة أنها جاءت لحماية الأسرار العسكرية في الحالات العادية، وكذا حالات الحرب نسخة أو فسخها أو فسخ الأصل (342)، كما فعل المشرع الفرنسي.<sup>(1)</sup>

ولقد تم في المادة 88 ذكر الأخبار أو الوثائق. أما المشرع الفرنسي فذكر خبر أو موضوع وثيقة أو إجراء و من أسرار الدفاع الوطني.<sup>(2)</sup>

أما في القانون المصري فتعتبر المادة 4/85 عقوبات أنه من أسرار الدفاع عن البلاد الأخبار والمعلومات سلقة بالتدابير والإجراءات التي تتخذ لكشف الجرائم المخلة بأمن الدولة من جهة الخارج، وتحقيقها أو محاكمة كيبيها. ويرجع ذلك لما لهذه الجرائم من أهمية وخطورة.<sup>(3)</sup>

#### - جرائم نشر الإجراءات القضائية :

تعلق هذه الجرائم بمنع نشر أخبار أو وقائع أو إجراءات تم أمام الجهات القضائية وينعى القانون نشرها، لمساتها بسير القضاء وشعور المتخاصفين أو العموم. وهي كلها منصوص عليها في قانون الإعلام في المواد من 95 إلى

#### أ- نشر أخبار تمس سر التحقيق والبحث الأوليين في الجنائيات والجنح :

يتم التحقيق الإبتدائي في غير علانية، فنشر وقائع التحقيق الإبتدائي مثل نشر أقوال شاهد قبل الإنتهاء من سماع الشهود، ونشر الأدلة المادية الخاصة بالتهم التي أسفرت عنها المعاينة أو التفتيش، يكون من شأنها التأثير في الرأي العام. غير أنه لا يمكن تصور تأثير هذا النشر في الحق أو القاضي، ذلك أن القاضي بحكم تجربته حررته أقل إستجابة لتأثير النشر، أما الشاهد فإن تأثير الصحافة يكون أشد أثراً في نفسه.

غرة، C. Debbash et autres, op.cit, p.878.

غرة، رولان كايرول، ترجمة مرشلي محمد، المرجع السابق، ص. 165.

غرة، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 107، 108.

**بـ نشر صور تحكي ظروف الجنایات و الجنح :**

تنعى المادة 90 من قانون الإعلام نشر بأية وسيلة صوراً أو رسوماً أو بيانات توضيحية تحكي أو تعيد إعادة تصوير ظروف الجنایات أو الجنح المنصوص عليها في قانون العقوبات في المواد 255 إلى 263 و 333 إلى 342. بالصلة بالقتل مع سبق الإصرار و الترصد (255)، قتل الأصول (258)، قتل الأطفال (259)، التسميم (260)، سعال التعذيب أو إرتكاب أعمال وحشية لإرتكاب جنحة (262)، الفعل العلني المخل بالحياة (333)، هتك العرض (335)، الفواحش بين ذوي المحارم (337 مكرر)، أفعال الشذوذ الجنسي على شخص من نفس الجنس (338)، الزنا (339)، تحريض أو تشجيع أو تسهيل القسر على الفسق أو فساد الأخلاق (342).  
ولا يشترط هذا النص أن تحكي الصور أو الرسوم أو البيانات كل الظروف، بل قد تتحقق جريمة الشر بمجرد حكائية بعض ظروف هذه الجرائم.

و بالمقابل يعاقب المشرع الفرنسي على هذه الجريمة بالمادة 35 المدرجة في قانون 15 جوان

2000، إذا ما تعلقت بظروف بعض الجنایات أو الجنح.<sup>(1)</sup>

**جـ نشر رسم بياني يتعلق بجودة القصر و شخصيتهم :**

تعاقب المادة 91 من قانون الإعلام على نشر بأية وسيلة كانت أي نص أو رسم بياني يتعلق بجودة القصر و شخصيتهم قصد الإضرار بهم. غير أنه قد يسمح بهذا النشر بناء على رخصة أو طلب صريح من الأشخاص المكلفين بوعيهم.

و بالنسبة للتشريع الفرنسي كان أكثر إيضاحاً و إتساعاً من القانون الجزائري من حيث حماية القصر، إذ تنعى المادة 39 مكرر من قانون 15 جوان 2000 نشر بأية طريقة كانت معلومات متعلقة بجودة قاصر أو تسمح بالتعرف عليه في حالة فراره أو التخلّي عنه، أو إنتحاره، أو إذا كان ضحية جريمة. ويسمح بالنشر بناء على طلب الشخص المكلف بحضانة القاصر، أو السلطات الإدارية أو القضائية.

**دـ نشر فحوى مرافعات الجلسات المغلقة :**

العلانية من الأصول الجوهرية للمحاكمات التي يترتب البطلان جراء على الإخلال بها، وعلانية المحاكمة تعني أن يكون من حق كل شخص أن يشهدها بغير قيد أو عائق. وتتناول العلانية كل إجراءات المحاكمة، بما في ذلك

1. C. Debbash et autres, op.cit, p.876.

علن عن جدول القضايا والمناداة على الخصوم والشهود، والحكم الصادر بالفصل فيها. و لكنها لا تتمد إلى سجلات القضاة كما سنرى فيما بعد.

ويترتب على هذه العلانية أن يكون من حق أي إنسان أن ينقل ما جرى من إجراءاتها، غير أن

يترعى حد من هذه العلانية في بعض الحالات منها حالات وجوبية و تقديرية.<sup>(1)</sup>

فمن الحالات الوجوبية يقضي القانون بسرية جلسات الأحداث، و مسائل الأحوال الشخصية. أما حالات التقديرية فتتمثل في جواز المشرع للمحكمة أن تأمر بسماع الدعوى كلها أو بعضها في جلسة سرية، و ذلك سراعنة للنظام العام أو محافظة على الآداب.

كما فعل المشرع المصري في المادة 189 عقوبات، إذ يعقوب كل من ينشر ما جرى في الدعاوى المدنية بالعلانية التي قررت المحاكم سماعها في جلسة سرية.

لقد نص المشرع الجزائري على هذه الحالة ضمن المادة 92 من قانون الإعلام، و هذا ما يظهر جلياً من النص الشرقي، في حين أن النص العربي فيفيد أن المداولات تكون سرية عوض المرافعات. و نرى أن قصد الشارع يقتضي إلى سرية المرافعات أو المناقشات، و إنما استعماله لمصطلح المداولات قد وقع خطأ، مما يستدعي التدخل في هذا الخطأ.

و نشير إلى أنه في حالة الجلسات العلنية يمنع إستعمال آلات التصوير أو أجهزة التسجيل ما لم تأذن الجهة وذلك، وهذا ما نصت عليه المادة 94 من قانون الإعلام.

#### هـ- نشر تقارير عن مرافعات الأحوال الشخصية والإجهاض :

يفرض الصالح العام منع النشر في هذه الحالات، بقصد توقي المضار التي تصيب الأسرة نتيجة هذا النشر. مثل الحظر أخبار التحقيقات و المرافعات، غير أنه لا يشمل جرائم هتك العرض و التحرير على الفسق و الفعل في الغاضب.<sup>(2)</sup>

لقد نصت المادة 93 من قانون الإعلام على معاقبة كل من ينشر أو يذيع تقارير عن مداولات المرافعات التي تتعلق بالأحوال الشخصية و الإجهاض.

عن عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 106، 107.

عن عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، نفس المرجع السابق، ص. 107.

و الملاحظ من هذه المادة أن المشرع لم يحسن صياغة النص من خلال العبارة "تقارير عن مداولات المرافعات"، عزّزه باللجوء إلى نص المادة 93 المحرر باللغة الفرنسية فيظهر لنا أنه أوضح من النص العربي، إذ يعاقب نشر تقارير عن مداولات الدعاوى المتعلقة بمحالة الأشخاص أو الإجهاض. ولذا على المشرع تجنب تقارير عن مداولات الدعاوى المتعلقة بمحالة الأشخاص أو الإجهاض. ولذا على المشرع تجنب تقارير عن مداولات الدعاوى المتعلقة بمحالة الأشخاص أو الإجهاض. ولذا على المشرع تجنب تقارير عن مداولات الدعاوى المتعلقة بمحالة الأشخاص أو الإجهاض. ولذا على المشرع تجنب تقارير عن مداولات الدعاوى المتعلقة بمحالة الأشخاص أو الإجهاض. ولذا على المشرع تجنب تقارير عن مداولات الدعاوى المتعلقة بمحالة الأشخاص أو الإجهاض.

#### و- نشر المداولات :

المداولة هي آخر مرحلة في الدعوى، وهي تبادل الرأي في وقائع الدعوى، وتطبيق حكم القانون عليها بغية الوصول إلى إصدار الحكم، سواء كان هذا الحكم قطعياً، أم قبل الفصل في الموضوع. والمداولة يجب أن تكون سرية تصرّف على قضية الدعوى، فلا يجوز لأيٍ منهم إفشاء ما جرى فيها. وتفتقر هذه السرية حظر نشر ما جرى في المداولات للمحافظة على استقلال القضاء، وحماية الخصومة من التأثير.

و جاءت المادة 95 من قانون الإعلام 07/90 تعاقب كل من ينشر أو يذيع مداولات المجالس القضائية بغير حكم.

و نفس الشيء جاءت به المادة 191 من قانون العقوبات المصري<sup>(1)</sup>، وكذا الشأن بالنسبة للتشريع الفرنسي.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 108.

<sup>(2)</sup> رولان كايلرول، ترجمة مرشلي محمد، المرجع السابق، ص. 166.

## **الفصل الثاني**

**المسؤولية الجزائية و المتابعة**

**القضائية**

## الفصل الثاني

### المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية

ترتب المسؤولية الجزائية إذا اشتمل العمل الصحفي المنصور في الجريدة على عبارات، أو صور، أو رسوم كاريكاتيرية، أو ترجمة، أو أي عمل صحفي ينطوي على إساءة استعمال حق الجمهور في الإعلام وما يحميه الدستور حرية التعبير، وحرية الرأي، والفكر، وحرية تدفق المعلومات، وتداول الأنباء، والتوفيق بين المصالح الضرورية لشرف العام، وأفراد المجتمع، والمصلحة العامة وفي إطار السعي نحو صحافة حرة سليمة تلتزم بحدود القانون، شريع وحرصها على عدم الإخلال بالمبادئ الدستورية و التشريعية فقد وضع المشرع تنظيمًا لأحكام المسؤولية التي يتسمى له معاقبة كل من تسول له نفسه العبث بأحكام القانون.<sup>(1)</sup> و الواقع أن تنظيم أحكام المسؤولية الجزائية في جرائم النشر يشكل أهمية بالغة في كل قانون يصدر بشأن حرية الصحافة.<sup>(2)</sup> و ذلك لما ينجر عليها من متابعات هدف منها إما لإعادة الأمور إلى حالتها الطبيعية، أو التعويض عن الأضرار الناجمة عن التعسف أو الإساءة في تحالف حق التعبير. و إما لتحقيق الأمن والاستقرار في المجتمع بإقرار عقوبات معنوية ردودية إن استدعت الأمر ذلك، مع إسقاط جرائم الصحافية. أو التمادي في إرتكابها، و بالتالي يتحمل الصحفي يقدم على مراجعة نفسه قبل خروض أو التهجم على أعراض الناس، أو نشر الأخبار التي من شأنها إثارة الفوضى و اللإستقرار.

و التساؤل الذي يطرح في هذا المجال هو هل تقوم المسؤولية الجزائية في جرائم الصحافة و ما يتربى عليها من متابعات قضائية وفقا للقواعد العامة؟

و للتعرف على كل ذلك سنتطرق للمسؤولية الجزائية (المبحث الأول)، و ما يتربى عليها من متابعة قضائية (المبحث الثاني).

<sup>(1)</sup> نظر، خالد مصطفى فهمي، المسؤولية المدنية للصحفي عن أعماله الصحفية، دار الجامعة الجديدة للنشر - الإسكندرية (مصر). بدون طبعة، 2003، ص. 447.

<sup>(2)</sup> نظر، محسن فؤاد فرج، جرائم الفكر و الرأي و النشر، دار الفكر العربي - القاهرة (مصر)، ط 2، 1993، ص. 336.

## المبحث الأول

### المسؤولية الجزائية في الجرائم المتعلقة بالصحافة :

تقوم المسؤولية الجزائية على الإدراك وحرية الاختيار. فالإنسان يملك القدرة على التمييز بين الخطأ و الصواب، بين الخير و الشر، وهو مدرك لعواقب أفعاله. وهو بجانب قدرته على التمييز بين الخير و الشر و الخطأ و الصواب هو في اختيار أفعاله بمحض إرادته، فلديه حرية الإرادة لاختيار تصرف أو عمل دون آخر، فإن سلك سبيل الجريمة ذلك بإرادته الحرة وتعين عليه تحمل المسؤولية الجزائية.<sup>(1)</sup> وقد يعفى منها إذا ما توافرت حالات الإعفاء من المسؤولية.

و تعتبر المسؤولية الجزائية في جرائم النشر استثناء من الأحكام العامة في قانون العقوبات التي تقضي بأن لا يكون مسؤولا إلا عن العمل الذي يثبت بالدليل المباشر أنه قام به فعلا.<sup>(2)</sup> وهذا ما سنعمل على توضيحه عرض إلى قيام المسؤولية الجزائية (المطلب الأول)؛ و الإعفاء منها (المطلب الثاني).

### المطلب الأول :

#### قيام المسؤولية الجزائية :

إن تنظيم أحكام المسؤولية الجزائية في جرائم النشر، آثار العديد من المشاكل التشريعية بسبب كثرة المتدخلين في عمليات التأليف و النشر، و الطبع، و التوزيع، وما تتسم به بعض هذه العمليات من طابع سري، بما يجعل تحديد المسؤولية الجزائية في غالب الأحيان أمراً دقيقاً بل صعباً. وهذا ما دفع المشرع في بعض الدول إلى توجيه كل اهتمامه للشخص الذي يهيمن على وسائل النشر.<sup>(3)</sup>

وقد رُوي أن إعمال الأحكام العامة في المسؤولية الجزائية ومحاسبة كل فرد بقدر ما يسهم به، مما يجعله فاعلاً شريكاً في الجريمة، يعني في الغالب عدم العقاب على جرائم النشر.

كل ذلك كان حافزاً على وجود عدة نظريات جاءت كحلول مختلفة مبنية على الافتراض للخلاص من القيود التي تحيط بها الأحكام العامة في المسؤولية الجزائية.<sup>(4)</sup>

غيره، عادل قورة، محاضرات في قانون العقوبات (القسم العام - الجرعة)، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر، ط 4، 1994، ص. 139.

غيره، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر في ضوء القضاء و الفقه، منشأة المعارف - الإسكندرية (مصر)، ط 3، 1997، ص. 155.

غيره، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 336.

غيره، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، نفس المرجع السابق، ص. 113.

وعليه سنعالج في تحليلنا لقيام المسؤولية الجزائية كل من النظريات التي أعتمدت في ترتيب المسؤولية الجزائية على حرم الصحفية (الفرع الأول)، و تحديد المسؤول جزائيا (الفرع الثاني).

### فرع الأول :

#### النظريات المرتبة للمسؤولية الجزائية على الجرائم الصحفية :

إن الصحافة بصفة عامة تعتبر من أهم الوسائل التي تنقل الفكر للجمهور، غير أن التنشرات بصفة خاصة تميز بثر تلك الأفكار والأراء عن طريق الطباعة، وينتزع عن ذلك تعدد المتتدخلين في ذلك النشر. وقد يتدخل مع هؤلاء شخص آخرون ليتسع بذلك نطاق تدخل الأشخاص في هذه العملية، مثل الموزعين، المعلنين والبائعين، خاصة إذا كانت النشرية أو الجريدة من الصحف الهمامة والكبيرة.

هذا التعدد في اختلاف المشاركين في عملية النشر يشكل صعوبة كبيرة في تحديد مسؤولية كل شخص بقدر مسنته في الجريمة، وإذا أخذنا بالمبادئ العامة في المسؤولية الجزائية، يعني غالبا عدم العقاب على العديد من الجرائم التي ينبع منها الخطأ (1).

وأكثر من ذلك، فقد نجد أن العديد من الصحف وال مجلات لا تذكر في كتابة بعض المقالات، اسم كاتب المؤلف تلك المقالات، وهو ما يعرف بنظام "اللaissez faire".<sup>(2)</sup> بحيث هذا النظام يعطي كل الحق للصحيفة في إنشاء مقالات أو أخبار من دون ذكر إسم كاتب ذلك المقال. كما أن هناك نظام آخر يسمى بنظام "سرية التحرير"، حيث يحق لرئيس التحرير أو مدير النشرية إخفاء المصادر التي استقى منها الصحفي معلوماته. فلا يجوز إجباره من إثبات أي جهة أو سلطة بإفشاء مصادر معلوماته، كضمانة لحسن أداء الرسالة الصحفية، دون خشية من التعرض للخطر أو الإضرار. وذلك ما نصت عليه المادة الخامسة (05) من قانون تنظيم الصحافة المصري رقم 96 لسنة 1996 بقولها: «...لا يجوز إجباره على إفشاء مصادر معلوماته».<sup>(3)</sup> وهو ما جاء به قانون الإعلام الجزائري في المادة 19 منه، بأن: «مدير النشرية الدورية ملزم بالسر المهني».

إن الأخذ بكل من نظام اللaissez faire وسرية التحرير يشكل صعوبة كبيرة، سواء من الناحية النظرية أو التطبيقية في تحديد المؤلف أو مصدر الخبر.

<sup>(1)</sup> نظر، عمر سالم، نحو القانون الجنائي للصحافة، دار النشر العربية—القاهرة (مصر)، ط 1، 1995، ص. 134.

<sup>(2)</sup> نظر، محمد باهي أبو يورنس، التقييد القانوني لحرية الصحافة—دراسة مقارنة، دار الجامعة الجديدة للنشر—الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1996، ص. 389.

<sup>(3)</sup> نظر، أسما حسین حافظ، التشريعات الصحفية، دار الأمين للطباعة والنشر والتوزيع—مصر، بدون طبعة، 1999، ص. 25.

بالإضافة إلى ذلك، نجد أن هذا التعدد يجعل من الصعب تحديد الفاعل الأصلي من الشريك. و هذا معناه العدد العديدة من الأشخاص من العقاب، طالما لم يمكن معرفة مرتكب الجريمة.

و هذه الأنظمة اعتبرها الفقه والباحثين في مجال جرائم الصحافة من عوارض تطبيق الأحكام العامة للمسؤولية الجنائية في جرائم الصحافة.<sup>(1)</sup> لهذه الأسباب كان لزاماً على التشريعات الحديثة أن تجد حللاً لهذه الإشكالية، حتى لا تجتاز الجنحة من العقاب. وقد حاولت التشريعات المقارنة والفقه إعطاء حلول قانونية للمسؤولية الجزائية في جرائم الصحافة، فظهرت ثلاثة نظريات، كل واحدة منها أقامت مسؤوليتها على أساس مختلف، وهي المسؤولية التضامنية المسئولة المبنية على الإهمال (ثانياً)، المسؤولية المبنية على التتابع أو التدريجية (ثالثاً).

#### المسؤولية التضامنية :

تقوم هذه المسؤولية على أساس تحويل المدير أو الناشر المسؤولية الجزائية عن الجريمة بصفة دائمة بوصف أنه ينسداً إلى أنها لا تقع إلا بالنشر الذي يباشره أي منهما،<sup>(2)</sup> وبالتالي فهناك نوع من التضامن في عملية النشر، مما يتربّ عليه تضامن في المسؤولية الجزائية.

وفي هذا الصدد يقول الفقيه بول لوجز Paul Logoz : " أنه ينبغي أن تدفع الصحافة ثمن ما يرتكب من جرائم، كما ينبغي أن يكون هناك شخص مسؤول عن الأذى الذي تلحقه هذه الصحافة فيحمل الوزر بدلاً من الذي أبت الجريدة أن تسلمه للعدالة أو تمكنها منه. ويجب أن يؤخذ الشخص المسؤول – وهو كبش الفداء – من يمثلون الجريدة ويحتمون وراء سر التحرير، ول يكن رئيس التحرير أو المحرر المسؤول. وبذلك يتسمى التوفيق مطالب الصحافة الحيوية وبين مطالب العدالة، ومقتضيات أحكام قانون العقوبات.<sup>(3)</sup>

لقد أخذ المشرع الفرنسي بهذه النظرية من خلال القانون الصادر سنة 1819، غير أنه تخلى عن هذه الفكرة بعد تعديله لقانون الصحافة في 29 جويلية 1881 باعتبار فكرة التضامن من الأفكار الغريبة في مجال المسؤولية الجنائية<sup>(4)</sup>. إذ أصبح يؤسس المسؤولية الجزائية في جرائم الصحافة على أساس فكرة التدرج أو التتابع. وهو اتجاه جديد على أنماط الاتجاه المنادي بتأسيس المسؤولية الجزائية لجرائم الصحافة على فكرة الإهمال.

<sup>(1)</sup> نظر، حسن سعد سند، الوجيز في جرائم الصحافة والنشر، دار الألفي لتوزيع الكتب القانونية، ط1، 2000، ص.99-101.

<sup>(2)</sup> نظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المراجع السابق، ص. 113؛ عمر سالم، المراجع السابق، ص. 137.

<sup>(3)</sup>

نظر، محسن فؤاد فرج، المراجع السابق، ص. 337.

<sup>(4)</sup> نظر، بودالي محمد، المسؤولية الجنائية عن الجرائم الصحفية، مجلة المحامي، نوفمبر 2004، العدد 03، ص. 68.

الى- المسؤولية المبنية على الإهمال: Responsabilité par négligence:

و مقتضى هذه الفكرة أن يتحمل مدير التحرير أو المحرر المسؤول أو الناشر مسؤولية جزائية عن جريمة خاصة بـإهماله في القيام بواجبه الذي يفرضه عليه القانون و المتمثل في مراقبة كل ما يكتب وينشر في الجريدة أو النشرية، عن الجريمة التي وقعت بطريق النشر.<sup>(1)</sup> وعليه فكل جريمة ترتكب في النشرية التي يشرف عليها تعتبر قرينة على إهمال المسؤول في وظيفته.

و لقد ساير القضاء الفرنسي هذا الاتجاه في القرن التاسع عشر (19)، إذ اعتبر أن وجود جريمة صحفية أيا كانت في الجريدة التي يديرها، يعد إهمالا منه. و قد جاء في إحدى قراراته ما يلي : "أنه في الواقع واجب كل مراقب وتحقق فيما يظهر في جرينته يمكن إرجاعه على أي حال إلى خطأ الإهمال. في الواقع واجب كل مراقبة وفحص لما ينشر في جرينته، ويمكن ماخذته على أي حال على خطأ الإهمال".<sup>(2)</sup> فهذا الاتجاه يؤسس على ما جاء به أن المدير رئيس التحرير قد أخل بالواجب المهني. فإذا ما حصل وأن تضمنت النشرية جريمة من جرائم الصحافة كالقذف، التحريض، أو الإهانة فإنه كان على هذا المسؤول منع نشر العبارة التي تتضمن هذه الجريمة.

و قد يترب على هذا الإخلال وجود جرمتين إحداهما تمثل في الإخلال بالواجب المهني، و الثانية في ارتكاب جريمة الصحفية وهي جريمة عمدية، وهذا ما يعيّب هذه النظرية. أي أن رئيس التحرير يسأل مسؤولية عمدية كفاعلاً، فكيف نفس العمد بالإهمال؟<sup>(3)</sup>

- المسؤولية المبنية على التتابع: Responsabilité en cascade:

وتقوم هذه النظرية على فكرة حصر المسؤولين في نظر القانون وترتيبهم على نحو معين، بحيث لا يسأل منهم حس ما دام يوجد غيره من قدمه القانون عليه في الترتيب<sup>(4)</sup>، أي التدرج في سلم الصحفيين، حيث يسأل كقاعدة المؤلفون، فإذا لم يعرف المؤلف يسأل رئيس التحرير، وإذا صدر المقال بدون مؤلف ودون بيان للناشر سئل صح. أما إذا تذرّع معرفة أي من هؤلاء المدرّت المسؤولية إلى البائعين و الموزعين ثم المتصدين باعتبارهم روّجوا جريمة و أشاعوها بفعلهم، ويعتبر هؤلاء فاعلين أصليين. أما إذا كان المطبوع أو المنشور قد نشر في الخارج ولا

عمر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المراجع السابق، ص. 113؛ محسن فؤاد فرج، المراجع السابق، ص. 337.

« Il a en effet le devoir de tout surveiller et de vérifier ce qui paraît dans son journal, et on peut lui reprocher moins une faute de négligence. » Cass. Crim, 09 février 1950, D 1950J.230- Juris- Classeur Pénal- presse Fax

عمر، يودالي محمد، المراجع السابق، ص. 68.

عمر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، نفس المراجع السابق، ص. 114؛ محسن فؤاد فرج، نفس المراجع السابق، ص. 338.

عرف مؤلفه، أو ناشره أو طابعه، سئل عنه من استورد بوصفه فاعلاً أصلياً، وهو لا شك خروج عن القواعد العامة  
أحكام المسؤولية الجزائية.<sup>(1)</sup>

ويتميز هذا الاتجاه بوضوحه وسهولته في التطبيق خاصة بالنسبة للقضاء، إذ يكفي معرفة الشخص الموجود في  
ترتيب لتحميله المسؤولية، لتنقل إلى من يليه.

والجدير بالذكر هو أنه على الرغم من أن فكرة المسؤولية المبنية على التدرج هي فكرة تقوم أساساً على  
الافتراض، أي افتراض قيام المسؤولية على الشخص الأعلى سلماً في المهنة، إلا أن العديد من التشريعات قد أخذت  
الفكرة كالمشرع الفرنسي، وقد حدا حدوده كل من المشرع المصري والمشرع الجزائري باعتبار أن هذه  
تشريعات تفترض في رئيس التحرير الإحاطة أو العلم بكل ما يكتب في الصحيفة التي يباشر رئاسته تحريرها.<sup>(2)</sup>

وعلى العموم يمكن القول بأن أغلب التشريعات الحديثة أخذت بفكرة المسؤولية التدرجية، باعتبارها تسهل  
لقضاء بالدرجة الأولى معرفة الفاعل الأصلي لمرتكبي الجرائم الصحفية. فمن هم المسؤولون يا ترى؟

#### الخراج الثاني :

#### تحديد المسؤول جزائياً :

قبل الاستقلال كان القانون الساري المفعول في الجزائر هو قانون الصحافة الفرنسي الصادر بتاريخ——  
حوويلية 1881. وبعد الاستقلال مدد العمل بهذا القانون بموجب الأمر رقم 175/62 المؤرخ في 31 ديسمبر  
1962 إلى غاية صدور أول قانون إعلام جزائري تحت رقم 01/82 المؤرخ في 06 فيفري 1982، حيث نصت المادة  
من هذا القانون على مساءلة المدير و الكاتب صاحب النص عن أي نص مكتوب في نشرية دورية، أو كل نا  
واسطة الوسائل السمعية البصرية.

و يبدو من خلال هذا النص إتباع المشرع الجزائري في هذا القانون لخطوة المشرع الفرنسي وبعض التشريعات  
أخذت منه كالتشريع المصري، كما أوضحنا سابقاً فيما يخص تحديد المسؤولية المفترضة في شخصية المدير  
الكاتب.

غيره، عمر سالم، المرجع السابق، ص. 137.  
غيره، نفس المرجع السابق، ص. 138.

غير أن هذا القانون قد ألغى بقانون رقم 07/90 المؤرخ في 03 افريل 1990 المتضمن قانون الإعلام، حيث قد نظم أحکام المسؤولية الجزائية في الباب الرابع تحت عنوان " المسؤولية وحق التصحيح وحق الرد".

و لأن الصحيفة تبدأ بكتابة مقالاتها ووضع صورها، ثم مراجعتها من جانب المحررين المسؤولين و الموافقة على نشرها من جانب رئيس التحرير. ثم يأتي دور الطابع الذي يتولى طبعها، ثم يأتي دور البائع والموزع في عرضها للجمهور سواء أكانت مقابل أجر، أو بدون أجر. فإن الصحيفة عندما تصل إلى الجمهور ويتبن وجود قذف، أو إساءة في حق الغير، فهنا تقع المسؤولية على عاتق مرتكب هذا الخطأ سواء أكان هو الصحفي ذاته، أحد العاملين بالصحيفة أيا كان دوره.

و باستحداث المشرع الجزائري لمساءلة النشرية في المادة 144 مكرر 1 من تعديل قانون العقوبات رقم 09/01 المؤرخ في 26 جوان 2001. ستعرض في دراستنا هذه إلى تحديد المسؤول جزائيا بصفته فاعلاً أصلياً، و المسؤول جزائيا بصفته شريكاً (ثانياً)، و كذلك المسؤولية الجزائية للنشرية (ثالثاً).

#### - تحديد المسؤول جزائيا بصفته فاعلاً أصلياً :

نظراً للتطور التكنولوجي الذي وصلت إليه وسائل الإعلام حديثاً كظهور الانترنت مثلاً، أصبح من الواجب عيناً التطرق إلى هذه الوسائل لمعرفة ميزتها ومدى اختلافها عن الوسائل التقليدية المعروفة كالجرائد والتلفزيون،.. الخ. يشار أن جرائم القذف والسب، و التحرير على الفسق، و على التمييز العنصري و غيرها أصبحت تجد لها مكاناً خاصاً على الانترنت.<sup>(1)</sup> سنتعرف على المسؤول جزائياً كفاعل أصلي من خلال: وسائل الإعلام التقليدية (أ)؛ ثم وسائل الإعلام الحديثة (ب).

#### - تحديد الفاعل الأصلي في وسائل الإعلام التقليدية:

الملاحظ من المواد 41، 42 و 43 من قانون الإعلام أنها لا تتسم بالوضوح و التحديد الذي يجب أن تتصف بما النصوص الجزائية بصفة عامة، ومنها النصوص المتعلقة بالمسؤولية الجزائية في جرائم الصحافة، سواء فيما يتعلق تحديد الفاعل الأصلي أي المسؤول المفترض، أو تحديد المسؤولية التدريجية.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، محمود عبد الرحيم الديب، الحماية القانونية للملكية الفكرية في مجال الحاسوب الآلي و الانترنت، دار الجامعة الجديدة- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2015، ص. 46.

<sup>(2)</sup> انظر، محمد العساكر، جرائم الصحافة (محاضرات ملقة على طلبة الماجستير، جامعة بن عكرون- الجزائر، 1998)، غير منشورة.



وفيما يخص المشرع المصري فقد جعل مسؤولية ارتكاب الجريمة بواسطة الصحافة وفقاً للمادتين 195 و 196 من قانون الصحافة والصحفي على قدم المساواة بوصفهما فاعلين أصليين <sup>أصليين للصحافة، ثم يسأل</sup> تدمسان <sup>بصفته المحفوظ</sup> (1).

أما بالنسبة للمشرع الفرنسي فقد رتب في المادة 42 من قانون الصحافة الأشخاص الذين يسألون عن سعيهم في عملية النشر فاعلاً أصلياً لها. إذ رتب المشرع الفرنسي المسؤولية على مدير النشر، أو الناشرين، وفي حالة عدم وجودهم يسأل المؤلفون ثم الطابعون ثم البائعون والموزعون والمتصقون. وهذه المسؤولية تعرف بنظام

ولتحديد مسؤولية القائمين بالعمل الصحفي كفاعلين أصليين، ستنطوي إلى كل من: المدير وكاتب المقال

قالناشر (2)، و الطابع (3)، ثم القائمون بالترويج والتداول (4).

#### 1- المدير و الكاتب :

إن المتأمل في النصوص الواردة في القانون المؤرخ في 03 أفريل 1990 تحت رقم 07/90 المتضمن قانون الإعلام، يحصوص النصوص الواردة في الباب الرابع تحت عنوان "المسؤولية وحق التصحيف وحق الرد"، يكشف عن أن المشرع الجزائري يعتبر المدير و الكاتب<sup>(2)</sup> فاعلين أصليين قانوناً بالنسبة للنشريات الدورية والإذاعة والتلفزة، ومن ثمة

مسؤولون مفترضة خلافاً لما يوحي به ظاهر بعض النصوص.<sup>(3)</sup>

فمسؤولية المدير و الكاتب تبيّنها بكل وضوح أول مادة من الباب الرابع وهي المادة 41، حيث تنص صراحة على أنه: "يتحمل المدير أو كاتب المقال أو الخبر مسؤولية أي مقال ينشر في نشرية دورية أو أي خبر يبث بواسطة الوسائل السمعية البصرية".

كما يؤكّد هذه المسؤولية بكل وضوح نص المادة 45 من نفس القانون و الذي جاء فيه : "يمكن كل شخص عنده خبر يتضمن وقائع غير صحيحة أو مزاعم مسيئة من شأنها أن تلحق به ضرراً معنوياً أو مادياً:

انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 449.

الكتاب أو المؤلف<sup>(1)</sup> هو مبتكر الفكرة التي تتضمنها الكتابة أو الرسم و التي يعاقب على نشرها. ويعتبر في حكم المؤلف أيضاً المترجم الذي ينقل خبراً

جريدة. انظر، إبراهيم عبد الخالق، الوجيز في جرائم الصحافة و النشر، دار الفكر الجامعي - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2002، ص. 29.

انظر، محمد العساكر، المرجع السابق.

أن يستعمل حق الرد و/أو يرفع دعوى ضد مدير الجهاز و الصحافي المشتركين في المسؤولية، و يجب على عب على مدير النشرية أو جهاز الإعلام السمعي البصري المعنى، أن ينشر أو بيث الرد بمحانا حسب الأشكال نفسها المحددة في المادة 44 أعلاه".

أما النصوص التي قد توحى بغير ذلك فهي كل من المادتين 42 و 43 من قانون الإعلام، إذ تضمنت المادة 42 جميع الفاعلين الأصليين بصفة أساسية واحتياطية دون أن تذكر الكاتب لا في النص العربي للقانون ولا في النص العربي، مما قد يفهم منه استبعاد صفة الفاعل الأصلي على الكاتب، و الذي ذكرته المادة 41 المذكورة أعلاه.

أما المادة 43 فقد نصت على أنه: "إذا أدین مرتکبو المخالفۃ المكتوبة أو المنطقۃ، أو المصوّرة يتبع مدير نشرية أو ناشرها باعتبارهما متواطئین، ويمكن أن يتبع بالتهمة نفسها في جميع الأحوال المتدخلون المنصوص عليهم المادة 42 أعلاه".

وعليه يمكن القول بأن أول إشكال يثار بالنسبة لهذا النص هو تحديد مرتکب الجریمة الصحفیة، وقد سبق وأن حدثت المادة 41 مرتکبها وهم المدير والكاتب، وعما أن المادة 43 قد نقلت المدير إلى مرتبة الشريك فيكون مرتکب جریمة في الظاهر هو الكاتب، ويكون المشرع وبالتالي قد استبعد صفة الفاعل الأصلي عن المدير. وللحاظ أن سوء المادۃ 43 سواء في النصين العربي و الفرنسي يتعدى معه فهم غرض المشرع منها، فإذا كان يعني بعبارة مرتکب الجریمة" الكاتب، ويقرر اعتبار المدير شريكًا في حالة إدانة الكاتب بأن لا يتعارض هذا مع اعتباره فاعلا في المادة 41، فهل من المعقول و المنطقي أن يكون المدير شريكًا بعد أن اعتبر فاعلاً أصلياً؟

وما يجب الإشارة إليه في هذا المجال، هو ما جاءت به المادة 144 مكرر 1 من تعديل قانون العقوبات رقم 09 المؤرخ في 26 جوان 2001 باستحداث مسؤولية رئيس التحرير إلى جانب الكاتب والمدير. لكن هذه المسؤولية تثار في حالة الإهانة أو السب أو القذف الموجه إلى رئيس الجمهورية.

والإشكالية التي تثار كذلك في مجال مسؤولية مدير النشرية و الكاتب، هو أن مدير النشرية ملزم طبقا لنص المادة 39 من قانون الإعلام بالسر المهني، ومن خلال هذا النص نجد أن المدير لا يسأل إطلاقا بصفته فاعلا في حالة انتقاص اسم الكاتب. وهذا غير مقبول لأن المادة 38 من نفس القانون تلزم الصحفيين و الكتاب الذين يستعملون مستعارة بأن يعلموا كتابيا مدير النشرية بهوبيتهم قبل نشر مقالاتهم. والحكمة من إلزام الصحفيين بالتصريح بهم لدى مدير النشرية هي الكشف من طرف المدير عن هويتهم عندما يلزمهم القانون بذلك، والمدير يبقى هو

دلال الأصلي للجريمة الصحفية بحكم القانون سواء عرف الكاتب أو لم يعرف. وقد أكد المشرع المصري هذا التحاه لا سيما في نص المادة 195 من قانون العقوبات، حيث اعتبر رئيس التحرير<sup>(1)</sup> أو المحرر مسؤولاً عن الجريمة الصحفية باعتباره فاعلاً أصلياً. و مرد ذلك أن الصفة التي يتبعها المدير يجعله يراقب ويشرف على كل ما يكتب في جريدة، بحيث له إمكانية الإطلاع على ما ينشر في الجريدة التي له سلطة في إدارتها.

وفي هذا المجال تقول محكمة النقض المصرية أن: "مسؤولية رئيس التحرير مفترضة بسببها صفتة في الجريدة، فهي تلزمه متي ثبت أنه يباشر عادة وبصورة عامة دوره في الإشراف ولو صادف أنه لم يشرف على إصدار هذا العدد أو ذاك من أعداد الجريدة".<sup>(2)</sup> ولا يرفع هذه المسؤولية الجزائية عن عاتقه أن يكون قد بعض اختصاصه لشخص آخر ما دام قد استبقى لنفسه حق الإشراف عليه. وإذا كان رئيس التحرير يخضع مسؤولية الجزائية في التشريع المصري، فإنه يعفى في بعض الحالات وهي:

1- إذا ثبت أن النشر حصل بدون علمه، وقدم منذ بدء التحقيق كل ما لديه من المعلومات، والأوراق معدة في معرفة المسؤول عن النشر.

2- إذا أرشد في أثناء التحقيق عن مرتکب الجريمة وقدم ما لديه من المعلومات، والأوراق لإثبات مسؤولياته فوق ذلك أنه لو لم يقم بالنشر لغرض نفسه لخسارته وظيفته في الجريدة، أو لضرر جسيم آخر.<sup>(3)</sup>

إلا أنه قضت المحكمة الدستورية العليا<sup>(4)</sup> بعدم دستورية الفقرة الأولى من المادة 195 من قانون العقوبات التي يجعل رئيس التحرير مسؤولاً جزائياً عن الجرائم المرتكبة بواسطة الصحفة. وذكرت في حيالها أن رئيس جريدة الذي يعفى من الجريمة بقيامه بتقديم المعلومات، أو الإرشاد عن المسؤول عن النشر ينافي طبيعة المسؤولية التي يجب ألا تكون مفترضة. كما ذهبت إلى أن الصحيفة بما تتضمنه من مقالات عدة وصفحات كثيرة لا

النحو المادة 54 في فقرتها الأولى و الثانية من قانون رقم 96 لسنة 1996 بشأن تنظيم الصحافة على أنه: "يكون لكل صحيفة رئيس تحرير مسؤول يشرف على ما ينشر بها، وعدد من المحررين المسؤولين يشرف كل منهم إشرافاً فعلياً على قسم معين من أقسامها. ويشترط في رئيس التحرير والمحررين في أن يكرنوا مقيدين بمدخل المشغلين بنقاية الصحفيين". أنظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المراجع السابق، ص 198. ذهب بعض الشرائح بأن مسؤولية رئيس التحرير عن جرائم النشر لا تكفي أن تكون حالة من حالات المسؤولية المادية (Matérielle) أو الموضوعية (Objectif). وقد تعرضت المذكرة ل النقد كثيرة من الفقهاء في إيطاليا؛ ومن بينهم أنتوليزي فرانسيسكو Antolesei Francesco pénaile. أنظر، محسن فواد فرج، المراجع السابق، ص.

النحو 1964/11/18، مجموعة أحكام محكمة النقض طعن 482 لسنة 34، جلسة 1964/11/17، ص 687. أنظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم النشر، المراجع السابق، ص 126، 127. ونقض 22/03/1984، ص 35، ص 321، رقم 28، ونقض 23/06/1985، ص 576، رقم 127. المراجع السابق، ص 143.

النحو 195 من قانون العقوبات المصري. ولمزيد من التفصيل أنظر، محسن فواد فرج، المراجع السابق، ص 345، 346. المحكمة الدستورية العليا 59 لسنة 18 قضائية دستورية الصادر بتاريخ 1 فبراير 1997. أنظر، خالد مصطفى فهمي، المراجع السابق، ص 451.

يكون رئيس التحرير محيطاً بها جمِيعاً نافذاً إلى محتوياتها، ممحصاً بعين ثاقبة كل جزئياتها، ولا أن يزن كل عبارة سمعتها بافتراض سوء النية في من كتبها.

وبهذا يكون المسؤول جزائياً فقط هو الصحفي الذي قام بالنشر، ويسأل رئيس التحرير مسؤولية مدنية عن

نشر الذي أضرَّ بمن شملهم النشر.<sup>(1)</sup>

في القانون الفرنسي المسؤولين الدائمين نظرياً، يمكن ذكر ثلاثة شخصيات، هي: الطابع، مؤلف المكتوب، نشر الجريدة.<sup>(2)</sup> إذ ما زال القانون متمسكاً بمعاقبة مدير النشر المسؤول بصفته فاعلاً أصلياً. وذلك حسب ما ورد في المادة 42<sup>(3)</sup> من قانون الصحافة الصادر في 29 جويلية 1881 و المعدل بالقانون 25 مارس 1952. إذ أكدت محكمة النقض الفرنسية أن هذه المسؤولية يتحملها رئيس التحرير بقوة القانون، لأنها النتيجة المترتبة على واجبه بفحص سلامة الأعمال التي يقوم بها المحررون، ووجب هذا أن هذه المسؤولية تفترض دون حاجة إلى أن يتحقق القاضي من توافر سوء النية لديه.<sup>(4)</sup> إذ فالشرع الفرنسي يرتب المسؤولية على المدير المسؤول قبل المؤلف. أي أنه قرر سلامة المحرر كشريك في الجريمة إذا كان رئيس التحرير موجوداً، وذلك على الرغم من أن المحرر ساهم في تحقيق سلطات المادي للجريمة محل النشر.

ويرى عبد الحميد الشواربي أن المحرر يعد شريكاً لا في الجريمة محل النشر، ولكن في جريمة النشر.<sup>(5)</sup> وطبقاً للأولى من المادة السادسة (06) من القانون الصادر في الأول من أوت 1986، فإنه عندما يكون الشخص مالكاً، أو رئيس مؤسسة للنشر، أو يملك معظم رأس مالها، أو حقوق الانتخاب يكون مديرالنشر. وفي حالات الأخرى يكون مدير النشر الممثل الشرعي لمؤسسة النشر.<sup>(6)</sup>

١- خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 451، 450.

- J. Roberts et J. Duffar, *Droits de l'homme et libertés fondamentales*, éd Montchrestien, Paris 7 ème édition, 1999, P. 688.

٢- هذه المادة على ضرورة مساءلة مدير النشرية و الكاتب على أي جريمة صحافية ترتكب في الصحيفة. هذا و يعد المدير مسؤولاً باعتباره المراقب و المفتش: "Il s'agit pour le directeur de la publication d'une responsabilité de plein droit, il est responsable de tout ce qui se passe dans son journal et sa bonne foi n'y change rien... il a en effet le devoir de tout surveiller et de vérifier ce qui se passe dans son journal, et on peut lui reprocher au moins une faute de Négligence". cass. Crim 17 mars 1953, J.c.p. 69 ; Cass. Crim 09 février 1950, D 1950, J230- Juris- classeur pénal, presse- fax VIII, P. 25.

٣- أنظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 451.

٤- عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 119.

٥- G. Lebreton, *libertés publiques et droits de l'homme*, éd Armand Colin, Paris, 4 ème édition, 2000 , p.427

و لمدير النشر أن يفوض في القيام باختصاصاته كلها أو بعضها مديرًا متدبّرًا مع بقاء المسوؤلية الجزائية والمدنية

على عاتقه هو برغم هذا التفويض.<sup>(1)</sup>

هذا وقد قرر القانون الفرنسي في المادة السادسة (06) منه أنه إذا كان رئيس التحرير يتمتع بمحصانة برلمانية،

فإن يكون عضواً في المجلس البرلماني الفرنسي ويتعذر معاقبته على النشر، فإن المشرع ألزم المؤسسة الصحفية بتعيين

ساعد لرئيس التحرير لا يتمتع بالمحصانة البرلمانية ليصبح مسؤولاً على سبيل الافتراض بدلاً من رئيس التحرير.<sup>(2)</sup>

كما نصت المادة 93 فقرة 3 من قانون 29 جويلية 1982 باعتبار رئيس التحرير هو الفاعل الأصلي

ـ الحالات، أو الجرائم التي تقع بواسطة الصحف أو بواسطة المصنفات السمعية. وهذه المسألة محل خلافات

ـ سوابقات، ولاسيما في مجال الأنترنت والمصنفات السمعية. باعتبار رئيس التحرير هو الفاعل الأصلي للجرائم التي

ـ تقع بواسطة الصحف هي قرينة مستمدّة من المادة 42 من قانون الصحافة الفرنسي. ويمكن لرئيس التحرير نقض هذه

ـ القرية إذا اثبت أنه لم يرتكب خطأ، وأنه كان حريصاً على الكشف عن شخصية صاحب المقال.

وبصدور قانون الأول من أوت 1986 إلتزم المشرع الفرنسي ذكر اسم رئيس التحرير على كل عدد من

ـ حتى يكون معلوماً للقراء وافتراض الإدانة لرئيس التحرير، أو الناشر، لأنه يجب أن يكون حريصاً، وأن يراقب

ـ جميع ما ينشر باسمه وتحت مسؤوليته.<sup>(3)</sup>

ـ أخيراً وانطلاقاً من كل ما ذكر، فإن الصعوبة في تحديد إن كان المدير و الكاتب فاعل اصلي في القانون

ـ ترجع إلى سوء صياغة النصوص وعدم إتباع المطريق القانوني الصحيح في الصياغة من طرف المشرع

ـ في قانون الإعلام، لأن نقل هذه النصوص عن المشرع الفرنسي دون التدقيق في نقلها أي دون مراعاة ضوابط

ـ الترجمة. وعليه كان لزاماً علينا الرجوع إلى كل من المشرع الفرنسي و المشرع المصري، حتى نتمكن من

ـ تحديد القانوني لكل من المدير و الكاتب باعتبار أن القانون الفرنسي هو المصدر.

ـ من فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 340.

G. Lebreton, op. cit, p. 452.

ـ G. Lebreton, op. cit, p. 452. تنص المادة 15 من قانون رقم 40 لسنة 1977 الخاص بتنظيم الأحزاب على مسوؤلية الحزب مع رئيس تحرير

ـ عما ينشر بالصحيفة، وأن هذه المسوؤلية مفترضة فيما يتعلق بجرائم النشر الصحفي، وأن تقرير تلك المسوؤلية غير ضمان لعدم إساءة استعمال حق النشر.

ـ حكم المحكمة الدستورية العليا قضى بعدم دستورية الفقرة الثانية من هذه المادة برفع المسوؤلية الجنائية، والمدنية عن رئيس الحزب وبالتالي لا يجوز مساءلة إلا

ـ جريمة، ووفقاً لتوافر الخطأ من جانبها، مما يترتب عليه وقوع مسؤوليته. طعن رقم 25 لسنة 16 قضائية دستورية على جلسة 2 يوليو 1995. انظر، خالد

ـ .454-452. المرجع السابق، ص. 452.

الناشر:

يتحقق كل من الفقه و القضاء في فرنسا على أن الناشر هو من يتولى نشر مطبوعات غير دورية كالكتب

أما قانون المطبوعات المصري رقم 20 لسنة 1936<sup>(1)</sup> فيعرف في مادته الأولى الناشر على أنه: " الشخص الذي ينشر أي مطبوع ". وهو تعريف واسع يضفي صفة الناشر على كل شخص يهيمن على نشر المطبوع أي الكتب

مطبوعات و الصحف الدورية وغيرها .<sup>(2)</sup>

تشير إلى أن المادتين 195 و 196 من قانون العقوبات المصري لم تذكر اسم الناشر. وكذلك الشأن بالنسبة

لـ 41 من قانون الإعلام الجزائري، والتي تحدد مسؤولية المدير و الكاتب فقط دون ذكر الناشر. غير أن المادة 42

نفس القانون أوردت الناشر ضمن الفاعلين الأصليين وحددهم تدريجيا. ويرجع البعض من الفقه إلى أن عدم ذكر

الناشر في تلك المواد لا يعني خروجه من نطاق المسؤولية المفترضة، باعتبار أن قانون العقوبات لا يهتم بالأسماء،

بالدور الحقيقي للشخص في ارتكاب الجريمة الصحفية، التي تقوم في نظرهم على قسمين هما: الفكرة الجرمية

ونشر هذه الفكرة. فمن يقوم بادهاها يعتبر فاعلاً أصلياً، فناشر الكتاب المنوع أو النشرة غير الدورية

للجريمة، يعتبر فاعلاً أصلياً لها دون حاجة لإثبات علمه بما تضمنه المطبوع مادام قد ثبت أنه هو الذي أخذ

على نشره، وحقق هذا النشر بالفعل بما استلزم من طبع، و إعلان، وتوزيع، ولصق. فالتشريع إذن لا يعاقب

الناشر أو رئيس التحرير إلا لأنه يملك سلطة المراقبة، وأنه لا يعاقب إلا بسبب توليه النشر، فلا يعقل أن تقع

المفترضة على شخصيات ثانوية كالطبع و البائع، و الموزع ويفلت منها الناشر.<sup>(3)</sup>

ما يمكن استخلاصه من خلال كل من التشريع الفرنسي و المصري، وكذا الجزائري هو أن المسؤولية الجزائية

تقوم على أساس القواعد العامة للمسؤولية في القانون الجزائري. و عليه، فالناشر لا يمكن في كل الأحوال أن

من المسؤولية الجزائية، فإذا لم يعرف رئيس التحرير ولا كاتب المقال، ففي هذه الحالة يعتبر الناشر مسؤولاً

أصلي على أساس المسؤولية المفترضة.

<sup>(1)</sup> عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 174.

<sup>(2)</sup> عمر سالم، المرجع السابق، ص 157؛ محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 347.

<sup>(3)</sup> عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، نفس المرجع السابق، ص. 114؛ محسن فؤاد فرج، نفس المرجع السابق، ص. 347.

## المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية

وبعد أن درسنا المسؤولية المفترضة بالنسبة لكل من المدير أو رئيس التحرير، و الكاتب أو المؤلف، والنادر

<sup>(1)</sup> الأشخاص الأساسيون في جرائم المطبوعات الذين ينذر أن تخلي قضية صحافية من واحد منهم. وهذا ما يؤكده

<sup>(2)</sup> الواقع.

أما البقية فهم الأشخاص الذين لهم دور ثانوي في جرائم الصحافة، التي تتم عن طريق النشر، و الذين رأى

لقد تكون أن يركز على عوائقهم المسؤولية الجزائية في ظروف خاصة.

### الطابع :

الطابع هو صاحب المطبعة<sup>(3)</sup> و هو المستغل لها أو هو الشخص الذي يتعهد بطبع مؤلف أو جريدة. في القانون

الفرنسي مصطلح الطابع يعني أصحاب المؤسسات المختصة في صناعة المطبوعات<sup>(4)</sup> فإذا كان صاحب المطبعة قد

أحرها إلى شخص آخر فأصبح ذلك الشخص المستغل لها فعلا، فكلمة الطابع تصرف إلى المستأجر.<sup>(5)</sup>

وفقا لقانون الصحافة الفرنسي في مادته 42، والقانون المصري في مادته 196 فإن الطابع يعتبر فاعلاً أصلياً في

جرائم النشر عند عدم معرفة القائمين بها أي إذا لم يعرف المؤلف أو رئيس التحرير، أو الناشر، سواء ثبت علمه

بحسن المطبع أو لم يثبت لأن مسؤوليته هنا مادية إفترضها القانون في حقه. فكيف يقدم على الطبع دون أن يتتأكد

شخصية مؤلف المطبع أو ناشره.

كما أنه يسأل الطابع ويعاقب بصفته فاعلاً أصلياً إذا انقضت الدعوى الجزائية بالنسبة للمدير و المؤلف و النادر

<sup>(6)</sup> على سبيل المثال، أو أن يقوم بنشر صحيفة خارجية.

أ. نظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 347.

أ. نظر، الملحق رقم 03 ص. 199.

ال المادة الأولى من قانون المطبوعات المصري رقم 20 لسنة 1936. أ. نظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 174.

ثانياً الطباعة تحتوي على ثلاثة مراحل: 1- التركيب: يعني صناعة أشكال مطبوعة. 2- الروسسة: والتي ترتكز على إنشاء صور (نسخ) للأشكال المطبوعة، لكنه على الآلات الطباعة. 3- و السحب: يعني وضع الخبر على الورق. في حين أن جمع الأخبار و التحرير يكونان المرحلة المعنية (الفكرية) لصناعة المطبع، فإن

المرحلة الثالثة تكون المرحلة المادية. أ. نظر، G. Lebreton, op. cit, p. 435.

وهو في نظر قانون المطبوعات مدير المطبعة الذي يتعاقد على طبع المؤلف ويأمر عمال المطبعة بطبعه، سواء كان أصلياً أم مالكاً للمطبعة أم متتفعاً هماً أو نائباً عن

الشخص، أو المتتفعهماً فرداً كان أو شخصاً معنوياً. ولا يعتبر عمال المطبعة طابعين في نظر قانون المطبوعات، أياً كان العمل المعهود إليهم، ومع ذلك إذا طبع أحد العمال

第三次 بغير علم مدير المطبعة حمل مسؤولية الطبع دون المدير. أ. نظر، محسن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 348.

أ. نظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص 454. بجانب الطابع يوجد المستورد الذي يعاقب كفاعلاً أصلياً على استيراده المطبع المتضمن للجريمة الذي نشر

خارج، وهذا ما جاءت به المادة 196 من قانون العقوبات المصري.

القائمون بالترويج والتداول :

في حالة عدم التعرف على الطابع باعتباره فاعلاً أصلياً فيلجأ إلى معاقبة من تبقى ضمن الفئة الاستثنائية، وهم التوالي: البائع، فالموزع، ثم الملصق، إلا إذا ظهر من ظروف الدعوى أنه لم يكن في وسعهم معرفة مضمون المطبوع.<sup>(1)</sup> و يدخل ضمن هؤلاء حتى الباعة والمنادون وغيرهم من يتسلّمون المطبوع بعد خروجه من المطبعة متداولاً بين الجمهور. والملحوظ في المادة 42 من قانون الإعلام الجزائري أنه في صياغتها باللغة العربية لا يطّلّقا فكرة التدرج في المسؤولية، بخلاف النص الفرنسي إذ جعل الموزع مع الطابع قبل البائع.

إلا أنه يعتبر المروجون للمطبوع متساوون في تحمل المسؤولية المفترضة، فإذا تعذر عقاب الطابع فيجوز للبائع كلهم باعتبار كل واحد منهم فاعلاً أصلياً للجريمة، فيجوز أن يحاكم الموزع مع الملصق أو الممثل، بالقارئ باعتبار الجميع فاعلين أصليين للجريمة.

وأخيراً على المشرع الجزائري إعادة صياغة النصوص المنظمة للمسؤولية، من أجل تحديد الفاعلين تحديداً دقيقاً، ساده السهولة والبساطة أثناء الصياغة، حتى يتمكن القاضي من تطبيق القاعدة القانونية تطبيقاً سليماً بمعرفة دون عناء أو ارتباك هذا من جهة. ومن جهة أخرى تفادى كل إجحاف في حق المتّهم.

بعد دراستنا للأشخاص المسؤولين كفاعلين أصليين ضمن وسائل الإعلام التقليدية، سننطرّق إلى تحديد كفاعلين أصليين في الجرائم الصحفية المرتكبة عبر وسائل الإعلام الحديثة، ونخص بالذكر الأنترنت.

ـ تحديد الفاعل الأصلي في وسائل الإعلام الحديثة الأنترنت:

تتمتع شبكة الأنترنت بطابع خاص يميزها عن الصحف المكتوبة والوسائل السمعية البصرية، وهو ما يتطلب متطورة بشأن المسؤولية عن الجرائم التي ترتكب بواسطتها، على نحو يحول دون أن يفلت مرتكبو الجرائم من حرج للقوانين، وبما لا يعوق الطبيعة الفنية الخاصة لهذه الشبكة. فالأحكام القضائية المتعلقة بالمسؤولية التدريجية يخص شبكات الأنترنت كثيرة، لأن الجنح المرتكبة تتوافق مع تطبيق هذه المسؤولية. والضحايا يفضلون غالباً طريق المدني خاصه الإستعجالي لوقف الاضطراب فوراً.<sup>(2)</sup>

كان البائع أو الموزع أمياً أو كان يجهل لغة الكتاب أو الجريدة، أو كان المطبوع يباع في غلاف مغلق فإنه يتعذر أحد هؤلاء بالمسؤولية المفترضة. أنظر، محسن فرج، المرجع السابق، ص. 349.

عرضة أزياء فرنسية بلأت إلى القسم الإستعجالي ضد المورد المستضيف لمنع نشر صورها، التي تظهر فيها متدرجة الألوان، متمسكة بأن هذا النشر هو اعتداء على وحياتها الخاصة، وحقها في الصورة. أنظر، G. Vogel, Dictionnaire raisonné du droit de la presse, éd promoculture, Luxembourg, 2000, P. 113.

غالبية القرارات المنشورة الصادرة عن الجهات القضائية المتوصّل إليها، بخصوص أي جريمة تطبق فيها المسؤولية الجنائية هي غير مقنعة. فقرار 08 ديسمبر 1998 للغرفة الجنائية لمحكمة التمييز بفرنسا، وبوضوح قام بتطبيق  
التدريجية، لكن بطريقة متنازع فيها.<sup>(1)</sup>

و من ناحية التطبيق سيكون مستحيلًا تحديد صاحب الرسالة التي تحمل قذفًا أو سبًا. فمسؤولي الخدمة  
غير وسائل الاتصال التحاورية لا يستطيعون ممارسة الرقابة على محتوى الرسائل المرسلة من المستخدمين.  
أن التحديد الذي تناولناه سابقاً للمسؤولين في وسائل الإعلام التقليدية لا ينحده في طرق الإعلام غير وسائل  
الاتصال التحاورية، حيث يخضع توزيع الأدوار لمنطق لا يوجد في الصحافة المكتوبة.<sup>(2)</sup>

و قد صدرت في فرنسا تعليمات حول التجارة الإلكترونية بتاريخ 08 جوان 2000 و على المستوى الداخلي،  
قانون 01 أوت 2000 المتعلق بجريدة الاتصال بمجموعة من الأحكام الجديدة المتعلقة بخدمات الاتصال على  
شبكة خاصة المتعلقة بالمسؤولية.<sup>(3)</sup> كما جاء هذا القانون معدلاً لقانون 1986 المتعلق بجريدة الاتصال الذي كان  
موقع الأنترنت بخدمات الاتصال السمعي البصري.<sup>(4)</sup>

و بشأن الأشخاص الذين يجب مساعتهم عن جرائم الصحافة المرتكبة عبر شبكة الأنترنت بصفتهم فاعلين  
للنشر، هم كالتالي:

#### مورد المعلومات: Le fournisseur du contenu

يقوم الشخص الذي يتصل بالشبكة بتوريد المعلومات ببث الرسائل على الموقع الخاص به على الشبكة إلى  
相伴 معه سواء كانت مجانية أو مقابل مادي، وكل من يقوم بفتح هذا الموقع يستطيع الحصول على البيانات  
الموجودة، وهذه المعطيات قد تكون تجارية أو إعلامية. مورد المعلومات يكون مسؤولاً عن المعلومات التي  
يتها مسؤولية مباشرة، باعتباره فاعلاً أصلياً لها. و بالنظر إلى طبيعة العلاقات بين القائمين والمعاملين على  
شبكة، فإن نظام التتابع أو التدرججي الرئاسي غير موجود. لذا فضل القضاء الاستناد إلى القواعد العامة في المسؤولية،  
أكثر اتفاقاً مع الطبيعة الخاصة لأنترنت.

A. Lucas, Droit de l'informatique et l'Internet, éd presse universitaire de France, Paris, 2001, P. 720.

غير، A. Lucas, op. cit, P. 509.

غير، L. Favoreu et autres, Droit des libertés Fondamentales, éd Dalloz, Paris, 1<sup>ère</sup> édition, 2000, P. 228.

غير، P. Alain Gouriou et M. Ruano-philippeau, le droit de l'internet dans l'entreprise, éd Librairie Générale de droit  
et de Jurisprudence, Paris, 2003, P. 111.

مورد الخدمات : Le Fournisseur des services :

يقوم مورد الخدمات بدور هام في بث المعلومات للمحتاجين إليها، وهو قد يكون مالكا للخدمة التي يقوم بها أو لا يكون منفذا لها، وبالتالي هو ملتزم بتعيين شخص طبيعي كمدير للنشر ليتحمل المسؤولية عن الخدمة.

ويسأل مورد الخدمات عن نوعين من المسؤولية، مسؤولية عقدية تتبع القانون المدني في حالة مخالفته شروط مع عمالئه، ومسؤولية جزائية عن الأخبار الكاذبة التي يقوم بتوريدتها. كما يسأل مورد الخدمات عن خدمات النشرة على الشبكة بما له من سلطة الرقابة على المعلومات و النشرات، وفي ذلك يجب عليه احترام قواعد الإيداع القانوني للمعلومات، ويسأل عن النشر عبر هذه الشبكة مثل مدير النشر في قانون الصحافة. فقد تمت مساءلة مقدمي الخدمات في أكثر من مناسبة، إعمالا للقواعد العامة في المسؤولية. واستقر الرأي على أنه المسؤولية التي تتوقف على مدى العلم بالمضمون غير المشروع أو المعلومات المخالفة للقانون التي يتعامل مقدم الخدمة.<sup>(1)</sup>

ويرى البعض إمكان تطبيق نظام مسؤولية النشر عندما يقوم المورد بدور تحرير المضمون كتصميم الموقع مثلا.

التدخل:

التدخل هو الشخص الذي يتصل بالشبكة بقصد الحصول على المعلومات أو نشرها، و هو يقوم ببث رسائل أو عامة، وهو مسؤول عما تتضمنه الرسائل التي يرسلها على الشبكة، و بالتالي عن الجرائم التي تكوّنها.

المنفذ المورد أو معهد الوصول : Le Fournisseur d'accès :

لا يقوم المنفذ المورد بدور فني في هذه الشبكة، وكل ما يقوم به هو توريد الخدمة للجمهور من خلال استخدام عبر هذه الشبكة بعقود اشتراك، غالبا ما يكون شخص معنوي مثل جامعة أو مؤسسة أو شركة تجارية. وقد يقوم منفذ التوريد بالإضافة إلى توريد المعلومات بإنتاج بعضها، وبالتالي هو لا يكتفي بإرسالها فقط، وفي هذه الحالة يكون مسؤولا مسؤولية شخصية بالإضافة إلى مسؤوليته عن النشر بصفته مديرها وفقا للقانون الفرنسي أو رئيسا للتحرير وفقا للقانون المصري.<sup>(2)</sup>

Cass. Crim. 15 novembre 1990, 17 novembre 1992, rapport de f. pierrot  
أنظر، محمد حسين منصور، المسؤولية الإلكترونية، دار  
الطباعة والنشر - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2003، ص. 200، 201.  
<http://www.eohr.org/ar/training/1st-2003/fifth.html>

قد قضت المحكمة العليا في لندن سنة 1999 بمسؤولية متعهد الوصول لأنّه قام بإيواء رسالة سب و قذف على <sup>لهم</sup> و اعتبرته مسؤولاً عن مضمون ندوات المناقشة التي تمر من حالاته، حيث تم إخباره من صاحب الشأن <sup>ذلك</sup> هذه الرسالة على جهازه، إلا أنه لم يستجب لطلب المضرور بسحبها.

كما أثير هذا الموضوع بفرنسا بمناسبة الدعوى التي رفعها إتحاد الطلاب اليهود أمام قاضي الأمور المستعجلة، <sup>ذلك</sup> تبع شركات من متعهدي الوصول على أساس أنّهم سمحوا بنشر رسائل و كتابات عنصرية و معادية للسامية <sup>ذلك</sup> الشبكة. و طلب من القاضي إصدار أمر بإلزام المدعى عليهم بمنع وصول المشتركين إلى تلك الرسائل أيا كان <sup>ذلك</sup> موقعها على الأنترنت. رفضت المحكمة هذا الطلب لأنّه يتسم بالعمومية و عدم التحديد، خاصة و أنه <sup>ذلك</sup> تخلص تحقيقه من الناحية الفنية، حيث لا يتصور مراقبة ملايين الرسائل التي تعبر الشبكة يوميا. و توالت التحقيقات <sup>ذلك</sup> أخيراً تمثل في بث صور خليعة تتعلق أكثرها بالأطفال القصر، حيث تدخل في نطاق التجريم.<sup>(1)</sup>

وقد أوصى المجلس الأعلى للوسائل السمعية البصرية باتحاد الدول الناطقة بالفرنسية Francophone المعقد <sup>ذلك</sup> في مارس 1997 بأن يراعي في المسؤولية عبر هذه الشبكات تطبيق قانون العقوبات، والمسؤولية وفقاً لهذا <sup>ذلك</sup> تعني عدم إعفاء موردي الخدمات و الموردين المتتدخلين من المسؤولية.

وإعفاء مورد الخدمات من المسؤولية الناتجة عن توريد هذه الخدمات عبر الشبكة يشترط أن لا يقوم شخصياً <sup>ذلك</sup> بجرائم أو بالاشتراك فيها مع الوضع في الحسبان وجود اختلافات بين شبكة الأنترنت و النظام المتبع في <sup>ذلك</sup> السمعية البصرية. وخاصة من ناحية استبعاد المسؤولية عن الرسائل الواردة على البريد الإلكتروني لمورد <sup>ذلك</sup> خدمات.

وفي قضية ضد شركة France net , World net طابع دعاية الأطفال، وقاما بوضعها تحت تصرف المشتركين، ومع ذلك قضي بعدم مسؤوليتهمما على أساس <sup>ذلك</sup> المسؤولية عن المخاطر، لأنّهما مجرد موردي خدمات، وإن كان يمكن أن يسأل تحت وصف الاشتراك تطبيقاً <sup>ذلك</sup> العامة، إذا ثبت أنّهما كانا يعلمان بالطابع غير المشروع لهذه الرسائل.

ووفقاً للقانون المصري يخضع النشر عن طريق الانترنت للقواعد العامة في المسؤولية الجزائية إذا ما تعلق النشر <sup>ذلك</sup> جرائم الصحافة المنصوص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب الثاني من قانون العقوبات. كما أن على

<sup>1</sup> نظر، محمد حسين منصور، المرجع السابق، ص. 213.

يتمتع بها النشر عبر هذه الشبكة نظرا لغياب قانون خاص ينظم النشر عبر هذه  
النكت في مصر بالرغم من كثرة المتعاملين معها<sup>(1)</sup>.

و نفس الشيء بالنسبة للقانون الجزائري، باعتبار أن الجزائر دخلت عالم الأنترنت إلا في أواخر سنة 1998. لذا  
الشرع وضع ضوابط لتنظيم الأخذ بهاته التقنيات الجديدة لاستعمالها في جانبها الإيجابي.

#### الورد المستضيف أو متعهد الإيواء :

يقوم المورد أو المتعهد المستضيف بتأمين الخدمة بتنظيم وتخزين المضمون الذي يسمح للموردين المستخدمين  
وصول إلى الجمهور من خلال توريد الخدمات إلى موقع خارجية، وقد تكون هذه الخدمات إجبارية أو علمية،  
مسؤولا أمام القضاء الوطني إذا قام بفعل يمثل جريمة، كما أنه يسأل أمام القضاء الأجنبي إذا بث خدمات  
حرائق في دول أخرى. ففي القضاء الفرنسي حكم بمسؤولية المورد المستضيف على أن التزامه هو المراقبة  
حرص على مراعاة الأخلاق الحسنة فيما يستضيفه، إثر لجوء عارضة أزياء فرنسية إلى الادعاء أمام القسم  
بحالي ضد المورد المستضيف لمنع نشر صورها التي تظهر فيها متوججة بالألوان، متمسكة بالاعتداء على شرفها  
الشخصية وحقها في الصورة.<sup>(2)</sup> و يستطيع المورد المستضيف التخلص من مسؤوليته إذا ثبت عدم علمه بمضمون  
المادة المجرمة. فالقانون الفرنسي ينص على أن الأشخاص الموردين لخدمات الإيواء، غير مسؤولين مدنيا أو جزائيا  
بمحوى الرسائل التي تصل لخدماتهم، إذا قاموا بالجزء بناء على سلطة قضائية. فلا يمكنهم التصرف بسرعة لمنع  
إدخال هذا المحتوى. كما نص المشروع الأساسي على أن هاته المسؤولية يمكن أن يعمل بها عندما يبحجز الخادمون  
أصحاب المحتوى، حيث لا يمكنه تحديد الموضوع، كما لا يمكنه إضافة أو انتقاء أو تعديل المعلومات قبل إمكانية

الدستوري أقر أن هذا التنظيم مخالف للدستور، لأنه غامض مقارنة بما تقتضيه المادة 34 من الدستور.<sup>(3)</sup>  
ولقد ذهب القضاء في فرنسا إلى اعتبار أن متعهد الإيواء أو المورد المستضيف لا يمكنه التدخل بأي طريقة  
في معلومات، حيث لا يمكنه تحديد الموضوع، كما لا يمكنه إضافة أو انتقاء أو تعديل المعلومات قبل إمكانية

- <http://www.eohr.org/ / training/ 1 st-2003/ fifth.html>

G. Vogel, op. cit, P. 113, TGI Paris (réf), 9 juin 1998

Décision 2000-433 DC. Du 27-07-2000, Loi relative à la liberté de communication  
L. Favoreu et autres, op. cit, P. 229.

الأنترنت. و قرر أن متعهد الإيواء للصفحات الشخصية ليس له أي سلطة على محتوى المعلومات قبل أن تنشر على الأنترنت، وأنخذت بأن متعهد الإيواء للصفحات الشخصية لا يمكن اعتباره كمدير للنشر.<sup>(1)</sup>

مسؤولية مدير النشر عن الرسائل المنشورة على شبكة الأنترنت وفقاً للمعايير الموضوعية لنظام النشر على الشبكة الإلكترونية التي تعامل مع الجمهور يمكن أن تعني بمفهوم الفاعل الأصلي المورد أو المتعهد المستضيف، كما يمكن أن يطلق على مورد المعلومة، ويكون الشخص الذي وضع المعلومة للاتصال بالجمهور، وهو بصفة عامة يوضعه القانوني وفقاً للعملية الفنية التي تم على الشبكة.

ويعرى جانب من الفقه صعوبة في تطبيق نظام المسؤولية عن المخاطر، وذلك لصعوبة تحديد الشخص الذي يأنه مدير للنشر، والذي من المفروض أن يسأل عن نشر المعلومة أو المورد المستضيف، و للتخلص من يكفي قيامهم بإثبات أنهم لم يقوموا بتخزين المعلومات، كما أن تطبيق المسؤولية وفقاً لنظام الخاص بوسائل السمعية البصرية يصطدم بمشكلة تحديد من هو الفاعل ومن هو المنتج.

### - تحديد المسؤول جزائياً بصفته شريكًا :

حسب الرأي الراوح في الفقه، و الذي تقره التشريعات عموماً هو وجوب التمييز بين المساهمين في الجريمة، إذ يتحقق أن يتساوى فعل من يقوم بدور رئيسي في تنفيذ الجريمة وهو الفاعل أو المساهم الأصلي مع فعل من ينور ثانوي فيها وهو الشريك أو الفاعل التبعي. تطرقنا سابقاً للفاعل الأصلي الذي من يقوم بالأدوار الرئيسية في الجريمة، أما الشريك فهو الذي يقوم بدور أقل أهمية في تنفيذ الجريمة ف تكون مسانته ثانوية أو تبعية.<sup>(2)</sup> ولأن التحرير قد تكون جنائية، كما تتميز عن الجرائم الصحفية الأخرى بعض الميزات التي قد تثير صفة الشريك،

أن المحرض مسؤول على تحريضه. لكن السؤال الذي يطرح نفسه يتمثل في المركز القانوني الذي يتحذه في مسؤوليته الجزائية، فهل يعد المحرض في جرائم الصحافة في حكم الفاعل الأصلي، أم أنه شريك؟

وتسهيلاً لدراسة المركز القانوني للمحرض ستعرض للتحريض المترتب عنه أثر (أولاً)، و التحرير غير المترتب (ثانياً).

P. Alain Gourion et autres, op. cit, P. 114, 115. أنظر، T.G.I de pusteaux, 28-09-1999, AXA, /Infonie

عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري (القسم العام)، الجزء الأول، ديوان المطبوعات الجامعية-الجزائر، بدون طبعة، 1998، ص. 189.

التحريض المترتب عنه أثر :

على غرار التشريعات الجزائية الأخرى، فإن المشرع الجزائري طبقا للقواعد العامة بعد تعديل 1982، قد رقى بـ التحريض إلى فاعل أصلي بعدهما كان يعتبر شريكا بنص المادة 41 من قانون العقوبات، لأنه يعتبر التحريض جريمة شريكا. بينما المحرض في جرائم الإعلام إذا تعلق الأمر بالتحريض المترتب عنه أثر، فإننا نجد المشرع الجزائري شريكا في الجريمة وليس فاعلاً أصلياً، كما هو واضح بتصريح العبرة في الفقرة الأولى (01) من نص المادة 87 من قانون الإعلام: "... يعرض مدير النشرية وصاحب النص لمتابعته جزائية باعتبارهما مشاركين في الجنایات التي تسببا فيها...". وما يلاحظ أنه إلى جانب مسؤولية المحرض كشريك وهو صاحب المقال أو النص، فإنه سؤالية مدير النشرية كشريك أيضا.

بالنسبة للمشرع المصري و الفرنسي فلا يوجد إشكال لأن الأمر مفصول فيه، فالمحرض في جميع الحالات كان التحريض عاماً أو خاصاً فإنه يعتبر شريك. وأفعال المحرض هي من أفعال المشاركة، والسبب في ذلك أن عص لدיהם لا يعتبر جريمة مستقلة قائمة بذاتها، وإنما هي مرتبطة بارتكاب الجريمة المحرض عليها.<sup>(1)</sup>

قتلا في القانون الفرنسي يمكن متابعة الطابع في حالتين كشريك للمدير المسؤول عن النشرية، الناشر،

أولاً- إذا طبع نص يحرض على التجمهر.

ثانياً- إذا طبع وسائل الدعاية الانتخابية لترشح لم يقم بالتصريح القانوني للترشح.<sup>(2)</sup>

التحريض غير المترتب عنه أثر :

رغم أن التحريض لم يترتب عليه أثر، إلا أن المشرع الجزائري يقيم مسؤولية المحرض الجزائية، غير أن مركزه في هذه المسئولية مختلف عن مركزه في التحريض المترتب عنه أثر.

إن المادتين 41 و 46 من قانون العقوبات الجزائري تعتبران أن التحريض الخاص جريمة قائمة بذاتها، وبالنظر إلى نص المادة 87 من قانون الإعلام يتبيّن لنا أن التحريض غير المترتب عنه أثر يعتبر كذلك جريمة قائمة ورغم أن الجريمة لم تقع، فالمحرض يسأل جزائياً ويعاقب، مما يعني أن المحرض هنا يعتبر في حكم الفاعل الأصلي

<sup>(1)</sup> عاكف محمود، جريمة التحريض في قانون الإعلام الجزائري، دراسات قانونية، أكتوبر 2002، العدد 03، ص. 20، 21.

<sup>(2)</sup> J. Roberts et J. Duffar, op. cit, P. 676.

وهذا ما يبين أحد المشرع الجزائري باستقلالية التجريم. لأنه إذا طبقنا أحكام الاشتراك فإن الشريك سيستفيد عدول الفاعل الأصلي عن الجريمة - الذي كان يفترض منه تنفيذ مادياها - من هذا العدول، فلا يسأل ولا وهذا ينطبق على الصورة الأولى من التحرير المصحوب بأثر.

بما العكس في الصورة الثانية من التحرير غير المصحوب بأثر فيعتبر المحرض في حكم الفاعل الأصلي ويكون رغم عدم حدوث الجريمة المزعوم ارتكابها من طرف المحرض. وفيما يخص المشرع الفرنسي والمصري ففي كل يعتبر المحرض شريكا في الجريمة.<sup>(1)</sup>

### المسؤولية الجزائية للنشرية :

أصبح من إشكال تطبيق النشرية بشأن الشخصية المعنوية بعد التعديل الأخير لقانون العقوبات، فترى أن على الشخص الاعتباري و الذي يقصد به : "مجموعة من الأشخاص أو الأموال تتمتع بالشخصية المعنوية في ذلك عن الأشخاص المكونين لها".<sup>(2)</sup> من المسلم به أن الأشخاص الاعتبارية تسأل مدنيا عن الأضرار التي غير من أعمال من يمثلونها قانونا أثناء أدائهم لوظائفهم، ولكن الإشكال يثور بخصوص المسؤولية الجزائية لشخص الاعتبارية.

يذهب الرأي الراجح في الفقه والقضاء إلى عدم الاعتراف للشخص الاعتباري بالأهلية الجزائية بمحنة أن تلك تقوم على الإدراك وحرية الإرادة أي على عناصر ذهنية ونفسية هي من خصائص الإنسان فقط دون غيره. غير أن الشخص الاعتباري من ناحية أخرى قد يكون مصدرا للخطورة على أمن المجتمع ومصالحه، ولا ينبغي جعل مبدأ إنكار المسؤولية الجزائية للشخص الاعتباري دون حماية المجتمع ضد الأفعال الضارة الصادرة عن شخص الاعتباري. مما أدى إلى اتخاذ إجراءات حيال الشخص الاعتباري تمثل في التدابير الإحترازية، وليس في ذلك بصفة بعيداً المسؤولية الجزائية للشخص الاعتباري. لأن التدابير الإحترازية تنطبق على عدم الأهلية، ويمكن أن تؤدي في حل الشخص الاعتباري و وضعه تحت الحراسة وحضر بعض أوجه نشاطه ومصادرته ماله.

ولقد أخذ قانون العقوبات الجزائري بعدها عدم مسألة الشخص الاعتباري جزائيا عن الجرائم التي يرتكبها لحسابه. ولكن ما يظهر من بعض النصوص أنها تحيي إنشال الجزاء الجنائي على الشخص الاعتباري كتدابير الأمن

<sup>1</sup> عاصطي محمود، المرجع السابق، ص. 28، 29.

<sup>2</sup> عادل قورة، المرجع السابق، ص. 139؛ عبد الله سليمان، المرجع السابق، ص. 203.

النحويات التكميلية، والعقوبات المالية.<sup>(1)</sup> وما دام الأمر كذلك، فكيف يفسر الأخذ بمبدأ مسألة النشرية الرغم من أن النشيرات لا تتمتع بالشخصية المعنوية، ومن ثم ليس لها كيان قانوني. وعدم إقرار المشرع قانون العقوبات المسوّولة الجزائية للشخص المعنوي ضمن أحکامه العامة، إلا أنه أخذ بمسألة النشرية حراثية، وهذا ما يظهر في نص المادة 144 مكرر 1 من القانون رقم 09/01 المؤرخ في 26 جوان 2001  
للتكون العقوبات بأنه. "عندما ترتكب الجريمة المنصوص عليها في المادة 144 مكرر بواسطة نشرية يومية بسيعية أو شهرية، أو غيرها، فإن المتابعة الجزائية تتحذض ضد مرتكب الإساءة وضد المسؤولين عن النشرية، وعن كل ذلك ضد النشرية نفسها".

وكان أحذر بالمشروع إن كانت نيته تقرير المسوّولة الجزائية للشخص المعنوي، أن ينص على عقوبة مؤسسة الشّر التي تصدر عنها النشرية باعتبارها تتمتع بالشخصية المعنوية.<sup>(2)</sup>

### الإعفاء من المسوّولة الجزائية :

كان القانون لا يعتد بالإرادة إلا إذا كانت سليمة وحرة الاختيار، فإنه عند تخلفها لا تقوم المسوّولة الجزائية ومن الحالات التي تختلف فيها الإرادة توافر أسباب متعلقة بشخصية الجاني، وهي ما تعرف بـ موائع المسؤولية. أخرى لا تتعلق بالجاني، وهي ما تعرف بأسباب الإباحة. إلا أنه نظرا لخصوصية جرائم الصحافة، يتبعنا كانت الأحكام العامة لانتفاء المسوّولة الجزائية تسرى على هذه الجرائم، وهل هناك أحکام خاصة أخرى الجريمة الصحفية عن باقي الجرائم الأخرى؟

والإجابة عن هذه التساؤلات سنتناول: موائع المسؤولية (الفرع الأول)؛ وأسباب الإباحة (الفرع الثاني).

### الفرع الأول :

#### موائع المسؤولية :

كما علمنا تقوم المسوّولة على عنصر أساسى مكون للقصد الجنائى وهي الإرادة بأن يكون الجاني ممزاً، وعلى يرتكبه من جرائم، غير أن هذه الإرادة قد تشوبها بعض العوارض في شخصية الفاعل التي تنتفي على إثرها

قرئ: عادل قورة، المرجع السابق، ص. 141؛ عبد الله سليمان، المرجع السابق، ص. 307، 308.  
قرئ: أحسن بوسقية، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، الجزء الأول، دار هومة للطباعة و النشر و التوزيع - الجزائر، بدون طبعة، 2002، ص. 215.

وبالتالي عدم توقيع العقاب، إلا أنها لا تبني عن الفعل صفتة الإجرامية، مما يسمح بتطبيق التدابير على وهذه العوارض هي ما تعرف بـموانع المسؤولية نص عليها المشرع الجزائري في المواد 47، 48 و 49 من قانون <sup>١</sup> وهي: الجنون، الصغر، الإكراه إضافة إلى حالة الضرورة.

الجنون :

تنص المادة 47 من ق.ع.ج بأنه: «لا عقوبة على من كان في حالة جنون وقت ارتكاب الجريمة وذلك دون <sup>٢</sup> بأحكام الفقرة 2 من المادة 21 ». <sup>٣</sup>

ومن نلاحظه من هذا النص أن المشرع لم يضع تعريفا للجنون، ويمكن تحديد المقصود بالجنون على أنه : "ذلك <sup>٤</sup> طراب في القوى العقلية حيث يفقد المرء القدرة على التمييز أو على السيطرة على أعماله".<sup>(١)</sup>  
ويشمل الجنون كل خلل عقلي يؤدي إلى إدامة الوعي و التمييز لدى صاحبها كالأمراض العقلية ( العته والبله <sup>٥</sup> جنون الع祌ة، الفضم العقلي،...) و العصبية ( كالصرع أو المستيريا أو ازدواج الشخصية، وغير <sup>٦</sup> ).<sup>(٢)</sup> ويجب أن يعاصر هذا الجنون وقت ارتكاب الجريمة.

وبحسب نص المادة السابقة فإنه لا توقع على الجنون أي عقوبة جزائية. ما عدا توقيع الحجز القضائي عليه.  
صدر عن مجنون قذف أو سب أو إهانة لرئيس دولة فلا يعتبر مسؤولا عما تضمنه القول أو المقال، وبالتالي <sup>٧</sup> عليه.

صغر السن :

حسب المادة 49 من ق.ع.ج فإنه لا توقع على القاصر الذي لم يكمل الثالثة عشر عقوبة جزائية إلا تدابير <sup>٨</sup> والتربية. أما القاصر الذي يبلغ سنه من 13 سنة إلى 18 سنة فتطبق عليه عقوبات مخففة، أو تدابير الحماية <sup>٩</sup>.

وبحخصوص جرائم الصحافة لا يمكن تصور وجود صحفي صغير السن. لكن يمكن أن تنشر لطفل صغير السن <sup>١٠</sup> المقالات أو الأعمال الفنية في مجلة دورية، التي من شأنها أن تكون جريمة صحافية، وذلك سواء بطريقة عمدية <sup>١١</sup> عمدية، فلا يسأل هذا الطفل عن ذلك، وإنما يسأل من عمل على نشر هذه الأعمال.

<sup>١</sup> أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، الديوان الوطني للأشغال التربوية- الجزائر، بدون طبعة، 2002، ص. 169.  
<sup>٢</sup> عادل قورة، المرجع السابق، ص. 143؛ عبد الله سليمان، المرجع السابق، ص. 311، 312.

## إكراه و حالة الضرورة :

يعرض الشخص لقوى خارجية تعدم إرادته و تحمله على القيام بالواقعة الإجرامية، فلا يمكن نسب الجريمة تحت المادة 48 من ق.ع.ج بأنه: « لا عقوبة على من اضطرته إلى ارتكاب الجريمة قوة لا قبل له بدفعها».

المادة تعبر عن ما يعرف بالإكراه وهو نوعين : إكراه مادي وإكراه معنوي.

إكراه المادي : هو نوع من الضغط المادي يسلب إرادة المكره بصفة مطلقة لإكراهه على القيام بعمل إيجابي فهو ينفي الركن المعنوي والمادي للجريمة، وبالتالي تنتفي المسؤولية الجزائية عن المكره، لأن يجبر شخص على كتابة مقال يتضمن سبا أو قدفا.

إكراه المعنوي : فيتميز بالقوة المعنوية التي تضعف إرادة المكره أو نفسيته على نحو يفقدها الاختيار. لأن شخص بتهديد مدير نشر بالقتل إذا لم يقم بنشر مقال أو إذاعة شريط يحرض على أعمال تمس بأمن واستقرار

وأما حالة الضرورة فلم ينص عليها المشرع الجزائري. و تكون في حالة من لا يستطيع أن يدفع عن نفسه عجزه شرعاً مدقعاً به أو بغيره إلا بارتكابه جريمة بحق آخرين أبرياء. فإذا كانت المسؤولية الجزائية لا على من في حالة ضرورة، فهذا لا يمنع من مطالبه بالتعويض المدني عن إرادة الإنسان. أما حالة الضرورة فقد عن الإنسان أو عن طريق قوى طبيعية. كما أن الإكراه المعنوي تكون فيه حرية الاختيار لدى المكره أقل من

(1) في حالة الضرورة.

## النحو الثاني :

### أسباب الإباحة :

رغم أن الإنسان يقوم بأفعال تتوفر فيها كافة الأركان الالزمة لقيام الجريمة، غير أنه في بعض الحالات لا يسأل توافر ظروف موضوعية تتعلق بالفعل فتخرجه من دائرة التحريم إلى الإباحة، وهي ما تعرف بأسباب الإباحة عكس موانع المسؤولية التي تتعلق بشخصية الفاعل، بحيث تضفي المشروعية على فعل وصف بأنه جريمة.<sup>(2)</sup>

عمر سالم، المرجع السابق، ص. 319-331؛ عبد الله سليمان، المرجع السابق، ص. 149، 150.

عبد الله سليمان، نفس المرجع السابق، ص. 116، 117.

على ذلك استفادة على من ساهم في ارتكاب هذا الفعل سواء كان فاعلاً أصلياً أو شريكاً. و علة ذلك أن الشروع لا يصلح مملاً للمساهمة الجنائية.<sup>(1)</sup>

يرى غالبية الفقه بأن أسباب الإباحة هي قيود ترد على نص التجريم في مفعوله. أي تحول دون تطبيق النص

حين ذهب المشرع الجزائري إلى أبعد من ذلك من خلال نص المادة 39 من قانون العقوبات بوضعه تعبير «جريمة» وهو أن الجريمة تنمحى كلها بتوافر أسباب الإباحة أي أنه أساساً لا توجد جريمة.<sup>(2)</sup>

وقد وردت أسباب الإباحة في قانون العقوبات الجزائري بالมาدين 39 و 40 على سبيل المحصر، وهي:

ـ كل فعل يأمر أو يأذن به القانون.

ـ حالة الدفاع الشرعي.

وعليه فلا يجوز إضافة أي سبب آخر لهذه الأسباب، وإذا ما أردنا معرفة إن كان فعل معين يخضع لأسباب

ـ لا، فيجب أن نحدد ما إذا كان هذا الفعل يدخل في نطاق ما يأمر أو يأذن به القانون، أو حالة الدفاع

ـ شأن جرائم الصحافة فهي تستأثر بعض أسباب الإباحة التي لا تمتد إلى جرائم أخرى، وهي تختلف من

ـ إلى آخر. و سنتعرض إلى هذه الأسباب، حتى ولو لم يأخذ بها المشرع الجزائري بدءاً بأسباب الإباحة وفقاً

ـ العامة (أولاً)، و ثم تليها أسباب الإباحة وفقاً للقواعد الخاصة (ثانياً).

### أسباب الإباحة وفقاً للقواعد العامة :

ـ القواعد العامة فأسباب الإباحة تمثل في الدفاع الشرعي، و يأمر أو يأذن به القانون :

ـ الشرعي:

ـ المادة 39 في فقرتها الثانية من قانون العقوبات الجزائري بأنه: "لا جريمة:

ـ كان الفعل قد دفعت إليه الضرورة الحالة للدفاع المشروع عن النفس أو عن الغير أو عن مال مملوك

ـ أو للغير بشرط أن يكون الدفاع متناسباً مع جسامته الاعتداء".

ـ سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري، الجزء الأول "شريعة التحريم"، مطبعة عمار قرني - باتنة (الجزائر)، بدون طبعه، 1992، ص. 83.

ـ حسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، المرجع السابق، ص. 117، 118.

ومن خلال هذه المادة يتبيّن لنا أنّ المشرع قد سمح بالدفاع الشرعي ضد الجرائم التي تهدّد سلامة النفس، ولكن الطروح، ما المقصود بجرائم النفس؟

جرائم النفس متعددة يمكن أن تمس سلامة الجسم كالقتل والضرب، وقد تمس بالعرض كالاغتصاب، كما تمس أيضاً بالشرف والاعتبار كالقذف.

وهذا ما يعني أنه يمكن تصور الدفاع الشرعي في الجرائم التي تشكّل اعتداء على شرف واعتبار الأفراد.

وبالتالي فالجرائم الصحفية يمكن إعمال الدفاع الشرعي فيها. بالنظر إلى عموم نص المادة 39 من ق.ع.ج، حيث مطلقة، وعليه فجرائم الصحافة تتبع الدفاع الشرعي.<sup>(1)</sup>

وقد ذهب البعض إلى اعتبار حق الرد المكفول للمضرور بمثابة دفاع شرعي ضد جرائم النشر.<sup>(2)</sup>

أنّ مسألة وجود الدفاع الشرعي في الجرائم الماسة بالشرف والاعتبار من حيث الفقه كانت محل خلاف، حيث الفقه إلى فريق ينكر الدفاع الشرعي ضد أفعال السب والقذف، وحجتهم في ذلك أن هذه الجرائم مجردة من المادية، فلا يجوز استعمال الدفاع الشرعي لدرئها من جهة. ومن جهة أخرى قيل بأن الدفاع غير متصور للأفعال، لأنه يأتي بعد تمامها فيكون انتقاماً لا دفاعاً.

أما غالبية الفقه فاتجّه إلى القول بجواز الدفاع الشرعي ضد هذه الأفعال. وأعادوا على المنكرين للدفاع الشرعي حتم القذف والسب بأنهم أضافوا شرطاً في العدوان لا لزوم له، وهو القوة المادية. وفي ردهم على الحجة عدم امكانية تصور الدفاع الشرعي، لأنّه يأتي بعد انتهاء الجريمة، قيل بأنه : "قد يسترسل المعتدي في السب فيقتضي الأمر التدخل لمنعه من موافقة عدوانه. كمن يقرأ في خطبة مكتوبة، و من يدير أسطوانة تحتوي على الشرعي إذا أثبت أن فعل المعتدي قد انتهى، لتخلف شرط الحلول. و كان ردهم على أن القوة المادية لا تدّع أفعال السب، فقيل : "بأن هذه الحجة بدورها في غير محلها، لأنّها تفترض ابتداءً أن أفعال السب والقذف لا تدفع بالقوة المادية. فهذا الفرض غير ملموس، إذ يصح وقف هاته الأفعال إذا تواصلت بضرب المعتدي

الوسائل التي يستخدمها في عدوانه.<sup>(3)</sup>

عبد العساكر، المراجع السابق.

مصطفى فهمي، المراجع السابق، ص. 261.

ترقى سليمان، المراجع السابق، ص. 124، 125.

ـ ما يأمر أو يأذن به القانون :

ـ يتدخل المشرع حماية لمصلحة عامة بإصدار قانون يبطل نص التجريم مع تبرير الخروج عليه في حالة معينة.

ـ وفقا لشروط حدتها القانون مسبقا، إذ تنص المادة 39 في فقرتها الأولى ق.ع.ج بأنه: "لا جريمة:

ـ كان الفعل قد أمر أو أذن به القانون".

ـ يظهر من مفهوم هذه المادة أنها لم تحدد الأفعال التي تشملها الإباحة إذا ارتكبت بناء على أمر القانون

ـ مما يعني أن الأفعال المحظمة الصادرة عن الصحفيين يمكن أن تشملها الإباحة. فمثلا الشاهد المطلوب منه

ـ شهادته بموجب المادة 89 من قانون الإجراءات الجزائية لا يرتكب جريمة القذف و السب بحق المتهم عند

ـ شهادته.

ـ يمكن أن يكون الفعل المحرم مباحا بناء على أمر صادر عن سلطة مختصة،<sup>(1)</sup> رغم عدم النص على هذه الحالة

ـ في الجزائي. كما يمكن أن تأذن به السلطة العامة خدمة للصالح العام، كأن يسمح لرجال الصحافة نشر

ـ محتوى يجري البحث عنه، ويطلب القبض عليه. فلو عارض صاحب الصورة ورفع دعوى ليطالب

ـ فلا تقبل دعواه، حيث أن المصلحة العامة تتغلب على المصلحة الشخصية.

ـ أسباب الإباحة وفقا للقواعد الخاصة :

ـ مثل أسباب الإباحة وفقا لما جاءت به بعض القواعد في صحة الواقعة محل القذف (أ)، و حق النقد (ب)،

ـ حسنة البرلمانية (ج).

ـ صحة الواقعة محل القذف :

ـ أقر المشرع الفرنسي مبدأ أساسيا من خلال التعديل الذي جاء بنص المادة 35 من قانون الصحافة الصادر

ـ حيث أصبح الأصل هو إثبات صحة وقائع القذف، وتم توسيع مجال حسن النية بأن يكون الهدف هو

ـ الصالح العام، وليس أهدافا شخصية. وبذلك يكون المشرع الفرنسي قد يستهدف التوفيق بين حرية الصحافة

ـ وتحمّل الصحف بأكبر قدر ممكن من حرية تداول المعلومات، وبين الرغبة في معاقبة من يقوم بالإضرار

ـ قسم للكلافة بالدفع بالحقيقة.<sup>(2)</sup>

ـ سليمان، المرجع السابق، ص. 121-124.

ـ مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 308، 309.

و فيما يخص المشرع المصري فقد أخذ بحالات معينة يجيز فيها إثبات صحة الواقع التي يسندها القاذف إلى عليه، وبالتالي تنتفي المسؤولية الجزائية للمتهم.

من هذه الحالات ما نصت عليها الفقرة الثانية من المادة 302 من قانون العقوبات، فيكون الإثبات جائزاً في الطعن في أعمال الموظف العام.

ويشترط لإباحة القذف في هذه الحالة :

١- أن يكون مسندًا إلى موظف عام أو من في حكمه.

٢- أن تكون الأمور المسندة متعلقة بأعمال الوظيفة.

٣- أن يكون صادراً عن حسن نية.

٤- أن يثبت الفاعل حقيقة كل أمر أسند إلى الموظف.

و لم يقييد القانون حق القاذف في إثبات ما قذف به بأي قيد، بل أباح له إثبات وقائع القذف بكل الطرق ولكن إذا عجز القاذف عن إثبات حقيقة ما أسند إلى المجنى عليه وجبت معاقبته.

العلة من هذا الاستثناء تكمن في أن الموظف العام يباشر عمله لصالحة الجماعة. و هذه المصلحة تقتضي عن الأعمال المخالفة للقانون، فعلى من يقذف موظفاً عاماً أن يهدف إلى تحقيق مصلحة عامة. وبالمقابل منح

حماية للموظف العام من القذف بشرط ألا تتمد هذه الحماية إلى تصرفاته الخاطئة.<sup>(١)</sup>

إلى جانب الطعن في أعمال موظف عام هناك حالتين، سنتناصر على ذكرهما وهما:

١- إخبار الحكام القضائيين أو الإداريين بأمر مستوجب لعقوبة فاعله (المادة 304 ق.ع.).

٢- إسناد القذف من خصم إلى آخر في الدفاع الشفوي أو الكتابي أمام المحاكم (المادة 309 ق.ع.).<sup>(٢)</sup>

أما بالنسبة للقانون الجزائري فلا توجد حالات إستثنائية، وبالتالي لا يأخذ بصحة الواقع المدعاة كسبب من الإباحة. لكن القضاء يرى خلاف ذلك، إذ يتبيّن من بعض قرارات المحكمة العليا أنها تعتبر صحة الواقع سبباً للقذف. إذ قضي بأنه لا يقع تحت طائلة القانون إسناد الإدعاء بواقعه، إلا إذا لم يتمكن صاحب الإدعاء من

<sup>(١)</sup> عبد الحميد الشواريبي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص.16؛ عبد الحميد المشاوي، جرائم القذف و السب و إنشاء الأسرار، دار الفكر الجامعي-

الطبعة (مصر)، بدون طبعة، 2002، ص. 32-39.

<sup>(٢)</sup> عبد الحميد المشاوي، نفس المرجع السابق، ص.39-44.

بت إدعائه، ومن ثم يتعرض للنقض القرار الذي لم يبرز أن الواقعة محل الشكوى غير حقيقة.<sup>(1)</sup> كما قضي بأنه لا جريمة القذف في حق المتهم ما دام التحقيق قد أثبت عدم صحة الواقعه المنسوبة إليه.<sup>(2)</sup>

يتضح لنا مما سبق مدى اختلاف المشرع الجزائري عن المشرع الفرنسي وكذا المصري. ففي الوقت الذي أتى به المشرع الفرنسي للصحافة مقداراً أكبر من الحرية في الرأي وإثباتاته أووجه التقصير داخل المجتمع، فإن المشرع الجزائري قد ضيق من هذه الحرية، وكان المشرع الجزائري أكثر ضيقاً منه. لكن يظهر من مشروع تعديل قانون الإعلام أن مسألة صحة واقعة القذف مطروحة للنقاش مع وجود قيود تمنع إعمال هذه المسألة<sup>(3)</sup> بعد أن كان معمولاً في المادة 126 من قانون الإعلام الملغى لسنة 1982. وهي نفس القيود التي أدرجها المشرع الفرنسي على صحة المنسنة إلى المقدوف في المادة 35 من قانون الصحافة، إذ لا يجوز التحتجج بصحة الواقع في الحالات التالية:

- إذا كان الإسناد يتعلّق بالحياة الخاصة للأفراد.

- إذا كان الإسناد يخص وقائع مرت عليها أكثر من 10 سنوات.

- إذا كان الإسناد يخصر واقعة تشكيل جريمة حصل فيها عفو شامل أو تقادمت، أو صدرت فيها عقوبة شملها

اعتبار أو كانت محلاً مراجعة.<sup>(4)</sup>

أخيرا نرى أن المشرع الجزائري يكتفي بتوافر القصد العام ويفترض توافر قصد الإضرار لدى الصحفي، إلا

بر ع الفرنسي قد أباح القذف طالما توافر شرط عدم الإضرار. وبهذا فالتشريع والقضاء في فرنسا يسعين نحو

صحفى حق النقد والرقابة بشكل واسع.<sup>(5)</sup>

## حق النقد: Droit de critique

نص المادة 36 من الدستور الجزائري بأنه: "لا مساس بحريمة حرية المعتقد، و حرمة حرية الرأي". كما نصت

4 منه على أن: "حرّيات التعبير، وإنشاء الجمعيات، والاجتماع، مضمونة للمواطن".

<sup>53</sup> سبق الإشارة إليه. أنظر، ص.

<sup>216</sup> محكمة علية، غ. ج. م-ق 2، 07/09/1999، ملف رقم 179811، قرار غير منشور، أنظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع

<sup>216</sup> أحسن: بـ*سقعة*، الوجيز في القانون الجنائي، الخاص، المجمع السابعة، ص.

و باعتبار حرية الصحافة وجه من أوجه التعبير، تتضمن عنصرين أو همما حرية نشر الأخبار والأنباء، وثانيهما في إبداء الرأي على الواقع موضوع الأنباء أو الأخبار. ومن صور هذا العنصر الثاني حرية الصحافة حق و من مبادئ الديمقراطية النقد الموضوعي للآخرين دون المساس بشرفهم واعتبارهم، أو الإضرار بمصالحهم.

هذا ويعد حق النقد من الحقوق التي يتمتع بها الكافة، فلا تقتصر على فئة معينة من فئات المجتمع. في الوقت الذي يحد فيه، أي نص يتناول النقد سواء في الدستور أو قانون الإعلام، قد ذهب المشرع المصري إلى اعتبار حقوق أسباب الإعفاء من المسؤولية كونه مبدأ جوهري يتيح للجميع المشاركة في الحياة العامة، كما أنه ضروري لصالح العامة، ومراقبة الأعمال والتصرفات والقيام بالتعقيب على تلك التصرفات.

ولمعرفة بعض التفاصيل عن حق النقد، سنتناوله من حيث:  
في إطار المقومات الأساسية للمجتمع وحرية الرأي والتعبير.<sup>(1)</sup>

تعريف الحق في النقد (1)، شروط النقد المباح (2)، الفرق بين الحق في النقد والقذف (3).

١- تعريف الحق في النقد: سنعرف حق النقد من حيث اللغة، وبعض الفقهاء وأخيراً القضاة.

١) التعريف اللغوي للحق في النقد : يعرف النقد لغة بأنه تمييز الجيد من الرديء في الدراما وغيرها.<sup>(2)</sup>

2) التعريف الفقهى للحق في النقد: عرّف البعض الحق في النقد بأنه تقوم أمر أو عمل معين لبيان مزاياه

وقد عرّفه البعض الآخر بأنه حق كل شخص في إبداء الرأي، أو التعليق، أو المناقشة في كل عمل، أو أمر من الأمور العامة التي تهم جمهور الناس بقصد النفع العام، وذلك استناداً إلى وقائع ثابتة مطابقة للحقيقة.

وهناك من رأه على أنه إبراز عيوب تصرف، أو عمل معين دون المساس بشخص صاحبه، وليس فيه مساس

الغير، أو اعتباره، أو سمعته.<sup>(3)</sup>

346 . حماد مصطفى، فهمي، المجمع السايبية، ص ..

<sup>٣٤٧</sup> ، خالد مصطفى، فهمي، نصر، المجمع السابق، ص. ٣٤٧، ٣٤٨.

٣) تعريف القضاء للحق في النقد : عرفت محكمة النقض المصرية حق النقد بأنه: «إبداء الرأي في أمر أو عمل

الأس بشخص صاحب الأمر، أو العمل بغية التشهير به، أو الحط من كرامته، فإذا تجاوز النقد هذا الحد وجب

ال訴 عليه باعتباره قذف أو سب أو إهانة على حسب الأحوال».<sup>(١)</sup>

## ٢- شروط النقد المباح:

حتى يعتبر النقد سبباً من أسباب الإباحة، يجب توفره على الشروط الآتية:

١) أن يستند النقد إلى واقعة ثابتة ومعلومة للجمهور: يعني أي موضوع مسلم به يرد عليه النقد. فمن يختلف

عن خياله لا وجود لها في عالم الحقيقة وينقدها لا يتحقق له التمسك بالإعفاء من المسؤولية. وكذلك الشأن إذا

كانت الواقعة ثابتة بصورة معينة، ولكن عرضها للنقد بصورة مشوهة. كما أنه لا يجوز النقد في الواقع الغير مسموح

بـالاعتبارات سرية تتصل بالصالح العام. و ثبوت الواقعة قد يكون مستفاداً من ذيوعها، فعندئذ يكون الحق في

الـعباحاً مادام انصب على ما هو معلن للجمهور. ومن المسائل التي تصلح محلاً للنقد، المؤلفات الأدبية

ـالسرحيات والأفلام التي يتم طرحها في الأسواق وعرضها على الجمهور، وكذلك المنتجات الصناعية والاستهلاكية

ـالقطع المعروضة للبيع.

٢) أن تكون الواقعة ذات أهمية بالنسبة للجمهور : يجب أن تكون الواقعة لها أهميتها الاجتماعية وتشغل حيزاً

ـاهتمام الجماهير. فكشف الإمام وهو يتعاطى المخدرات أو الرشوة ليس قذفاً، وإنما هو صيانة للدين الإسلامي

ـحراماً للقيم الأخلاقية في المجتمع بردّعه عن مثل هذه السلوكيات الشائنة.<sup>(٢)</sup> فمثل هذه الحالات تهم الجمهور

ـالحقوق عليها، والإسهام في تلافتها. فكل ما يهم المصلحة العامة له أهمية بالنسبة للجماهير. أما خلاف ذلك فلا

ـمن قبل النقد كمن يستهدف الحياة الشخصية فقط. وفي هذا المجال قضت محكمة مرسيليا بفرنسا في حكم لها

ـالنقيم الصحفي بذكر واقعة زواج محامي شهير من سيدة سبق لها الزواج من أحد متادي الإجرام، الذي لقي حتفه،

ـتحذاء على خصوصيات العائلة، وليس من الواقع الذي تهم الجمهور، وقضت بالتعويض عن الضرر الذي نتج عن

ـ20/11/1965, ص 16, 787. أنظر، عمر سالم، المرجع السابق، ص. 165.

ـعبد الحميد الشواربي, جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 132, 133.

ـTrib. Marseille. 13/06/1975. D. 1975 : P.643, note Lindom

3) أن يكون الرأي أو التعليق متصلًا بالواقعة: يجب أن يكون الرأي متصلًا بالواقعة التي يستند إليها، ويؤسس وألا ينفصل عنها، حتى تكون في ملزمه إياها ما يعين القارئ أو السامع على تقدير قيمته، ولتكون الواقعة على صحته أو خطأه. فإذا ذكر الرأي بغير ذكر الواقعه المقررة التي تسند له، لم يكن ذلك نقدا.

4) أن تكون عبارات النقد ملائمة للواقعة: معناه أن يصاغ النقد في صيغة ملائمة للموضوع والغرض، يراعى تصر من التناسب المعقول، مهما كانت قسوة العبارات المستعملة في النقد. ولا يجوز أن يكون النقد مبرراً للشتم أو التجريح. وللقاضي سلطة تقدير حدود النقد المباح.<sup>(1)</sup>

5) أن يكون النقد قائماً على حسن النية تجاه الواقعة: ويعناه أن يقوم في اعتقاد الناقد صحة الرأي الذي تعليقاً على الواقعة الثابتة. ولا يهم إن كان الرأي صائباً أو خاطئاً ما دام الناقد كان يعتقد صوابه مقدراً الأمور كافياً. كما يجب أن يكون النقد يهدف إلى مصلحة عامة، وإلا خرج عن حدود النقد المباح. لا يؤثر في صحة النقد أن يثبت عدم صحة الرأي الذي أبداه الناقد مادام قد أبداه في عبارة ملائمة وتواتر لديه حسن النية.<sup>(2)</sup> إضافةً سوء القصد من علم الجاني بكذب الواقعه موضوع النقد، وكذلك من أي موقف آخر يكشف عنه، حول على مال أو قيام ضغينة أو استغلال نزاع.<sup>(3)</sup> فعادةً ما يكون النقد مكوناً بجريمة القذف، أو السب،

### 3- الفرق بين الحق في النقد والقذف:

يلو لنا من الظاهر أن النقد والقذف متباينان، فكان لزاماً علينا أن نبين أوجه الاختلاف بينهما. ويتمثل

الاختلاف بينهما في النقاط التالية :

- النقد يتناول عملاً، أو واقعة معينة بإبداء الرأي فيها دون أن يمتد إلى تقييم صاحب الواقعه. ولا يخرج عن المشروعة له مهما كان لاذعاً، وعباراته عنيفة مادام لم يهدف إلى الإضرار. أما القذف فيكون من شأنه تقييم الواقعه بعبارات خادشة للشرف والاعتبار ويفترض علم القاذف بحقيقة الألفاظ.

- و النك هو سبب من أسباب الإعفاء من المسؤولية. في حين أن القذف هو سبب من أسباب العقاب.

عن فؤاد فرج، المرجع السابق، ص. 409، 410.

عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 48.

عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 135.

## **L'immunité Parlementaire:**

حيث هذه الحصانة خدمة للمصلحة العامة بتمكين عضو البرلمان من أداء وظيفه النيابية بكل حرية للتعبير عن مذكراته التي قد تؤدي إلى القذف أو التحرير. ويمتد أثر الحصانة حتى بعد زوال العضوية، إذ لا يجوز مؤاخذة عبارة من أقوال وآراء في أحد المجلسين. وتعتبر هذه المناعة من النظام العام، فلا يجوز لمن له الحق فيها عبارة، ويجوز التمسك بها في أية حالة كانت عليها الدعوى، وعلى المحاكم أن تراعيها حتى وإن لم يدفع بها

<sup>٣٧</sup> مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 373-375.

ولا تقتد هذه الحصانة البرلمانية إلى الأفعال، إذ تجوز مسائلة عضو البرلمان جزائياً ومدنياً عمما يقع منه داخل

حده من أفعال الاعتداء وغيرها.<sup>(1)</sup>

الحصانة البرلمانية في فرنسا نصت عليها المادة 26 من الدستور، كما نصت عليها المادة 41 من قانون 29

1881، إلا أنها لم تعطي توضيحاً لطبيعة الحصانة. ولكن تأكيد بأنها تعد مانعاً لكل الدعوى. ويرى

Bertrand de l'Isle أن هذه الحصانات ليست أعداراً معفية خلافاً لرأي البعض، لأنه في الواقع العذر المعفي

إعفاء من العقوبة، ولكن يبقى على الجريمة ولا يمكن الأخذ بها إلا أمام جهة الحكم، وعندما يكون الجرم

بعدم تقام الدعوى. وأن الحصانات البرلمانية والقضائية هي قرائن بسيطة للفعل المبرر بإذن القانون.<sup>(2)</sup>

في هذا المجال نصت المادة 6 من قانون 1881 المتعلق بالصحافة وكذلك المادة 93-2 من قانون 1982 المتعلق

بـالبصري على أنه إذا كان مدير النشر عضواً بالبرلمان، فإن مساعد مدير النشر هو من يتحمل المسؤولية

على عاتق مدير النشر.<sup>(3)</sup>

جانب الحصانة البرلمانية توجد الحصانة السياسية المقررة لرئيس الجمهورية، وأعضاء الحكومة. وأيضاً

القضائية المقررة للشهدود والخبراء وقضاة الموضوع أو النيابة.

49,50 - عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق ص.

B.de lamy, la liberté d'opinion et le droit pénal, éd librairie générale de droit et de jurisprudence, paris,2000,

. C. Debbasch et autres, droit de médias, éd dalloz, paris, 2002, P.810

المبحث الثانيالمتابعة القضائية :

لقد شهدت الآونة الأخيرة متابعات كثيرة و متعددة للصحفيين و مسؤوليهم بعد إقرار مسؤوليتهم عن تجاوزات الحاصلة في مجال حرية التعبير و الرأي لارتكابهم أعمال تمس بالشرف أو الاعتبار للأفراد، أو تمس بالدولة حفظها. و حتى يتم توقيع العقوبة المقررة أو الإجراء المناسب لهذه التجاوزات، يجب مباشرة الإجراءات القضائية بحسب القانون ذلك أمام الجهات المختصة. و سنتطرق إلى : الجهات القضائية المختصة (المطلب الأول)، وممارسة سعي العمومية (المطلب الثاني)، و كذا الجزء المترتب على الجرائم الصحفية (المطلب الثالث).

المطلب الأول :الجهة القضائية المختصة :

طرح مسألة الاختصاص إشكالات عديدة في جرائم الصحافة. إذ اختلفت التشريعات في تحديد المحكمة المختصة بالنظر في هذه الجرائم، و ذلك نظراً للخصوصيات التي تميز بها. و سنتطرق في تحديدها للمحكمة المختصة كل من: الاختصاص المحلي (الفرع الأول)، و الاختصاص النوعي (الفرع الثاني).

الفرع الأول :الاختصاص المحلي : Compétence Territoriale

لم ينص المشرع الجزائري على قواعد الاختصاص المحلي في جرائم الصحافة، بل تركه للقواعد العامة. و عليه، خصص بمحدد بناء على نص المادة 329 من ق.إ.ج. عما كان وقوع الجريمة، أو محل إقامة أحد الأشخاص المشتبه في ارتكابها، أو بالمكان الذي تم في دائرة القبض على أحد هؤلاء الأشخاص، حتى ولو كان القبض عليه قد تم آخر. و نشير إلى أن قواعد الاختصاص المحلي هي نفسها بالنسبة لقاضي التحقيق و وكيل الجمهورية حسب نصيحتين 37 و 40 من ق.إ.ج و أيضاً لمحكمة الجنح و محكمة المخالفات. أما محكمة الجنائيات فيمتد اختصاصها ليشمل

<sup>(1)</sup> دائرة المجلس القضائي.

لكن الإشكال يثور حول كيفية تطبيق هذه القواعد العامة، خصوصاً وأن المساهمين في جرائم الصحافة متضيئون، ويختبئون لنظام مميز، و معقد نوعاً ما. كما أن النشريات لها فروع و مراسلون في مناطق عديدة، فالمشرع مسؤوليتها، رغم أنها لا تتمتع بالشخصية المعنوية.

إن المشرع الجزائري لم يسعى إلى توضيح كيفية تطبيق هذه القواعد العامة، و هو ما أثار العديد من المشاكل الناجمة التطبيقية. إذ كان عليه أن ينص في قانون الإعلام على الاختصاص المحلي للمحكمة التي تنظر في القضايا

و أمام هذا الفراغ نعتقد أنه كان بالإمكان تحديد الاختصاص المحلي بالرجوع إلى نص المادة 14 من قانون العدالة، إذ تنص أن : "إصدار نشرية دورية حر، غير أنه يشترط لتسجيله و رقابة صحته، تقديم تصريح مسبق في لا يقل عن ثلاثة(30) يوماً من صدور العدد الأول. يسجل التصريح لدى وكيل الجمهورية المختص إقليمياً صدور النشرية...".

إطلاقاً من هذه المادة، يبدو لنا من المنطق أن يؤول الاختصاص في الجرائم الواقعة في النشرية إلى المحكمة إقليمياً بمكان صدور هذه النشرية. لكن في غياب نص صريح، فلا بد من تطبيق القواعد العامة السالفة الذكر حين تدخل المشرع بتعديلاته لقانون الإعلام.

أما في مصر، فقد أخذ بالقواعد العامة في تحديد الاختصاص المحلي، من خلال نص المادة 217 من ق.إ.ج، إذ الاختصاص بالنظر إلى المكان الذي وقعت فيه الجريمة، أو المكان الذي يقيم فيه المتهم، أو المكان الذي يقبض فيه. و هذه الأماكن متساوية، لا فرق بينها. فكل المحاكم المعنية بهذه الحالات تكون مختصة مكانياً بالفصل في جريمة الناشئة عن الجريمة. إلا أن الاختصاص يؤول للمحكمة التي ترفع إليها الدعوى أولاً.<sup>(1)</sup> كما أن الجريمة تعد مرتكبة في دائرة كل محكمة يتحقق فيها الاستمرار، و ذلك لتحقق فيها فعل من الأفعال المتابعة.<sup>(2)</sup>

وفي التشريع الفرنسي، لم يرد نص خاص يحدد الاختصاص المحلي للمحكمة الناظرة في جرائم الصحافة. مما يجعل القضاء يطبقون القواعد العامة للاختصاص المحلي، التي تقوم على مكان الجريمة، مكان إقامة المتهم كالتقبض. و هو ما يطرح عدة صعوبات نظراً لعدد المساهمين، و كذلك لكون النشرية تسأل كذلك مسؤولية الصعوبة تكمن في تحديد المحكمة المختصة. غير أنه من ناحية التطبيق بخصوص مكان الجريمة، أخذ القضاء

عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المراجع السابق، ص. 140.  
عمر سالم، المراجع السابق ، ص. 248.

التفسيرات. حيث ذهبت محكمة النقض الفرنسية إلى أنه ما دامت الجريمة الصحفية تتجسد أساسا في واقعة العاقب عليها، فإنها تعد مرتكبة في دائرة كل محكمة يتم نشر الكتابة فيها، لأن النشر هو الذي يشكل الجريمة.

تحت تعدد المتابعات، فإن المحكمة التي يؤول إليها الاختصاص هي من تقوم بالاحتجاز أولا.

وفي كل الأحوال، فإن الاستثناءات الواردة على الاختصاص تطرح قبل الخوض في مناقشة الموضوع.<sup>(1)</sup>

العنوان الثاني :

### الاختصاص النوعي : Compétence d'attribution

اعتبار أن جرائم الصحافة تدرج ما بين المخالفات والجناح، و حتى الجنایات، فهذا التدرج من شأنه تحديد الاختصاص النوعي للمحاكم. إذ تخضع الجناح لاختصاص محكمة الجنح، في حين أن الجنایات يفصل فيها أمام الجنایات. إلى غاية هنا لا توجد إشكالية.

أنه، و تبعا للتطور الكمي للمتابعات القضائية ضد الصحفيين بشأن قضايا القذف، الاعتداء على الحياة الخلط في التعبير عن الرأي مع التحرير على الاضطرابات، فقد تم إنشاء قسم خاص بجناح الصحافة على محكمة الجزائر العاصمة.<sup>(2)</sup>

قد أثارت هذه القضية العديد من الحساسيات، إذ رأى بعض الصحفيين أن استحداث هذا القسم يفترض أن مخالفة على الأقل في اليوم تستدعي أن يحاكم صحفي من أجلها، و هذا ما يسهل أكثر نسب قم واهية صحفيين، كما يرون أنها أنشأت من أجل تكميم أفواه الصحفيين، و الضغط عليهم قدر المستطاع.

حين ذهب البعض الآخر إلى اعتبار أن إنشاء هذا القسم فكرة جيدة تبقى على الطابع المميز لمهنة الصحافة، في محاكمة الصحفي أمام المحاكم العادلة كغيره من المواطنين إهزاراً لوقته و تعطيله عن المهمة التي يطلع بها. مما يجبر على قضاء يوم كامل داخل قاعات الجلسات من أجل أن يقف للحظات أمام القاضي، و في أغلب الحالات قضيته. غير أن الجانب السلبي الذي كان ينقص من فاعلية هذا القسم، هو عدم التحكم الجيد للقضاة.

الإعلام.

C.debbasch et autres , op. cit , P. 830 , 831 ; M.laure rassat, droit pénal spécial, éd. Dalloz, paris, 1997.

عهد حكومة بلعيد عبد السلام في شهر نوفمبر 1991. أنظر، المرصد الوطني لحقوق الإنسان، التقرير السنوي لسنة 1993، ص. 66.

## المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية

أما رجال القانون فأرجعوا سبب إنشاء هذا القسم إلى كون معظم مقرات الصحف، و مقر كل من الإذاعة والتلفزيون موجود بدائرة اختصاص محكمة سيدي محمد بالجزائر العاصمة. فالأمر يتعلق بتنظيم داخلي هدفه معاملة صحافيين معاملة خاصة. وبخصوص هذه المعاملة، هناك من رآها من الجانب الإيجابي على أنها جاءت لإنقاص الوقت سائع للصحفيين، والإسراع بالفصل في قضاياهم.

و هناك من رآها من الجانب السلبي على أنها جعلت للتقييد و الضغط أكثر على الصحفيين. وبخصوص الأخير فقد عورض على أساس أن إنشاء القسم الخاص بعيد كل البعد عن أية نزعة سياسية.

لكن بعض رجال القانون ذهبوا إلى اعتبار القسم الخاص بمحنة الصحافة خطأ، إذ فرق بين الصحفيين الآخرين. و هو بذلك قد اخترق مبدأ أساسى من مبادئ الدستور الذي تنص عليه المادة 131 من دستور "أساس القضاء مبادئ الشرعية و المساواة. الكل سواسية أما القضاء، و هو في متناول الجميع، و يجسد حرم القانون".

و يمكن القول أن إطلاق مصطلح جهة قضائية استثنائية على القسم الخاص بمحنة الصحافة غير ملائم. لأن قضائية الاستثنائية عموما هي نظام خارجي للجهاز القضائي العادى، و تتضمن في اختصاصها جرائم خاصة عرقية، أو عقوبات قاسية ظرفيا كمجالس أمن الدولة سابقا، أو المجالس الخاصة.<sup>(1)</sup> وهذا القسم لا يخالف شيئا في العام أي العادى، لا في التكيف و لا في العقاب المنصوص عليه في قانون العقوبات و قانون الإعلام.<sup>(2)</sup>

و ما نلاحظه بالنسبة للمشروع المصرى هو أنه قد خرج عن القواعد العامة في الاختصاص القضائي النوعي بعض الجرائم الصحفية. فبخصوص الجنایات الصحفية، فإنها تدخل في اختصاص محكمة الجنایات طبقا للقواعد

أما الجنح الصحفية، فهنا فرق بين ما تمس بالأفراد و ما تمس بالمصلحة العامة.

فالجنح الصحفية الماسة بالأفراد تكون من اختصاص محكمة الجنح، طبقا للقواعد العامة، كالقذف والسب ضد من الناس، أو السب الذي يرتكب ضد الموظف العام باعتباره فردا عاديا. أما الجنح الصحفية المضرة بالمصلحة

<sup>(1)</sup> المرسوم التشريعى رقم 92-03 المؤرخ فى 30 سبتمبر 1992 المتعلق بمكافحة التخريب و الإرهاب. الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية - 10 أكتوبر 1992.

M. Kahloula , l'expérience algérienne en matière de liberté de la presse du rôle de l'information et de la communication dans l'édification du Maghreb Arabe, février 2001

يجعلها من اختصاص محكمة الجنائيات<sup>(1)</sup> عوض محكمة الجناح، كالاعتداء على الآداب العامة، إهانة رئيس جمهورية، إهانة أو سب مجلس الشعب أو غيره من الهيئات النظامية. أو سب موظف عام بسبب أداء الوظيفة.

ترجع علة خروج المشرع عن القواعد العامة رغبة منه في تحقيق أكبر قدر ممكن من الضمانات للمتهمين،<sup>(2)</sup> كل محكمة الجنائيات وهي تتكون من ثلاثة مستشارين من مستشاري محكمة الاستئناف يكفل تعويض المحكوم عما فقده من حق استئناف الحكم، لو أنه حُكم أمام محكمة الجنح. و من هنا كان الخروج عن القواعد العامة لحرية الصحافة وللصحفيين، و ليس إضرارا لهم.<sup>(3)</sup>

كما وقد عرف القانون المصري أنواعاً من المحاكم في محاكمة الجرائم الصحفية، كمحكمة القيم<sup>(4)</sup> التي للصحفي نصياً كافياً في المثلول أمامها، إذ تنظر هذه المحكمة في جرائم النشر التي تثير المسؤولية السياسية، سحوة إلى إنكار الشرائع السماوية، و التحرير العلني للشباب على الانحراف بالدعوة إلى التحلل من القيم الدينية من الولاء للوطن.<sup>(5)</sup> و محاكم أمن الدولة بنوعيها الطارئة<sup>(6)</sup> و الدائمة.<sup>(7)</sup>

أما الاختصاص النوعي في فرنسا، فكانت قضايا الصحافة من اختصاص الملفين أي تنظر فيها محكمة الجنائيات، عامل أساسي للحرية. أما حاليا فالتشريع الفرنسي تخلّى كلياً عن هذا المبدأ. فأصبح ينظر في جرائم الصحافة قبل محاكم الجنح.<sup>(8)</sup>

إضافة إلى ما سبق ذكره، فقد أخذ المشرع المصري بالاختصاص الشخصي، الذي يتحدد طبقاً لسن المتهم حتى وقت ارتكاب الجريمة. فقد يرى المشرع أن محاكمة بعض الأشخاص تتطلب إجراءات خاصة بهم، تكفل العدالة، و تطبيق الجزاء الجنائي المناسب لشخصيتهم و ظروفهم الخاصة. و لذا يكون من الملائم في بعض الحال الاعتداد بشخص المتهم لتحديد المحكمة المختصة بالفصل في الدعوى الناشئة عن الجريمة التي ارتكبها.

<sup>(1)</sup> سنت عليها المواد 215 و 216 من قانون الاجراءات الجنائية.

<sup>(2)</sup> هو ما جاءت به المذكرة الإيضاحية للمرسوم الصادر في 19 أكتوبر 1925 الذي قصر اختصاص محكمة الجنائيات على الجناح الصحفية التي تقع على غرب لا يزال يعمل به حتى الآن، أنظر، خيري أحد الكباش ، الحماية الجنائية لحقوق الإنسان - دراسة مقارنة - في الشريعة الإسلامية و المبادئ الدستورية الدولية، دار الجامعدين لطباعة الأوقاف و التجليد، 2002، ص. 676.

<sup>(3)</sup> انظر، عبد الحميد الشواربي ، جرائم الصحافة و النشر، المراجع السابق، ص. 140-143.

<sup>(4)</sup> شئتم محكمة القيم بقانون رقم 95 لسنة 1980 المورخ في 15/05/1980 بشأن حماية القيم من العيب.

<sup>(5)</sup> انظر، محمد باهي أبو يونس، المراجع السابق، ص. 508.

<sup>(6)</sup> شئتم بقانون رقم 62 لسنة 1958 كمحكمة استثنائية تفصل في طائفة من الجرائم الواقعة في حالة الطوارئ.

<sup>(7)</sup> شئتم بقانون رقم 105 لسنة 1980 الصادر في 20 مايو 1980، الغرض منها أن تحل في الاختصاص محل محاكم أمن الدولة الطارئة. انظر، محمد باهي أبو

<sup>(8)</sup> المراجع السابق، ص. 523.

انظر، J.Roberts et J.duffar , op. cit, P.698 , 699.

## المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية

ذلك المحاكم العسكرية التي جعلها المشرع تختص بالفصل في الجرائم التي يرتكبها العسكريون،<sup>(1)</sup> و حتى إذا قاموا بجرائم تمس كل ما يتعلق بالجانب العسكري كالجرائم الواقعه على أسرار القوات المسلحة.<sup>(2)</sup>

و قد جاء في هذا الصدد ضمن التقرير السنوي 1993 للمرصد الوطني لحقوق الإنسان أن المحاكم العسكرية تحاكم المخالفات التي يرتكبها العسكريون في النطاق الخاضع للسلطة العسكرية، و بعض المخالفات التي تمس الدولة حتى وإن ارتكبها غير عسكريين.<sup>(3)</sup> و بالفعل تابعت المحكمة العسكرية بمنبراست الصحفي "حاج بن عبد القادر" مراسل وكالة الأنباء الجزائرية بمنبراست، الذي حكم عليه بثلاث (03) سنوات حبس نافذة الكشف عن خبر اعتير بأنه سرّي، و يتعلق بمكان اعتقال "علي بلحاج" نائب رئيس سابق لحزب الجبهة

اللهم للإنقاذ المنحل.<sup>(4)</sup>

### الثاني :

#### ممارسة الدعوى العمومية :

تعرف الدعوى العمومية عادة بأنها المطالبة بالحق أمام القضاء الجزائري، أو مطالبة النيابة العامة – نيابة عن المتهم في جريمة بواسطة القضاء الجزائري.

و تتم الدعوى العمومية عموماً بثلاث مراحل : بدءاً بتحريكها (الفرع الأول)، ثم السير فيها (الفرع الثاني)، تقضي بصدر حكم فيها أو بسبب من أسباب الانقضاض (الفرع الثالث).

### الأول :

#### تحريك الدعوى العمومية :

تحريك الدعوى العمومية من صلاحيات رجال القضاء، متى تبين لهم ذلك ضرورياً لتحقيق حماية المجتمع، إلا أن القانون يمنح لأشخاص آخرين إمكانية تحريك الدعوى العمومية طبقاً للشروط المحددة في القانون، و من بين هؤلاء عرف الذي أصابه الضرار من فعل جنائي منسوب للفاعل.<sup>(5)</sup> فقيام الجريمة الصحفية قد يترب عن الإضرار

محمد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 139.

محمود ثروت، نظم الإجراءات الجنائية، دار الجامعة الجديدة للنشر - الإسكندرية (مصر)،印本 طبعة، 1997، ص. 298، 299.

عادل قورة، المرجع السابق، ص. 31.

المرصد الوطني لحقوق الإنسان، التقرير السنوي 1994/1995، ص. 83.

سعراج جديدي، الوجيز في الإجراءات الجزائية، دار هومة - الجزائر -، بدون طبعة، 2004، ص. 19، 20.

لأن أحد الأشخاص، فيقوم على إثراه الطرف المدني بتقديم دعوى مدنية مستقلة، أو تبعية<sup>(1)</sup> للدعوى العمومية على المسؤولية التقصيرية لطلب مقدار معين من المال تعويضا عن الضرر الذي أصابه في اعتباره. لأن الدعوى العمومية تهدف إلى فرض العقوبة المقررة للفعل الجرمي فقط، سواء في قانون العقوبات أو قانون الإعلام.<sup>(2)</sup> ولكن يطرط بعض الجرائم لمباشرة الدعوى العمومية فيها تقسيم شكوى من المضرور، أو إذن مسبق، أو سحب الصفة عن من دون بالحصانة الدبلوماسية أو البرلمانية أو الوظيفية.<sup>(3)</sup>

تفى القانون الجزائري المتابعة في جريمة القذف متروكة لمبادرة النيابة العامة، التي يمكنها مباشرة الدعوى دون شكوى سابقة من الضحية.

فالقصد بالشكوى هو تعبير المجنى عليه عن إرادته في أن يتخد إجراءات متابعة الجاني جزائيا.<sup>(4)</sup> أو بمفهوم آخر هي إجراء مباشر من المجنى عليه في جرائم عدة يعبر به عن إرادته الصريرة في تحريك رفع الجرائية لإثبات المسؤولية الجزائية، وتوقيع العقوبة بالنسبة للمشتكي في حقه.<sup>(5)</sup>

قانون العقوبات الجزائري قبل تعديله الأخير، لم يكن يستوجب شكوى المجنى عليه للمتابعة من أجل مهما كانت الجهة الموجه إليها القذف، و ذلك لعدم النص على وجوب هذه الشكوى.<sup>(6)</sup>

لكن من ناحية القضاء، فقد كان يتطلب تقديم الشكوى المسبقة. و هذا ما يفسره القرار الصادر سنة 1995 بقضاء الجزائر العاصمة، أمر برفض المتابعات المباشرة ضد مدير نشر، و صحفي يومية الوطن، بسبب نقص المسبقة من الشخص المضرور من قبل النشرية، بخصوص تحقيق حول استيراد أجهزة السكانير نشر بتاريخ 1994، و الذي يكشف عن عمليات أعتبرت بأنها غير مشروعة. و الحاله هذه بالنسبة للقضاء استمدت في الواقعه التي لا تخص إلا الضحية بتقديم الشكوى، لأنه هو بنفسه يقدر الاعتداءات على كرامته أو على حسب التبريرات الشخصية الحقيقية.<sup>(7)</sup>

<sup>(1)</sup> جاء في الفقرة الأولى من المادة 03 من قانون الإجراءات الجزائية، فإنه: "يجوز مباشرة الدعوى المدنية مع الدعوى العامة في وقت واحد أمام الجهة القضائية

<sup>(2)</sup> عبد العزيز سعد، شروط ممارسة الدعوى المدنية أمام المحاكم الجزائية، الديوان الوطني للأشغال التربوية - الجزائر -، ط1، 2002، ص. 13.

<sup>(3)</sup> سراج جيدجي، المرجع السابق، ص. 20.

<sup>(4)</sup> عسر سالم، المرجع السابق، ص. 250.

<sup>(5)</sup> عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 144.

<sup>(6)</sup> أحسن يوسفية، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص. 210.

<sup>(7)</sup> M. kahloula, op.cit, p.63

و بموجب القانون رقم 09/01 المؤرخ في 26 جوان 2001 المعدل لقانون العقوبات تغيرت أحكام المتابعة في نواحيها. إذ تنص المواد 144 مكرر، 144 مكرر 1، 144 مكرر 2 صراحة على أن إجراءات المتابعة تباشر من قبل النيابة العامة في حالة الإساءة بالإهانة أو السب أو القذف إلى رئيس الجمهورية، أو إلى الرسول صلى عليه وسلم أو بقية الأنبياء، أو الاستهزاء بالدين أو بأية شعيرة من شعائر الإسلام. وكذا في حالة ارتكاب الإساءة إلى رئيس الجمهورية بواسطة أي نشرية. غير أن المادة 146 المعدلة لم تتضمن بخصوص الإهانة أو السب أو السب أو بقية الأنبياء، أو ضد المحاكم و المجالس القضائية، أو ضد الجيش الوطني الشعبي، أو ضد الموجة إلى البرلمان، أو إحدى غرفته، أو ضد المحاكم و المجالس القضائية، أو ضد الجيش الوطني الشعبي، هيئة نظامية أو عمومية، ما يفيد بأن المتابعة الجزائية تكون تلقائية من النيابة العامة كما جاء في المواد السابقة.

و ما يمكن استنتاجه بخصوص المتابعة، فنجد أنها تختلف باختلاف الشخصيات والهيئات الجيني عليها، فنفصلها

#### حالات التالية :

- إذا وقعت جرائم الشرف و الاعتبار على رئيس الجمهورية أو على الرسول صلى الله عليه وسلم أو بقية أول الدين أو لأية شعيرة من شعائر الإسلام، فيكون على النيابة العامة مباشرة المتابعة الجزائية تلقائياً. أي أن المتابعة الجزائية تخضع في هذه الحالة لمبدأ الشرعية، بحيث يكون على النيابة العامة مباشرة المتابعة متى توفرت أركان الدعوى العمومية في النظام الجزائري الذي اعتنق مذهب الملاعنة في المتابعة.

- إذا كانت جرائم الاعتبار واقعة على الهيئات العمومية أو على الأفراد تكون المتابعة إما بناء على شكوى عليه، و إما بمبادرة من النيابة العامة. و في الحالتين تكون للنيابة العامة سلطة ملاعنة المتابعة. و في حالة ما إذا كانت المتابعة بناء على شكوى الجيني عليه فإن سحب شكواه لا يوقف المتابعة، لأن المشرع لم يعلق المتابعة على

(1) شكوى

و إذا كان عدم اشتراط شكوى الجيني عليه له ما يبرره عندما يتعلق الأمر برئيس الجمهورية أو الرسول صلى عليه وسلم أو باقي الأنبياء، ما دام جعلهم القانون من النظام العام. أما عندما يتعلق الأمر بالأفراد أو الهيئات العوممية فليس هناك ما يبرره، لأن المسار بالاعتبار و الشرف مسألة ذاتية و خاصة بمن يهمه الأمر، إذ

بالإضافة إلى ما سبق، فإن المشرع الجزائري بعدم اشتراطه، شكوى الجني عليه يكون قد خرج على ما هو في القانون المقارن. حيث توقف معظم التشريعات المتابعة الجزائية على شكوى الجني عليه أو ممثله. و عليه يقسوة باللغة، فيما يخص إجراءات المتابعة في جنحة القذف عن طريق الصحافة، و بقية الجناح الأخرى.<sup>(1)</sup>

من القيود الواردة على سلطة مثلي النيابة العامة بشأن تحريك الدعوى العمومية و مباشرتها، هو الحصول خاص من بعض الجهات المعنية، مثل ما نصت عليه المادة 110 من دستور 28 نوفمبر 1996، بأنه: "لا شروع في متابعة أي نائب أو عضو مجلس الأمة بسبب جريمة أو جنحة، إلا بتنازل صريح منه"

حسب الحال، من المجلس الشعبي الوطني، أو مجلس الأمة، الذي يقرر رفع الحصانة عنه بأغلبية أعضائه".<sup>(2)</sup>  
ميغال كاستال Miguel castells وهو محامي و عضو مجلس الشيوخ نشر في مجلة أسبوعية حول قيام فرق  
اعتىالات و اعتداءات ضد المواطنين الباسكين، فوجهت له تهمة سب الحكومة بعد نزع الحصانة البرلمانية

فيما يخص القانون المصري، ففي الجرائم الماسة بالشرف والاعتبار، يشترط لرفع الدعوى تقديم شكوى كتابية من الجني عليه، أو من وكيله الخاص إلى النيابة العامة، أو إلى أحد مأمورى الضبط القضائى (المادة 03)

ولا يجوز تقديمها من المضرور من الجريمة إذا لم يكن هو المجنى عليه فيها. وإذا تعدد المجنى عليهم، فيمكن أن شكوى من أحدهم. وإذا كان شخصاً معنوياً، فيتقدم بالشكوى الممثل القانوني له. وتسري على هذه الجرائم الشكوى و التنازل. فإذا لم تقدم الشكوى عنها، فإن الدعوى لا تقبل أمام المحكمة الجزائية. كما تنقضي هذه مقدمة الشكوى في أي وقت، إلى أن يصدر في الدعوى حكم نهائي.

<sup>1</sup> م. الكحلولى، *Op. Cit.*، 63.

سي، خالل حكم الحزب الواحد، كانت تنص المادة 573 من قانون الإجراءات الجزائية، بأنه: "إذا كان أحد أعضاء اللجنة المركزية للحزب أو الحكومة قابلاً للكتابة أو جنحة... أو كمن توجيه الإهانة إليه... بناء على ترجيحه كأي من وزير العدل". أظرى عبد العزيز سعد، المرجع السابق، ص. 45.

V. Berger, *Jurisprudence de la cour européenne des droits de l'homme*, éd. Sirey, Paris, 7 ème édition, 2000, P.

- في حالة السب أو القذف ضد عضو أو عدة أعضاء من البرلمان، فالمتابعة تكون بناء على شكوى الشخص المعنين (المادة 48-2).
- في حالة السب أو القذف ضد الموظف العام أو الأشخاص المكلفين بخدمة عمومية، فإن المتابعة تكون سواء على شكوى، أو تلقائيا بناء على شكوى الوزير. مثلاً فوزير العدل حافظ الأختام له صلاحية تقديم شكوى في القذف أو سب ضد قاضي المحكمة. أما إذا وجه القذف أو السب إلى الوزير، ف مباشرة الدعوى تكون تلقائية من العادة (المادة 48-3).
- في حالة القذف ضد محلف أو شاهد شخصياً بسبب شهادته، فالمتابعة تكون بناء على شكوى من هذا الشهود أو الشاهد (المادة 48-4).
- في حالة شتم رئيس دولة أجنبي أو إهانة الدبلوماسيين الأجانب تكون المتابعة بناء على طلب موجه من وزير الخارجية إلى وزير العدل (المادة 48-5).
- في حالة القذف أو السب ضد الأفراد فتقديم الشكوى من الشخص المعني عليه<sup>(1)</sup> (المادة 48-6 فقرة أولى).
- بناء القذف أو السب الموجه ضد شخص أو مجموعة أشخاص بسبب أصلهم أو انتسابهم أو عدم انتسابهم إلى أمة، أصل، أو دين معين، فإن المتابعة تباشرها تلقائياً النيابة العامة<sup>(2)</sup> (قانون رقم 546-72 المؤرخ في 01/01/1972). وإذا كانت الجريمة ضد شخصية أفراد من الجمعيات المخربة للعنصرية، فالدعوى لا تقبل من الجمعية إلا بعد التبرير بتصریح الموافقة لهؤلاء الأشخاص.<sup>(3)</sup>
- ويوضح لنا من خلال هذا التفصيل أن المشرع الفرنسي بالنص على الأشخاص المؤهلين لرفع الشكوى، كان من المشرع المصري، حيث أن الدعوى العمومية لا تحرك إلا بناء على شكوى الأطراف المعنية والمذكورة فقط لا يترك مجال للشك، و التعسف في تحريك الدعوى. كما أن المتابعة الجزائية تتوقف بسحب الشكوى من الشخص المعنين حسب المادة 49.
- إضافة إلى ذلك نشير إلى أن الدعوى المدنية التابعة للدعوى العمومية لا تفصل فيها المحاكم الجزائية إلا بتوافر شروط أساسية، هي :

Encyclopédie dalloz, pénal V, presse, éd. crim 16/06/1955 , Bull. crim, N° 306 ; 19 juin 1957 , ibid , N° 509.

Dalloz, 1999, p. 57.

M. Véron , droit pénal spécial, éd. Armand CRIM. 16 /04/1991 , bull. N° 182 ; Dr. Pénal. 1991 , comm. 269.

Colin, paris, 9<sup>ème</sup> édition, 2002, p. 150.

Encyclopédie dalloz , Ibid,p.57-59.

أنظر ،

- ١- ثبوت وجود فعل جرمي مرفوعة بشأنه الدعوى.
- ٢- أن يكون موضوع الدعوى المدنية طلب الحكم بتعويض عن الضرر.
- ٣- أن يكون الضرر ناتجاً عن وقائع الفعل الجرمي مباشرة.
- ٤- أن يكون الضرر قد أصاب المدعي شخصياً.
- زيادة على هذه الشروط يجب أن لا يوجد نص قانوني يمنع المحاكم الجزائية من التصدي لهذه الدعوى المدنية.
- عن الشأن بالنسبة لمجلس أمن الدولة الذي لا يفصل في الدعوى التي يكون موضوعها المطالبة بالحق المدني.
- ما نصت عليه المادة 24 من قانون القضاء العسكري التي ورد فيها أن: "المحاكمة العسكرية لا تفصل إلا في العامة".<sup>(١)</sup> كما لا يجوز تقديم الدعوى المدنية التبعية إلى المجلس أثناء مناقشة الحكم تبعاً للطعن فيه بالاستئناف ضد الأطراف، بل تقدم أمام محكمة الدرجة الأولى دون سواها.<sup>(٢)</sup> أما من ناحية طرق إقامة الدعوى المدنية أمام المحكمة الجزائية، فأشارت إليها المواد 240، 241، 242 من قانون الإجراءات الجزائية، وهي ثلاثة طرق يقدمها له بشأن جريمة نتج له عنها ضرر.
- أو أن يقدم المدعي المدني دعواه أمام قاضي التحقيق المختص، وفقاً للمادة 72 من هذا القانون على إثر تصريحه بها.
- وذلك بموجب تصريح يتضمن هويته وعنوانه وسبب الضرر الذي لحقه، وموضوع الطلب يقدم إلى الكاتب في سجل الجلسات، وإما بتقديم مذكرات كتابية يؤشر عليها رئيس الجلسة، وإما أن يقدم المدعي في محضر الجلسات.<sup>(٣)</sup>

<sup>(١)</sup> عبد العزيز سعد، المرجع السابق، ص. 23 - 35.

<sup>(٢)</sup> نفس المرجع السابق، ص. 46.

<sup>(٣)</sup> نفس المرجع السابق، ص. 38، 39.

و في فرنسا، أول خاصية تميز الدعوى الجنائية هي أن الجماعات العمومية والأشخاص الذين يتمتعون بسلطة ضحايا القذف يمكنهم وضع دعواهم في المحاكم الجنائية (المادة 46). ويمكنهم ضمها للدعوى العمومية، إلا وفاة المتهم أو العفو الشامل. لأنه في هذه الفرضيات تنقضى الدعوى العمومية.

ويجب ملاحظة أن المجنى عليه في جرائم الإعلام، الذي لم يقاضي أمام المحكمة الجنائية سوى أحد المشاركون في الجريمة، يمكنه أن يستوفي حقه في التقاضي أمام المحكمة الجنائية، بسبب نفس النشرية ضد المشاركون الآخرين في الجريمة، و المشار إليهم في المادتين 42 و 43 المتعلقةين بتنظيم المسؤولية من قانون 1881.<sup>(1)</sup>

الثاني :

### سريان الدعوى العمومية :

إذا تحققت شروط الدعوى المباشرة شكلاً و موضوعاً ترتب على ذلك أثر مباشر هو تحريك الدعوى الجنائية في القضاء الجنائي بالخصومة، و بالتالي تتلزم النيابة بمباشرة الدعوى و استعمالها حتى تصل بها إلى غaitتها حكم في الموضوع.<sup>(2)</sup>

و تبدأ الخصومة مع أول عمل من أعمال التحقيق يباشره أحد أعضاء سلطة التحقيق حقيقة أو حكماً.<sup>(3)</sup> إدعاء المقدم من طرف المدعي المدني يقوم قاضي التحقيق بتحقيقه مع المتهم بعد طلب ذلك من وكيل الجمهورية من وكيلاً للجمهورية علماً بالقضية، بموجب طلب افتتاحي لفتح التحقيق حسب المادة 164<sup>(4)</sup> أو بعد إخطاره من وكيل الجمهورية علماً بالقضية، إذا رأى قاضي التحقيق أن الواقع لا تكون جنحة أو مخالفة، أو أنه لا توجد دلائل كافية لإثباته، فيصدر أمراً بأن لا وجه لمتابعته، و يخلي سبيله إن كان محبوساً مؤقتاً في الحال، إلا إذا حصل استئناف من قبله. كما يثبت قاضي التحقيق في نفس الوقت في شأن رد الأشياء المضبوطة.<sup>(5)</sup> أما إذا رأى القاضي أن تكون مخالفة أو جنحة، فإنه يأمر بإحالته الدعوى إلى المحكمة للفصل فيها، إذ يرسل قاضي التحقيق الملف مع الصادر عنه إلى وكيل الجمهورية حسب المادتين 165 و 166 ق. إ.ج.

C. debbasch et autres , op.cit, p. 831 .

جلال ثروت، المرجع السابق، ص. 113 .

جلال ثروت، نفس المرجع السابق، ص. 276، 277 .

بن 67 و 73 من ق.إ.ج. لمزيد من المعلومات انظر، وزارة العدل، مرشد المعامل مع القضاء، المرجع السابق، ص. 109-113 .

المادة 163 من ق.إ.ج.

لكن إذا رأى قاضي التحقيق أن الواقع تكون جنائية، فيأمر بإرسال ملف الدعوى بمعرفة وكيل الجمهورية العام لدى المجلس القضائي حسب المادة 166 ق. إ.ج.

نشير في هذا الصدد أن الخصومة لا تتطلب بالضرورة أن تسبقها مرحلة استدلال أو تحقيق. ولكن الجنائيات، وفي جرائم الصحافة، و الجنه ذات الطابع السياسي و الجنه و الجنائيات المرتكبة من طرف، و الجنه الغامضة كالجنح الاقتصادية التي يكون مرتكبها مجهولاً، فإن التحقيق القضائي إيجاري.<sup>(1)</sup> وبشأن المدنية المنظور فيها أمام القضاء الجزائري فتطبق عليها قواعد الإجراءات الجزائية الخاصة برفع الدعاوى، و طرق الطعن في الأحكام، و الالتزام بمواعيدها. وأهم هذه القواعد هي ما يتعلق بحضور الخصوم

قد يلجأ المدعى المدني إلى رفع دعواه المدنية أمام المحاكم المدنية بعد الحكم نهائياً في الدعوى العمومية أو أثناءها. وفي هذه الحالة الأخيرة على القاضي المدني أن يوقف إجراءات الدعوى المدنية، حتى يفصل في الدعوى المنظورة أمام القضاء الجزائري. كما أن للحكم الجزائري حجية ملزمة فيما يقضي به القاضي المدني.<sup>(2)</sup> وبعد الحكم في الدعوى العمومية يحق للنيابة العامة أن تطعن فيه بكافة طرق الطعن القانونية، وليس للمدعى المدني عن الدعوى العمومية فهو أمر غير جائز قانوناً، و ليس له أن يطعن في الحكم الجزائري. و يجوز بالمقابل ترك الدعوى المدنية في أية حالة كانت عليها الدعوى.<sup>(3)</sup> و من بين أهم انشغالات رجال الصحافة المدنى إن إخضاعهم للحبس المؤقت خلال التحقيق، إذ يرون في ذلك تعسفاً لاستعمال السلطة في إن إجراء الحبس المؤقت هو إجراء استثنائي، و أصبح يعمل به كإجراء أصلي أي عام هذا من جهة. و من جهة إن الحبس المؤقت يتناقض مع حرية الصحافة و التعبير.

فقاضي التحقيق فور تلقى تصريحات المتهم لأول مرة يأمر بالإفراج عنه، أو بوضعه تحت نظام الرقابة القضائية، سدر ضده أمر بالإيداع. و لما كان خضوع الصحفيين لهذا الإجراء الأخيرين يتعارض مع حرية الصحافة، من الواجب علينا توضيجهما أكثر من مجرد ذكرهما.

<sup>1</sup> مرشد المعامل مع القضاء، المرجع السابق، ص. 111.

<sup>2</sup> جلال ثروت، المرجع السابق، ص. 260.

<sup>3</sup> عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 153.

رقابة القضائية :

حأ إلى الرقابة القضائية إذا كانت الأفعال المنسوبة للمتهم قد تعرضه إلى عقوبة الحبس أو عقوبة أشد، وتؤدي قضائية إلى إخضاع المتهم إلى التزام أو عدة التزامات حسب المادة 125 مكرر 1 من ق.إ.ج. ومن هذه ما جاء في الفقرة الخامسة وهي "عدم القيام ببعض النشاطات المهنية عندما ترتكب الجريمة إثر ممارسة هذه النشاطات، و عندما يخشى من ارتكاب جريمة جديدة".<sup>(1)</sup>

د رأى المرصد الوطني لحقوق الإنسان خصوصاً الصحفيين للرقابة القضائية بعد الإفراج المؤقت يعد شكلاً شكال القيد في حق الصحفيين، وهو الإجراء الذي أضافه السلطة القضائية بواسطة قاضي التحقيق في شهر ١٩٥٠. وهو ما أسماه الصحفيون بمنع الكتابة، الذي لحق ببعض الصحفيين في جريدة "الوطن"، ورئيس عية "إيدو ليبريري". وقد رأت العديد من الأوساط أن هذا الإجراء يمس حرية الرأي وحرية التعبير، وهو إلغائه بسرعة فيما بعد، فلم يبق أي صحفي تحت هذا النوع من المع.<sup>(٢)</sup>

ن ق.إ.ج.  
ماشرة إلى غرفة الاتهام التي تصدر قرارها في أجل 20 يوما من تاريخ رفع القضية إليها حسب المادة 125  
تقديم الطلب بعد أخذ رأي وكيل الجمهورية. وإذا لم يفصل قاضي التحقيق في هذا الأجل، يمكن للمتهم  
الموzuz للمتهم طلب رفع الرقابة القضائية، ويفصل قاضي التحقيق في الطلب بأمر مسبب خلال 15 يوما

من الناحية القانونية إذا خالف المتهم الالتزامات المذكورة في المادة 125 مكرر 1 ق.إ.ج يمكن لقاضي يأمر بحبسه مؤقتا.

- الحبس المؤقت :

مس المؤقت أو الاحتياطي<sup>(3)</sup> هو إجراء خطير يمس الحرية الشخصية للمتهم، إذ هو يسلبه حريته فترة من مد تطول لتبغ عدة شهور أو أكثر من عام، لذلك فإن التشريعات المختلفة عملت على وضع ضوابط

رصد الوطني لحقوق الإنسان، التقرير السنوي 1993، ص. 65.  
شد المعامل مع القضاة، المرجع السابق، ص. 117.

على المبسوط الموقت قبل التعديل لقانون العقوبات رقم 01 / 08 المؤرخ في 26 حزيران 2001 مصطلح الحبس الاحتياطي. إلى جانب الحبس الموقت يوجد بعض و معا إجراءان من طبيعة واحدة، إلا أن الفارق بينهما فارق في الكم فقط. فالقبض يكون في حالة تقييد الحرية لساعات لا تزيد عن أربع وعشرين يوماً الموقت فهو ما يزيد عن 24 ساعة. أنظر، جلال ثروت، المترجم السابق، ص. 422 - 425.

أقيم حامد طنطاوي، الحبس الاحتياطي (دراسة لنصوص التشريع المصري و الفرنسي و بعض التشريعات العربية)، دار الفكر الجامعي - الإسكندرية طبعة، بدون سنة، ص. 32.

نالك من يعتبر الحبس المؤقت هو عقوبة جنائية بطبيعته، و اعتباره إجراء من إجراءات التحقيق هو خروج عن و هناك من يعتبره تدبراً احترازياً غايتها و باعثه ضمان سلامة التحقيق الابتدائي و الحيلولة دون تمكين المتهم بأدلة الدعوى، و التي لها من الأهمية و الاعتبار ما يجعلها تحمي من العبث و صولاً بها و من خلالها إلى يتي بيتغيها المجتمع بأسره، و التي تحقق أمنه و استقراره.<sup>(2)</sup> و بعد عزوف الكثير من التشريعات عن تعريف وقت تعريفها مانعاً جاماً اهتم بعض فقهاء القانون الجنائي بوضع تعريف للحبس المؤقت. إذ يعرفه الأستاذ كلير بأنه : "وسيلة إكراه تتضمن حبس فرد ما، من أجل الفصل في مدى إدانته بالنسبة للإدعاء الموجه و الأصل أن الحبس المؤقت جوازي للسلطة المختصة بالتحقيق، و هي قاضي التحقيق و النيابة العامة.

قدتناول المشرع الجزائري القواعد العامة التي يخضع لها الحبس المؤقت في المادة 123 باعتباره إجراء إستثنائي و من جهة أخرى هو إجراء لا يمكن أن يتخذه القاضي، إلا إذا كانت التزامات الرقابة القضائية غير كافية، حد الحالات التالية :

- حالة ما إذا لم يكن للمتهم موطن مستقر، و هنا نشير إلى أن المشرع لم يبين الحالة المقصودة من الوطن يقصد به موطن بدائرة اختصاص المحكمة، أم على مستوى الإقليم الجزائري. و بهذه الصياغة قد يتسع تفسيه للموطن المستقر و الموطن غير المستقر، فيلحاً إلى إصدار أمر الحبس المؤقت ضد المتهم كلما هذا الأخير ليس له موطن مستقر.

حالة ما إذا لم يقدم المتهم ضمانات كافية للمثول أمام العدالة. هذه الحالة تجعلنا نتساءل عن محتوى التي يتطلبها المشرع لاقتناع قاضي التحقيق في اتخاذ أو عدم اتخاذ إجراء الحبس المؤقت، فربما يراد بها ضئالية للمتهم، أو بالنظر إلى مدى خطورة الأفعال المنسوبة إليه، أو توطنه بدائرة اختصاص المحكمة. أما حالية فهي مستبعدة في التشريع الجزائري بالنسبة للمواطن الجزائري، و مسموح بها للأجنبي بشرط تقديم

428. ر، المرجع السابق، ص.

يد أحمد، الحبس الاحتياطي في ضوء الفقه و القضاء، دار الفكر الجامعي - الاسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2003، ص. 22. 27. ص.

حالة ما إذا كانت الأفعال المنسوبة إلى المتهم جد خطيرة، و هو ما يطرح إشكال حول المعيار المعتمد في خطورة الأفعال، أيكون على أساس التصنيف القانوني بالنظر إلى وصف الفعل الجرم كأن يكون جنحة على أساس تقسيم موضوعي من أفعال تمس بالأموال إلى أفعال تمس بالأشخاص، أم على أساس المساس من جرائم أمن الدولة إلى أفعال موصوفة بالأعمال التخريبية والإرهابية.<sup>(1)</sup>

إذا كان الحبس المؤقت هو الوسيلة الوحيدة للحفاظ على الحاج أو الأدلة المادية، أو وسيلة لمنع الضغوط أو الضحايا أو لتفادي توادع بين المتهمن و الشركاء، و الذي قد يؤدي إلى عرقلة الكشف عن الحقيقة. إذا كان هذا الحبس ضروريا لحماية المتهم، أو وضع حد للجريمة، أو الوقاية من حدوثها من جديد. مما يحتمل المؤقت يأخذ في هذه الحالة صورة التدابير الوقائية.

إذا خالف المتهم من تلقاء نفسه الواجبات المترتبة على إجراءات الرقابة القضائية المحددة لها. و هنا الحبس كإجراء لعقاب المتهم.

جوز لقاضي التحقيق إصدار أمر بالإيداع إلا بعد استجواب المتهم و إذا كانت الجريمة جنحة معاقب عليها بأية عقوبة أخرى أشد جسامه.<sup>(2)</sup> لقد كان قاضي التحقيق قبل صدور القانون رقم 08/01 المؤرخ في 26/2002 المعديل لقانون الإجراءات الجزائية يتمتع بسلطة واسعة لاتخاذ مذكرة إيداع المتهم بالحبس المؤقت، دون أي جهة على هذا القرار الخطير الذي يمس بحرية الأفراد. مما أدى إلى نوع من الإفراط في استعمال هاته أنونمية، بما لا يتماشى و مبدأ الحبس المؤقت الذي يعتبر إجراء استثنائي يتحدد إلا في حالة توافر أحد الشروط عليهما في المادة 123 من ق.إ.ج.

بعد صدور التعديل رقم 08/01 أصبح الحبس المؤقت يتم وفق إجرائين، فلا يتم إصدار مذكرة إيداع المتهم مؤسسة إعادة التربية من طرف قاضي التحقيق لرئيس هذه المؤسسة إلا بعد إصدار أمر بالوضع بالحبس هذا الإجراء الأخير الجديد جاء لتدعم الحقوق و الضمانات. لأن الأمر عمل قضائي عكس المذكرة التي بعدها إداريا غايتها الوحيدة تمثل في تنفيذ الشق المادي للأمر، و هو إقتياد و وضع المتهم بالمؤسسة العقابية، حلق نوع من الإفراط و التعسف.

ج جديدي، المرجع السابق، ص. 103.  
د المعامل مع القضاء، المرجع السابق، ص. 117.

و في ظل الوضع الجديد، أصبح بإمكان المتهم أن يستأنف أمر الوضع بالحبس المؤقت باعتباره عملا قضائيا هو ما جاءت به المادة 123 مكرر من ق.إ.ج. على أن يكون هذا الأمر مؤسسا على إحدى الحالات التي سبق إشارة إليها، و التي يمكن أن يبني عليها القاضي أمره بالحبس المؤقت. و كان الأجندر بالمشروع أن يضع مكان التأسيس سطلاح التسبب و هو الأصح، لأن التسبب هو تحليل القاضي للواقع و ظروفها للتوصل إلى تكيفها مع النص القانوني الذي يحكم الواقع أو الفعل، حتى تتمكن الجهة المختصة من ممارسة رقابتها على مضمون الأمر، من حيث الواقع و من حيث القانون. في حين أن التأسيس هو بناء الحكم أو القرار أو الأمر على نص قانوني، و كما نعلم أنه بذاته ينبع من المفاهيم القانونية التي يكتسب بها صفة الشرعية، و يتحقق ذلك من خلال إثباته في المحكمة.

وبشأن استئناف أمر الإيداع فيقوم به المتهم أو محاميه أمام غرفة الإهتمام، و ذلك خلال مهلة ثلاثة أيام من تاريخ تفوييال المتهم. و هنا تظهر الرقابة على أمر الإيداع.

و الملاحظ بشأن الإستئناف أنه ليس له أثر موقف، إذ يبقى المتهم في الحبس ينتظر قرار غرفة الإئتمام بالقبول  
س. و كمثال عن استئناف الأمر بالحبس المؤقت، فقد رفضت غرفة الإئتمام ب مجلس قضاء الجلفة بتاريخ 31 ماي  
قيوول الإفراج المؤقت عن المراسل الصحفي و مسؤول الرابطة الجزائرية للدفاع عن حقوق الإنسان حفناوي بن  
ول.<sup>(1)</sup>

في الجنائيات التي يكون الحد الأقصى للعقوبة السجن لمدة أقل من 20 سنة، فإن مدة الحبس المؤقت هي 4 شهور مرتين من طرف قاضي التحقيق تلقائياً، ومرة ثالثة بطلب من قاضي التحقيق إلى غرفة الإنفصال بالتمديد

زن ساسی و م. ایوانزغان، جریده الخبر، 01 جوان 2004، السنة 13، العدد 4101، ص. 2.

ل مدة الحبس المؤقت كحد أقصى إلى 16 شهراً. و توقف عند هذا الحد باعتبار أن أقصى عقوبة لجرائم الصحافة تجاوز 10 سنوات.

نظراً لما تتميز به جرائم الصحافة من خصوصيات من جهة، و من جهة أخرى حرص الدول على إحترام حرية التعبير، و باعتبار الحبس المؤقت إجراء خطير من شأنه عرقلة الصحفيين و تقيد حررياتهم ذهب بعض الدول بحظر الحبس المؤقت على جرائم الصحافة.

ففيما يخص قانون الإعلام الجزائري و بقية القوانين الأخرى لا يوجد فيها ما يحظر الحبس المؤقت على جرائم الصحافة. و هو ما جعل رجال الإعلام يبدون عدم إرتياحهم و رضاهم لهذا الإجراء الذي يحد من حررياتهم.

لكن التطورات الحاصلة في السنوات الأخيرة، و التي تولدت عنها المناداة بتشريع قانون إعلام جديد يتماشى مع الديمغرافي الذي يكرس حرية الإعلام. فقد ثمت عدة لقاءات تمخض عنها وضع صياغة جديدة لمشروع قانون الإعلام.

و من بين مواد المشروع التمهيدي لقانون الإعلام لسنة 2002، تم اقتراح في المادة 84 منه عدم وضع الصحفي

تابع بسبب جنحة صحفية رهن الحبس المؤقت.<sup>(1)</sup>

- أما بالنسبة للمشرع المصري فقد نص في المادة 135 من ق.إ.ج بأنه : "لا يجوز الحبس الاحتياطي في الجرائم التي ترتكب بواسطة الصحف".

و ترجع علة عدم جواز الحبس الاحتياطي في هذه الجرائم إلى حرص المشرع على تأكيد حرية الصحافة، و رغبته في توفير أكبر قدر من الطمأنينة للصحفيين أثناء ممارسة رسالتهم. إضافة إلى أنه لا توجد خشية من هروب الصحفي الذي ارتكب جريمة من الجرائم التي تقع بواسطة الصحف لارتباطه بعمر عمله، و من ثم لا مبرر لحبسه رقنا.

غير أن هذه القاعدة العامة قد ورد عليها استثناء في المادة 135 ق.إ.ج مؤداه جواز الحبس المؤقت على بعض جرائم المخصوص عليها في المواد 173، 179 و 180 فقرة ثانية من قانون العقوبات و الجريمة المتضمنة طعنا في عراض أو تحريضا على إفساد الأخلاق. و بإلغاء المادتين 173 و 180 بموجب قانون رقم 112 لسنة 1957، بحثت الجرائم الصحفية التي يجوز فيها الحبس المؤقت هي جريمة إهانة رئيس الجمهورية المخصوص عليها في المادة

<sup>(1)</sup> انظر، الملحق رقم 04 ص. 226.

179 ق.ع.<sup>(1)</sup> و جرائم الصحافة التي تتضمن طعنا في الأعراض أو تحريضا على إفساد الأخلاق، إذ قدر المشرع المصري أن هذه الجرائم تنطوي على جانب كبير من الخطورة على الحق الذي يحميه القانون، لذا أجاز فيها الحبس المؤقت.

و قد تم إلغاء المادة 135 من ق.إ.ج بالقانون رقم 93 لسنة 1995، و أصبح من الجائز الحبس المؤقت في جرائم الصحفية باعتبار أنه ليست كل جريمة تقع بواسطة النشر تعتبر جريمة صحفية من جرائم الرأي.

كما رأى البعض أن الجرائم الصحفية من الجرائم السياسية تتطلب معاملة أشد باعتبارها تمس نظام الحكم الذي تعم عليه الدولة. في حين جاء تفسير إلغاء على أساس أن المواطنين جميعاً على اختلاف اتجاهاتهم متكافئون فيما بينهم، و لا تمييز بينهم في الخصوص للقانون، أي كانت الوسيلة التي يعبرون من خلالها عن آرائهم.<sup>(2)</sup>

و لكن سرعان ما عادت هذه المادة إلى الأصل العام بفضل القانون رقم 96 لسنة 1996<sup>(3)</sup> على إثر ردود فعل من جانب الصحفيين.

و بإلغاء رئيس جمهورية مصر عقوبات الحبس الخاصة بالصحفيين في قضايا النشر بتاريخ 23 فبراير 2004 تزامناً مع انعقاد المؤتمر الرابع للصحفيين، دون شك لم يعد الحبس المؤقت معمولاً به في قضايا النشر.<sup>(4)</sup>

و في فرنسا اللجوء إلى الحبس المؤقت بموجب المادة 52 من قانون 1881 محظوظ في قضايا جنح الإعلام. قاضي الحرريات والاعتقال حسب المادة 137-01 و ما يليها من ق.إ.ج المختص في هذا الشأن يمكنه الأخذ بجميع أساليد التصوّص الملاحة منذ إلغاء عقوبات الحبس بالنسبة للجرائم المعنية بقانون 15 جوان 2000، في حالة إذا كان الشخص التابع ليس له مقر موطن معروف في فرنسا، و في حالة التحرير المتبع بأثر على جنائية أو جنحة.

و لا يمكن لقاضي التحقيق إصدار أمر بالإيداع أو أمر بالقبض في الحالات التي لا يسمح فيها بالحبس المؤقت.<sup>(5)</sup>

و ما يمكن استخلاصه في الأخير هو أن المشرع الجزائري لم يساير التشريعات المقارنة، ولا سيما التشريع الفرنسي والمصري فيما يخص حظر الحبس المؤقت على غالبية جرائم الصحافة، إلا ما كان منها خطيراً. وبالرغم من

<sup>(1)</sup> المادة 41 من القانون رقم 96 لسنة 1996 بشأن تنظيم الصحافة. أنظر، عبد الفتاح مراد، شرح قوانين الصحافة و النشر، شركة البهاء للبرمجيات و الكمبيوتر ونشر الإلكتروني - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، بدون سنة، ص. 102.

<sup>(2)</sup> أنظر، إبراهيم حامد طنطاوي، المرجع السابق، ص. 43؛ محمد السيد أحمد، المرجع السابق، ص. 32؛ جلال ثروت، المرجع السابق، ص. 429.

<sup>(3)</sup> - أنظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر، المرجع السابق، ص. 150-152.

<sup>(4)</sup> أنظر، <http://alarabnews.com/alshaalb/2004/27-02-2004/na.htm>، الملحق رقم 05، ص. 230.

<sup>(5)</sup> أنظر، C.debbasch et autres , Op.cit, P.829.

الشرع الجزائري أدخل تعديلات على قانون الإجراءات الجزائية بشأن الحبس المؤقت من خلال تقديم ضمانات للمتهم، إلا أن عدم تحديده بصورة دقيقة للحالات التي يمكن لقاضي التحقيق إتخاذ أمر الوضع بالحبس المؤقت يجعل هذا الأخير يتمتع بسلطة تقديرية واسعة الحدود قد تقلل من شأن هذه الضمانات.

### شروع الثالث :

#### انقضاء الدعوى العمومية :

تنقضي الدعوى العمومية حسب المادة السادسة (06) من ق.إ.ج الرامية إلى تطبيق العقوبة بوفاة المتهم (أولاً)، وبالتقادم (ثانياً)، و بالغاء قانون العقوبات (رابعاً)، و بصدور حكم حائز لقوة الشيء في فيه (خامساً)، و في حالة سحب الشكوى إذا كانت شرطاً لازماً للمتابعة (سادساً).

و ما دام أنه قد تنشأ دعوى مدنية تبعية للدعوى العمومية، فسنقوم بشرح أسباب انقضاء الدعوى العمومية عرض للدعوى المدنية التبعية :

أولاً - الوفاة : تسقط الدعوى العمومية بوفاة المتهم، فإذا رفعت كل من الدعوى العمومية و الدعوى المدنية قبل الوفاة فإن المحكمة الجزائية تبقى مختصة. أما في حالة ما إذا تم رفع الدعويين بعد الوفاة، فلا تختص المحكمة الجزائية بالنظر فيما.

أما إذا كان المتوفى هو الطرف المدني و لم يحمل ورثته محله، فإن المحكمة المختصة لا تحكم بعد الإختصاص، بعد قبول الدعوى، وإنما تحيل الدعوى إلى المحكمة المختصة و تحفظ للمدعي حقوقه.

و تطبيقاً لذلك، قضت محكمة النقض الفرنسية بأنه ما دام القضاء الجزائري مختصاً قانوناً بالفصل في الدعويين الجزائيين والمدنيين فإنه، على الرغم من إنقضاء الدعوى الجزائية بوفاة المتهم، فإن المحكمة الجزائية ستظل مختصة بالفصل في الدعوى المدنية.<sup>(1)</sup>

و قد جاء في المادة 259 من قانون الإجراءات الجزائية المصري بأنه : "إذا سقطت الدعوى الجنائية بعد رفعها، تأثير لذلك على سير الدعوى المدنية التبعية المرفوعة معها". و يفهم منها أيضاً بأنه في حالة وفاة الطرف المدني قبل قسم الشكوى، فلا ينتقل هذا الحق إلى الورثة. أما إذا حدثت الوفاة بعد تقديم الشكوى فلا تؤثر على سير

قرار صادر بتاريخ 22-12-1958، منشور في موسوعة دالوز 1959. أنظر، عبد العزيز سعد، المرجع السابق، ص. 26.

المحكمة الجزائية متابعة الفصل في الدعوى المدنية بعد وفاة المتهم، وجب إبطال الورثة وإدخالهم في الخصم. وإن حكمت عليهم بالتعويض وجب أن تحكم على كل وارث بقدر سعوي.<sup>(1)</sup> وتجدر الإشارة إلى أنه إذا قررت المحكمة الجنائية متابعة الفصل في الدعوى المدنية بعد وفاة المتهم، وجب من التركة دون تضامن بينهم.<sup>(2)</sup>

**ثانيا- التقادم :** لم ينص المشرع الجزائري على مهلة خاصة لتقادم الدعوى العمومية في جرائم الصحافة،

معظم التشريعات المقارنة.

و بالرجوع إلى القواعد العامة، تقادم الدعوى العمومية في الجنائيات بمد 10 سنوات كاملة (المادة 07)، باعتبار أن قانون الإعلام الجزائري نص على جنائيتين، و هما جنائية نشر أخبار كاذبة أو مغرضة ماسة بأمن الوحدة الوطنية (المادة 86). و جنائية نشر خبر أو وثيقة تتضمن سرا عسكريا (المادة 88).

أما في الجنح فتقادم الدعوى العمومية يمرور 03 سنوات كاملة (المادة 08 ق.إ.ج). وفي مواد المخالفات

الدعوى العمومية بانقضاء سنتين (02) كاملاً (المادة 09 ق.إ.ج). و تحسب مدة التقادم من يوم اقتراف  
إذا لم يتخذ في تلك الفترة أي إجراء من إجراءات التحقيق أو المتابعة. أما إذا اتخذت إجراءات في تلك الفترة  
القادم في السريان إلا بعد آخر إجراء. هذا و نشير إلى أنه إذا حصل التقادم قبل رفع الدعوى العمومية امتنع  
الإvidence حرفيتها و ممارستها. وإذا حركتها خطأ أو عمداً، ثم تبين أنها تقادمت فإنه يتبع على المحكمة أن تحكم  
الدعوى العمومية للقادم، و بعدم الاختصاص في الدعوى المدنية. لأن الدعوى العمومية في هذه الحالة تكون  
رفعت الدعوى المدنية، و لا يمكن القول أن الثانية قد رفعت تبعاً للأولى أو معها. و على الرغم من أن  
الشريعات قد ربطت بين تقادم الدعوى العمومية و الدعوى المدنية التبعية، فإن المادة 133 من ق.م.ج قد  
بيهـما، و حددت مدة التقادم بخمسة عشر (15) سنة، حين نصت على أنه "تسقط دعوى التعويض بانقضاء  
عشر سنة من يوم وقوع الفعل الضار". و إذا كان تقادم الدعوى العمومية من النظام العام و تحكم به المحكمة  
نفسها، فإن انقضاء أو سقوط الدعوى المدنية التبعية عكس ذلك، إذ لا يجوز للمحكمة أن تقضي به إلا بناءً  
من لهمصلحة. و إذا حكمت به من تلقاء نفسها، فستكون قد تجاوزت سلطتها.<sup>(3)</sup>

<sup>١٤٦</sup> عبد الحميد الشواري، جرائم الصحافة و النشر ، المرجع السابق، ص . ١٤٦.

<sup>26</sup> العزيز سعد، نفس، المجمع السابعة، ص. 26.

٢٧ - جمع المسألة، سعد بن عبد

و الملاحظ أن تقادم الدعوى العمومية لا يؤثر على الدعوى المدنية التابعة لها، إلا من حيث أن انقضاء أو سقوط دعوى العمومية يترتب عليه سقوط حق المدعي المدني في إقامة دعوى التعويض أمام القضاء الجنائي بعد ذلك.

أما المشرع المصري فنص في قانون العقوبات على أن لا تقبل الشكوى بعد ثلاثة (03) أشهر من يوم علم المجنى به بالجريمة و بمرتكبها.<sup>(1)</sup> نرى أن هذه المهلة أقصر بكثير من مهلة تقادم جرائم القانون العام، اعتبارا لما تمتاز به جريمة التقادم الجنائية من خصوصيات. فقد ذهبت محكمة النقض المصرية في تفسير اعتماد المشرع المصري على مدة ثلاثة أشهر لقلصتها بقولها : " إن مضي هذه المدة هو قرينة لا تقبل إثبات العكس على التنازل، لما قدر الشارع من أن تكتسب المجنى عليه طوال هذه المدة بعد بمحاباة نزول عن الشكوى، حتى لا يتخد من حق الشكوى إذا استمر أو تأيد بالاتهامات المهددة، أو ابتزاز... ".<sup>(2)</sup>

و فيما يخص المشرع الفرنسي فحدد في المادة 65 من قانون الإعلام مدة التقادم بثلاثة (03) أشهر من ارتكاب الجريمة. و للمجنى عليه أن يدحض هذه القرينة بإثبات أنه كان في حالة لا تمكنه من استعمال حقه في العفو كما لو كان محبوسا.<sup>(3)</sup>

و قد ذكرت السيدة " de serre " ممثلة وزارة العدل الفرنسية في عرض الأسباب أمام البرلمان الفرنسي، مدافعة الإنقاذه في مدة تقادم الدعاوى الناشئة عن جرائم الصحافة، أنه من الطبيعي في الجرائم المرتكبة بواسطة العقول وضع مدة قصيرة لتقادم الدعوى العمومية، وهي ثلاثة (03) أشهر.<sup>(4)</sup>

**العفو الشامل :** إذا صدر عفو شامل قبل رفع الدعوى العمومية، فإنه يمنع النيابة العامة من تحريكها و إذا حركتها خطأ أو سهوا وجب على المحكمة أن تقضي بانقضاء الدعوى العمومية، و مدنية تقضي حاص. ذلك لأن العفو الشامل يجعل الفعل غير مجرم،<sup>(5)</sup> فإذا رفعت الدعوى المدنية بعد صدوره، فإنها لا للدعوى العمومية التي تكون قد انقضت بالعفو. أما إذا كان العفو الشامل قد صدر بعد إقامة الدعويين الحكمة ستظل مختصة بالفصل في الدعوى المدنية بعد أن تقرر الحكم بانقضاء الدعوى العمومية، و بعد أن

الحمد المنشاوي، المرجع السابق، ص. 31.

1967-02-26، بمجموعة أحكام محكمة النقض، سنة 18، رقم 270؛ نقض 01-05-1980، بمجموعة أحكام محكمة النقض، س 31، رقم 52، المرجع السابق.

Annot., dalloz 1947, P. 213, court de paris, 21/12/1947, P. 213, Juris classeur pénal-presse , prescription , fax. XVIII n°213 , P. 213.

ثروت، المرجع السابق، ص. 197، 198.

من أن الضرر ناتج عن الأفعال التي كانت مجرمة و معاقبها عليها قبل العفو الشامل. و ذلك لأن شرط صاص بالفصل في الدعوى المدنية يكون قد تحقق، بمجرد رفع الدعوى العمومية إلى المحكمة المختصة، قبل صدور و بمجرد رفع الدعوى المدنية تبعاً لها.

#### - إلغاء قانون العقوبات :

لا يجوز للنيابة العامة تحريك الدعوى العمومية بعد إلغاء النص أو القانون الجنائي المعاقب. و إن حرمتى، فيجب على المحكمة أن تحكم بانقضاء الدعوى العمومية، و تحكم مدنياً بعدم الاختصاص، لأن إلغاء القانون و الشامل يزيل عن الأفعال الصفة الجرمية. أما إذا حرمت الدعوى العمومية قبل صدور القانون الجديد الملغى القانوني المعاقب، و بعد أن رفعت الدعوى المدنية، فإن المحكمة الجنائية ستبقى مختصة بالفصل في الدعوى على الرغم من انقضاء الدعوى العمومية.

#### - صدور حكم نهائي حائز لقوة الشيء المضى فيه :

لا يجب أن تحرك الدعوى العمومية، موضوع الحكم من جديد، بعد أن صدر بشأنها حكم نهائي حائز لقوة المقضية. لأنه إذا حرمت الدعوى العمومية بعد الحكم فيها و تقدم المدعى بدعوى مدنية، فإنه يتبعه على أن تحكم بانقضاء الدعوى العمومية لسبق الفصل فيها. و بعدم الاختصاص في الدعوى المدنية، لعدم إمكانية عرف الدعوى المدنية تبعاً للدعوى العمومية. أي لا تنظر المحكمة الجنائية في الدعوى المدنية بمعزل عن الدعوى

(1)

#### - سحب الشكوى :

يشترط المشرع الجزائري الشكوى في جرائم الصحافة، و عليه فسحب الشكوى لا يوقف الدعوى في حين أن قانون الإعلام الفرنسي نص في المادة 49 منه، على أن الدعوى العمومية تنقضي بسحب الشكوى في أي وقت، إلى أن يصدر في الدعوى حكم نهائي، و حينئذ لا سبيل إلى إيقاف حكم. و يشترط في التنازل أن يكون باتاً غير معلق على شرط. و يكون التنازل ملزماً للمتنازل، فلا يجوز

رسوبية فقط، فلا يحول دون إمكان المطالبة بالتعويض المدني أمام المحاكم المدنية.<sup>(1)</sup>

في حين يرى "عبد العزيز سعد" أن التنازل عن الشكوى يترتيب عنه التنازل ضمنياً عن الحقوق المدنية، وإلا

التازل معناه، و خرج عن هدف المشرع مما ابتغاه.<sup>(2)</sup>

في الأخير، ما يمكن استخلاصه بشأن الشكوى و التقادم هو أن المشرع الجزائري خالف التشريعات المقارنة، إذ

في إخضاع المتّابعة الجزائية إلى النيابة العامة تلقائياً في الجرائم الصحفية المرتكبة في حق الأفراد خاصة. رغم أن

آخر المعنى يرجع للمجي عليه، باعتبار أن هذه الجرائم قد مسنته في شرفه واعتباره. وبالتالي فهي، في هذه

يت من النظام العام.

--- ضمن الجرائم الصحفية، إذ لا يعقل، من المشرع الذي يسعى إلى حماية المجتمع أن يعتدي على حقوق أفراده

كانت.

كما أن مدة التقادم المعتمدة في جرائم الصحافة تطبقاً للقواعد العامة لا تتماشي وخصوصيات الصحافة التي

**السلطة الرابعة.** إذ من شأن طول المدة أن يقيد الصحفي في عمله، و يجعله يخاف أكثر مما يحتجط. و هذا ما

على حرية الصحافة، وعلى السعي نحو ترقية حقوق الإنسان ككل. كما أن الجريمة الصحفية إذا كانت

**حورة كبيرة على المجتمع كالجناية مثلا، فنجد أن النيابة العامة ستلعب دورها المنوط بها في تحريك الدعوى**

إذ لا يمكن أن لا تتفطن لجرائم من هذه الدرجة.

نفس الشيء بالنسبة للشكوى، على المشرع التفطن إلى إدراج مسألة التقادم ضمن قانون الإعلام. مع

الاعتبار التطورات الحاصلة في التشريعات المقارنة. فالمطالب منه هو الحفاظ على خصوصيات الصحافة.

<sup>12</sup> ثروت، المراجع السابق، ص. 148. عبد الحميد الشوالي، جرائم الصحافة و النشر، المجمع السابق، ص. 122.

<sup>28</sup> العزيز سعد، نفس المرجع السابق، ص: 29.

### الجزاء المترتب على الجرائم الصحفية :

توجد بعض الأفعال الصادرة عن الصحف، تعد في ذات الوقت خطأ مدنيا وخطأ جنائيا من حيث أنها تمثل لأحكام قانون العقوبات الخاصة بجرائم السب والقذف والتشهير، وتتمثل في ذات الوقت مخالفة لأحكام القانون المدني. بما ينتجه عنها لأحد الأشخاص أو أكثر من ضرر مادي، أو أدي، وما يعطي لهذا المضرور الحق في تحريره. كما يمكن أن ينتجه عن هذه الأفعال مساس بالنظام العام والأداب العامة مما يستدعي تدخل السلطات لمنع هذا الاعتداء والمعاقبة عليه. و من هذا المنطلق ستعرض بالتفصيل لهذه الجزاءات من خلال الجزاء المترتب على المسؤولية الجزائية (الفرع الأول)، و الجزاء المترتب على المسؤولية المدنية التقصيرية (الفرع الثاني).

#### الفرع الأول :

### الجزاء المترتب على المسؤولية الجزائية :

إن الجزاءات المترتبة على ارتكاب الجرائم الصحفية هي كغيرها من الجرائم الأخرى تتمثل في عقوبات أصلية، وأخرى تبعية وتمكيلية (ثانية).

#### - العقوبات الأصلية :

الملاحظ من تشريعات الأنظمة القانونية الحالية أنها كلها تنص على العقوبات الأصلية نظرا للأهمية والخطورة شكلها في آن واحد مثل هذه العقوبات في ردع الجرميين. فالعقوبات الأصلية لا توقع إلا إذا نطق بها القاضي في حكم الذي يقضي بالإدانة، وهي طبقا للمادة الخامسة (05) من قانون العقوبات الجزائري تتمثل في : الإعدام، سجن المؤبد، السجن المؤقت من خمس سنوات إلى عشرين سنة، الحبس، الغرامة.

و الظاهر من العقوبات الأصلية التي قررها قانون الإعلام أنها تنقسم إلى صفين تبعا للجرائم الصحفية المرتكبة. عقوبات أصلية خاصة بالتعسف في ممارسة حرية الرأي (أ)، و عقوبات أصلية خاصة بالتعسف في ممارسة الإعلام (ب). ولهذا ستنتناول عقوبة كل جريمة ضمن الصنف الذي تنتهي إليه بالتطرق إلى نوع هذه العقوبة مقارنة بالتشريعين الفرنسي والمصري.

أ- العقوبات الأصلية الخاصة بالتعسف في ممارسة حرية الرأي:

من المعلوم أن وسائل الإعلام، وخاصة الصحافة لا تقتصر فقط على نشر الأخبار والوقائع، بل تتناول أيضاً تناول عرض الأفكار والأراء الخاصة، ونقد أفكار الآخرين وآرائهم وسلوكياتهم الخاصة، سواء كانوا أشخاص عاديين أو عامين. ويعتبر هذا النشاط إستعمالاً للحرابيات الأساسية في التفكير والتعبير التي أقرها <sup>(1)</sup> ستور، وأكدها المادة الثالثة (3) من قانون الإعلام. غير أن الكاتب سواء كان صحفياً أو غيره، يمكن أن يتجاوز <sup>(2)</sup> حدود في إستعمال هذه الحرابيات، وي تعرض لكرامة الأشخاص، كما يتعرض لإهانة بعض الديانات وحتى بعض الدول والبعثات الدبلوماسية. ولذا قدر المشرع الجزائري مثل هذه الجرائم عقوبات من درجة الجنح <sup>(2)</sup>، وهي

١- عقوبة القذف : تختلف عقوبة القذف باختلاف المستهدفين من جريمة القذف.

١) فيما يخص عقوبة القذف الموجه إلى الأفراد أي الأشخاص الطبيعيين : فتعاقب المادة 298 في فقرتها الأولى <sup>(3)</sup> القذف الموجه إلى الأفراد بالحبس من خمسة (5) أيام إلى ستة (6) أشهر وغرامة مالية من 5000 دج إلى 100.000 دج أو بإحدى هاتين العقوبتين.

إذا كان القذف موجهاً إلى شخص أو أكثر ينتمون إلى مجموعة عرقية أو مذهبية أو إلى دين معين، وكان <sup>(4)</sup> التحرير على الكراهية بين المواطنين أو السكان، تكون العقوبة الحبس من شهر إلى سنة وغرامة من 100.000 دج إلى 100.000 دج أو بإحدى هاتين العقوبتين، وهذا ما جاءت به الفقرة الثانية من المادة 298.

٢- عقوبة القذف الموجه إلى رئيس الجمهورية والمماثلاته :

يمكن قانون العقوبات ينص على عقوبة القذف الموجه إلى المماثلاته رغم تحريره في نص المادة 296 إلا بعد <sup>(5)</sup> الأخير بموجب القانون رقم 01-09 المؤرخ في 26/06/2001 الذي جاء لسد هذه الثغرة، غير أن المشرع لم <sup>(6)</sup> يستعاه من الناحية المنهجية، لأنـه كان متـظـراً أن تدرج عقوبة القذف الموجه إلى المماثـلـات ضمن أحـكام الفصل <sup>(7)</sup> بـابـ الثـانـيـ الخـاصـ بالـجنـياتـ والـجنـحـ ضدـ الأـشـخـاصـ وـ تحـديـداـ فيـ القـسـمـ الخـامـسـ بـعنـوانـ "ـالـاعـتـداءـ عـلـىـ سـارـيـ الأـشـخـاصـ"ـ،ـ وـذـلـكـ مـباـشـرـةـ بـعـدـ العـقـوبـاتـ المـقـرـرـةـ لـلـقـذـفـ المـوجـهـ إـلـىـ الأـفـرـادـ فيـ المـادـةـ 298ـ.

المعنى في استخدام الحق هو اخراج الحق عن غايته، أو استعمال الحق على وجه غير مشروع، أو هو بصفة أعم اخراج عن المدف المشروع. أنظر، خالد <sup>(2)</sup> الرابع السابق، ص.258.  
الساكن، المرجع السابق.

ولكن المشرع سلك مسلكا آخر بإدراجه عقوبة القذف الموجه إلى الهيئات ضمن أحكام الفصل الخامس من الأصول الخاص بالجنایات والجناح ضد الشيء العمومي وتحديدا في القسم الأول بعنوان "الإهانة والتعدى على الوظيف".<sup>(1)</sup>

وبالرجوع إلى المواد من 144 مكرر إلى 146 المعدلة، فإنه تطبق العقوبات الآتية :

- بالنسبة للقذف الموجه إلى رئيس الجمهورية فتكون العقوبة الحبس من ثلاثة (3) أشهر إلى إثنين عشر (12) شهر.

غرامة من 50.000 دج إلى 250.000 دج. وتضاعف هذه العقوبة في حالة العود (المادتين 144 مكرر، و 144).

- وعقوبة القذف الموجه إلى الهيئات تكون الحبس من ثلاثة (3) أشهر إلى إثنين عشر (12) شهراً وغرامة من 50 دج إلى 250.000 دج. وتضاعف هذه العقوبة في حالة العود (المادة 146). وللحظ أن هذه العقوبة هي

عقوبة المقررة للقذف الموجه إلى رئيس الجمهورية.

- عقوبة الإساءة إلى الرسول (ص) وبقية الأنبياء أو الإستهزاء بالمعلوم من الدين بالضرورة أو بأية شعيرة من الدين الإسلامي فهي الحبس من ثلاثة (3) سنوات إلى خمس (5) سنوات وغرامة من 50.000 دج إلى 100.000 دج (المادة 144 مكرر 2).

وفي التشريع الفرنسي ألغى قانون رقم 516 المؤرخ في 15 جوان 2000 غالبية عقوبات الحبس المقررة للجرائم

المحظية.<sup>(2)</sup>

و عليه فعقوبة القذف الموجه للأفراد هي غرامة 80.000 فرنك أي 12.000 أورو (المادة 32 من قانون

.(1)

أما القذف الموجه إلى الهيئات والأشخاص المتمتعين بسلطة عمومية فعقوبتها غرامة 300.000 فرنك أي 45.000 أورو (المادة 31).

في حين القذف بسبب العرق أو الجنسية، أو العنصر أو الدين فعقوبته سنة حبس وغرامة 300.000 فرنك أي 45.000 أورو.

غير، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص.214.

م. Véron, op. cit, P.132.

## المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية

و بشأن العقوبات المقررة للقذف ضد ذاكرة الموتى يمكن أن تطبق عقوبات القانون العام الخاصة بالقذف  
ريات المتصوص عليها المقررة للقذف الموجه ضد الأشخاص المتمتعين بسلطة عمومية (المادتين 31 و 33 من  
(1). 1881)

و تنص المادة 63 أن الظروف المشددة المتعلقة بحالة العود ملغاة بالنسبة للقذف، إلا في حالة القذف الواقع  
عرقي، إثني أو ديني. (2)

كما أن القذف غير العلني يتبع عليه كمخالفة بسيطة تأخذ حكم السب غير العلني. (3) وهذا ما لم يشر إليه  
الجزائري.

أما في القانون المصري فصدر قرار من رئيس الجمهورية بإلغاء الحبس في قضايا النشر بتاريخ 23 فبراير  
(4)

لكن العقوبات المقررة إلى غاية تعديل قانون العقوبات بالقانون رقم 95 لسنة 1996 فهي الحبس مدة لا  
ز سنة وغرامة لا تقل عن ألفين وخمسمائة جنيه ولا تزيد على سبعة آلاف وخمسمائة جنيه أو إحدى هاتين  
بن بالنسبة للقذف البسيط (المادة 1/303).

و تشدد هذه العقوبات في حالة القذف ضد الموظف العام أو من في حكمه بمدة حبس لا تتجاوز سنتين وغرامة  
عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين (المادة 2/303).

كما تضاعف الحدود الدنيا والقصوى لعقوبة الغرامة إذ تم القذف بطريق النشر في إحدى الجرائد  
وعات (المادة 307).

أما الطعن في الأعراض فعقوبته الحبس والغرامة معاً، على ألا تقل الغرامة في حالة النشر في إحدى الجرائد  
وعات عن نصف الحد الأقصى وألا يقل الحبس عن ستة (6) شهور (المادة 308).

ويتبين أنه كلما كانت عبارات الجاني بذيئة كان ذلك سبباً للقاضي بزيادة مقدار العقوبة، ويتجه إلى التشديد  
ما يوسع المتهم من نطاق العلانية.

C. Debbasch et autres, op. cit, P.851-856.  
.C. Debbasch et autres, op. cit, P.851 ; M. Véron, op. cit, P.152.  
M. Véron, op. cit, P..145.  
.231 ص. 05 للحق رقم

و فيما يخص الشروع في القذف فلا عقاب عليه، إذ هو جنحة، ولم يرد في القانون نص يقرر العقاب على شروع فيه.<sup>(1)</sup>

### ٣) عقوبة القذف المركب بواسطة نشرية :

حالة ارتكاب جريمة القذف الموجه إلى رئيس الجمهورية والهيئات بواسطة أي نشرية، إضافة إلى العقوبات المقررة آنفاً لمرتكبوا الجريمة، فتعاقب النشرية بغرامة من 500.000 دج إلى 2.500.000 دج (المادتين 144 مكرر، 250.000 دج أو إحدى هاتين العقوبتين). وفي حالة العود، تضاعف هاته الغرامة.

### ٤- عقوبة السب :

على غرار القذف، تختلف العقوبة باختلاف صفة المستهدف بالسب. ففي حالة :

١) السب الموجه إلى الأفراد : عقوبته الحبس من ستة (6) أيام إلى ثلاثة (3) أشهر وغرامة من 5000 دج إلى 50.000 دج أو إحدى هاتين العقوبتين (المادة 299).

٢) السب الموجه للشخص أو الأشخاص المتنمرين إلى مجموعة عرقية أو مذهبية أو إلى دين معين : وعقوبته من خمسة (5) أيام إلى ستة (6) أشهر، وغرامة من 5000 دج إلى 50.000 دج أو إحدى هاتين العقوبتين (المادة 298 مكرر).

اللاحظ في هذه العقوبة أن حدتها الأدنى أقل، بالرغم من أنها أشد مقارنة مع عقوبة السب الموجه للأفراد.

٣) السب الموجه إلى رئيس الجمهورية : تكون عقوبته الحبس من ثلاثة (3) أشهر إلى إثني عشر (12) شهراً من 50.000 دج إلى 250.000 دج (المادتان 144 مكرر و 144 مكرر ١). مع الإشارة إلى أنه في حالة العود تضاعف عقوبة الحبس والغرامة.

٤) السب الموجه إلى الهيئات : وعقوبته الحبس من ثلاثة (3) أشهر إلى إثني عشر (12) شهراً وغرامة من 50.000 دج إلى 250.000 دج (المادة 146). وفي حالة العود تضاعف عقوبة الحبس والغرامة.

٥) السب الموجه إلى الرسول (ص) وبقية الأنبياء والإستهزاء بالعلوم من الدين بالضرورة أو بأية شعيرة من الدين الإسلامي : والعقوبة في هذه الحالة هي الحبس من ثلاثة (3) سنوات إلى خمس (5) سنوات وغرامة من 50.000 دج إلى 100.000 دج (المادة 144 مكرر ٢).

<sup>(1)</sup> الخميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص. 18-20؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص. 51-53.

و الملاحظ من هذه العقوبة أنها الأكثر تشديداً من العقوبات السابقة، غير أن الحد الأقصى للغرامة أقل بكثير مقارنة مع الحد الأقصى للغرامة في عقوبتي السب الموجه إلى رئيس الجمهورية والمماثلات.

6) عقوبة النشرية : في حالة السب المرتكب بواسطة نشرية، فإن هذه الأخيرة قرر لها المشرع عقوبة الغرامة

من 500.000 دج إلى 2.500.000 دج (المادة 144 المكرر<sup>1</sup>). وفي حالة العود فتضاعف العقوبة.

أما في القانون الفرنسي، فعقوبة السب الموجه ضد الهيئات أو الأشخاص المتمتعين بسلطة عمومية المحددين

في المادتين 30 و 31 فهي غرامة 12.000 أورو € (المادة 33، الفقرة<sup>1</sup>).

السب ضد الأفراد غير المسوق بإستفزاز عقوبته غرامة 12.000 أورو (المادة 33، الفقرة 2). لكن العقوبة

تصل إلى ستة (6) أشهر حبس وغرامة 22.500 أورو إذا كان السب بسبب عنصري، عرقي أو ديني (المادة 33،

الفقرة<sup>3</sup>). وفي حالة العود تطبق الظروف المشددة (المادة 63، الفقرة<sup>1</sup>).

أما السب غير العلني فيعاقب عليه بعقوبة المخالفه من الدرجة الأولى.

و فيما يخص السب الموجه ضد ذاكرة الموتى فتعاقب عليه المادة 34 من قانون 1881 بعقوبات القانون العام

الصلة بالسب، أو العقوبات المقررة للسب الموجه ضد الأشخاص المتمتعين بسلطة عمومية (المادتين 31 و 33 من

(1). 1881

و في القانون المصري فعقوبة السب العلني البسيط هي الحبس مدة لا تتجاوز سنة وغرامة لا تزيد على مائة

إحدى هاتين العقوبتين (المادة 309).

أما بالنسبة للظروف المشددة فجدر أنه في حالة :

- سب موظف عام أو شخص ذو صفة نيابية عامة أو مكلفاً بخدمة عامة بسبب أداء الوظيفة أو النيابة

الخاصة العامة، فإن العقوبة تكون الحبس مدة لا تتجاوز سنة وغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على

الآلاف جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين (المادة 185 ق.ع).

- أما إذا تضمن السب طعناً في الأعراض أو خدشاً لسمعة العائلة فتكون العقوبة الحبس والغرامة معاً (المادة

- وفي حالة إرتكاب السب عن طريق النشر في الجرائد أو المطبوعات، فيضاعف الحدان الأقصى والأدنى غرامة المادة (307).

والملاحظ في القانونين الفرنسي والمصري أن السب مباح في حالة الإستفزاز الذي يأخذ به ك فعل مبرر.<sup>(1)</sup>

أما المشرع الجزائري فقد أخذ بالإستفزاز كفعل مبرر للسب إلا في حالة السب غير العلني، الذي يعتبره مخالفة

تعتير عليه بالغرامة من 30 دج إلى 100 دج (المادة 463، الفقرة 2 ق.ع).<sup>(2)</sup>

### 3 - عقوبة الإهانة :

كانت عقوبة الإهانة في قانون العقوبات واحدة مهما كانت صفة الضحية، وهي الحبس من شهرين إلى سنتين

غرامة من 1.000 دج إلى 500.000 دج. إذ لم يكن القانون الجزائري يفرق من حيث الجزاء بين الجني عليهم.

غير أنه إثر تعديل قانون العقوبات بموجب القانون رقم 09-01 المؤرخ في 26 جوان 2001، والذي يقتضاه

ناف المشرع إلى الأشخاص المحميين من الإهانة كلا من رئيس الجمهورية والبرلمان أو أحد غرفيه وال المجالس

التشريعية والمحاكم والجيش الوطني الشعبي وأية هيئة عمومية، أصبحت العقوبة تختلف بحسب صفة الجني عليه.

أما قانون الإعلام فتوجد به ثلاثة مواد تعاقب على الإهانة باختلاف صفة الجني عليه، حسب المواد 97، 77، 76

وعليه فالعقوبات المقررة للإهانة حسب كل حالة هي :

#### 1) الإهانة الموجهة إلى الأشخاص المذكورين في المادة 144:

إذا كانت الإهانة موجهة إلى قاض أو موظف أو ضابط عمومي أو قائد أو أحد رجال القوة العمومية، فتكون

غرامة الحبس من شهرين إلى سنتين، والغرامة من 1.000 دج إلى 500.000 دج، أو إحدى هاتين العقوبتين (المادة

.<sup>(1)</sup>

وإذا كانت الإهانة موجهة إلى قاض أو محلف في جلسة محكمة أو مجلس قضائي فيرفع الحد الأدنى لعقوبة

إلى سنة (المادة 2/144).

وتطبق نفس العقوبات على الأفعال المنصوص عليها في المادتين 145 و 147 من ق.ع.

<sup>(1)</sup> نظر، عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص.24؛ عبد الحميد المشاوي، المرجع السابق، ص.115.

C. Debbasch et autres, op. cit., p. 115.

<sup>(2)</sup> نظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع السابق، ص.222.

أما بالنسبة لتشديد العقوبة فترفع العقوبة السالبة للحرية في حالة التعدي بالعنف أو القوة على أحد الأشخاص كورين في المادة 144، لتدرج العقوبة تصاعدياً حسب درجة الآثار المترتبة عن هذا التعدي (المادة 148).

2) الإهانة الموجهة إلى رئيس الجمهورية :

عقوبة الإهانة الموجهة إلى رئيس الجمهورية تكون الحبس من ثلاثة (03) أشهر إلى سنة وغرامة من 50.000 دج إلى 250.000 دج، أو إحدى هاتين العقوبتين (المادة 144 مكرر).

3) الإهانة الموجهة إلى الهيئات :

عقوبة الإهانة الموجهة إلى البرلمان أو إحدى غرفته و المجالس القضائية والمحاكم والجيش الوطني الشعبي أو أية هيئة نظامية أو عمومية أخرى هي نفس العقوبة المقررة للإهانة الموجهة إلى رئيس الجمهورية، أي الحبس من ثلاثة (03) أشهر إلى سنة وغرامة من 50.000 دج إلى 250.000 دج أو إحدى هاتين العقوبتين (المادة 146).

بفعل التعديلات التي أدخلت على نص المادة 144 ق.ع. بموجب القانون رقم 09-01 المؤرخ في 25/06/2001، أصبحت إهانة رئيس الجمهورية أقل شأنًا من إهانة قاض أو أي موظف عمومي آخر وأهون من حيث الجزاء، إذ عقوبة الحبس المقررة للإهانة الموجهة إلى رئيس الجمهورية أو إلى الهيئات أو المؤسسات العمومية هي الحبس من ثلاثة (03) أشهر إلى 12 شهراً، في حين أن عقوبة الإهانة الموجهة إلى موظف أو أحد أفراد الشرطة العمومية هي الحبس من شهرين إلى سنتين.

أما في التشريع المقارن فإن الإهانة الموجهة إلى رئيس الجمهورية تكون أشد من الإهانة الموجهة إلى باقي الأفراد والهيئات كالقانون المصري، أو على الأقل مناسبة للإهانة الموجهة إلى القاضي وأغلظ من الإهانة الموجهة إلى الوظيفين العموميين وإلى أعوان وقادة القوة العمومية كالقانون الفرنسي. إذ يعتبر القضاء الفرنسي أن أحكام قانون العقوبات التي تحرم إهانة قاض وتعاقب عليها<sup>(1)</sup> تنطبق على إهانة رئيس الجمهورية بصفته القاضي الأول في الدولة.<sup>(2)</sup> كما يجب الإشارة إلى أن العقوبات المقررة للإهانة في القانون الفرنسي متماثلة مهما كانت صفة الجني عليه، وهي تمثل في غرامة 300.000 فرنك أي 45.000 أورو.<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> راجع المادة 222 قبل صدور قانون العقوبات الفرنسي الجديد في 22-07-1992.

<sup>(2)</sup> Crim. 05-01-1900, DP1901. 406; Crim. 26-07-1902, DP 1902.1.55. انظر، أحسن بوسيعية، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، المرجع 230.

<sup>(3)</sup> C. Debbasch et autres, op. cit, P.869.

و فيما يخص القانون المصري فإن المادة 133 عقوبات تعاقب على الإهانة الموجهة إلى الأشخاص العاملين بالحبس لمدة لا تزيد على ستة (06) أشهر وبغرامة لا تتجاوز مائة (200) جنيه. هذه الجريمة قد تقع علانية، كما تقع في غير علانية. والإهانة هي السب أو القذف الموجه لشخص عام أو هيئة عامة، في أثناء تأدية الوظيفة بسبب تأديتها.<sup>(1)</sup>

و المادة 184 عقوبات تعاقب على الإهانة الواقعة على الهيئات بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسة آلاف جنيه ولا تزيد على عشرة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين.

أما المادة 179 عقوبات تعاقب الإهانة الموجهة إلى رئيس الجمهورية بالحبس مدة لا تزيد على سنتين. ونفس العقوبة مقررة للإهانة في حق رئيس دولة أجنبية (المادة 181).<sup>(2)</sup>

#### 4) الإهانة الموجهة إلى الدين الإسلامي وبقى الأديان السماوية :

تعاقب المادة 77 من قانون الإعلام الجزائري على الإهانة الموجهة إلى الدين الإسلامي وبقى الأديان السماوية بالحبس من ستة (06) أشهر إلى ثلاث (03) سنوات، وغرامة ما بين 10.000 دج و 50.000 دج، وبإحدى هاتين العقوبتين. وتعتبر هذه العقوبة مستحدثة باعتبار أن قانون الإعلام الملغى رقم 01/82 لسنة 1982 لم ضمن نصوصه مثيل لهذه العقوبة. كما لم يعاقب المشرع الفرنسي على هذه الإهانة.

أما المشرع المصري فأورد في المادة 161 من ق.ع عقوبة التعدي على الأديان بالحبس من ستة (06) أشهر إلى وبغرامة من 100 جنيه إلى 500 جنيه.<sup>(3)</sup>

و بالمقابل للمادة 77 من قانون الإعلام الجزائري بحد المادة 144 مكرر 2 المستحدثة بقانون رقم 09-01 سُنخ في 26 جوان 2001 المعدل لقانون العقوبات، تنص على معاقبة الإهانة الموجهة إلى الرسول صلى الله عليه أوبقية الأنبياء أو الإستهزاء بالعلوم من الدين بالضرورة أو بأية شعيرة من شعائر الإسلام بالحبس من ثلاثة (3) سنوات إلى خمس (5) سنوات وبغرامة من 50.000 دج إلى 100.000 دج أو بإحدى هاتين العقوبتين.

و الملاحظ أن هناك تداخل بين المادة 77 من ق. إعلام والمادة 144 مكرر 2 من ق.ع مما يطرح إشكالية "الواجب التطبيق، أي تنازع في التكييف باعتبار أن المادة 144 مكرر 2 جاءت أكثر تشديدا. فحسب قاعدة"

١- عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص.71.

٢- نفس المرجع السابق، ص.89-91.

٣- نفس المرجع السابق، ص.93، 94.

القانون الخاص يقيد القانون العام "، فإن المادة 77 من ق. إعلام هي الواجبة التطبيق، لكن بالنظر إلى المادة 144 سكرر 2 نراها أكثر شمولية وأكثر تدقيقا، كما أنها تطبق على الجميع دون استثناء، بعكس المادة 77 من ق. إعلام التي تخص مستعملها وسائل الإعلام.

#### 5) الإهانة الموجهة إلى رؤساء الدول الممارسين لهم:

عقوبتها الحبس من شهر إلى سنة وغرامة مالية ما بين 3.000 دج إلى 30.000 دج أو بإحدى هاتين العقوبتين 97 ق. إعلام). أما في مصر، فجاءت المادة 181 من ق.ع تعاقب على العيب في حق ملك أو رئيس دولة سواء كان إمبراطوراً أو سلطاناً أو رئيس جمهورية، كما لا تسري هذه المادة على الملوكات أو زوجات رؤساء إمبراطورية، مadam العيب فيهن لا يمس شخص رئيس الدولة.<sup>(1)</sup>

#### 6) الإهانة الموجهة إلى رؤساء البعثات الدولية وأعضائها المعتمدين بالجزائر :

وتكون عقوبتها الحبس من عشرة أيام إلى سنة وغرامة مالية ما بين 3.000 دج إلى 30.000 دج (المادة 98 ق. الظاهر أن هذه المادة أقل تشديداً من عقوبة الإهانة الموجهة إلى رؤساء الدول بالنظر إلى حدتها الأدنى. لكننا أكثر تشديداً بالنظر إلى الطريقة التي صيغت بها، إذ يحكم بعقوبة الحبس والغرامة معاً، وهذا يرجع إما عن قصد الشّرع، وبذلك تكون عقوبة رئيس الدولة أقل شأنًا من عقوبة أعضاء الحكومة أو البعثات، وهذا نراه غير منطقي حيث درجة التشديد. وإما إلى سهو المشرع في نقل المادة 123 من قانون الإعلام الملغى لسنة 1982 مع الرفع من الغرامة في هذه المادة لتصبح متساوية مع الغرامة المحكوم بها في المادة 122 التي تخص الإهانة الموجهة إلى رؤساء

كما عاقب المشرع المصري على العيب في حق ممثلي الدول الأجنبية المعتمدين في مصر بالمادة 182

#### 4- عقوبة التحرير :

تحتفل عقوبة التحرير بالإعلامي بحسب الجريمة المحرض عليها، كما تختلف في حالة وقوع الجريمة عن حالة وقوعها.

١- عد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص. 94، 95.

٢- نفس المرجع السابق، ص. 95.

1) ففي حالة التحرير المترب عنه أثر أي وقوع الجريمة المحرض عليها : فإن المحرض باعتباره شريك فيعاقب عقوبة المحرض أي الفاعل الأصلي الذي قام بتنفيذ الجريمة بأكملها، وتكون عقوبة الجنحة إذا وقعت الجنحة، أو عقوبة الجنحة إذا وقعت الجنحة حسب المادة 44 من ق.ع. والسبب في ذلك يرجع إلى أن المشرع يأخذ باستعارة العقاب فيضع عقوبة الشريك هي نفسها عقوبة الفاعل الأصلي، ولا يأخذ عقابة التجريم لأن كل واحد له مكانته ومركزه القانوني في المسؤولية الجزائية. وأخذ بهذه الأحكام كل الشرع الفرنسي في المادة 23 من قانون الصحافة 1881، والمشرع المصري في المادة 171 من ق.ع.<sup>(1)</sup>

أما إذا لم تنفذ الجريمة المحرض عليها كاملاً، وإنما وقع فيها محاولة أو شروع فقط، فترجع للقواعد العامة مادام يوجد نص على ذلك في قانون الإعلام، فحسب المادتين 30 و31 من ق.ع فإنه إذا تعلق الشروع بجنحية ف تكون عقوبة المحرض هي نفسها عقوبة الجنحة. أما إذا تعلق الشروع بجنحية، فإن عقوبة المحرض هي نفسها عقوبة الجنحة، إذا وجد نص خاص يعاقب على الشروع في الجنحة. بينما المخالفات فلا عقاب على الشروع فيها.

و بالنسبة للمشرع المصري، فإنه يطبق الأحكام العامة للشروع بالنسبة لتطبيق العقوبة. أما فيما يخص المشرع العربي، فيتضح من خلال الفقرة الأخيرة لنص المادة 23 من قانون الصحافة لسنة 1881 المعدل والمتمم وجود

- فإذا كان الشروع يتعلق بجنحية، فإنه تطبق عقوبة الجنحة على المحرض.

- أما إذا كان الشروع يتعلق بجنحة، فبمفهوم المخالفات لا عقاب على المحرض إذا تعلق الأمر بشروع في جريمة على أنها جنحة.<sup>(2)</sup>

أما حالة التحرير غير المترب عنه أثر : فطبقاً للفقرة 2 لنص المادة 87 من قانون 07/90 المتعلق بالإعلام عقوبة المحرض هي عقوبة الجنحة، والمتمثلة في الحبس من سنة إلى خمس (5) سنوات، وغرامة مالية ما بين 100.000 دج إلى 100.000 دج أو إحدى هاتين العقوبتين، ونفس العقوبة يطبقها المشرع على مدير النشر.

كما أن هذه العقوبة هي نفسها المقررة بجريمة التنويه بالأفعال الموصوفة أو الجنحيات أو الجنح، سواء من حيث جنس أو قيمة الغرامة المالية، ولكن عقوبة جريمة التنويه أكثر تشديداً من جريمة التحرير غير المترب عنه أثر ما يحكم بالحبس والغرامة معاً.

.C. Debbasch et autres, op. cit, P.860 ; 57 ، المرجع السابق، ص. 57 .  
علي محمود، المرجع السابق، ص. 21-23.

و بالرجوع إلى القواعد العامة للتحريض، فنجد المادة 46 من قانون العقوبات تقضي بأنه حتى ولو لم ترتكب جريمة فإن المُحِرض يعاقب بنفس عقوبة الجريمة جنائية كانت أو جنحة. فكيف يفسّر عمل المشرع من تخفيف عقوبة التحريض الإعلامي غير المترتب عنه أثر، بالرغم من أن هذا الأخير أخطر من التحريض الخاص إذ تكمن الخطورة في علانية التحريض الإعلامي الذي يتم بوسائل الإعلام، كما أنه يتعلق بأمن الدولة والوحدة الوطنية؟

فاللاحظ من تقدير المشرع الجزائري للعقاب على التحريض غير المترتب عنه أثر أنه يأخذ بعين الاعتبار علم حرام، لأنّه يعاقب المُحِرض رغم عدم حدوث الجريمة، وذلك لوجود إرادة إجرامية لدى المُحِرض. كما يأخذ بعلم كونه يخفف من عقوبة المُحِرض و يجعلها عقوبة الجنحة ما دامت الجريمة لم ترتكب، وبذلك تكون العقوبة أكثر سوءاً حسب درجة خطورة الجريمة، بناء على السياسة العقابية الحديثة التي لا يقتصر دورها على الردع العام، وإنما تمتد إلى إمكانية تقويم المجرم.

ولكن رغم ذلك لم نجد تفسيراً لإنتهاج المشرع التشديد في عقوبة التحريض الخاص الذي من المفترض تكون أخف من عقوبة التحريض الإعلامي العام، مما يجعلنا نقول إلى جانب الأستاذ محافظي محمود أن فلسفة المشرع تكتسب في هذه الحالة غامضة نوعاً ما، أو غير واضحة.

و بالنسبة للتشريع الفرنسي فإن العقوبة تتدرج حسب درجة خطورة الجريمة، وهو ما نراه أمراً منطقياً. فإذا الأمر بجرائم خطيرة، كجنيات القتل والنهب والحرق ومساعدة العدو في جرائم الحرب، فإن المُحِرض يعاقب عقوبة الجريمة رغم أنها لم ترتكب.

و إذا تعلق الأمر بالتحريض على جرائم أقل خطورة كجناح السرقة وغيرها، فإن عقوبة المُحِرض هي من سنة إلى (5) سنوات وغرامة من 30.000 فرنك إلى 300.000 فرنك. وهي نفس العقوبة المقررة لجريمة التنويه.<sup>(1)</sup> أما إذا تعلق الأمر بالتحريض على جرائم ليست خطيرة، فإن عقوبة المُحِرض هي الحبس من ستة (6) أيام إلى وغرامة من 6.000 فرنك إلى 180.000 فرنك أو إحدى هاتين العقوبتين.

أما بالنسبة للمشرع المصري فيقرر عقوبة الحبس للمُحِرض رغم أن الجريمة المُحِرض عليها هي جنائية من إحدى المذكورة في المادة 172 من ق.ع، والمتمثلة في جنائيات القتل أو النهب أو الحرق أو الجنائيات التي تمس أمن الدولة، والمعلوم أن الحبس عقوبة معروفة في الجرائم الموصوفة كجناح، وليس كجنائيات. وربما يرجع

.C. Debbasch et autres, op. cit, P.861

في ذلك إلى إنتهاج المشرع المصري السياسة العقابية الحديثة على غرار ما رأيناه أعلاه بالنسبة للمشرع المصري. وعدم تحديد المشرع المصري لمقدار عقوبة الحبس يفهم منه ضمنيا أنه ترك السلطة التقديرية للقاضي في مقدارها حسب طبيعة وظروف الجريمة بشرط ألا تتجاوز العقوبة الحد الأقصى لمدة الحبس في الجناح.<sup>(1)</sup>

#### بـ- العقوبات الأصلية الخاصة بالتعسف في ممارسة وسائل الإعلام :

إذا كان نشر الأخبار والواقع من المبادئ الأساسية لحرية الصحافة، فإن استعمال وسائل الإعلام في نشر خبر بطريقة تضر بمصالح الدولة والأشخاص قد خصصت له التشريعات المقارنة عقوبات من درجة الجناح بحسب طبيعة وظروف الجريمة بشرط ألا تتجاوز العقوبة الحد الأقصى لمدة الحبس في الجناح.

وتمثل فيما يلي:

#### 1- عقوبة نشر الأخبار الكاذبة:

تعاقب المادة 86 من قانون الإعلام الجزائري كل من ينشر أو يذيع عمداً أخباراً خاطئة أو مغرضة من شأنها أن تمس الدولة والوحدة الوطنية بالسجن المؤقت من خمس (05) سنوات إلى عشر (10) سنوات.

والملاحظ أن المشرع قرر عقوبة الجنائية لهذه الجريمة، بعدما أدرج لها في قانون الإعلام الملغى لسنة 1982 عقوبة سجن من ستة (06) أشهر إلى ثلاثة (03) سنوات، وغرامة من 5.000 دج إلى 20.000 دج، أو بإحدى العقوبتين. وهذا يمكن تطبيق الحبس المؤقت، وكذا العقوبات التبعية والتكميلية. وعليه فالمشروع قد شدد هذه العقوبة لما لها أثراً وخيمة قد تؤدي بتمزق أركان الدولة ككل.

أما بالنسبة للمشرع الفرنسي فيطبق عقوبة الغرامة دون السجن، ويمكن أن توقف الجريدة لمدة ثلاثة (03) أيام أكثر<sup>(2)</sup>. في حين أن المشرع المصري يعاقب على نشر الأخبار الكاذبة بالحبس والغرامة.<sup>(3)</sup>

#### 2- عقوبة نشر خبر يمس سرا عسكريا:

قرر المشرع الجزائري جريمة نشر خبر يمس سرا عسكريا عقوبة من درجة الجنائية، وهي الحبس المؤقت من عشر (10) سنوات حسب ما جاءت به المادة 88 من قانون الإعلام 1990، وتقابلاً لها المادة 105 من قانون الإعلام الملغى لسنة 1982، والتي تقرر نفس العقوبة.

عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص.57-60؛ محافظي عمود، المرجع السابق، ص.29-32.

C. Debbasch et autres, op.cit, p.873.

عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة والنشر، المرجع السابق، ص.97.

وفيما يخص القانون الفرنسي فيفرق في تطبيق العقوبة ما بين كاتم الأسرار أي الشخص المؤمن عليها وبين الأشخاص العاديين. إذ يعاقب كاتم الأسرار على نشر الأخبار التي تمس سرا عسكريا إذا كان متعمدا بسبع (07) سنوات سجنا وغرامة 100.000 أورو. وتقلص هذه العقوبة في حالة الإهمال إلى ثلث (03) سنوات وغرامة 45.000 أورو. فيما يخص الشخص العادي أي غير المكلف بالسر فيعاقب بخمس (05) سنوات سجنا وغرامة 75.000 أورو. كما يعاقب في كافة الأحوال على المحاولات.

وفي حالة الحرب تحول هذه الجنحة إلى جنحيات يعاقب عليها بعشرين (20) سنة مع الأشغال الشاقة وغرامة 45.000 أورو<sup>(1)</sup>.

ويظهر أن المشرع الفرنسي كان أكثر إি�ضاحا من المشرع الجزائري الذي لم ينظر في صفة الجاني أثناء توقيع

### 3- عقوبة جرائم نشر الإجراءات القضائية:

وهي تختلف باختلاف الإجراءات ومرحلتها:

#### 1) عقوبة نشر أخبار تمس سر التحقيق والبحث الأوليين في الجنحيات والجنح:

وهي الحبس من شهر إلى ستة (06) أشهر وغرامة مالية تتراوح ما بين 5.000 دج و 50.000 دج. وبالنظر للعقوبة التي قررها قانون الإعلام لسنة 1982 في المادة 107 و المتمثلة في غرامة من 100 إلى 2.000 دج فإنه ي顯 أن المشرع الجزائري إندهج سياسة التشديد.

#### 2) عقوبة نشر صور تحكي ظروف الجنحيات والجنح:

قرر المشرع من يقوم بنشر صور تبيّن وقائع الجنحيات أو الجنح عقوبة الحبس من شهر إلى ثلاثة (03) أشهر مالية تتراوح ما بين 5.000 دج و 100.000 دج (المادة 90 من ق. إعلام). أما قانون الإعلام الملغى سنة 1982 فقرر عقوبة الغرامة فقط من 500 دج إلى 10.000 دج (المادة 108).

وفي القانون الفرنسي توجد عقوبة الغرامة فقط، والمحددة بـ 15.000 أورو. مع أنه يمكن تبرئة من يقوم

نشر إذا كانت هناك موافقة من طرف الضحية<sup>(1)</sup>.

### 3) عقوبة نشر رسم بياني يتعلق بھوية القصر وشخصيّتهم:

يعاقب على نشر ما يتعلق بھوية القصر وشخصيّتهم بالحبس من ثلاثة (03) أشهر إلى سنة وغرامة ما بين 5.000 دج و 100.000 دج حسب المادة 91 من ق. إعلام. في حين كانت العقوبة في قانون الإعلام الملغى لسنة 1982 هي الغرامة من 200 دج إلى 5.000 دج (المادة 109).

أما القانون الفرنسي فيعاقب في حالة المخالفه بغرامة 6.000 أورو، وفي حالة العود فيطبق الحبس لمدة سنتين.

حتى في حالة الإشارة إلى الحرف الأول من إسم القاصر فيعاقب عليها بغرامة 3750 أورو<sup>(2)</sup>.

### 4) عقوبة نشر فحوی مرافعات الجلسات المغلقة:

يعاقب من ينشر مرافعات الجلسات المغلقة بعقوبة الحبس من شهر إلى ستة (06) أشهر وغرامة مالية تتراوح ما بين 5.000 دج إلى 50.000 دج (المادة 92 من ق. إعلام). أما قانون الإعلام الملغى فيعاقب حسب المادة 110 بغرامة فقط من 200 إلى 5.000 دج. كما أن التشريع الفرنسي يعاقب بغرامة 18.000 أورو فقط.<sup>(3)</sup>

### 5) عقوبة نشر تقارير عن مرافعات الأحوال الشخصية والإجهاض:

عقوبة من ينشر تقارير عن المناقشات التي تدور في الجهات القضائية والتي تخص الأحوال الشخصية والإجهاض أي من يجعلها علانية هي الحبس من شهر إلى ثلاثة (03) أشهر مع غرامة مالية من 2.000 دج إلى 10.000 دج وفقا لما جاءت به المادة 93 من قانون الإعلام الحالي. أما قانون الإعلام الملغى لسنة 1982 فكان يعاقب بغرامة من 500 دج إلى 5.000 دج.

وبالنسبة للمشرع الفرنسي فيعاقب على هذا النوع من النشر بغرامة 18.000 أورو.<sup>(4)</sup>

C. Debbasch et autres, op.cit, p.877.

C. Debbasch et autres, Ibid, p.879, 880.

انظر، C. Debbasch et autres, Ibid, p.876.

6) عقوبة نشر المداولات:

تكون عقوبة من يقوم بنشر المداولات القضائية الحبس من شهر إلى ستة (06) أشهر وغرامة مالية تتراوح ما بين 5.000 دج و 50.000 دج حسب ما تقتضي به المادة 95 من قانون الإعلام 1990. غير أن قانون الإعلام الملغى ينطبق بالغرامة من 4.000 دج إلى 10.000 دج (المادة 114).

أما القانون الفرنسي فيعاقب بغرامة 18.000 أورو. وهي نفس العقوبة من حيث المقدار بالنسبة لمن يقوم بنشر صفات الأحوال الشخصية والإجهاض، وكذا نشر مرافعات الجلسات المغلقة. في حين أن المشرع الجزائري فقد فرق هذه الجرائم من خلال اختلاف في مقدار العقوبات. وهنا نتساءل إن كان هناك ما يميز هذه الجرائم عن بعضها البعض؟

ـ العقوبات التبعية والتكميلية :

لقد نص المشرع الجزائري في قانون العقوبات على كل من العقوبات التبعية والتكميلية، وخصها بثلاثة عشر مادة. ولا تطبق هذه العقوبات إلا في حالة وجود عقوبة أصلية. فهل تجد هذه العقوبات مكانا لها في الجرائم الخطية؟

وللإجابة عن هذا التساؤل، سنتناول بالدراسة العقوبات التبعية والتكميلية كل على حدى :

ـ أـ العقوبات التبعية :

تعرفها الفقه بأنها العقوبة التي تطبق على المحكوم عليه بقوة القانون دون حاجة إلى النطق بها، حيث يتشرط لها أن تكون العقوبة المحكوم بها جنائية، أي أن يكون الحكم بالإعدام أو السجن المؤبد، أو السجن ثقلي. ومن ثم إذا استفاد المحكوم عليه من الظروف المخففة، وتم الحكم عليه تبعا لذلك بعقوبة الجنحة كالحبس مثلاً عن خمس (5) سنوات، فإن العقوبات التبعية لا تطبق عليه في مثل هذه الحالة لكون العقوبة المحكوم بها من

جنحة الجنحة بصرف النظر عما إذا كانت الجريمة تحتمل وصف الجنحة.<sup>(1)</sup>

و جاء نص المشرع الجزائري على العقوبات التبعية ضمن المادة السادسة (6) من قانون العقوبات، وهي الحجر توني والحرمان من الحقوق الوطنية.

<sup>(1)</sup> نظر، أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، المرجع السابق، ص. 228، 229.

و الجدير بالذكر أنه لم يرد بشأن العقوبات التبعية نص خاص في قانون الإعلام الجزائري ولا القانون الفرنسي، بلجأ إلى تطبيق القواعد العامة للعقوبات التبعية المنصوص عليها في قانون العقوبات باعتبار أن بعض الجرائم صحيفية تكون جنائية، وهذا ما جاء في المادتين 86 و 88.

#### 1- الحجر القانوني :

الحجر القانوني كما عرفته المادة السابعة (7) من قانون العقوبات هو حرمان المحكوم عليه أثناء تنفيذ العقوبة <sup>الصلية</sup> عليه من مباشرة حقوقه المالية، بحيث تدار أمواله طبقا للأوضاع التي يقررها القانون في حالة الحجر <sup>قضائي</sup>. وهذا ما أكدته المحكمة العليا في قوله : " لما كان ثابتا - في قضية الحال - أن الطاعن محظوظ عليه بعقوبة <sup>جنائية</sup>، فإن قضاة الموضوع برضهم دعواه الرامية إلى إبطال البيع الذي أنجزه أثناء تنفيذ العقوبة الجنائية عليه يكونوا <sup>أخذوا</sup> في تطبيق القانون " .<sup>(1)</sup>

#### 2- الحرمان من الحقوق الوطنية :

لقد تم إدراج المنع من هذه الحقوق على سبيل الحصر ضمن نص المادة الثامنة (8) من قانون العقوبات، وهي

<sup>الآتي :</sup>

- 1) عزل المحظوظ عليه وطرده من جميع الوظائف والمناصب السامية في الحزب أو الدولة، وكذلك جميع الخدمات <sup>فيها</sup> علاقة بالجريمة. وبالتالي حرمان الصحفي من مزاولة النشاط الصحفى.
- 2) الحرمان من حق الإنتخابات والترشيح، وعلى العموم كل الحقوق الوطنية والسياسية ومن حمل أي وسام.
- 3) عدم الأهلية لأن يكون مساعدا محلها أو خبيرا أو شاهدا على أي عقد أو أمام القضاء، إلا على سبيل <sup>التدليل</sup>.
- 4) عدم الأهلية لأن يكون وصيا أو ناظرا، ما لم تكن الوصاية على أولاده.

5) الحرمان من الحق في حمل الأسلحة، وفي التدريس وفي إدارة مدرسة أو الإستخدام في مؤسسة للتعليم بوصفه <sup>نادما</sup> أو مدرسا أو مراقبا.

الملاحظ من هذه العقوبات التبعية أنها تحرّد الصحفي من جميع المهام التي تليق به وبإمكاناته، مما يحتم عليه في <sup>الحالات</sup> الإبعاد كليّة عن كل ما من شأنه التأثير بصفة إيجابية أو سلبية على أفكار الآخرين:

<sup>(1)</sup> نظر، محكمة عليا، غ.م، 29/06/1986، ملف رقم 43479، م.ق. 1993، العدد 1، ص. 14.

ب- العقوبات التكميلية :

هي تلك العقوبات التي تضاف إلى العقوبات الأصلية، والتي لا تطبق على المحكوم عليه إلا إذا نص عليها سراحه الحكم القاضي بالإدانة الصادر من القضاء. وقد ذكرت العقوبات التكميلية في المادة التاسعة (9) من قانون عقوبات الجزائري وتتمثل في تحديد الإقامة، المنع من الإقامة، الحرمان من مباشرة بعض الحقوق، المصادرية الجزئية <sup>أموال</sup>، حل الشخص الإعتبري ونشر الحكم.

و بالرجوع إلى التشريعات الإعلامية فنجدتها عادة تصنف على البعض من هذه العقوبات لارتباطها بطبيعة حرائم الصحفية، وهي نشر الحكم، المصادرية وإيقاف الجريمة أو النشرية. لذا سنكتفي بدراسة هذه العقوبات دون وراثها.

**1- نشر حكم الإدانة :** تنص المادة 18 من قانون العقوبات الجزائري على أنه للمحكمة أن تأمر عند الحكم بالإدانة في الحالات التي يحددها القانون بنشر الحكم بأكمله أو مستخرج منه في جريدة أو أكثر. فقد كان القانون الفرنسي الصادر في 1819/06/09 يجيز للقاضي في المادة 11 منه أن يأمر إلى جانب الحكم بالعقوبة الأصلية بنشر حكم الإدانة في جريدة أو أية نشرية دورية، إلا أن هذا القانون ألغى بمقتضى المادة 68 من قانون الإعلام 29 جويلية 188. حيث أصبح النشر في ظل هذا القانون يعتبر كتعويض مدني لا يحكم به القاضي، إلا بناء على طلب الطرف الثاني. والقوانين المغاربية هي الأخرى تعتبره كتعويض مدني متاثر في ذلك بالتشريع الفرنسي.<sup>(1)</sup>

أما المشرع المصري فقد نص في المادة 198 من قانون العقوبات على أن نشر حكم الإدانة يعتبر عقوبة تكميلية تلزم رئيس التحرير، أو أي شخص مسؤول عن النشر في صدر الجريدة، نشر الحكم الصادر بالعقوبة.

و بالنظر إلى المادة 144 من قانون العقوبات الجزائري فإنه قد يحكم بنشر الحكم وتعليقه كعقوبة تكميلية في الإهانة الموجهة إلى الأشخاص المذكورين في هذه المادة. على أن يتم نشر وتعليق الحكم حسب الشروط التي تحددها جهة الحكم، ويكون ذلك على نفقة المحكوم عليه دون أن تتجاوز هذه المصاريف الحد الأقصى للغرامة المقررة لهذه الجناحة والتي تقدر بـ 500.000 دج.

<sup>(1)</sup> نظر، محمد العساكرة، المرجع السابق.

و من الحالات التي نص فيها المشرع الفرنسي على إلصاق أو نشر الحكم بحد حالة القذف الموجه ضد الأفراد أن يتم هذا النشر طبقا للشروط المنصوص عليها في المادة 131-35 من قانون العقوبات الجديد.<sup>(1)</sup> وكذا حالة ضد الأفراد بسبب عنصري، عرقي أو ديني (الفقرة 3 من المادة 33).<sup>(2)</sup>

## 2- المصادر :

المصدرة هي ضبط الوسائل المستعملة أو التي كانت مستعملا في تنفيذ الجريمة، أو التي تحصلت منها. ومن سائل المستعملة في الجرائم الصحفية هناك المطبوعات، الجرائد، أشرطة الفيديو، الصحف، المجالات،.... والمصدرة تكميلية قد تكون تدبرها إحترازيا،<sup>(3)</sup> وهذا ما ستنطرق إليه فيما بعد.

و قد أجازت المادة 61 من قانون الصحافة الفرنسي للقاضي الحكم بمصادر الكتب والمطبوعات كالمنشورات، جرائم محددة والمعاقب عليها بالمواد 24 (التحريض على بعض الجنایات أو الجنه)، 36 (الإساءة أو الإهانة إتجاه بعض السلطات الخارجية). و فوق ذلك يمكنه إزالة أو إتلاف كلية أو جزئيا النسخ الموزعة للبيع، المعروضة لأنظار الجمهور.<sup>(4)</sup> ففي الوقت الذي تعتبر فيه المصادره التعسفية تهدیدا خطيرا للصحافة، وهي نادرة جدا. فإن المصادره قد تكون من طرف السلطة القضائية أو الإدارية، إذ يمكن للسلطات القضائية الحكم بالمصادره الكلية في حالة غياب الإيداع القانوني، المطبوعات المخلة بالحياء، الإعتداء على الخاصة. كما لها أن تحكم بالمصادره الجزئية كمصدره بعض النسخ التي تحتوي على بعض جرائم أو جنح حادة.

أما المصادره الإدارية فيسمح بها القضاء في إطار السلطات المخولة للشرطة، في حالة الطوارئ، أو في حالة الازمة لضمان الحفاظ على النظام العام. كما نجدها في مصادر المطبوعات الممنوعة قانونا.<sup>(5)</sup> وهو ما جاء به قانون العقوبات المصري، حيث نصت المادة 198 منه على أنه يجوز للمحكمة عند الحكم بالإدانة وتوجيعه على حسن طواله، جرعة القذف (دراسة مقارنة بين الشريعة الإسلامية والقوانين الوضعية)، مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع -عمان-الأردن، ط1، 1998، ص 109.

C. Debbasch et autres, op. cit, P.851. أنظر، T.G.I. paris 16/11/1998 GP Fév. 1998

C. Debbasch et autres, Ibid, P. 856.

علي حسن طواله، جرعة القذف (دراسة مقارنة بين الشريعة الإسلامية والقوانين الوضعية)، مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع -عمان-الأردن، ط1، 1998، ص 109.

C. Debbasch et autres, op. cit, P. 817; J.-C. Crocq, le Guide des infractions, éd Dalloz, Paris, 4<sup>ème</sup> édition, 2002.

J. Roche et A. Pouille, Libertés publiques et Droits de l'homme, éd Dalloz, Paris, 13 ème édition, 1999, P. 186.

وأدوات الطبع والنقل. وقد ذهب إلى ذلك أيضاً قانون العقوبات اللبناني الذي نص في المواد 23، 24 و 25 على المصادر في بعض الجرائم الصحفية التي تتعلق بإهانة رؤساء الدول والدين الإسلامي، وتعريض الدولة والسيادة للخطر.<sup>(1)</sup>

أما بالنسبة للتشريع الجزائري فقد نص على المصادر في المادة 15 من قانون العقوبات، حيث لا يأمر بها إلا في حالات. أما في حالة الحكم في جنحة أو مخالفة فلا يجوز الأمر بالمصدر إلا إذا نص القانون صراحة على ذلك. فيما يخص الجرائم الصحفية فقد نصت المادة 99 من قانون الإعلام رقم 90-07 على أنه يمكن للمحكمة أن تأمر بمحرر الأموال التي تكون موضوع المخالفة. واللاحظ من هذا النص أن المصادر تعمل بها في جميع الجرائم الصحفية الواردة في قانون الإعلام، على خلاف التشريعات السابقة الذكر.

### 3- إيقاف الجريدة أو النشرية :

لقد نصت بعض التشريعات على إيقاف الجريدة كعقوبة تكميلية، ومن أهم هذه التشريعات يوجد قانون الصحافة الفرنسي، إذ يجيز من خلال المادة 62 للقاضي أن يأمر بوقف الجريدة لمدة لا تتجاوز ثلاثة (3) أشهر في حكمه بالإدانة في جرائم صحفية محددة منصوص عليها بالمادة 23، 24 و 27 من نفس القانون، وهي على التوالي تحرير على الجنایات والجنح، التحرير على بعض الجنایات أو الجنح، نشر الأخبار الكاذبة.<sup>(2)</sup>

وفي هذا الإتجاه ذهبت أغلب القوانين المغاربية نذكر منها على سبيل المثال القانون التونسي في المادة 73 نص القانون المغربي للإعلام في المادة 75 والقانون الموريطاني في المادة 50. وبالتالي نلاحظ أن جميع هذه القوانين تنص على الأمر بإيقاف الجريدة لمدة محددة، و بالنسبة لجرائم معينة.<sup>(3)</sup> في حين أن المشرع المصري يلجأ إلى إيقاف الجريدة حالة الامتناع عن نشر الحكم.<sup>(4)</sup>

أما القانون الجزائري للإعلام فقد تضمن نصا عاماً في المادة 99، حيث يقتضى أنها يجوز للمحكمة أن تأمر المؤسسة الإعلامية مؤقتاً أو نهائياً. الواضح من هذا النص أن الإغلاق يقصد به أيضاً وقف الجريدة. وما

محمد العساكر، المرجع السابق.

C. Debbasch et autres, op. cit, P. 817 ; J.-C. Crocq, op. cit, P. 658

محمد العساكر، المرجع السابق.

علي حسن طرالله، المرجع السابق، ص. 111.

بـ هذا النص هو إغفال المشرع لمدة الإيقاف المؤقت، كما أنه لم يساير بقية التشريعات السابقة في تحديد الجرائم حفظية التي يمكن إتخاذ فيها إجراء الوقف، بل عمه على كافة الجرائم الصحفية الواردة في قانون الإعلام.

ع الثاني :

### الجزاء المترتب على المسوؤلية المدنية التقصيرية :

كل صحفي ينحرف عن استعمال حقه في الإعلام، وفي إذاعة الأخبار، وأدى ذلك إلى الإضرار بمصالح حقوق غيره، فإنه يعد مرتكبا خطأ يستوجب تطبيق أحكام المسوؤلية المدنية التقصيرية ضده. وبالتالي تعويض ضرر مادام أنه قد تجاوز متسعها الضوابط التي وضعها له المشرع عند استخدامه لحقه أو سلطاته التي تخوّلها له الصحفية.

ولما كان الخطأ الصحفي أشد تأثيرا من أي خطأ آخر، فيستوجب إتخاذ إجراءات وقائية عاجلة لتوقي تلك التخفيف منها (أولا)، زيادة على الوسائل الأخرى التي أقرها المشرع كحق الرد و التصحح المكفول ضرورة، والذي يعتبره البعض بمثابة دفاع شرعي ضد جرائم النشر (ثانيا).<sup>(1)</sup>

### - التدابير الوقائية الخاصة بإساءة استعمال حق النشر:

حرصا من المشرع على أن يتم وضع ضوابط فعالة، وإحداث توازن بين الحقوق المختلفة، كحق الجمهور في حق الصحفي في التعبير عن رأيه من ناحية، وحقوق المواطنين من ناحية أخرى، فإنه قد وضع إجراءات من إساءة استعمال حق النشر. وهي إجراءات وقائية يقررها القاضي، ولأن الاستناد إلى قواعد المسوؤلية ليس كافيا لحماية حقوق المواطنين بسبب ضرورة إثبات توافر عناصر المسؤولية من خطأ وضرر وعلاقة سببية. المسوؤلية تقع الجزاء، ولكنها لا تتحقق الحماية الوقائية.

ويرى القضاء الفرنسي بأنه ليس كل قذف يمكن إصلاحه عن طريق التعويض، فهناك قذف قد يسبب حسيمة وخطيرة لا يمكن تفاديتها، ولا يمكن التهاون فيها. وبالتالي فإن أنساب الجزاءات أو الإجراءات التي حقوق هي وقف النشر.<sup>(2)</sup>

261. حاتم مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص.

265. نفس المرجع السابق، ص.

وبصدور قانون 17 جويلية 1970 وضع المشرع حدا للنقاش الدائر حول إمكان وقف النشر، ومصادر النسخ فقد حاول المشرع أن يوفّق بين حرية الصحافة و الحق في الإعلام من جهة، وعدم إساءة استعمال الحق في من جهة أخرى. إذ تنص المادة التاسعة (09) من هذا القانون في فقرتها الأولى على احترام الحياة الخاصة. في تنص الفقرة الثانية على أن للقضاء أن يتخذوا كافة الوسائل، مثل الحراسة، والاحتجاز، وغيرها من الإجراءات لمنع وقف أي مساس بألفة الحياة الخاصة، ويمكن أن يلجأ قاضي الأمور المستعجلة إلى هذه الإجراءات متى توافرت ظل الاستعجال، وذلك دون المساس بحق الشخص في التعويض عما يصيّبه من ضرر.<sup>(1)</sup> ونشير إلى أن الإجراءات جاءت بها المادة (09) في فقرتها الثانية من القانون المدني الفرنسي وهي الوضع تحت الحراسة و الحجز وغيرها، على سبيل المثال، وذلك لوجود إجراءات وقائية أخرى. وعليه سنوضح هذه الإجراءات أو التدابير فيما يلي:

#### وضع الصحف تحت الحراسة :

يمكن للقاضي وضع الصحف التي تم طبعها تحت الحراسة لحين الفصل في الدعوى على أن يتم اتخاذ التدابير قاضي الموضوع أو قاضي الأمور المستعجلة، وذلك لحماية الحق في الحياة الشخصية، أو وقف هذا الاعتداء. إجراء تحفظي نص عليه المشرع لمنع خروج تلك الصحف المحالفة للجمهور.

#### حجز نسخ الصحف المضبوطة :

يحق للقاضي حجز كافة النسخ المضبوطة و الجاهزة للنشر، ومنع تداولها لحين الفصل في الدعوى، بحسب الكافية لحماية الحق في حرمة الحياة الخاصة. ففي فرنسا، فالقاضي الجزائري لا يجوز له الأمر بالاحتجاز على حق إلا في حالة وقوع جرائم معينة من طبيعتها إثارة الفوضى، كما لا يختص الحجز إلا عدد محدد من النسخ.

لصاحب الجريدة استرداد ما تم الحجز عليه من النسخ بأمر قاضي التحقيق.<sup>(2)</sup>

فمثلاً في فرنسا تم حضر بيع إحدى المحلات التي أعادت نشر وقائع لشخص يدعى "آلان ديلون" كان قد أه أن رضي في الماضي بنشرها، ولكن الظروف تغيرت، إذ خشي أن يصل هذا النشر إلى ابنه الذي قد كبر.

التادة التاسعة من قانون 17 جويلية لسنة 1970 على أن:

« Chacun a droit au respect de sa vie privée, les juges peuvent, sans préjudice de la réparation du dommage prescrire toutes mesures, telles que séquestre, saisie et autres propres et empêcher ou faire cesser une atteinte à l'intimité de la vie privée, faire ces mesures peuvent, s'il y a urgence, être ordonnées en régie »

محمد باهي أبو يونس، المراجع السابق، ص. 704-709.

ست المحكمة بمحظر النشر فقط في المنطقة التي يقطن فيها الأب حتى لا يمكن الابن من شراء هذه المجلة، معتبرة أن الإجراء كاف لتحقيق الغرض المطلوب.<sup>(1)</sup>

و في قضية لرشارد أوند سيد Richard Handyside ببريطانيا تم حجز و مصادرة كتاب مخل بالحياة، و حكم الناشر بغرامة.<sup>(2)</sup>

كما تم في قضية سانداي تايمز Sunday Times منع دورية من نشر معلومات حول دعوى مدنية أثناء السير.<sup>(3)</sup>

#### - تحطيط الصورة أو طمسها :

وذلك لإخفاء معالمها وعدم إمكانية التعرف عليها بالنسبة للقراء.

#### - حذف عبارات أو كلمات أدرجت في الصحيفة :

ويعد إلى هذه الطريقة إذا كانت كافية، حتى يتم خروج الصحيفة حالية من أي اعتداء ظاهر، وهذا يحتاج لوقف الاعتداء قبل وصول الجريدة للجمهور.

أما المشرع المصري فلم ينص على هذه الطرق صراحة، وإنما يلحاً إليها بناء على نص المادة 50 من القانون المصري التي تتسم بالعمومية. بالإضافة إلى إجراءات أخرى قد أقرها المشرع وهي:

#### - تعطيل الصحيفة :

حسب المادة 199 في فقرتها الرابعة من قانون العقوبات المصري، فإنه يجوز للقاضي إصدار أمر تعطيل الصحيفة استمرت بالاعتداء على الحق في الحياة الخاصة. ك الحكم الصادر بتعطيل الجريدة الناطقة باسم أحد الأحزابAsia، لثلاثة أعداد. وهذا خلافاً للمشرع الفرنسي الذي أخذ بالحجز على عدد غير محدود من نسخ العدد الذي على الجريمة.<sup>(4)</sup> فهذا الإجراء لاحق على الاعتداء ولكن يمنع اعتماد محقق الواقع في حالة صدور هذه الصحيفة ما تزال تتناول موضوعات سبق أن تم إصدار أحكام عليها بهذا الشأن. مما يجعل القاضي يمنع الاعتداءات قبل لعدم الإضرار بحالة الحياة الخاصة.

ظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 268.

ظر، V. Berger, op. cit, P. 448-450.

ظر، V. Berger, Ibid, P. 451-454.

ظر، محمد باهي أبو بونس، المرجع السابق، ص. 753.

ضبط المطبوعات التي تسيء للنشر :

تحيز المادة 198 من قانون العقوبات المصري ضبط المطبوعات التي قد تشكل الجنح الواقعة عن طريق الصحف أساساً أن المطبوعات هي الوسيلة التي يتحقق بها عنصر العلانية اللازم لقيام هذا النوع من الجرائم.

أما بالنسبة للقانون الجزائري، فالرجوع إلى القواعد العامة وبالخصوص المادة 47 من القانون المدني تنص على كل من وقع عليه اعتداء غير مشروع في حق من الحقوق الملازمة لشخصيته أن يطلب وقف هذا الاعتداء ويض عما يكون قد لحقه من ضرر".

تبين من عبارة "وقف هذا الاعتداء" أنه ما من شك يرجع للقاضي حق إيقاف الاعتداء الواقع على الشخص، مل وسيلة لتحقيق ذلك وأهمها هي نشر الصحيفة، أو حجز نسخها. وهذا ما يمكن قوله بخصوص الحياة العادلة.

أما في حالة الإضطرابات، فقد شهدت الجزائر مجموعة من المراسيم من بينها المرسوم الرئاسي الصادر في تاريخ 10 أكتوبر 1992 الذي ينص على أنه: "يمكن إتخاذ تدابير لوقف نشاط كل شركة أو جهاز، أو مؤسسة، أو هيئة، إنما كانت طبيعتها أو اختصاصها عندما تعرّض هذه النشاطات للخطر النظام العام أو الأمن العمومي، سير العادي للمؤسسات أو المصالح العليا للبلاد".

وقد جاء هذا المرسوم تكميلاً لأحكام المرسوم الرئاسي المتعلق بحالة الطوارئ الصادر بتاريخ 9 فبراير 1992، يؤهل في مادته الرابعة (04) كل من وزير الداخلية و الوالي لإعادة النظام العام في كل أو جزء من التراب بما بالنسبة للأول، وفي حدود دائريته الإقليمية بالنسبة للثاني.

ويتضمن لنا من هذه المراسيم أنه بإمكان إيقاف نشر الصحيفة دون اللجوء إلى القاضي، بدافع الحفاظ على العام أثناء حالة الطوارئ.

ومن أمثلة الجرائد التي تم توقيفها مؤقتاً نذكر جريدة "لوماتان" "Le matin" بسبب نشرها في عددها الصادر في 10 أكتوبر 1992 أخباراً كاذبة حول تجميد القروض التي منحتها إيطاليا للجزائر.

وإيقاف وزارة الداخلية مجلة "الا أون" التي تصدر بالفرنسية في 28 ديسمبر 1992 وتحتوى في إعادة نشر مغار الأجنبية، وتعليقات الملاحظين الدوليين، بسبب مساسها بكرامة الجيش وقوات الأمن والوحدة الوطنية.

## المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية

كما أوقفت وزارة الاتصال و الثقافة جريدة "لوبسرفاتور" يوم 22 أكتوبر 1992 بسبب تحريرها على العنف لها للأعمال الإرهابية بعد أن نشرت مقالاً أوردت فيه تصريحات أدلى بها مناضل إسلامي مجاهد الهوية يؤيد فلاح المسلح ضد الحكومة.<sup>(1)</sup>

ما الجرائد التي تم توقيفها نهائياً فنجد الجرائد الإسلامية كالبلاغ، والمنفذ والفرقان، بسبب مساسها بأمن

هناك جرائد مستقلة قريبة من الحساسية الإسلامية كالجريدة المهزولة الصادرة بالعربية "الصح آفة" ويومية "اليوم"، بسبب نشرها تلقائياً لأنباء كاذبة ومغرضة، بهدف زرع الشك والبلبلة في وسط الرأي العام والساسة الوطنية.

لكن هذه الإجراءات قد لا تتمكن من إيقاف الإضرار بالجمهور، فتخرج الصحيفة إلى حيز الوجود وقد على عبارات أو صور تسيء إلى الغير، وهنا تظهر المسئولية عن الجرائم التي تقع بواسطة الصحف، فهذه في الحقيقة تمثل ضماناً قوياً لا يتعارض مع مضمون حرية الصحافة. ولا سيما ما نص عليه المشرع بشأن حق صحيح كتعويض عيني وقد يلحد إلى التعويض النقدي.<sup>(2)</sup>

### تعويض :

ما هو معلوم يتم التعويض العيني ب توفير البديل، ولو كان مشابهاً تماماً. في حين التنفيذ العيني يوفر للدائنين الحق. ونظراً لاستحالة التنفيذ العيني فيما يخص التعسف في استعمال حق النشر، فإنه يتم الاستعاضة عنه العيني وهو حق الرد و التصحيح أو التعويض النقدي.

مثل الجزاء المترتب على المسؤولية التقصيرية في التعويض العيني، أو النقدي. إذ يعد التعويض العيني، النقدي من الوسائل الأساسية التي تكفل إحترام حقوق الآخرين. غير أن الرأي الغالب في الفقه والقضاء إذا كان من العدل علاج الضرر بالتعويض عنه، فمن الواجب تلقي تكرار بإزالة سببه، ولا يكون ذلك إلا العيني. فالتعويض العيني قد يحكم به مع التنفيذ بمقابل، ويكون الغرض من ذلك تعويض عن الضرر السابق نتائجه اللاحقة. ويتمثل التعويض العيني بالنسبة للأخطاء الصحفية في حق الرد و التصحيح. أما التعويض

سد الوطني لحقوق الإنسان، التقرير السنوي 1993، ص. 59-61.  
د. مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 272.

النقدi فقد لا يقل شأننا عن التعويض العيني. و سنقوم بدراسة كل من حق الرد و التصحيح (أولاً)، ثم النطرق إلى تعويض النقدi (ثانياً).

### - حق الرد و التصحيح كتعويض عيني :

الرد كوسيلة وقائية، هو سلاح للدفاع ضد الإعتداءات الواقعة من الصحافة، ووسيلة لتوضيح الأخبار وتفنيذ

الخطاء التي تقع.<sup>(1)</sup>

فقد جاء في قانون الصحافة الفرنسي المؤرخ في 29 جويلية 1881 أن حق الرد يخص كل شخص قد ذكر

وسمى في الجريدة على نحو يسيء إلى سمعته، له الحق المطلق في الدفاع عن نفسه بنشر رده في الجريدة.<sup>(2)</sup>

حق الرد و التصحيح يمكن أن يعرف بمفهوم عام كالآتي: "حق لكل شخص مسمى أو معين في مقال جريدة

تضم توضيحاته أو احتجاجاته حول الظروف و الشروط التي أدت إلى تعينه".<sup>(3)</sup>

ويعرف جاستون فوجال Gaston Vogel حق الرد بأنه: « إمكانية يمنحها القانون لكل شخص اهم في جريدة

يمكتوب دوري أو على المذيع أو على التلفزيون بتقدیم وجهة نظره حول موضوع الاتهام في نفس الجريدة، في

نفس الدورية، على نفس المذيع أو على نفس التلفزيون».<sup>(4)</sup>

حق الرد مهما كانت فائدته، غير أنه لا يوجد في كل البلدان. ففي الدول التي لم تأخذ بحق الرد وخاصة في

النهاية، يستفيد الفرد بالمقابل من ضمانات أخرى اتجاه الصحافة، وكذلك هو مصان ضد القذف و السب أفضل من

وستعرض لحق الرد والتصحيح من خلال النقاط التالية : الأشخاص المعنيون بالرد أو التصحيح (1)، الأفعال

اللزمة للرد (2)، شروط ممارسة حق الرد ونشره (3)، الحالات التي يجوز فيها رفض النشر (4).

انظر، الملحق رقم 01، ص. 193.

انظر، رولان كايروول، ترجمة محمد مرشلي، الصحافة المكتوبة و السمعية البصرية، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر، بدون طبع، 1984، ص. 163.

انظر، G. Biolley, le droit de réponse en matière de presse, librairie générale de droit et de jurisprudence, paris, 1963,

P. 111

G. Vogel, op. cit, P. 210.

الأشخاص الذين يحق لهم الرد أو التصحيح:

من خصائص حق الرد أنه عام ومطلق. ففي الفقرة الأولى من المادة 13 من قانون 29 جويلية 1881 نص الفرنسي على أن مدير أي نشرية ملزم بنشر رد كل شخص مذكور أو معين في جريدة أو دورية، وهذا ما ثبت به أيضا المادة 45 من قانون الإعلام الجزائري. فمجمل القرارات الصادرة بشأن حق الرد تبين أن حق الرد هو ومطلق. أي يمكن ممارسته بمجرد توفر الشروط الشرعية لذكر أو تعيين الشخص في الجريدة أو النشرية.<sup>(1)</sup> أما حق الشخص الذي نشرت صورته ومطالبته بحق الرد بمجرد نشر صورته، فإن القضاء الفرنسي قد أكد على أن تنشر الصورة لا يعطي صاحب الصورة الحق في الرد من حيث المبدأ.<sup>(2)</sup>

فلا يشترط لممارسة حق الرد أن يذكر اسم الشخص صراحة، بل يكفي أنه يمكن التعرف عليه دون خلط. على عاتق قاضي الموضوع عبء تقدير ما إذا كان تحديد الشخص كافيا أم لا، أي ببحث ما إذا كان هذا تحديد يمكن معرفته من طرف كل قراء الجريدة أم البعض منهم، وهو في هذا لا يخضع لرقابة محكمة النقض. وبالتالي يحيز القضاء للشخص الذي يذكر اسم أسرته بممارسة حق الرد، حتى ولو لم يكن هو المستهدف

(3).

وإذا كان الشخص المعين في الجريدة لا يتمتع بالأهلية القانونية مطلقا. كأن يكون عاجزا فيحق الرد لمثله تجريبي. و كذلك الشأن بالنسبة لمن منعه عائق سببه مشروع، أو من توفي فيحق الرد لمثله القانوني، أو أحد أقاربه أو للفروع أو الحواشي من الدرجة الأولى بحسب الدرجة.<sup>(4)</sup>

و بالنسبة للأشخاص المعنوية كالجمعيات، البلديات، الإدارات، الهيئات الناظامية، المحاكم فيحق لها الرد من الوسيط، رئيس السلم الإداري، رئيس الشركة، أو الجمعية، أو حتى أشخاص مجتمعين. في الوقت الذي نظم كل من المشرع الفرنسي و الجزائري هاته الإجراءات، فالمقابل هاته الإجراءات لا تجد لها مثيلا في القانون سكوسوني.<sup>(5)</sup>

G. Biolley, Ibid, P23,24.

T.G.I. Paris, 13 mars 1989 : Juris- data n° 040522 . أنظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 455.

G. Biolley, Op.cit, P. 26.

من قانون الإعلام الجزائري.

رولان كايرول، ترجمة محمد مرشلي، المرجع السابق، ص. 164.

و الجرائد المذكورة في جريدة منافسة لا تستفيد من حق الرد. وهذا لكونها لا تتمتع بالشخصية القانونية.<sup>(1)</sup>

حق التصحیح كما هو منصوص عليه ضمن قانون الصحافة الفرنسي المؤرخ في 29 جويلية 1981 يعطی لكل عوطف یعمل في السلطة العامة سواء كان الوالي أو رئيس البلدية أو وكيل الجمهورية الحق بالنشر المباح للتصحیحات خاصة بالتصرفات التي قام بها أثناء أداء وظائفه، والتي ذكرت بشكل غير صحيح.<sup>(2)</sup>

#### - الأفعال المبررة للرد :

حسب ما جاء في المادة 45 من قانون الإعلام الجزائري فإنها تشرط لاستعمال حق الرد أن يكون من شأن الواقع غير الصحيحة أو المزاعم الميسّئة أن تلحق ضرراً للمعني بالأمر، سواء كانت أضرار مادية أو معنوية أو المساس بسم الوطنية.<sup>(3)</sup> وهذا ما مختلف مع القانون الفرنسي إذ لا يتطلب توافر خطأ من الصحفي أو الصحيفة لقول الرد باسم قد شملته الصحيفة. مستندين في ذلك بأن حق الرد ليس جزاء بل هو وسيلة لإزالة الضرر الذي يقع على الغير، صحيح المعلومات التي نشرت بالصحيفة حتى لو كانت الصحيفة قد استمدت تلك المعلومات من إحدى وكالات إباء. فلطالب الرد الحق في تصحيح ما نشر من معلومات أو أخبار، أو آراء كوسيلة سريعة لتصحيح الأخطاء المنشورة في الصحف، والتي تتعلق به، وهذا فإن القانون لم يشترط حدوث ضرر، أو حدوث خطأ، ولكنه يفترض حدوث نشر غير صحيح يجب الرد عليه.

وبصفة عامة فالمعلومات الرسمية التي لم تعلق عليها الجريدة لا تعطي الحق في الرد كنشر نتائج امتحانات، إساءة مرشحين، أو نتائج الانتخابات.

#### - شروط ممارسة حق الرد ونشره : تمثل في شروط موضوعية وأخرى شكلية :

##### الشروط الموضوعية:

لممارسة حق الرد يجب أن يكون الخبر أو المقال قد نشر في صحيفة أو دورية أيا ما كان نطاق توزيعها. فإذا نشرت صحيفة محلية تمارس عملها داخل ولاية، أو وجهة ما، وليس عامة الانتشار فيتم ممارسة حق الرد عليها في حالة قيامها بالنقض.

عمر، G. Biolley, Ibid, P. 28, 29

نظر، رولان كايرول، ترجمة محمد مرشلي، نفس المرجع السابق، ص. 163.

النحو 46 من قانون الإعلام الجزائري.

يجب أن تكون الجريدة قد وزعت. و يسمح بالرد في جميع الجرائد أو المكاتب الدورية المخصصة للبيع عمومي.<sup>(1)</sup> أما الأخبار التي تنشر في نشرة داخلية أو دورية لا تباع للجمهور فلا تلزم الرد، وهذا ما أكدته القضاء

<sup>(2)</sup> ترتسى.

يجب أن يصل الرد إلى الجريدة المعنية شاملًا الرد على الواقع والتصريحات الواردة بالمقال سواء كانت مقالاً وحديثاً أو أي عمل من أعمال الصحفة. ولا يشمل الرد الكتب والمطبوعات التي تقوم الصحفة بنشرها. لأنه يتعدى  
يصدر الناشر كتاباً جديداً ينشر فيه هذا الرد. كما لا يجوز الرد على المطبوعات العلمية التي تتضمن بحوثاً علمية  
وتحللات المهنية التابعة للنقابات كالمحامين.

#### الشروط الشكلية:

- يجب أن يأخذ الشروط الشكلية قد يبطل حق الرد، و تتمثل هذه الشروط فيما يلي :
- يجب أن ينشر التصحيح أو الرد في نفس المكان الذي نشر فيه المقال.
- و يجب أن يكون التصحيح أو الرد محرراً بنفس اللغة التي حرر بها المقال، فلا تطالب الجريدة بترجمة  
صحيح أو الرد.
- يجب أن يصدر التصحيح بنفس حروف المقال المعرض عليه دون إضافة أو حذف أو تصرف أو تعقيب  
حسب المادة 44 من قانون الإعلام الجزائري، وهذا ما لا نجده في الرد.
- وبخصوص محدودية أو طول الرد فقد حدده المشرع الفرنسي بضعف المقال الذي أثاره. أما في قانون الإعلام  
الجزائري فلا يوجد نص على ذلك. لكن يبدو أن المختصين قد تقطعاً لذلك بسد هذا النقص ضمن نص 52 من  
مشروع التمهيدي للقانون العضوي المتعلق بالإعلام الذي هو قيد الدراسة، و التي تحدد طول الرد بنفس طول المقال  
أثاره على أن لا تتجاوز 200 سطر حتى وإن كان المقال أطول.<sup>(3)</sup> و بشأن القدر الزائد من الرد فقد قرر  
مشروع المصري دفع قيمة على أساس تعرية الإعلانات، وهذا ما لم نجده في القانون الجزائري.
- لم يشترط القانون طريقة خاصة لإرسال التصحيح أو الرد، وبالتالي يمكن إرساله بالبريد، أو تسليمه باليد إلى  
بس التحرير، ولا يوجه إلى كاتب المقال. ويستلزم المشرع الفرنسي ضرورة إرسال الرد إلى مدير النشر، أو المدير

حسب ما جاء في المادة 13 من قانون 29 جويلية 1881 الفرنسي المتعلق بالصحافة. أنظر، G. Biolley, Op. cit, P. 33.

أنظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 457.

أنظر، الملحق رقم 04 ص. 221.

المسؤول. وفي التشريع الجزائري يفهم ضمنيا بأن يسلم الرد إلى مدير النشرية و خاصة من المادة 48 من قانون الإعلام.

- يجب أن يقدم الرد حسب المادة 47 من قانون الإعلام خلال شهرين من تاريخ نشر الخبر المعرض عليه. أما إذا تجاوز هذه المدة فلا يحق للشخص المضرور إجبار مدير النشرية على نشر الرد. أما القانون المصري فقد قلص هذه المدة من شهرين إلى شهر واحد. و المشرع الفرنسي لم يضع لها حدا مما يعني أنها لا تتجاوز 3 أشهر وهي مدة التقادم وفقا لقواعد التقادم.

- يجب على الصحفية أن تنشر الرد في غضون يومين ابتداء من تاريخ الشكوى إذا كانت تصدر يوميا. عوض ثانية (08) أيام المنصوص عليها في المادة 82 من قانون الإعلام لسنة 1982.

- أما الدوريات الأخرى فيدرج الرد في العدد الموالي لتاريخ تسلمه الشكوى حسب المادة 51 من قانون الإعلام. وبالمقابل نجد المشرع المصري نص عرض يومين على ثلاثة أيام. أما المشرع الفرنسي فلم يبين المدة التي يجب خلالها نشر التصحيح أو الرد.<sup>(1)</sup> وإنما حدد هذه المدة بـ 24 ساعة في أوقات الانتخابات. و لقد أعطى المشرع الجزائري ضمانة للشخص المضرور في حالة الرفض أو السكوت و مرور ثانية (08) أيام على تسلمه طلب ممارسة حق الرد بإخطار المحكمة المختصة.

أما فيما يخص التصحيح فيجب أن ينشر في خلال يومين ابتداء من تاريخ الشكوى عرض عشرة أيام المنصوص عليها في المادة 76 من قانون 1982، و ليس أسبوع حسب ما جاء به إبراهيم الإبراهيمي،<sup>(2)</sup> لأن هذه المدة تخص الرد وليس التصحيح.

- يكون نشر الرد بمحانا، أي دون مقابل حتى في حالة صدور حكم نهائي بانعدام وجہ الدعوى أو البراءة على شخص الذي اتهمته النشرية.

#### الحالات التي يجوز فيها رفض نشر الرد:

يشترط لمارسة حق الرد أن يمارس في حدود الدفاع الشرعي، وهذا ما أكدته كثيرا محكمة النقض الفرنسية.<sup>(3)</sup> عليه فقد نص المشرع الجزائري على حالتين<sup>(4)</sup> لا يجوز فيها نشر الرد وهما:

<sup>(1)</sup> أظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 459.

B. Brahimi, La liberté de l'information à travers les deux codes de la presse (1982-1990) en Algérie, Revue Algérienne de communication, N° 6 et 7, 1991, P. 36, 37.

<sup>(2)</sup> G. Biolley , Op. cit, P. 48.

<sup>(3)</sup> المادة 50 من قانون الإعلام الجزائري.

1) اذا كان الرد يشكل جنحة صحفية كالقذف أو السب مثلا.

2) إذا سبق أن نشر الرد بناء على طلب الممثل القانوني للشخص المضور أو أحد أقاربه الأصول أو الفروع <sup>والحواشي</sup> من الدرجة الأولى. لأن الرد يكون لمرة واحدة، فإذا قام صاحب الرد بإرسال رده للصحيفة وقامت بنشره طبقاً للقانون دون أية مخالفة بعد التأكد من سلامته وصحته، فلا يحق إجبار الصحيفة مرة أخرى على نشر رد آخر.

لأن يحق للصحيفة التعليق على الرد، ويجوز لصاحب الشأن إذا كان هناك رد جديد أن يقوم بتقادمه للصحيفة، وبعد ذلك رداً جديداً على أن لا يلزم الصحيفة بنشر رد ثالث وفقاً لما قضت به محكمة النقض الفرنسية، حتى لا تستمرة القضية إلى أمد غير محدود.

و هنا يمكن إضافة حالة ما إذا قامت الصحيفة من تلقاء نفسها من تصحيح ما يطلب تصحيحة خلال اليومين <sup>اللذين</sup> لتسلیم التصحيح من الشخص المعنى شريطة أن يكون التصحيح السابق بنفس معنى التصحيح المرسل من <sup>صاحب</sup>.

- و يضيف المشرع الفرنسي إضافة إلى الحالات السابقة أن لا يكون الرد مخالفًا للأداب العامة أو القانون،

<sup>يعنى</sup> كان أوسع من المشرع الجزائري الذي اقتصر فقط على الرد الذي يكون جنحة صحفية.

- وكذلك أن لا يخالف الرد المصالح المشروعة للآخرين حتى لا تعرض الجريدة للمسؤولية المدنية، إذ المبدأ أن

<sup>يتخذ</sup> من الرد وسيلة للإضرار بالغير، مما يجعل رئيس التحرير يراجع الرد قبل نشره.

- أيضاً يجب أن لا يكون الرد اعتداء على شرف الصحفي صاحب المقال، كأن يقوم طالب الرد بتوجيهه قذف

<sup>سب</sup> ضد الصحفي أو الصحيفة، فهذا يعد خروجاً على ضوابط حق الرد و التصحيح.<sup>(1)</sup>

- وما يجب الإشارة إليه في الأخير هو أن القانون لم يعطي للشخص المضور حق الرد فقط، بل سمح له في

<sup>نفس</sup> الوقت برفع دعوى قضائية ضد مدير النشرية والصحافي باعتبارهما مشتركيين في المسؤولية. و هذا ما نراه تعسفاً

<sup>حق</sup> الصحفيين، فحق الرد كاف لجبر الضرر.

<sup>انظر</sup>، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص. 163، 164، 49-57، G. Vogel , op. cit, P. 214, 215 ; G. Biolley, Op.cit, P.

**بــ التعويض النكدي :**

يعتبر التعويض هو الوسيلة لمحور الضرر وتحفيف وطأته، إن لم يكن محوره ممكناً. فالتعويض غالباً يكون مبلغاً من المال يحكم به للمتضارر، وللقاضي سلطة واسعة في تقدير التعويض. إذ تنص الفقرة الثانية من المادة 132 ق.م.ج بأنه: "يقدر التعويض بالنقد، على أنه يجوز للقاضي تبعاً للظروف وبناءً على طلب المضرور، أن يأمر بإعادة الحالة إلى ما كانت عليه، أو أن يحكم وذلك على سبيل التعويض بأداء بعض الإعانات تتصل بالعمل غير المشروع".

والضرر هو الأذى الذي يصيب الإنسان في جسمه، أو ماله، أو شرفه، أو عواطفه، ولا يكفي لقيام المسؤولية المدنية أن يقع من المسؤول فعل خاطئ، وإنما يجب أن يتربّط على هذا الفعل ضرر يلحق بغيره، فإذا انتفى هذا الضرر فلا مسؤولية ولا تعويض. وعليه، فعلى قاضي الموضوع أن يتأكد من توافر أركان المسؤولية المدنية، وهي الخطأ والضرر وعلاقة السببية حتى يتم التعويض عن الضرر الذي أصاب المتضارر. ويشتمل الضرر على نوعين: ضرر مادي

(1)، وضرر معنوي (2).

**1- فالضرر المادي :** هو الضرر الذي يصيب الإنسان في جسمه، أو في ماله، أو في حق من الحقوق التي تدخل في تقويم ثروته.

وللتعمّل عن الضرر المادي يجب:

1) أن يكون الضرر محققاً أي حالاً أو سيمتد حتماً إلى المستقبل.

2) أن يكون الضرر إخلالاً بمصلحة مالية مشروعة للمتضارر غير مخالفة للنظام العام والآداب.

وبعد توافر هذين الشرطين، يقدر القاضي التعويض تقديراً كافياً لجبر الضرر وإعادة المضرور إلى الحالة التي كان عليها قبل حدوث النشر الضار بشرفه واعتباره. على أن يكون التعويض بقيمة الضرر وقت الحكم وليس بقيمه وقت وقوعه، مراعياً في ذلك المكانة الاجتماعية للشخص المضرور ودرجة جسامته الخطأ، بالنظر إلى مدى إنتشار الوسيلة الإعلامية التي تم عن طريقها الكشف عن الخصوصية. وكذا الفائدة التي عادت على المسؤول بسبب قيامه بالنشر.

أما شكل التعويض فقد يتخذ صورة مبلغ مقطسط كإيراد مرتب، أو مبلغ يعطى دفعة واحدة.

<sup>(1)</sup> يعرف الضرر المعنوي أيضاً بمصطلح الضرر الأدبي.

2- أماضرر المعنوي : فهو الألم النفسي الذي يشعر به المتضرر جراء المساس بالقيم الأدبية، والذي قد ينشأ عنه إصابة مادية تلحق بجسمه، أو إصابة معنوية تصيبه في كرامته واعتباره نتيجة القذف أو التشهير به. والضرر المعنوي كالضرر المادي يجوز التعويض عنه، وإن كان من الصعب تقويمه. فقد يستقر الفقه والقضاء على جواز التعويض عن الضرر المعنوي الذي من شأنه التخفيف عن المتضرر بعض التعدي الذي أصابه في شرفه <sup>(1)</sup>.

قد يجتمع الضرر المعنوي مع الضرر المادي في ضرر واحد، وفي هذه الحالة يتم تعويض كل من الضررين، إذ أن كلًا منهما مستقل عن الآخر. كما قد يقع الضرر المعنوي دون الضرر المادي، مثل حالة الإعتداء على سمعة الشخص. وفيما يخص شروط التعويض عن الضرر المعنوي فهي نفسها المذكورة في الضرر المادي، وعليه فالضرر المعنوي تحمل الواقع لا يستوجب الحكم بالتعويض، كما لو رفع أستاذ جامعي دعوى للمطالبة بالتعويض عن مقال أساء سمعته على أساس أنه كان من المحتمل أن يصيير وزيراً أو ولياً لو لم ينشر هذا المقال.

وقد اختلف الفقهاء حول إمكانية إنتقال الحق في التعويض عن الضرر المعنوي إلى الورثة في حالة وفاة المتضرر قبل رفع دعوى التعويض، أو إذا توفي بعد رفع دعوى التعويض وقبل صدور حكم قضائي نهائي. فمن الفقه من يجيز الحال هذا الحق، فيما ذهب البعض الآخر إلى إنكاره. وقد أخذ القضاء الفرنسي في أحکامه بكل الرأين.

كما أن المشرع الجزائري والفرنسي لم يحددا الأشخاص الذين لهم الحق في التعويض عن الضرر المعنوي. خلاف التشريع المصري الذي أجاز التعويض للأزواج والأقارب إلى غاية الدرجة الثانية عما يصيبهم من ألم جراء <sup>موت مورثهم</sup> <sup>(2)</sup>.

لكن بشأن التعويض عن الإعتداء الواقع على الحياة الخاصة للمورث أثناء الوفاة أو بعدها، فقد رفضت محكمة باريس هذا التعويض، إلا أنها قبلت بالتعويض عن الضرر الذي لحق الورثة فقط. <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص.467.

<sup>(2)</sup> الفقرة 2 من المادة 222 من القانون المدني المصري.

<sup>(3)</sup> انظر، خالد مصطفى فهمي، المرجع السابق، ص.466-489.

# الخاتمة



## الخاتمة

بعد دراستنا لموضوعنا هذا، تبيّن لنا أن الصحافة وإن كانت تعتبر إحدى الحرّيات الأساسية في المجتمعات المتحضرة، وخاصة تلك التي تنتهي نظام الديموقراطية لما لها من إيجابيات تعمل على تقديم الحقائق والأخبار، إلا أن هذه الحرية قد تشكّل خطورة إذا ما حادت عن مبادئها المنشودة واستغلت في تحقيق مآرب شخصية غير مشروعة.

وما لاحظناه بالفعل، هو تميّز جرائم الصحافة عن باقي الجرائم الأخرى بجموعة من الخصوصيات سواء من حيث الأركان المكونة لها، أو المسؤولية الجزائية المترتبة عليها، وكذا إجراءات المتابعة القضائية وصولاً إلى العقوبات المقررة لها.

ففيما يخص الأركان العامة بحدّ جرائم الصحافة توفر على ركن العلانية الذي يميّزها عن باقي جرائم القانون العام. فإذا لم تكن تلك الجرائم المرتكبة تصل إلى علم الجمهور بطريقة علانية فيتنافي عنها تكيف الجريمة الصحفية. وما يعاب على المشرع الجزائري في هذا الشأن سواء في قانون الإعلام أو قانون العقوبات هو عدم تحديده للوسائل التي تتحقق بواسطتها العلانية، مثلما فعل المشرع الفرنسي في المادة 23 من قانون حرية الصحافة لسنة 1881، والمشرع المصري في المادة 171 من قانون العقوبات. وذلك لما يؤدي إليه من اختلاف وغموض في تحديد وسائل العلانية، مما قد يفتح عنّه إجحاف في حقوق المتّهمين. ولذا يمكن القول بأنه كان على المشرع الجزائري تفادي هذه الإشكالية، بأن يعمل على تحديد كل وسائل العلانية تحديداً دقيقاً في مادة مستقلة تكون بمثابة مرجع يحال إليه، إذا ما دعى القانون لذلك إقتداء بالمشرع الفرنسي.

أما المسؤولية الجزائية في جرائم الصحافة فهي لا تخضع للمبادئ العامة للمسؤولية الجزائية في القانون العام التي تأخذ بعدها شخصية الجريمة، بل تميّز بنظام خاص للمسؤولية الجزائية وهو نظام المسؤولية التدرجية أو ما يعرف بنظام المسؤولية المبنية على التتابع، الذي أخذ به المشرع الجزائري على غرار التشريعات الأخرى. إلا أن ما يعاب على المشرع الجزائري هو أنه لم يوضح كيفية تحديد الفاعل الأصلي من خلال نصوص قانون الإعلام أو لم يكن واضحاً في ذلك، والذي أرجعناه في تقديرنا إلى سوء صياغة

هذه النصوص و عدم إتباع المشرع للمنهج القانوني الصحيح في إطار تحديد مسؤولية الفاعلين. حيث قام مشرعنا بنقل تلك النصوص عن التشريع الفرنسي دون التدقيق وإنما الحرص الواجب في نقلها.

ومن ضمن النقائص الموجودة كذلك أننا لم نجد تنظيم خاص ي العمل على تحديد المسؤولين جزائيا فيما يتعلق بالوسائل المعلوماتية والإلكترونية الحديثة كالأنترنت خاصة، والتي تتطلب نظرة متطرفة بشأن المسؤولية عن الجرائم التي ترتكب بواسطتها، نظرا لما تميز به من اختلاف في طريقة نشر الأخبار والصور عن تلك المنشورة في الجرائد العادية. إذ يمكن أن تصل الأخبار عن طريق الأنترنت إلى الملايين من سكان العالم في دقائق أو ثوان معدودة نظرا لما تمتاز به من سرعة تداول المعلومات. كما أن المتتدخلين في شبكة الأنترنت ليسوا من نفس طبيعة المتتدخلين في الصحافة المطبوعة. لذا فظهور خطورة الأنترنت أكبر من تلك التي قد تشكلها الجرائد اليومية، مما يتطلب تدخل المشرع الجزائري لوضع ضوابط لتنظيم الأخذ بهذه التقنيات الجديدة لاستعمالها في إطار مشروع يجسد الجوانب الإيجابية فيها.

كما يجب الإشارة إلى عدم إشتراط القانون الجزائري أن تكون الواقعه المسندة صحيحة في جريمة القذف، إذ يعاقب على مجرد إسناد الواقع سواء كانت صحيحة أم كانت كاذبة. وهذا ما شأنه التضييق من مجال حرية التعبير ونقل الأخبار قد يؤدي إلى امتناع الصحفيين عن الكتابة خوفا من الواقع في الخطأ. لذا المطلوب من المشرع الجزائري أن يشترط لترتيب المسؤولية عدم صحة الواقع المسندة، أي يأخذ بصحبة الواقعه كسبب من أسباب الإباحة مع الأخذ ببعض الاستثناءات على غرار المشرعين الفرنسي والمصري.

أما فيما يتعلق بالمتابعة القضائية في جرائم الصحافة فلها ما يميزها هي كذلك عن جرائم القانون العام، لاسيما من حيث تحديد الإختصاص المحلي ومواعيد تقادم الدعوى العمومية، وكذلك مسألة إشتراط الشكوى.

غير أنه لا يوجد في التشريع الجزائري ما يحدد المحكمة المختصة للنظر في قضايا الجرائم الصحفية، بل هي متروكة للقواعد العامة.

أما فيما يخص تقادم الدعوى العمومية فيشترط المشرع الفرنسي والمصري مرور ثلاثة (03) أشهر، وهي أقصر بكثير من مهلة تقادم جرائم القانون العام، اعتبارا لما تمتاز به الجرائم المتعلقة بالصحافة من

خصوصيات، وذلك لأن تأثير الجريمة المرتكبة بواسطة النشر ضيق من حيث الوقت ولا يمتد مدة طويلة، فسرعان ما يتم نسيان مضمون هذه الجريمة.

بينما المشرع الجزائري لم يتطرق للتقادم في قانون الإعلام، ويفهم منه أنه ترك ذلك للقواعد العامة، وعليه فمدة تقادم الدعوى العمومية في الجنایات هي عشر (10) سنوات، والجناح ثلاث (03) سنوات، أما المخالفة فستين.

وبحسب تحريك الدعوى العمومية فيطلب المشرع الفرنسي صدور شكوى مسبقة من طرف الشخص المضرور. في حين أن المشرع الجزائري لا يقيم للشكوى وزنا، خاصة بعد تعديل قانون العقوبات سنة 2001، الذي يعطي للنيابة العامة صلاحية وسلطة مباشرة الإجراءات القضائية في مثل هذه القضايا. وبالتالي فالشرع الجزائري متغرس في إخضاع المتابعة الجزائية إلى النيابة العامة تلقائياً في الجرائم الصحفية.

وإذا نظرنا إلى العقوبات المقررة لجرائم الصحافة في قانون الإعلام وقانون العقوبات نلاحظ أن المشرع الجزائري قد عمل على تشديد العقوبات في الوقت الذي كان يتضرر منه إلغاء عقوبات الحبس على غرار المشرع الفرنسي، وكذا الأردني مع الإكتفاء بعقوبة الغرامة. وهو ما نأمل أن يراعيه مشرعنا عند إصداره لقانون الإعلام المزمع إصداره وعدم تطبيق أحكام جرائم القدف والسب الواردة في قانون العقوبات على الجرائم الصحفية.

وباعتبار حق الرد وسيلة لدفع الواقع النسوبية لأي هيئة أو شخص يرى نفسه متضرراً منها فهو كاف لجبر الضرر، وبالتالي من شأنه تقديم ضمانات للصافي الممارس وليس تضييقاً عليه. لذا نرى أن يمنح للمضرور حق الرد فقط، وذلك بإدراج فقرة أخرى في المادة الخاصة بحق الرد تمنع للشخص المضرور حق اللجوء إلى رفع الدعوى القضائية في حالة عدم قبول نشر رده، أو تغيير فحوى الرد أثناء النشر أي ما يقي على الضرر، ولكن في هذه الحالة الأخيرة على المضرور ممارسة حق الرد ثانية قبل اللجوء إلى القضاء.

إن هذه الدراسة التي قمنا بها تسمح لنا بالقول أن المشرع الجزائري يعتبر جرائم الصحافة من جرائم القانون العام أي العادي، وهذا ما يتضح جلياً من خلال الأحكام الصادرة من الجهات القضائية كتلك المتعلقة بقضايا القدف خاصة. إن هذا الموقف يجعلنا نتساءل عن فائدة ما جاء به قانون الإعلام، وعلى إثر

ذلك ذهب العديد من المفكرين في القانون خاصة في الفقه المصري نحو التفكير في قانون جنائي للصحافة. غير أن هذا الإتجاه يجد معارضة شديدة من طرف الصحفيين.

وإذا ما بحثنا في أسباب ودوافع إرتكاب الجرائم المتعلقة بالصحافة فيتبين لنا من خلال تحليلنا للظروف التي مرت بها الجزائر، أي من الناحية الواقعية ومن خلال دراستنا الأكاديمية هذه أن الجزائر رائدة عربيا في الإعلام رغم التجربة الصغيرة 15 سنة، إلا أنه يقال عنها أنها صحفة فتية تفتقد أحيانا إلى الإحترافية وحتى تتجسد هذه الإحترافية نرى أن الإشكالية لا تكمن في القانون فقط، وإنما ما يحكمه القانون، أي ما يحيط بالقانون من صافي و مجلس أخلاقيات المهنة من جهة، ومن جهة أخرى السلطات العمومية ومن جهة ثالثة استقلالية القضاء. فيجب إصلاح القانون أولا من خلال مشاركة أصحاب الاختصاص في إثراء قانون الإعلام، حتى يتم الوقوف بحق على نقائص القانون الحالي. كما يجب وضع ضوابط أخلاقية تحكم الممارسات الصحفية من خلال إعداد ميثاق و مجلس أخلاقيات المهنة من الصحفيين أنفسهم كونهم أصحاب المهنة، حتى يكون مرجعية للصحفيين يحتكمون إليه. فمثلا الصحافة النمساوية لا يحكمها قانون الإعلام، وإنما مجلس أخلاقيات المهنة، ورغم ذلك تعتبر من ضمن الصحافة الرائدة في العالم. وحتى تصل الصحافة الجزائرية إلى هذه الدرجة من الإحترافية لا بد من إجراء دورات تربصية للصحفيين حول الجرائم التي قد يرتكبونها، والتي لها تفصيات وتعقيدات كثيرة، مما يتطلب الإطلاع عليها. وكذا توثيق الصلة بين الصحفيين والجامعات بإجراء ندوات وملتقيات حول ممارسة الصحفي كاحترافي، فنقص المهنية ناتج عن ضعف في التكوين، وخاصة عندما نرى أن بعض الصحفيين كثيرا ما ينساقون وراء أهوائهم وطموحاتهم هذا من جهة، ومن جهة أخرى يسعون إلى أن يكون خبرهم سبقا صحفيا، وذلك دون مراعاة للحقيقة أي أخذها من مصدرها الموثوق. فعلى الصحافة أن تبقى حرة ولا تنافق وراء مصالح طرفية لأشخاص سواء يتمتعون بنفوذ أو سلطات، وهنا نرى أن يوضع مكلف بالإعلام على مستوى المؤسسات الرسمية يعمل على تقديم المعطيات المتعلقة بتسيير الشأن العام و يجعلها في متناول المواطن. لأن الصحافة ليس لها وسائل اللووج إلى مصدر الخبر، فتلحأ إلى أساليب توقعها في الأكاذيب و التعليقات التي تفتقد إلى سند معلوماتي. و عليه لابد من إعلام موضوعي، إذ تكمن حصانة الصحفي في مدى إلتزامه الموضوعية لا غير.

كما لا يمكن غض الطرف عن التجاوزات الواقعة من السلطات العمومية، إذ على السلطة السياسية أن تؤمن بالديمقراطية الحديثة التي تقوم على حرية التعبير والرأي. لأنه ما من شك في أي دولة تدعى الديمقراطية إلا لها ممارسات وضغوط على أجهزة الإعلام والصحافة بوجه خاص – حتى وإن كانت هذه الضغوط غير مباشرة – لأنها تعارض بعض السياسات أو بعض المناهج المتّبعة في تسيير الشؤون والمصالح العامة. كل هذا غير كاف، إذ لا بد من استقلالية القضاء في إنتظار التجسيد الفعلي لذلك، وهو كفيل وضروري لضمان الحريات وخاصة حرية التعبير، حتى يتسم الفصل في قضايا جنح الصحافة بكل إستقلالية ومهنية تسمح للقضاء أن يفرق بين القذف الذي لابد من معاقبته عليه والرأي الذي لا بد من حمايته. ولما لا التفكير في إشراك الشعب عن طريق هيئة المحلفين في محاكم الرأي والصحافة لتقدير حدود النقد المباح من خلال إختلاف أمزجتهم وعواطفهم، وهو ما نادى به البعض.

وفي الأخير نقول أن الصحافة تتطلب حرية في التعبير وإبداء للرأي تكفل إستمرارها تحقيقاً لأهدافها إذا ما اعتبرناها كسلطة رابعة، وذلك تماشياً مع مبادئ الديمقراطية وحقوق الإنسان. غير أن هذه الحرية فيما كان موضوعها، ومهما كانت غايتها لا تعني بأي شكل من الأشكال الإعتداء على الأشخاص أو الإضرار بهم وبشرفهم ومصالحهم، وتعريض أمن و مصالح الدولة للخطر. ولهذا لابد من وجود بعض الإجراءات التي تكفل الممارسة الفعلية لوسائل الإعلام على وجه صحيح، لكن دون التعسف أو الغلو في هذه الإجراءات حتى لا تكون قيوداً على حرية التعبير، أو من شأنها مصادرة كل ممارسة لحرية الصحافة. وهذا ما يبقى يحتاج إلى دراسة وأبحاث جادة.

# قائمة المراجع

الطبعة الأولى 1992

كتابون علمانيون في القسم المأمور من حركة التحرير الوطني

2003

## قائمة المراجع

\* القرآن الكريم.

أولاً- المراجع العامة :

أ- باللغة العربية :

- 1- إبراهيم حامد طنطاوي، الحبس الاحتياطي (دراسة لنصوص التشريع المصري و الفرنسي وبعض التشريعات العربية)، دار الفكر الجامعي - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، بدون سنة.
- 2- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجزائري العام، الديوان الوطني للأشغال التربوية - الجزائر -، بدون طبعة، 2002.
- 3- أحسن بوسقيعة، الوجيز في القانون الجنائي الخاص، الجزء الأول، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر -، بدون طبعة، 2002.
- 4- أحمد محودة، أزمة الوضوح في الإثم الجنائي في القانون الجزائري و القانون المقارن، الجزء الثاني، دار هومة للنشر - الجزائر -، 2002.
- 5- بارش سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري، الجزء الأول (شرعية التجريم)، مطبعة عمار قرفي - باتنة (الجزائر)، بدون طبعة، 1992.
- 6- بن وارت.م، مذكرات في القانون الجنائي الجزائري (القسم الخاص)، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع - الجزائر، بدون طبعة، 2003.
- 7- حلال ثروت، نظم الإجراءات الجنائية، دار الجامعة الجديدة للنشر - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1997.
- 8- حسن ملحم، محاضرات في نظرية الحريات العامة، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر، بدون طبعة، بدون سنة.
- 9- خالد حامد، منهج البحث العلمي، دار ريحانة للنشر و التوزيع - الجزائر، ط1، 2003.
- 10- خيري أحمد الكباش، الحماية الجنائية لحقوق الإنسان - دراسة مقارنة - في ضوء أحكام الشريعة الإسلامية و المبادئ الدستورية و الموثيق الدولي، دار الجامعيين لطباعة الأوفست والتجليد، بدون طبعة، 2002.

- 11- رمسيس بهنام، القسم الخاص في قانون العقوبات، منشأة المعارف الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1982.
- 12- رولان كايروول، ترجمة لمرشلي محمد، الصحافة المكتوبة و السمعية البصرية، ديوان المطبوعات الجامعية -الجزائر، بدون طبعة، 1984.
- 13- عادل قورة، محاضرات في قانون العقوبات (القسم العام-الجريمة)، ديوان المطبوعات الجامعية- الجزائر، ط4، 1994.
- 14- عبد الحميد الشواربي، شرح قانون العقوبات (دراسة مقارنة في الشريعة الإسلامية)، منشأة المعارف- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1991.
- 15- عبد الحميد المنشاوي، جرائم القذف و السب و إفشاء الأسرار، دار الفكر الجامعي- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2000.
- 16- عبد الرزاق أحمد السنهوري، الوسيط في شرح القانون المدني الجديد، الجزء الثاني، نظرية الإلتزام بوجه عام (الإثبات-آثار الإلتزام)، منشورات الحلبي الحقوقية- بيروت (لبنان)، ط3، 1998.
- 17- عبد العزيز سعد، شروط ممارسة الدعوى لمدنية أمام المحاكم الجزائية، الديوان الوطنية للأشغال التربوية- الجزائر، ط1، 2002.
- 18- عبد الله سليمان، شرح قانون العقوبات الجزائري (القسم العام)، الجزء الأول، ديوان المطبوعات الجامعية- الجزائر، بدون طبعة، 1998.
- 19- عبد النور ناجي، منهجية البحث القانوني، منشورات جامعة باجي مختار- عنابة (الجزائر)، بدون طبعة، 2003.
- 20- علي حسن طوالبة، جريمة القذف (دراسة مقارنة بين الشريعة الإسلامية و القوانين الوضعية)، مكتبة دار الثقافة للنشر و التوزيع- عمان- الأردن، ط1، 1998.
- 21- علي عبد القادر القهوجي و فتوح عبد الله الشادلي، شرح قانون العقوبات- القسم الخاص، دار المطبوعات الجديدة- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 1999.
- 22- فتوح عبد الله الشادلي، جرائم الإعتداء على الأشخاص و الأموال، دار المطبوعات الجامعية- الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2002.

- 23- محمد أبو زهرة، الجريمة و العقوبة في الفقه الإسلامي (العقوبة)، دار الفكر الجامعي - القاهرة (مصر)، بدون طبعة، بدون سنة.
- 24- محمد السيد أحمد، الحبس الاحتياطي في ضوء الفقه و القضاء، دار الفكر الجامعي - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2003.
- 25- محمد حسين منصور، المسئولية الإلكترونية، دار الجامعة الجديدة للنشر - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2003.
- 26- محمد صبحي نجم، شرح قانون العقوبات الجزائري (القسم الخاص)، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر، بدون طبعة، 2000.
- 27- محمود عبد الرحيم الدibe، الحماية القانونية للملكية الفكرية في مجال الحاسوب الآلي والأنترنت، دار الجامعة الجديدة - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2005.
- 28- محمود نجيب حسني، النظرية العامة للقصد الجنائي، دار النهضة العربية - القاهرة (مصر)، 1978.
- 29- محي الدين أبي زكريا يحيى بن شرف النووي، رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين، منشورات دار مكتبة الحياة للطباعة و النشر - بيروت (لبنان)، بدون طبعة، بدون سنة.
- 30- معراج جديدي، الوجيز في الإجراءات الجزائية، دار هومة - الجزائر، بدون طبعة، 2004.
- 31- موريس نحالة، الحريات، منشورات الحلبي - بيروت (لبنان)، بدون طبعة، 1999.
- 32- وزارة العدل، مرشد المتعامل مع القضاء، الديوان الوطني للأشغال التربوية، مارس 1997.
- بـ - باللغة الفرنسية :**
- 33- A. Lucas, Le droit de l'informatique, éd presse universitaires de France, paris, 1<sup>ère</sup> édition, 1987.
- 34- A. Lucas et autres, droit de l'informatique et de l'internet, éd presse universitaires de France, paris, 2001.
- 35- B. de Lamy, la liberté d'opinion et le droit pénal, éd librairie générale de droit et de jurisprudence, paris, 2000.

- 36- G. Lebreton, libertés publiques et droits de l'homme, éd armand colin, Paris, 4<sup>e</sup> édition, 2000.
- 37- J. Roberts et J. Duffar, Droits de l'homme et libertés fondamentales, éd Montchrestien, paris, 7<sup>e</sup> édition, 1999.
- 38- J. Christophe crocq, le guide de l'information, éd dalloz, paris, 4<sup>e</sup> édition, 2002.
- 39- J. Roche et A. pouille, libertés publiques et droits de l'homme, éd dalloz, paris, 13<sup>e</sup> édition, 1999.
- 40- L. Favoreu et autres, droit des libertés fondamentales, éd dalloz, paris, 1<sup>ere</sup> édition, 2000.
- 41- M. Véron, Droit pénal spécial, éd Armand colin, paris, 9<sup>e</sup> édition, 2002.
- 42- M. Laure Rassat, Droit pénal spécial, éd Dalloz, paris, 1997.
- 43- P. Gattegno, droit pénal spécial, éd dalloz, 3<sup>e</sup> edition, 1999.
- 44- P. Alain gourion et M. Ruano- philippeau, le droit de l'internet dans l'entreprise, éd Librairie général de droit et de jurisprudence, paris, 2003.
- 45- T. Piette- condol et A. Bertrand, internet et la loi, éd dalloz, paris, 1997.
- 46- V. Berger, jurisprudence de la cour européenne des droits de l'homme, éd dolloz, paris, 7<sup>ème</sup> édition, 2000.

**ثانياً - المراجع الخاصة:****أ- باللغة العربية :**

- 47- إبراهيم عبد الخالق، الوجيز في جرائم الصحافة و النشر، دار الفكر الجامعي - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2002.
- 48- أسما حسين حافظ، التشريعات الصحفية، دار الأمين للطباعة و النشر و التوزيع- مصر-، بدون طبعة، 1999.

- 49- حسن سعد سند، الوجيز في جرائم الصحافة و النشر، دار الألفي لتوزيع الكتب القانونية، ط1، 2000.
- 50- خالد مصطفى فهمي، المسئولية المدنية للصحفي عن أعماله الصحفية، دار الجامعة الجديدة للنشر - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، 2003.
- 51- عبد الحميد الشواربي، جرائم الصحافة و النشر في ضوء القضاء و الفقه، منشأة المعارف - الإسكندرية (مصر)-، ط3، 1997.
- 52- عبد الفتاح مراد، شرح قوانين الصحافة و النشر، شركة البهاء للبرمجيات و الكمبيوتر و النشر الإلكتروني - الإسكندرية (مصر)، بدون طبعة، بدون سنة.
- 53- عمر سالم، نحو القانون الجنائي للصحافة- القسم العام، دار النشر العربية- القاهرة (مصر)-، ط1، 1995.
- 54- محسن فؤاد فرج، جرائم الفكر و الرأي و النشر (النظرية العامة للجرائم التعبيرية)، دار الغد العربي - القاهرة (مصر)-، ط2، 1993.
- 55- محمد باهي أبو يونس، التقييد القانوني لحرية الصحافة - دراسة مقارنة-، دار الجامعة الجديدة للنشر - الإسكندرية (مصر)-، بدون طبعة، 1996.

ب- باللغة الفرنسية :

- 56- C. Debbasch et autres, droit de medias, éd Dalloz, paris, 2002.
- 57- G. Vogel, Dictionnaire raisonné du droit de la presse, éd promoculture, Luxembourg, 2000.
- 58- G. Biolley, le droit de réponse en matière de presse, éd librairie générale de droit et de jurisprudence, Paris, 1963.
- 59- Encyclopédie Dalloz, droit pénal V (presse), éd Dalloz, 1999.
- 60- J.M.Gonnard, Juris-classeur pénal "presse", 1998.

## ثالثا - المقالات:

## أ - باللغة العربية:

- 61- بودالي محمد، المسؤولية الجنائية عن الجرائم الصحفية، مجلة الحامي، نوفمبر 2004، السنة الثانية، العدد 03.
- 62- خالد بورايyo، تدعيم الترسانة الق姆عية بجرائم وجنه الصحافة، جريدة الخبر، 24 أفريل 2001، السنة العاشرة، العدد 3150.
- 63- زياني الطاهر ومحمد بن بوزيان، الأنترنت وإنحاد دول المغرب العربي: الفرص والتحديات، الدورة التاسعة للجامعة الشتوية المغربية حول دور الإعلام والتواصل في بناء المغرب العربي بمراكش من 17 إلى 20 فبراير 2001.
- 64- شهيدة قادة، نحو تحرير الإعلام والإتصال في دول المغرب العربي - دراسة الآليات القانونية من خلال التجربة الجزائرية - ، الدورة التاسعة للجامعة الشتوية المغربية حول دور الإعلام والتواصل في بناء المغرب العربي بمراكش من 17 إلى 20 فبراير 2001.
- 65- ع. فيصل، طرح مشروع قانون الإعلام للنقاش، جريدة الخبر، 8 أفريل 2003، السنة الثانية عشر.
- 66- فوزي أو صديق، الإعلام في دول المغرب العربي عامل للإنحاد أم التفرقة، الدورة التاسعة للجامعة الشتوية المغربية حول دور الإعلام والتواصل في بناء المغرب العربي بمراكش من 17 إلى 20 فبراير 2001.
- 67- محافظي محمود، جريمة التحرير في قانون الإعلام الجزائري، دراسات قانونية، أكتوبر 2002، العدد 03.
- 68- محسن ساسي و م.إيوانوغان، جريدة الخبر، 1 جوان 2004، السنة الثالثة عشر، العدد 4101.
- 69- محمود بلحيم، دور وسائل الإعلام في ترقية العلاقة بين المجتمع المدني والبرلمان، جريدة الخبر، 8 جوان 2004، السنة الثالثة عشر، العدد 4107.
- 70- وداد الحاج، تعزيز الخناق على الصحافة، جريدة الحدث، من 02 إلى 08 نوفمبر 2002.
- 71- المركز العربي للدراسات الإعلامية، الدراسات الإعلامية للسكان والتنمية والتعمر، يوليyo - سبتمبر 1979، السنة الخامسة، العدد 19.
- 72- المجلة القضائية، 1993، العدد 01.

## ب - باللغة الفرنسية:

- 73- B. Brahimi, La liberté de l'information à travers les deux codes de la presse (1982-1990) en Algérie, Revue Algérienne de communication, 1991, N°6 et 7.

- 74- H. Djamel BELLOULA, la diffamation- le délit de presse- la liberté d'expression et la liberté de la presse, EL-MOUHAMAT, octobre 2003, N°1.
- 75- M.KAHLOULA , l'expérience algérienne en matière de liberté de la presse, Neuvième session de l'université d'Hiver du rôle de l'information et de la communication dans l'édification du Maghreb Arabe, marrakech du 17 au 20 février 2001.
- 76- Légipresse, Revue du droit de la communication, Juin 1995, N° 122.
- 77- Légipresse, Revue du droit de la communication, Avril 2000, N° 170.
- 78- Légipresse, Revue du droit de la communication, octobre 2000, N° 175.

**رابعا- المحاضرات:**

- 79- محمد العساكر، جرائم الصحافة (محاضرات ملقة على طلبة الماجستير)، جامعة بن عون - الجزائر، 1998 غير منشورة.

**خامسا- التقارير:**

- 80- المرصد الوطني لحقوق الإنسان، التقرير الأول، أفريل 1992 - ديسمبر 1993.
- 81- المرصد الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 95/94.
- 82- المرصد الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 1996.
- 83- المرصد الوطني لحقوق الإنسان، تقرير 1997.

**سادسا- المعاجم والقواميس:****أ- باللغة العربية:**

- 84- إبتسام القرام، المصطلحات القانونية في التشريع الجزائري، قاموس باللغتين العربية والفرنسية، قصر الكتاب - البليدة (الجزائر)، بدون طبعة، 1998.
- 85- إبراهيم بخار وآخرون، القاموس القانوني (فرنسي - عربي)، مكتبة لبنان، ط 8، 2002.
- 86- سهيل إدريس، المنهل، قاموس فرنسي - عربي، دار الآداب - بيروت (لبنان)، ط 24، 1999.
- 87- القاموس الجديد للطلاب، معجم عربي - مدرسي - ألفبائي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع - الجزائر، ط 1، جويلية 1979.
- 88- منجد الطلاب، دار المشرق - بيروت (لبنان)، ط 25، بدون سنة .

**ب- باللغة الفرنسية:**

- 89- Dictionnaire Hachette- encyclopédique, paris, 1997.
- 90- Le petit Larousse, Larousse paris, 1997.

**سابعاً - النصوص القانونية:**

- 91- الإعلان العالمي لحقوق الإنسان 10 ديسمبر 1948.
- 92- دستور 23 فبراير 1989.
- 93- دستور 28 نوفمبر 1996.
- 94- الأمر رقم 66-155 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 جوان سنة 1966 المتضمن قانون الإجراءات الجزائية المعدل والمتمم.
- 95- الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 جوان سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات المعدل والمتمم.
- 96- الأمر رقم 75-58 المؤرخ في 20 رمضان عام 1395 الموافق 26 سبتمبر سنة 1975 المتضمن القانون المدني المعدل والمتمم.
- 97- قانون رقم 82-01 المؤرخ في 12 ربيع الثاني عام 1402 الموافق 6 فبراير سنة 1982 المتضمن قانون الإعلام.
- 98- قانون رقم 90-07 المؤرخ في 8 رمضان عام 1410 الموافق 3 أبريل سنة 1990 المتعلق بالإعلام.
- 99- المرسوم التشريعي رقم 92-03 المؤرخ في 30 سبتمبر 1992 المتعلق بكافحة التخريب والإرهاب. الجريدة الرسمية الصادرة في 10 أكتوبر 1992، العدد 70.

**ثامناً - الواقع على شبكة الأنترنت:**

100- <http://alarabnews.com/alshaalb/2004/27-02-2004/na.htm>

101- <http://www.eohr.org/ar/training/1st-2003/Fifth.html>

# الفیه رس



الفهرسالصفحةالموضوع

.....	المقدمة
01 .....	الفصل الأول : أنواع الجرائم الصحفية.....
13 .....	المبحث الأول : جريمة القذف .....
14 .....	المطلب الأول : تعريف القذف.....
14 .....	الفرع الأول : القذف في الفقه.....
16 .....	الفرع الثاني : القذف في التشريعات الوضعية .....
17 .....	المطلب الثاني : أركان القذف.....
20 .....	الفرع الأول : الركن المادي : الادعاء بواقعة شائنة أو إسنادها للغير.....
21 .....	أولا- مفهوم الادعاء و الإسناد .....
22 .....	ثانيا- تعيين الواقعة .....
22 .....	أ- مفهوم الواقعية.....
23 .....	ب- واقعة من شأنها المساس بالشرف أو الإعتبار .....
28 .....	ثالثا- تعيين الشخص أو الهيئة المقدوفة .....
31 .....	الفرع الثاني : ركن العلانية.....
31 .....	أولا- ماهية العلانية .....
31 .....	أ- تعريف العلانية.....
32 .....	ب- طبيعة العلانية .....
32 .....	1- العلانية كجريمة تعبيرية .....
33 .....	2- العلانية كركن في جريمة تعبيرية .....
34 .....	3- العلانية كعقوبة لجريمة تعبيرية .....
34 .....	4- العلانية كتعويض .....

5- العلانية كظرف مشدد .....	35
ثانيا- صور العلانية .....	35
أ- العلانية القانونية.....	36
ب- العلانية الواقعية.....	36
ج- العلانية المطلقة.....	36
د- العلانية النسبية .....	36
هـ العلانية الحكمية .....	36
و- العلانية الفعلية.....	37
ثالثا- طرق العلانية.....	37
أ- علانية القول.....	38
1- الجهر بالقول في مكان عام أو اجتماع عام .....	39
2- لجهر بالقول في مكان خاص .....	41
3- إذاعة القول باللاسلكي أو بأية وسيلة أخرى .....	42
ب- علانية الكتابة .....	44
1- مفهوم الكتابة و ما يقوم مقامها .....	44
2- حالات تحقق العلانية بالكتابة .....	47
1) التوزيع.....	47
2) العرض .....	49
3) البيع و العرض للبيع .....	50
رابعا- بيان العلانية في الحكم .....	50
الفرع الثالث : القصد الجنائي.....	51
أولا- عناصر القصد الجنائي بجريمة القذف .....	52
أ- العلم.....	52
1- علم القاذف بحقيقة الأمور التي يسندها إلى المجنى عليه.....	52

2- علم القاذف بعلانية الإسناد.....	53
ب- الإرادة .....	53
1- انصراف إرادة القاذف إلى إتيان السلوك الإجرامي .....	53
2- إرادة النتيجة الإجرامية.....	54
ثانيا- استخلاص القصد الجنائي .....	59
المبحث الثاني : بعض الجرائم الصحفية الأخرى.....	60
المطلب الأول : الجرائم الأخرى الماسة بالشرف و الإعتبار.....	60
الفرع الأول : جريمة السب INJURE .....	60
أولا- السب في اللغة.....	61
أ- تعريف السب.....	61
ب- السب في القانون.....	61
ثانيا- أركان السب العلني .....	61
أ- الركن المادي : التعبير المشين .....	62
1- طبيعة التعبير.....	62
2- الإسناد في السب .....	62
3- تعين المقصود بالسب .....	64
ب- العلانية .....	65
ج- القصد الجنائي .....	66
الفرع الثاني : جريمة الإهانة OUTRAGE .....	67
أولا- تعريف الإهانة .....	67
ثانيا- أركان الإهانة .....	68
أ- الركن الأول : صفة المجنى عليه .....	68
ب- الركن المادي : .....	70
1- صورة الإهانة الموجهة إلى الأشخاص المذكورين في المادة 144 قانون العقوبات .....	71

2- صورة الإهانة الموجهة إلى الأشخاص و الميئات المذكورين في المادتين 144 مكرر و 146 قانون العقوبات .....	72
3- صورة الإهانة الموجهة إلى الدين الإسلامي وبافي الأديان السماوية حسب المادة 77 قانون الإعلام .....	72
4- صورة الإهانة الموجهة إلى الشخصيات المذكورة في المادتين 97 و 98 قانون الإعلام .....	72
ج- القصد الجنائي .....	73
1- القصد العام .....	73
2- القصد الخاص .....	73
المطلب الثاني : الجرائم الأخرى الخاصة بالتحريض و النشر .....	73
الفرع الأول : التحريض .....	73
أولا- التحريض المترتب عنه أثر .....	75
أ- الركن الشرعي .....	75
ب- الركن المادي .....	76
1- أن يكون فعل التحريض علانيا .....	76
2- أن يتعلق التحريض بارتكاب جنائية أو جنحة ضد أمن الدولة و الوحدة الوطنية .....	78
3- أن يكون التحريض مباشرا و أن يتربط عليه أثر .....	79
ج- الركن المعنوي .....	80
ثانيا- التحريض غير المترتب عنه أثر .....	81
أ- الركن الشرعي .....	81
ب- الركن المادي .....	82
1- أن يكون التحريض علانيا .....	82
2- أن ينصب التحريض على جرائم ضد أمن الدولة و الوحدة الوطنية .....	82
3- أن يكون التحريض مباشرا و أن لا يتربط عليه أثر .....	82
ج- الركن المعنوي .....	83

الفرع الثاني : الجرائم الأخرى الخاصة بالنشر ..... 84	
أولا- نشر الأخبار الكاذبة ..... 84	
أ- الركن المادي ..... 84	
ب- الركن المعنوي ..... 86	
ثانيا- نشر خبر يمس سرا عسكريا ..... 86	
ثالثا- جرائم نشر الإجراءات القضائية ..... 87	
أ- نشر أخبار تمس سر التحقيق و البحث الأوليين في الجنایات و الجنح ..... 87	
ب- نشر صور تحكي ظروف الجنایات و الجنح ..... 88	
ج- نشر رسم بياني يتعلق هوية القصر و شخصيتهم ..... 88	
د- نشر فحوى مرافعات الجلسات المغلقة ..... 88	
هـ- نشر تقارير عن مرافعات الأحوال الشخصية و الإجهاض ..... 89	
و- نشر المداولات ..... 90	
الفصل الثاني : المسؤولية الجزائية و المتابعة القضائية ..... 92	
المبحث الأول : المسؤولية الجزائية في الجرائم المتعلقة بالصحافة ..... 93	
المطلب الأول : قيام المسؤولية الجزائية ..... 93	
الفرع الأول : النظريات المرتبة للمسؤولية الجزائية على الجرائم الصحفية ..... 94	
أولا- المسؤولية التضامنية ..... 95	Responsabilité solidaire
ثانيا- المسؤولية المبنية على الإهمال ..... 96	Responsabilité par négligence
ثالثا- المسؤولية المبنية على التابع ..... 96	Responsabilité en cascade
الفرع الثاني : تحديد المسؤول جزائيا ..... 97	
أولا- تحديد المسؤول جزائيا بصفته فاعلاً أصلياً ..... 98	
أ- تحديد الفاعل الأصلي في وسائل الإعلام التقليدية ..... 98	
1- المدير و الكاتب ..... 99	
2- الناشر ..... 104	

3- الطابع .....	105
4- القائمون بالترويج والتداول .....	106
ب- تحديد الفاعل الأصلي في وسائل الإعلام الحديثة الأنترنت .....	106
1- مورد المعلومات .....	107
2- مورد الخدمات .....	108
3- المتدخل .....	108
4- المنفذ المورد أو معهـد الوصول .....	108
5- المورد المستضيف أو معهـد الإيواء .....	110
ثانيا- تحديد المسؤول حزائيا بصفته شريكا .....	111
أ- التحرير المترب عنه أثر .....	112
ب- التحرير غير المترب عنه أثر .....	112
ثالثا- المسؤولية الجزائية للنشرية .....	113
المطلب الثاني : الإعفاء من المسؤولية الجزائية .....	114
الفرع الأول : موانع المسؤولية .....	114
أولا- الجنون .....	115
ثانيا- صغر السن .....	115
ثالثا- الإكراه وحالة الضرورة .....	116
الفرع الثاني : أسباب الإباحة .....	116
أولا- أسباب الإباحة وفقا للقواعد العامة .....	117
أ- الدفاع الشرعي .....	117
ب- ما يأمر أو يأذن به القانون .....	119
ثانيا- أسباب الإباحة وفقا للقواعد الخاصة .....	119
أ- صحة الواقع محل القذف .....	119
ب- حق النقد Droit de critique .....	121

122.....	1- تعريف الحق في النقد.....
122.....	1) التعريف اللغوي للحق في النقد .....
122.....	2) التعريف الفقهي للحق في النقد .....
123.....	3) تعريف القضاء للحق في النقد .....
123.....	2- شروط النقد المباح .....
123.....	1) أن يستند إلى واقعة ثابتة و معلومة للجمهور.....
123.....	2) أن تكون الواقعة ذات أهمية بالنسبة للجمهور .....
124.....	3) أن يكون الرأي أو التعليق متصلًا بالواقعة.....
124.....	4) أن تكون عبارات النقد ملائمة للواقعة .....
124.....	5) أن يكون النقد قائما على حسن النية تجاه الواقعة.....
124.....	3- الفرق بين الحق في النقد و القذف.....
125 .....	ج- الحصانة البرلمانية L'immunité Parlementaire .....
127 .....	المبحث الثاني : المتابعة القضائية .....
127 .....	المطلب الأول : الجهة القضائية المختصة .....
127 .....	الفرع الأول : الاختصاص الخلي Compétence Territoriale .....
129 .....	الفرع الثاني : الاختصاص النوعي Compétence d'attribution .....
132 .....	المطلب الثاني : ممارسة الدعوى العمومية .....
132 .....	الفرع الأول : تحريك الدعوى العمومية .....
139 .....	الفرع الثاني : سريان الدعوى العمومية .....
141 .....	أولا- الرقابة القضائية .....
141 .....	ثانيا- الحبس المؤقت .....
147 .....	الفرع الثالث : انقضاء الدعوى العمومية .....
147 .....	أولا- الوفاة .....
148 .....	ثانيا- التقادم .....

ثالثا- العفو الشامل .....	149 .....
رابعا- إلغاء قانون العقوبات .....	150 .....
خامسا- صدور حكم نهائى حائز لقوة الشيء المضى فيه .....	150 .....
سادسا- سحب الشكوى .....	150 .....
المطلب الثالث : الجزاء المترتب على الجرائم الصحفية .....	152 .....
الفرع الأول : الجزاء المترتب على المسئولية الجزائية .....	152 .....
أولا : العقوبات الأصلية .....	152 .....
أ- العقوبات الأصلية الخاصة بالتعسف في ممارسة حرية الرأي .....	153 .....
1- عقوبة القذف .....	153 .....
2- عقوبة السب .....	156 .....
3- عقوبة الإهانة .....	158 .....
4- عقوبة التحرير .....	161 .....
ب- العقوبات الأصلية الخاصة بالتعسف في ممارسة وسائل الإعلام .....	164 .....
1- عقوبة نشر الأخبار الكاذبة .....	164 .....
2- عقوبة نشر خبر يمس سرا عسكريا .....	164 .....
3- عقوبة جرائم نشر الإجراءات القضائية .....	165 .....
ثانيا : العقوبات التبعية والتكميلية .....	167 .....
أ- العقوبات التبعية .....	167 .....
1- الحجر القانوني .....	168 .....
2- الحرمان من الحقوق الوطنية .....	168 .....
ب- العقوبات التكميلية .....	169 .....
1- نشر حكم الإدانة .....	169 .....
2- المصادر .....	170 .....
3- إيقاف الجريدة أو النشرية .....	171 .....

الفرع الثاني : الجزاء المترتب على المسؤولية المدنية التقصيرية .....	172
أولا- التدابير الوقائية الخاصة بتساءلة استعمال حق النشر.....	172
أ- وضع الصحف تحت الحراسة .....	173
ب- حجز نسخ الصحف المضبوطة .....	173
ج- تخفيط الصورة أو طمسها .....	174
د- حذف عبارات أو كلمات أدرجت في الصحيفة .....	174
هـ - تعطيل الصحيفة .....	174
و - ضبط المطبوعات التي تسيء للنشر .....	175
ثانيا- التعويض .....	176
أ- حق الرد و التصحيح كتعويض عيني .....	177
1- الأشخاص الذين يحق لهم الرد أو التصحيح.....	178
2- الأفعال المبررة للرد .....	179
3- شروط ممارسة حق الرد ونشره.....	179
1) الشروط الموضوعية.....	179
2) الشروط الشكلية.....	180
4) الحالات التي يجوز فيها رفض نشر الرد.....	181
ب- التعويض النقدي .....	183
1- الضرر المادي.....	183
2- الضرر المعنوي .....	184
الخاتمة .....	186
الملاحق .....	191
قائمة المراجع .....	241
الفهرس .....	250

